

Trekkers 5080GF, 5090GF, 5100GF, 5080GV, 5090GV en 5100GV



GEBRUIKSHANDLEIDING

**Trekkers 5080GF, 5090GF, 5100GF,
5080GV, 5090GV en
5100GV**

OMER384227 VERSIE A2 (DUTCH)

John Deere Werke Mannheim
(Deze handleiding vervangt OMER384227 K0)

Europese versie
PRINTED IN U.S.A.



Introductie

Voorwoord

DEZE HANDLEIDING ZORGVULDIG DOORLEZEN om met juiste bediening en onderhoud van de machine vertrouwd te raken. Als dit niet gebeurt, kan dat leiden tot tot persoonlijk letsel of schade aan de machine. Deze gebruikshandleiding en de veiligheidsstickers op de machine zijn mogelijk ook in andere talen verkrijgbaar (uw John Deere dealer kan ze voor u bestellen).

DEZE GEBRUIKSHANDLEIDING HOORT BIJ DE MACHINE en dient bij doorverkoop of inruil aan de nieuwe eigenaar te worden overhandigd.

MATEN in deze handleiding worden zowel als metrische maten alsook als U.S.-maten vermeld. Uitsluitend passende reserveonderdelen en schroeven gebruiken. Voor metrische schroeven resp. inch.-schroeven zijn verschillende sleutels nodig.

DE BETEKENISSEN "LINKS" EN "RECHTS" gaan uit van voorwaartse beweging van de machine.

NOTEER DE PRODUCT-IDENTIFICATIENUMMERS (P.I.N.) in de hoofdstukken over technische gegevens of over product-identificatienummers. Noteer alle cijfers nauwkeurig. In geval van diefstal kunnen deze nummers een belangrijk hulpmiddel zijn bij het opsporen van de machine. Bovendien heeft uw John Deere dealer deze nummers nodig wanneer u onderdelen wilt bestellen. Het verdient aanbeveling om de identificatienummer ook nog op een andere plaats te noteren.

De garantie komt te vervallen als de VOORGESCHREVEN MAXIMALE HOEVEELHEID TOEGEVOERDE

BRANDSTOF WORDT OVERSCHREDEN of als de machinecapaciteit op andere wijze wordt verhoogd.

VOOR AFLEVERING VAN DEZE MACHINE heeft uw dealer de machine geïnspecteerd. Na de eerste 100 bedrijfsuren de machine door uw dealer laten controleren om optimaal bedrijf van de machine te waarborgen.

DEZE TREKKER IS ALLEEN BESTEMD voor gebruikelijke toepassing in de landbouw of voor soortgelijke werkzaamheden ("GEBRUIK VOLGENS DE VOORSCHRIFTEN"). Elke andere toepassing geldt als niet-reglementair gebruik. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die als gevolg hiervan ontstaat; de verantwoordelijkheid hiervoor draagt uitsluitend de gebruiker. Tot gebruik volgens de voorschriften behoort ook het in acht nemen van de door de fabrikant voorgeschreven gebruiks-, onderhouds- en reparatievoorwaarden.

DEZE TREKKER MAG UITSLUITEND gebruikt, onderhouden en gerepareerd worden door ervaren personen die deze werkzaamheden beheersen. Daarbij moeten zij over de gevaren geïnformeerd zijn. De relevante veiligheidsvoorschriften alsmede de algemeen geldende veiligheidstechnische, bedrijfsgeneeskundige en verkeerstechnische bepalingen dienen altijd te worden nageleefd. Eigenhandige veranderingen aan de trekker sluiten de fabrikant van elke aansprakelijkheid voor de daaruit voortvloeiende schade uit.

LX,IFC 002144 -18-03FEB02-1/1

Inhoud

	Pagina
Type-afbeeldingen	
5080GF, 5090GF en 5100GF	00-1
5080GV, 5090GV en 5100GV	00-2
Veiligheid	
Ken de waarschuwingssymbolen	05-1
Begrijp veiligheidsaanduidingen	05-1
Veiligheidsinstructies opvolgen	05-1
Veiligheidstekens vervangen	05-2
Wees voorbereid op noodsituaties	05-2
Draag beschermende kleding	05-2
Geluidsbeveiliging	05-3
Veilige omgang met brandstof—Vuur voorkomen	05-3
Brandpreventie	05-3
Correct gebruik van omklapbare veiligheidsbeugel en veiligheidsgordel	05-4
Uit de buurt van de draaiende aandrijfleidingen blijven	05-4
Opstaptreden en handgrepen juist gebruiken	05-5
Lees de handleidingen voor ISOBUS-werktuig	05-5
Correct gebruik van de veiligheidsgordel	05-5
Trilling	05-5
Trekker veilig bedienen	05-6
Beperkt gebruik in de bosbouw	05-7
Veilig bedienen van de lader	05-7
Neem geen passagiers mee	05-7
Passagiersstoel	05-8
Gebruik veiligheidsverlichting en veiligheidsvoorzieningen	05-8
Aanhangwagens/werktuig veilig trekken (gewicht)	05-9
Op hellingen en oneffen terrein voorzichtig rijden	05-9
Een vastzittende machine lostrekken	05-10
Voorkom ongelukken door achteroverkantelen	05-10
Contact met landbouwchemicaliën voorkomen	05-11
Veilig omgaan met landbouwchemicaliën	05-12
Veilige omgang met accu's	05-13
Voorkom hitte-ontwikkeling in de buurt van drukleidingen	05-13
Verwijder verf voordat u gaat lassen of verhitten	05-14
Lassen in de buurt van elektronische regeleenheden	05-14

Veilige omgang met elektronische componenten en beugels	05-15
Veilig onderhoud	05-15
Contact met hete uitlaat voorkomen	05-16
Uitlaatfilter reinigen	05-16
Uitlaatfilter veilig reinigen	05-17
Werk in een geventileerde ruimte	05-18
Machine veilig ondersteunen	05-18
Voorkom wegrijden van de machine	05-18
Veilig parkeren	05-19
Trekker veilig transporteren	05-19
Koelsysteem veilig onderhouden	05-19
Verricht onderhoud aan accumulatorsystemen op veilige wijze	05-20
Veilige omgang met banden	05-20
Voorwielaandrijving veilig onderhouden	05-20
Wielbouten/moeren aandraaien	05-21
Contact met hogedrukvlloeistoffen vermijden ...	05-21
Vermijd het openen van het hogedrukbrandstofsysteem	05-21
Verwijder afval volgens de voorschriften	05-22

Veiligheidsstickers

Waarschuwingsetlabels	10-1
Gebruikshandleiding	10-1
Bijrijders	10-1
Rolbeugel (ROPS)	10-2
Afstandsbediening hefinrichting	10-2
Wagentrekinrichting	10-2
Startblokkeerschakelaar	10-3
Accumulator	10-3

Besturing en instrumenten

Voertuigregelingen	15-1
PTO-toerentalselector	15-6
Instrumenten en indicators	15-7

Licht

Posities schakelaar licht en claxon	20-1
H4 extra koplampen	20-2
Indicator groot licht	20-2
Achterlicht	20-3
Werklamp	20-4
Werklicht instellen	20-4
Gevarenlicht	20-5
Richtingaanwijzers	20-5
Zwaailicht	20-6

Vervolg op volgende pagina

Originele handleiding. Alle informatie, afbeeldingen en specificaties in deze handleiding zijn gebaseerd op de nieuwste informatie die beschikbaar is op het moment van publicatie. Wijzigingen te allen tijde voorbehouden, zonder kennisgeving vooraf.

COPYRIGHT © 2012
DEERE & COMPANY
European Office Mannheim
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION © Manual
Previous Editions
Copyright © 2010

	Pagina
Zevenpolige aanhangwagen-contactdoos	20-7
Bestuurdersplatform en cabine	
Cabine-classificatie conform EN	
15695-1 (voor toepassing van	
chemische middelen en vloeibare	
meststoffen voor gewasbescherming)	25-1
Nooduitgangen	25-2
Veiligheidsframe	25-4
Ontdoe de machine van bestrijdingsmiddel	25-4
Contact met landbouwchemicaliën voorkomen	25-5
Rolbeugel (ROPS) gebruiken	25-6
Stoel instellen	25-7
Schakelaars bestuurderscabine	25-8
Cabineverlichting	25-8
Ruitenwisser en wassysteem	25-9
Regelingen verwarming en airco	25-9
Zonnescherm	25-13
Gereedschapskist	25-14
Inlooptijd	
Na de eerste 4 en 8 bedrijfsuren	30-1
Binnen de eerste 100 bedrijfsuren	30-2
Na de eerste 100 bedrijfsuren	30-3
Controles voor het starten	
Controles voor het starten	35-1
Brandstoffilter controleren	35-2
Oliepeil versnellingsbak/hydraulisch	
systeem controleren	35-2
Gebruikshandleiding van	
werktuigfabrikanten in acht nemen	35-3
Gebruik van de motor	
Motor starten	40-1
Koude start met inlaatluchtverwarming	40-3
Starten met een hulpaccu	40-4
Motor starten met een hulpaccu	40-4
Dashbord controleren na starten van	
de motor	40-4
Indicator motoroliedruk	40-4
Dynamoindicatorlicht	40-5
Indicator luchtfiltervervuiling	40-5
Koelmiddeltemperatuurmeter	40-5
Brandstofpeil controleren	40-6
Motortoerentallen wijzigen	40-6
Motor opwarmen	40-7
Uitgeschakelde motor opnieuw starten	40-7
Motoren met turbocharger	40-7
Stationair draaien van de machine voorkomen	40-7
Werktoerental en stationair toerental	
controleren	40-7
Tachometer, toerental teller en	
bedrijfsurenteller	40-8
Motor stoppen	40-13
Trekker parkeren	40-13
Trekker slepen	40-13

Trekker bedienen

Brandstofverbruik reduceren	45-1
Scholing van de bestuurder	45-3
Rijden op de openbare weg	45-3
Wielblok	45-5
Versnellingsbak schakelen	45-5
Versnellingsbak schakelen -	
24/12-versnellingsbak	45-7
Schakelhendels bedienen	45-7
Voorzichtig handelen op hellingen	45-9
Versnelling selecteren	45-9
Rijsnelheden, 30 km/h (18.5 mph) -	
12/12 versnellingsbak (F-type trekkers)	45-10
Rijsnelheden, 30 km/h (18.5 mph) -	
12/12 versnellingsbak (V-type trekkers)	45-11
Rijsnelheden, 40 km/h (25 mph) -	
24/12 versnellingsbak (F-type trekkers)	45-12
Rijsnelheden, 40 km/h (25 mph) -	
24/12 versnellingsbak (V-type trekkers)	45-13
Rijsnelheden, 40 km/h (25 mph) -	
24/24 versnellingsbak (F-type trekkers)	45-14
Rijsnelheden, 40 km/h (25 mph) -	
24/24 versnellingsbak (V-type trekkers)	45-15
Remmen gebruiken	45-16
Differentieelslot gebruiken	45-16
Voorwielaandrijving bedienen	45-17
Trekker stoppen	45-18
Hydraulische aanhangwagenremmen	45-20

Hefinrichting

Maximum hefkracht	50-1
Trekvermogen afstemmen op het werktuig	50-1
Componenten driepuntheffinrichting	50-1
Regelhendels heffinrichting	50-2
Positieregeling heffinrichting gebruiken	50-3
Stop positieregeling	50-3
Trekweerstandregeling gebruiken	50-4
Stromingsverdeelklepregeling	50-5
Zaksnelheid instellen	50-5
Electronic Hitch Sensing II (EHS II)	50-6
Aanbouwwerktuigen transporteren	
(EHS II)	50-6
Diepte instellen (EHS II)	50-7
Trekweerstand/diepte instellen (EHS II)	50-7
Schakelaar omhoog/omlaag (EHS II)	50-9
Hoogte instellen (EHS II)	50-10
Daalsnelheid instellen (EHS II)	50-10
Electronic Hitch Sensing II (EHS II) resetten	50-11
Hitch Remote Control (EHS II)	50-12
EHS II-systeem kalibreren	50-13
Werktuig voorbereiden	50-14
Hefinrichting ombouwen van categorie	
II naar categorie IN of categorie I	50-14
Trekstangeindes positioneren	50-15
Trekstangen met snelkoppelingen (haken)	50-15
Werktuig aan driepuntheffinrichting	
bevestigen	50-16

Vervolg op volgende pagina

	Pagina
Stabilisatie-aanslagen instellen	50-17
Hydraulische instelling van stabilisatie-aanslagen	50-18
Topstang positioneren	50-18
Hefinrichting nivelleren	50-19
Fricctie regelhendel hefinrichting instellen	50-20
Gebruik bij lage buitentemperaturen	50-21

PTO

PTO-bescherming	55-1
Instructies voor gebruik	55-2
Aankoppelen van werktuigen met aftakasaandrijving	55-3
Achter-PTO bedienen (mechanische versie)	55-3
Elektrohydraulische achter-PTO bedienen	55-5
Door beweging aangedreven PTO-toerentallen selecteren	55-8

Ballast

Ballast selecteren	60-1
Ballastbeperkingen	60-1
Slip van de achterwielen opmeten	60-1
Frontballast	60-2
Frontballast monteren	60-2
Ballastgewichten voor trekkers met tweewielaandrijving	60-2
Ballastgewichten voor trekkers met voorwielaandrijving	60-3
Gewicht in de driepuntsophanging	60-3

Wielen, banden en spoorbreedten

Veilige omgang met banden	65-1
Wielen veilig vervangen	65-2
Afstand banden-aanbouwwerktuig controleren	65-2
Wielbouten aandraaien	65-3
Grensmaten spoorbreedte achterwielen	65-5
Spoorbreedte achterwielen instellen	65-6
Voorwielspoorbreedte instellen (trekkers met voorwielaandrijving)	65-8
Voorwielspoorbreedte instellen (trekkers zonder voorwielaandrijving)	65-10
Spoorbreedte vooras instellen	65-11
Toespoor controleren	65-11
Toespoor instellen	65-12
Stuurhoek instellen	65-13
Rotatierichting van de band	65-14
Bandenspanning	65-14
Banden monteren	65-14
Bandencombinaties	65-15

Extra uitrusting

Gebruik de juiste slangkoppelingen	70-1
SCV-hendels	70-1
Identificatie regelhendel en aansluitkoppeling	70-2
Debietverdeelklep	70-4
Maximaal toelaatbare olie-onttrekking	70-4
Cilinderslangen verbinden	70-5

Slang onder druk aansluiten	70-6
Op afstand bediende hydraulische cilinders	70-6
Trekhaak	70-9
In hoogte instelbare aanhangwagen- trekkoppelingen	70-10
Wagentrekinrichting	70-11

Transport

Transport van de trekker	75-1
Trekker slepen	75-1

Brandstof, smeermiddelen, hydraulische olie en koelmiddel

Motorolie- en filterintervallen —Tier 3 en level III A motoren	80-1
Motorolie- en filterintervallen—Tier 2 en level II motoren	80-2
John Deere Break-In™ Plus Engine Oil	80-2
Verversingsfrequentie van dieselmotorolie met langere tussenpoosn	80-3
Versnellingsbakolie en hydraulische olie	80-3
Olie voor aangedreven voorwielas	80-4
Multiluber vet	80-4
Smeermiddelen mengen	80-4
Opslag van smeermiddel	80-5
Alternatieve en synthetische smeermiddelen	80-5
John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender	80-5
Dieselmotorkoelmiddel voor zwaar werk	80-6
Aanvullende koelvloeistofhulpstoffen	80-6
Werken in een warm klimaat	80-7
Dieselmotorkoelmiddel controleren	80-7
Brandstofopslag	80-7
Hanteren en opslag van dieselbrandstof	80-8
Dieselbrandstof	80-9
Dieselmotoren beschermen tegen invloed van koud weer	80-10
Smerend vermogen van dieselbrandstof	80-11
Biodieselbrandstof	80-12
Dieselbrandstof controleren	80-12
Oilscan™ en CoolScan™	80-13

Smering en onderhoud

Veilig onderhoud en reiniging	85-1
Hogedrukreiniging	85-1
Smering en onderhoud	85-1
Gebruik de juiste smeermiddelen	85-2
Veiligheid bij onderhoudswerkzaamheden	85-2
Bij het uitvoeren van onderhoud	85-2
Trekker opkrikken - Krikpunten	85-3
Kap openen	85-4
Onderdelen van het luchtinlaatsysteem	85-4
Componenten brandstofsysteem	85-5
Componenten motorkoelsysteem	85-6
Airco	85-7
Voorzorgsmaatregelen voor elektrisch onderhoud in acht nemen	85-8
Accu	85-9

Vervolg op volgende pagina

Pagina	Pagina
Gloeilamp vervangen —	
Veiligheidsvoorschriften	85-13
Koplampen afstellen	85-13
Verwijderen gloeilamp koplamp	85-13
Lampen positielicht, remlicht en	
richtingaanwijzer vervangen	85-14
Vervang de gloeilamp van de achterste	
werklamp	85-14
Bandenspanning	85-14
Dagelijks of elke 10 uur	85-15
Na de eerste 100 uur	85-15
Elke 250 uur	85-16
Elke 500 uur	85-17
Elke 750 uur	85-17
Jaarlijks	85-17
Om de 1250 uur	85-18
Om de 1500 uur	85-18
Elke 2000 uur of elke twee jaar	85-18
Elke 6000 uur	85-19
Indien nodig	85-19
Onderhoud — Dagelijks of elke 10 uur	
Motoroliepeil controleren	90-1
Ontluchtungsbus motorcarter reinigen	90-1
Brandstoffilter controleren	90-2
Koelmiddelpil controleren	90-2
Oliepeil versnellingsbak/hydraulisch	
systeem controleren	90-3
Stofafvoerlepel reinigen	90-3
Verlichting controleren	90-3
Andere onderhoudswerkzaamheden	90-3
Onderhoud — Elke 250 uur	
Motorolie en motorfilter vervangen	95-1
Oliefilter versnellingsbak/hydraulisch	
systeem vervangen	95-2
Speling koppelingpedaal controleren	95-2
PTO-koppelingverbinding instellen	95-3
Oliepeil remsysteem controleren	95-3
Remwerking controleren	95-4
Wielbouten aandraaien	95-4
Oliepeil van as voorwielaandrijving controleren ..	95-6
Fuseepennen vooras smeren	95-6
Naaflagers smeren (trekkers zonder	
voorwielaandrijving)	95-7
Draaispillen vooras smeren	95-8
Koppeling-vrijgavelager smeren	95-8
Achteraslagers smeren	95-9
Wagentrekinrichting smeren (indien	
voorhanden)	95-9
Wagentrekinrichting (indien aanwezig),	
momenten van bevestigingsbouten	
controleren	95-9
Riemslijtage en riemspanning controleren	95-10
Starten in neutrale stand controleren	95-10
Cabineluchtfilters reinigen	95-11
Onderhoud — Elke 500 uur	
Motorolie en motorfilter vervangen	100-1
Water en bezinksel uit brandstoftank	
aftappen	100-2
Brandstoffilter vervangen	100-2
Slangen en slangklemmen controleren	100-3
Beugel topstang smeren	100-3
3-puntshefinrichting smeren	100-3
Onderhoud — Elke 750 uur	
Controleren stationaire toerentallen motor	105-1
Draaispil vooras controleren	105-1
Montagebouten van cabine, station en	
rolbeugel	105-1
Onderhoud — Jaarlijks	
Veiligheidsgordel (indien aanwezig)	
controleren	110-1
Motorolie en motorfilter vervangen	110-1
Toestand dieselmotorkoelmiddel controleren ...	110-2
Hydraulische slangen controleren	110-2
Onderhoud — Elke 1250 uur	
Olie versnellingsbak/hydraulisch	
systeem verversen en aanzuigzeef	
vervangen	115-1
Onderhoud — Elke 1500 uur	
Olie verversen vooraandrijf-as	120-1
Olieverversing in ashuis voorwielaandrijving ...	120-1
Olie verversen voorwiel-eindaandrijving	120-1
Olie verversen remsysteem	120-1
Motorluchtfilter	120-2
Cabineluchtfilters reinigen	120-2
Onderhoud — Elke 2000 uur of 2 jaar	
Klepspel instellen	125-1
Onderhoud — Elke 3000 uur of 3 jaar	
Informatie over koelmiddel-	
onderhoudsintervallen	128-1
Koelvloeistof verversen	128-1
Thermostaat controleren	128-1
Onderhoud — Indien nodig	
Radiator en oliekoeler reinigen	130-1
Aircocondensor reinigen	130-1
PTO-koppelingverbinding instellen	130-2
Controleren van alle banden	130-2
Handgas instellen	130-2
Luchtfilter regelmatig onderhouden	130-3
Stofafvoerlepel reinigen	130-3
Motorluchtfilter	130-4
Hoofdfilterelement reinigen	130-4
Vervuild element reinigen	130-4

Vervolg op volgende pagina

	Pagina
Secundair (veiligheids-) element	130-5
Installatie	130-5
Cabineluchtfilters reinigen	130-5
Riemslijtage en riemspanning controleren	130-6
Brandstoffilter controleren	130-6
Brandstofsysteem ontlichten	130-7
Alle smeerpunten smeren.....	130-7
Voorkom explosie van de accu.....	130-7
Accu - Soortelijk gewicht controleren	130-8
Startmotor.....	130-8
Zekeringen en relais	130-9

Storingstabel

Diagnosestoringcodes (alleen 24/12-versnellingsbak)	135-1
Verhelpen van storingen aan de motor.....	135-6
Transmissie	135-9
Remmen	135-10
Opsporen en verhelpen van storingen in de tuimelas en driepuntshefinrichting met snelkoppeling ...	135-11
Problemen oplossen met op afstand bediende hydraulische cilinders	135-12
Storingstabel elektrisch systeem	135-13
Verhelpen van storingen van het verwarmings- en aircosysteem (cabine)	135-14
Verhelpen van storingen aan ruitenwissers, werkverlichting en binnenverlichting (cabine)	135-16

Opslag

Opslag gedurende langere tijd	145-1
Trekker uit opslag verwijderen en weer in gebruik nemen.....	145-2

Specificaties

Motor	150-1
Versnellingsbak	150-2
Hydraulisch systeem	150-2
Elektrisch systeem.....	150-3
Capaciteiten.....	150-3
Geluidsniveau.....	150-3
Brandstofsysteem.....	150-3
Remmen	150-4
Driepuntshefinrichting	150-4
Maximum hefkracht	150-4
Lasten en gewichten.....	150-4
Sleepbare lasten.....	150-4
Transportgewicht	150-5
Aslastgrenzen en maximum toegestaan gewicht, trekkers van het F-type	150-5
Aslastgrenzen en maximum toegestaan gewicht, V-type trekkers	150-6
Draagvermogen banden.....	150-7
Draagvermogen van de banden, met frontlader	150-10
Grensmaten spoorbreedte achterwielen	150-11
Maten, F-type trekkers.....	150-12

Maten, V-type trekkers	150-15
Veiligheidsinstructie bij latere inbouw van elektrische en elektronische apparaten en/of componenten	150-17
Maximum toegestane verticale last op de trekkoppeling berekenen.....	150-18
Toegestane gewicht berekenen.....	150-19
Trilling	150-19
EC-conformiteitsverklaring	150-20

Serienummers

Identificatieplaatjes	155-1
Product-identificatienummer	155-1
Motorserienummer	155-1
Serienummer versnellingsbak	155-1
Serienummer van de voorwielaandrijving.....	155-2
Serienummer van de voorwielas (trekkers met tweewielaandrijving).....	155-2

Type-afbeeldingen

5080GF, 5090GF en 5100GF



PULX000869

Trekker zonder cabine



PULX000868

Trekker met cabine

OPMERKING: Afgebeelde trekkers kunnen optionele uitrusting hebben.

NR25796,000173F -18-25MAR09-1/1

PULX000869 —UN—20SEP08

PULX000868 —UN—20SEP08

5080GV, 5090GV en 5100GV



PULX000719

Trekker zonder cabine



PULX000615

Trekker met cabine

OPMERKING: Afgebeelde trekkers kunnen optionele uitrusting hebben.

PULX000719 —UN—25MAY09

PULX000615 —UN—25MAY09

NR25796,0001740 -18-25MAR09-1/1

Veiligheid

Ken de waarschuwingssymbolen

Dit is een waarschuwingssymbool. Wanneer u dit symbool op uw machine of in de handleiding ziet, wees dan alert op mogelijk persoonlijk letsel.

Neem voorzorgsmaatregelen en houd u aan de veiligheidsvoorschriften.



DX,ALERT -18-29SEP98-1/1

T81389 —UN—07DEC88

Begrijp veiligheidsaanduidingen

Naast het uitroepteken staat het woord—GEVAAR, WAARSCHUWING of ATTENTIE—. Een bord met de melding GEVAAR geeft de grootste risico's aan.

Borden met de aanduiding GEVAAR of WAARSCHUWING worden op specifiek gevaarlijke plaatsen aangebracht. De borden met de aanduiding ATTENTIE geven een overzicht van algemene voorzorgsmaatregelen. In dit handboek wordt het woord ATTENTIE ook gebruikt voor veiligheidsinstructies.



DX,SIGNAL -18-03MAR93-1/1

TS187 —18—30SEP88

Veiligheidsinstructies opvolgen

Neem alle veiligheidsaanwijzingen in deze handleiding en op de machine in acht. Houd veiligheidstekens in goede toestand. Vervang ontbrekende of beschadigde veiligheidstekens. Controleer of nieuwe componenten en reparatieonderdelen de actuele veiligheidstekens bevatten. Reserveveiligheidstekens zijn beschikbaar bij uw John Deere dealer.

Onderdelen en componenten van andere fabrikanten kunnen aanvullende veiligheidsinformatie bevatten die niet in deze gebruikshandleiding staat.

Leer hoe machine en regelingen juist worden bediend. Laat niemand zonder instructies op de machine.

Houd uw machine in een goede werktoestand. Niet-toegestane wijzigingen van de machine kunnen werking en/of veiligheid en levensduur van de machine beïnvloeden.



Raadpleeg uw John Deere dealer als u delen van deze handleiding niet begrijpt en hulp nodig heeft.

DX,READ -18-16JUN09-1/1

TS201 —UN—23AUG88

Veiligheidstekens vervangen

Vervang ontbrekende of beschadigde veiligheidstekens. Gebruik deze bestuurderhandleiding voor het juist aanbrengen van veiligheidstekens.

Onderdelen en componenten van andere fabrikanten kunnen aanvullende veiligheidsinformatie bevatten die niet in deze gebruikshandleiding staat.



TS201 —UN—23AUG88

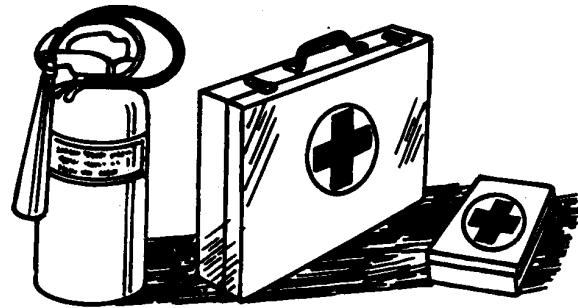
DX,SIGNS -18-18AUG09-1/1

Wees voorbereid op noodsituaties

Wees voorbereid op mogelijke brand.

Houd een brandblusser en een verbanddoos bij de hand.

Zorg dat alarmnummers voor arts, ziekenauto, ziekenhuis en brandweer klaarliggen bij de telefoon.



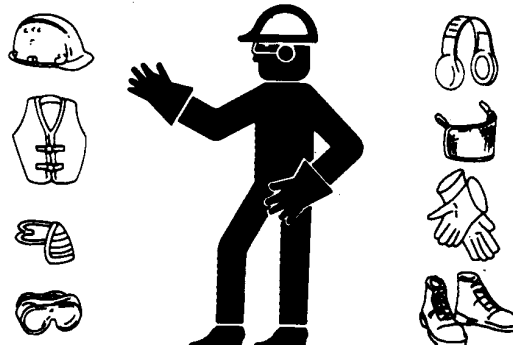
TS291 —UN—23AUG88

DX,FIRE2 -18-03MAR93-1/1

Draag beschermende kleding

Draag goed aansluitende kleding en een veiligheidsuitrusting die geschikt is voor de werkzaamheden.

Een veilige bediening van de machine vraagt de volledige aandacht van de bestuurder. Draag daarom geen koptelefoon voor het beluisteren van muziek.



TS206 —UN—23AUG88

DX,WEAR2 -18-03MAR93-1/1

Geluidsbeveiliging

Langdurige geluidsbelasting kan leiden tot gehoorverlies of doofheid.

Gebruik passende hulpmiddelen tegen geluidsoverlast, zoals oorbeschermers of oordopjes.



DX,NOISE -18-03MAR93-1/1

T5207 —UN—23AUG88

Veilige omgang met brandstof—Vuur voorkomen

Voorzichtig met brandstof omgaan: brandstof is licht ontvlambaar. Rook niet tijdens het tanken van de machine en blijf uit de buurt van open vuur of vonken.

Zet de motor af als getankt moet worden. Brandstoftank alleen buiten vullen.

Voorkom brand door vuil en vetresten van de machine te verwijderen. Verwijder gemorste brandstof altijd.

Gebruik alleen toegelaten brandstofreservoirs voor het transporteren van ontvlambare vloeistoffen.

Plaats geen brandstofreservoir op een pickup met een plastic bekleding. Plaats het brandstofreservoir altijd op de grond alvorens bij te vullen. Raak voor het openen het brandstofreservoir aan met de brandstofuitlaat. Houd de brandstofuitlaat tijdens vullen in contact met de brandstofreservoirinlaat.



Bewaar het brandstofreservoir niet in de buurt van open vuur, vonken of ontstekingen zoals bijvoorbeeld in een waterverwarming.

DX,FIRE1 -18-12OCT11-1/1

TS202 —UN—23AUG88

Brandpreventie

Om het brandrisico te reduceren moet de trekker regelmatig worden gecontroleerd en gereinigd.

- Vogels en andere dieren kunnen nesten bouwen of brandbaar materiaal in het motorgedeelte of het uitlaatsysteem brengen. De trekker moet elke dag voor gebruik worden gecontroleerd en gereinigd.
- Resten van gewassen en ander vuil kunnen bij normaal bedrijf achterblijven op de trekker. Vooral onder droge omstandigheden of onder omstandigheden met rondwarrelend materiaal of stof. Deze resten moeten worden verwijderd om de machinewerking te optimaliseren en het brandgevaar te minimaliseren. De trekker moet ook gedurende de dag worden gecontroleerd en gereinigd.
- Regelmatige en grondige reiniging van de trekker in combinatie met de andere routineprocedures uit de

bestuurdershandleiding reduceren het gevaar voor brand en bedrijfsonderbrekingen.

- Bewaar het brandstofreservoir niet in de buurt van open vuur, vonken of ontstekingen zoals bijvoorbeeld in een waterverwarming.
- Controleer brandstofleidingen, tank, cap en fittingen regelmatig op schade, schueren of lekkage. Vervang indien nodig.

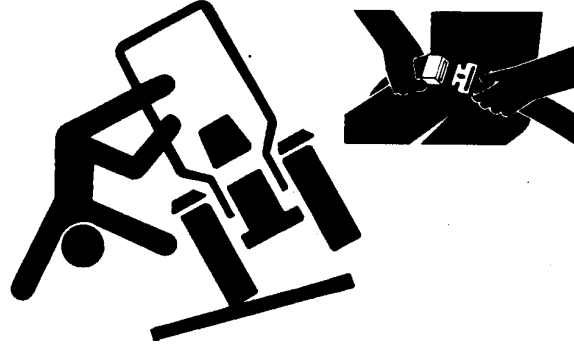
Neem alle bedrijfs- en veiligheidsprocedure op de machine en in de bestuurdershandleiding in acht. Wees tijdens controle en reiniging voorzichtig bij de hete motor- en uitlaatcomponenten. Zet voor het uitvoeren van controle of reiniging altijd de motor UIT, de versnellingsbak in PARKEERSTAND of activeer de parkeerrem en neem de sleutel eruit. Door uitnemen van de sleutel wordt voorkomen dat anderen tijdens controle en reiniging de motor starten.

DX,WW,TRACTOR,FIRE,PREVENTION -18-12OCT11-1/1

Correct gebruik van omklapbare veiligheidsbeugel en veiligheidsgordel

Wanneer de trekker is uitgevoerd met een omklapbare veiligheidsbeugel, dan dient deze altijd in opgeklapte en vergrendelde positie te worden gelaten. Moet de trekker worden gebruikt met neergeklapte veiligheidsbeugel (bijv. om door een lage poort te rijden), dan moet uiterst voorzichtig worden gereden. Gebruik GEEN veiligheidsgordel als de veiligheidsbeugel neergeklapt is.

Breng de veiligheidsbeugel terug naar zijn oorspronkelijke, volledig uitgeschoven en vergrendelde positie zodra weer onder normale omstandigheden kan worden gereden. Bij deze stand van de veiligheidsbeugel dient de veiligheidsgordel altijd te worden gedragen.



TS205 —UN—23AUG88

DX,FOLDROPS -18-31AUG99-1/1

Uit de buurt van de draaiende aandrijfleidingen blijven

Verstrikt raken in draaiende aandrijfassen kan leiden tot letsel of de dood.

Houd trekker- en aandrijvingsbeschermingen steeds bevestigd. Controleer of draaiende beschermingen vrij draaien.

Draag nauw sluitende kleding. Stop de motor en controleer of het PTO-aandrijfsysteem is gestopt alvorens instellingen, verbindingen of reiniging van het door de PTO aangedreven werktuig uit te voeren.

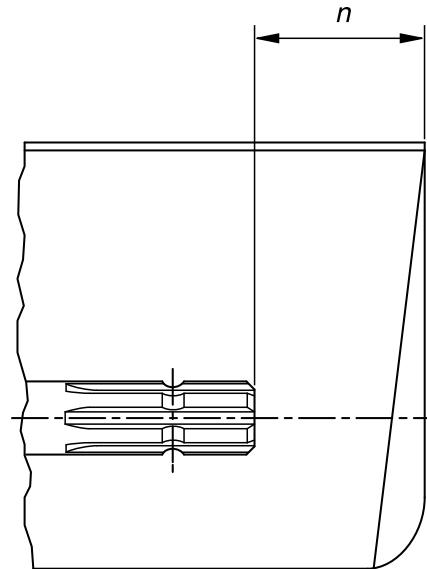
Monteer geen adapter tussen de trekker en het primaire werktuig van de PTO-aandrijf as waarmee een 1000 t/min trekkeras een 540 t/min werktuig sneller kan laten draaien dan 540 t/min.

Monteer geen adapter waarmee een deel van het draaiende werktuig, as, trekkeras of adapter onbeschermd is. De trekkerbescherming moet het einde van de getande as en de adapter overlappen zoals weergegeven in de tabel.

PTO-type	Diameter	Vertandin- gen	$n \pm 5 \text{ mm (0.20 in.)}$
1	35 mm (1.378 in.)	6	85 mm (3.35 in.)
2	35 mm (1.378 in.)	21	85 mm (3.35 in.)
3	45 mm (1.772 in.)	20	100 mm (4.00 in.)



TS1644 —UN—22AUG95



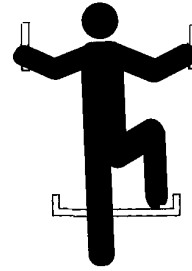
H96219 —UN—29APR10

DX,PTO -18-30JUN10-1/1

Opstaptreden en handgrepen juist gebruiken

Voorkom vallen tijdens in- en uitstappen. Houd 3-puntscontact met opstaptreden, handgrepen en handrailingen.

Wees extra voorzichtig bij modder, sneeuw of vocht. Houd opstaptreden schoon en vrij van vet of olie. Verlaat de machine nooit springend. Nooit in of uit een bewegende machine stappen.



DX,WW,MOUNT -18-12OCT11-1/1

T133468 —UN—30AUG00

Lees de handleidingen voor ISOBUS-werktuig

Naast GreenStar-toepassingen kan dit display worden gebruikt als display voor een werktuig dat voldoet aan de ISO 11783 standaard. Dit omvat ook de besturing van ISOBUS-werktuig. Op deze wijze gebruikt zijn informatie en werktuigregelfuncties die op het display verschijnen afkomstig van het werktuig en dus van de fabrikant ervan.

Bepaald werktuig kan gevaarlijk zijn voor bestuurder of omstanders. Lees de gebruikshandleiding van de werktuigfabrikant en neem alle veiligheidsvoorschriften in acht.

OPMERKING: ISOBUS verwijst naar ISO-standaard 11783

DX,WW,ISOBUS -18-19AUG09-1/1

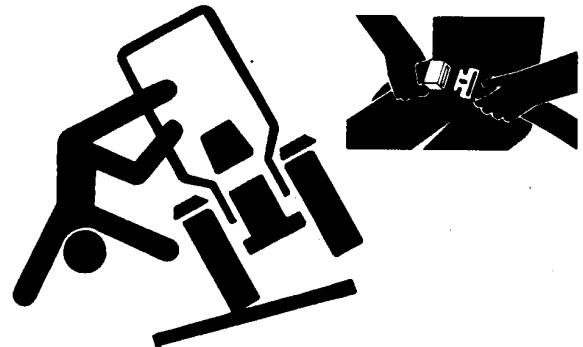
Correct gebruik van de veiligheidsgordel

Bij machines met een rolbeugel of met een cabine dient steeds de veiligheidsgordel te worden gedragen om het gevaar op verwonding (bijv. door kantelen) te voorkomen.

Bij machines zonder rolbeugel of cabine dient u geen veiligheidsgordel te dragen.

De complete veiligheidsgordel dient te worden vervangen bij tekenen van beschadiging aan bevestigingsschroef, gesp, gordel of oprolsysteem.

Gordel en bevestigingspunten dienen minimaal eenmaal per jaar te worden gecontroleerd. Let bij losse bevestigingsschroeven op beschadigingen aan de gordel, zoals scheuren, rafels, ongewoon of abnormaal veel slijtage, verkleuringen en schuurplekken. Gebruik bij vervanging alleen voor de machine goedgekeurde



onderdelen. Neem bij twijfel contact op met uw John Deere-dealer.

DX,ROPS1 -18-07JUL99-1/1

TS205 —UN—23AUG88

Trilling

Alle bestuurdersstoelen die zijn toegelaten door John Deere zijn component-goedgekeurd conform 78/764/EEC, waarbij een gemiddelde trilling wordt gemeten, meestal aan de stoel (a_{ws}), equivalent aan $\leq 1,25 \text{ m/s}^2$.

Deze waarde mag NIET worden gebruikt voor de berekening van trilbelasting volgens 2002/44/EC!

Raadpleeg uw John Deere dealer over de bepaling van trilbelasting.

Maatregelen om trillingen te reduceren zijn:

- Juiste rijstijl, bijvoorbeeld niet te snel
- Voorasvering
- Cabinevering
- Juist ingestelde bestuurdersstoel
- Juiste bandenspanning

DX,VIBRATION,EU -18-19AUG09-1/1

Trekker veilig bedienen

Het ongevalrisico kan door volgende maatregelen worden gereduceerd:

- Gebruik de trekker alleen waarvoor deze is bedoeld, bijvoorbeeld duwen, trekken, slepen, bedienen en transporteren van uitwisselbare uitrusting voor landbouwwerkzaamheden.
- Deze trekker is niet bedoeld als vrijetijdsvoertuig.
- Lees de bestuurdershandleiding alvorens met de trekker te werken en volg bedienings- en veiligheidsinstructies in de handleiding en op de trekker op.
- Neem de instructies voor bediening en het aanbrengen van ballast uit de bestuurdershandleiding voor het aanbrengen van werktuig zoals frontladers in acht.
- Controleer of zich niemand in de buurt van de machine, bevestigde uitrusting en werkbereik bevindt alvorens de motor te starten.
- Houd handen, voeten en kledingstukken uit de buurt van bewegende delen.

Belangrijk bij rijden

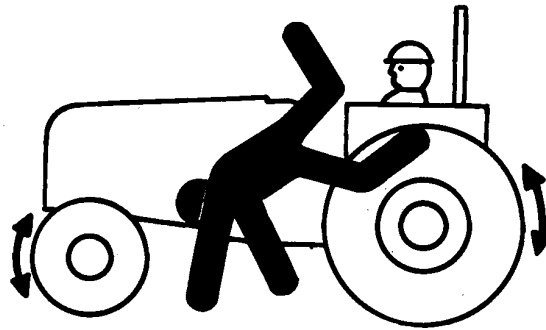
- Tijdens rijden nooit op of van de trekker stappen.
- Houd kinderen en niet-betrokken personeel uit de buurt van trekkers en uitrusting.
- Rijd alleen op een trekker met door John Deere toegelaten stoel met veiligheidsgordel.
- Wijzig geen beschermingen/geleidingen.
- Gebruik voor het rijden op de openbare weg visuele en akoestische signalen.
- Stop alleen aan de rand van de weg.
- Reduceer snelheid bij het maken van bochten of het bedienen van individuele remmen of tijdens werken op ruige ondergrond of hellingen.
- Koppel de rempedalen aan elkaar voor het rijden op de weg.
- Pompend remmen op gladde oppervlakten.

Lasten trekken

- Wees voorzichtig bij het slepen en stoppen van zware lasten. De remweg van getrokken lasten wordt langer bij hogere snelheid, bij hoger gewicht en op hellingen. Getrokken lasten (met of zonder rem) die voor de trekker te zwaar zijn of te snel worden getrokken, zijn soms niet meer onder controle te houden.
- Neem het totale gewicht van de uitrusting en de belading in acht.
- Slepen alleen met toegelaten koppelingen om kantelen te voorkomen.

Parkeren en achterlaten van de trekker

- Voor het uitstappen: SCV's uitschakelen, PTO uitschakelen, motor afzetten, werktuig neerlaten tot de



grond en parkeermechanisme inschakelen,, inclusief parkeerpal en parkeerrem. Bovendien de sleutel uittrekken als de trekker onbewaakt achterblijft.

- Als de versnellingsbak met afgezette motor in een versnelling staat, kan de trekker nog steeds gaan rijden.
- Blijf uit de buurt van werkende PTO's of werkend werktuig.
- Wacht tot machinedelen volledig tot stilstand zijn gekomen.

Gebruikelijke ongevallen

Onvoorzichtig gebruik of misbruik van de trekker kan leiden tot onnodige ongelukken. Werken met de trekker kan gevaarlijk zijn.

De meest gebruikelijke ongevallen met trekkers zijn:

- Kantelen van de trekker
- Botsingen met andere motorvoertuigen
- Onjuist starten
- Verstrikt raken in PTO-assen
- Van de trekker vallen
- Verwond en ingeklemd raken tijdens heffen

TS290 — UN—23AUG88

TS276 — UN—23AUG88

DX,WW,TRACTOR -18-19AUG09-1/1

Beperkt gebruik in de bosbouw

Reglementair gebruik van John Deere trekkers in bosbouw blijft beperkt tot trekkersspecifieke toepassingen zoals transport, stationair werk bijvoorbeeld houtversnipperaar, aandrijving of uitrustingen met PTO, hydraulisch systeem of elektrisch systeem.

Dit zijn toepassingen waarbij tijdens normaal bedrijf geen risico van vallende of penetrerende voorwerpen

bestaat. Bosbouwtoepassingen die verder gaan dan bovenvermelde toepassingen, bijvoorbeeld transport en laden, vereisen aanpassing van specifieke componenten (FOPS –Falling-Object Protective Structures en/of OPS –Operative Protective Structure). Raadpleeg uw John Deere dealer over speciale componenten.

DX,WW,FORESTRY -18-12OCT11-1/1

Veilig bedienen van de lader

Bij het werken met een machine met lader, indien nodig de snelheid reduceren om goede stabiliteit van de trekker en lader te garanderen.

Om kantelen van de trekker en beschadiging van de voorbanden te voorkomen, lasten niet sneller vervoeren dan 10 km/h (6 mph).

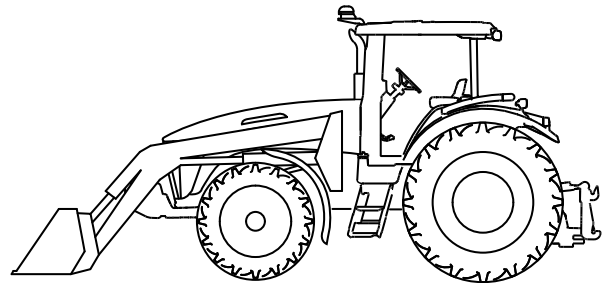
Om beschadiging van de trekker te voorkomen geen frontlader of sproeiertank gebruiken als de trekker is uitgerust met een 3 meter vooras.

Laat geen personen onder een geheven lader lopen of werken.

Gebruik de lader niet als werkplatform.

Til met lader, laadbak of werktuig geen personen op.

Laat de lader neer tot op de grond alvorens de bestuurdersplaats te verlaten.



TS1692 —UN—09NOV09

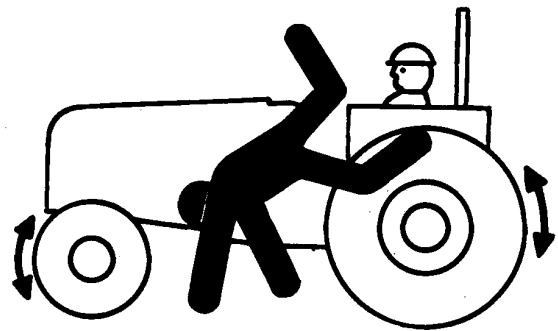
De rolbeugel (ROPS) en het cabinedak kunnen niet voldoende bescherming bieden voor vallende lasten op de bestuurder. Om vallende lasten op de bestuurder te voorkomen voor specifieke toepassingen altijd geschikt werktuig gebruiken (mestvorken, rondbalenvorken, rondbalengrijpers en grijpers).

DX,WW,LOADER -18-11NOV09-1/1

Neem geen passagiers mee

Op de machine mag alleen de bestuurder aanwezig zijn. Neem geen passagiers mee.

Passagiers kunnen worden geraakt door voorwerpen of onderdelen en kunnen van de machine vallen. Bovendien belemmeren ze het uitzicht van de bestuurder en brengen daarmee de veiligheid in gevaar.



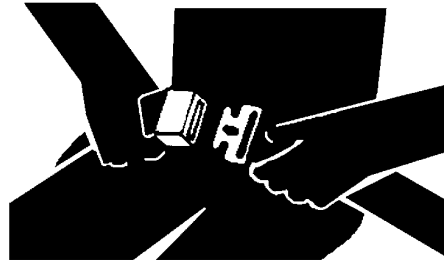
TS290 —UN—23AUG88

DX,RIDER -18-03MAR93-1/1

Passagiersstoel

De passagiersstoel is alleen bedoeld voor transport van een passagier op de openbare weg (bijvoorbeeld van boerderij naar veld).

Als een passagier moet worden getransporteerd, is de passagiersstoel het enige transportmiddel voor een passagier dat door John Deere is toegelaten.



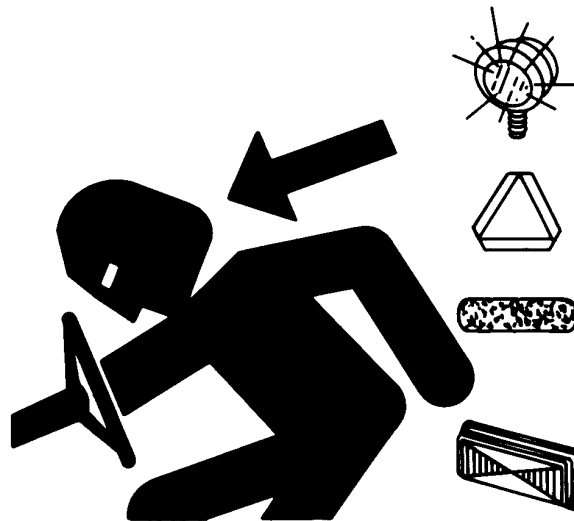
RXA0103436 — UN — 15JUN09

DX,SEAT,EU -18-19AUG09-1/1

Gebruik veiligheidsverlichting en veiligheidsvoorzieningen

Voorkom aanrijdingen met andere weggebruikers, langzaam rijdende tractoren met aanhanger en zelfrijdende machines op de openbare weg. Houd achteroprijdend verkeer altijd goed in de gaten, met name als u van richting verandert. Geef richting aan.

Gebruik zowel overdag als 's nachts koplampen, alarmknipperlichten en richtingaanwijzers. Volg de lokale voorschriften op voor wat betreft verlichting en markering. Zorg dat de verlichting en de markeringen zichtbaar, schoon en in goede staat zijn. Vervang of repareer ontbrekende of beschadigde verlichting of markering. Bij uw John Deere-dealer is een set waarschuwingslichten voor aanbouwwerktuigen verkrijgbaar.

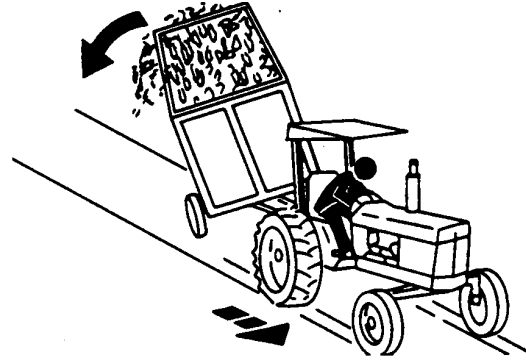


TS951 — UN — 12APR90

DX,FLASH -18-07JUL99-1/1

Aanhangwagens/werktuig veilig trekken (gewicht)

Remweg neemt toe met snelheid en gewicht van aanhangwagen/werktuig, en bij transport op hellingen. Getrokken gewicht met of zonder remmen dat te zwaar is voor de trekker of te snel wordt getrokken kan soms niet meer onder controle worden gehouden. Neem het totale gewicht van de uitrusting en de belading in acht.



Aanhangwagen/werktuig remsysteem

	Topsnelheid
- Ongeremd	25 km/u (15.5 mph)
- onafhankelijk	25 km/u (15.5 mph)
- oplooprem	25 km/u (15.5 mph)
- hydraulische rem	25 km/u (15.5 mph)
- eenleiding-luchtdrukrem	25 km/u (15.5 mph)
- tweeleiding-luchtdrukrem	Maximum nominale snelheid

Volg de wettelijke bepalingen over maximale rijsnelheden op.

Bijzondere voorzichtigheid bij het trekken van lasten is geboden bij het nemen van bochten, op hellingen en op moeilijk terrein in het algemeen.

DX,TOW3,EU -18-19AUG09-1/1

TSS216 —UN—23AUG88

Op hellingen en oneffen terrein voorzichtig rijden

Vermijd gaten, greppels en andere hindernissen die kunnen leiden tot kantelen van trekker en lader, vooral op hellingen. Vermijd krappe bochten omhoog.

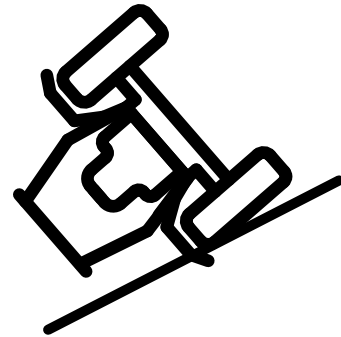
Door wegrijden uit een greppel, als de trekker is vastgereden of rijden op een steile helling kan de trekker naar achteren kantelen. Rij in deze situaties achteruit, indien mogelijk.

Gevaar voor kantelen is bij hoge snelheid aanzienlijk groter met kleinere spoorbreedte.

Niet alle omstandigheden die een trekker kunnen doen kantelen zijn opgesomd. Rij zeer voorzichtig bij verminderde stabiliteit.

Hellingen spelen een belangrijke rol bij ongelukken die zijn ontstaan door het verlies van controle en kantelen en die kunnen leiden tot ernstig letsel of de dood. Op alle hellingen uiterst voorzichtig werken

Niet op randen van geulen, dalingen, gaten, steile dammen of water rijden. De machine kan opeens gaan rollen als een wiel over een rand rijdt of als de grond inzakt



Kies een lage rijsnelheid zodat op de helling niet moet worden gestopt of geschakeld.

Vermijd starten, stoppen of draaien op een helling. Als banden grip verliezen, schakel dan de PTO uit, en rij langzaam rechthoekig omlaag.

Beweeg op hellingen langzaam en geleidelijk. Wijzig niet opeens van snelheid of richting; hierdoor kan de machine kantelen en gaan rollen.

DX,WW,SLOPE -18-12OCT11-1/1

RXA0103437 —UN—01JUL09

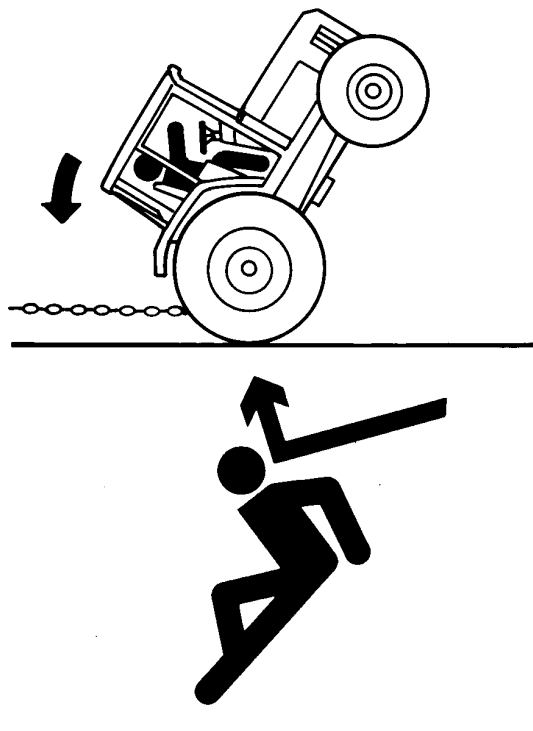
Een vastzittende machine lostrekken

Bij het weggrijden van een in de modder vastgeraakte machine bestaan diverse risico's. Een vastzittende tractor kan bijvoorbeeld achterover kantelen en een tractor die wordt ingezet om de machine los te trekken, kan omslaan. Sleepkettingen of sleepstangen (sleepkabels worden afgeraden) kunnen breken en terugslaan.

Rijd een vastgeraakte tractor achteruit uit de modder. Koppel eventuele aanhangers af. Graaf modder achter de achterwielen weg. Leg planken achter de wielen voor een solide ondergrond en probeer langzaam achteruit te rijden. Indien dit onmogelijk is, verwijdt u de modder voor alle wielen en probeert u langzaam vooruit te rijden.

Gebruik een sleepstang of sleepketting voor het wegslepen van een vastgeraakte machine (een sleepkabel wordt afgeraden). Controleer de ketting op zwakke punten. Overtuig u ervan dat alle onderdelen van de sleepinrichting berekend zijn op het gewenste vermogen en de omvang van de taak.

Maak de sleepstang/sleepketting altijd vast aan de trekhaak van de trekker en in geen geval aan het bevestigingspunt op de drukstang. Controleer voor u weggrijdt dat zich niemand in de buurt van de tractor bevindt. Geef langzaam meer gas zodat de ketting geleidelijk strakker komt te staan. Als u te snel weggrijdt, bestaat het risico dat de ketting breekt en terugspringt.



TS1645—UN—15SEP95

TS263—UN—23AUG88

DX,MIRE -18-07JUL99-1/1

Voorkom ongelukken door achteroverkantelen

Controleer voor het bewegen van de machine of zich geen personen op de machineroute bevinden. Draai uzelf om en kijk rechtstreeks voor de beste waarneming. Maak bij achteruitrijden gebruik van een persoon die aanwijzingen kan geven als het zicht gehinderd is of als de ruimte beperkt is.

Vertrouw niet op een camera om te bepalen of zich personen of obstakels achter de machine bevinden. Het systeem kan zijn beperkingen hebben veroorzaakt door vele factoren inclusief onderhoudspraktijk, toestand van de omgeving en werkbereik.



PC10857XW—UN—24JUN10

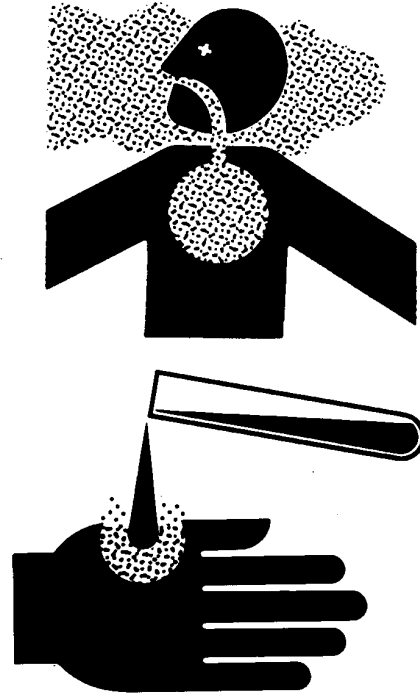
DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS -18-30AUG10-1/1

Contact met landbouwchemicaliën voorkomen

Deze gesloten cabine beschermt niet tegen het inademen van damp, mist of stof. Als volgens de gebruiksaanwijzing van het pesticide adembescherming vereist is, gebruikt u een geschikt ademhalingsmasker in de cabine.

Voordat de cabine wordt verlaten, dient u persoonlijke-beschermingsmiddelen te gebruiken zoals vereist voor de pesticide. Voordat u weer in de cabine stapt, moeten de beschermingsmiddelen worden uitgedaan en buiten de cabine in een gesloten kist of soortgelijke, afsluitbare doos worden bewaard, of binnenin de cabine in een pesticidenbestendige verpakking, bijvoorbeeld in een plastic zak, worden bewaard.

Alvorens in de cabine te stappen, moet u uw (werk)schoenen schoonmaken en ontdoen van grond en andere verontreinigde stoffen.



DX,CABS -18-25MAR09-1/1

TS220 —UN—23AUG88

TS272 —UN—23AUG88

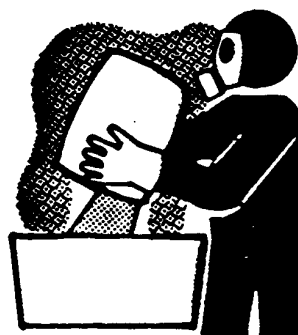
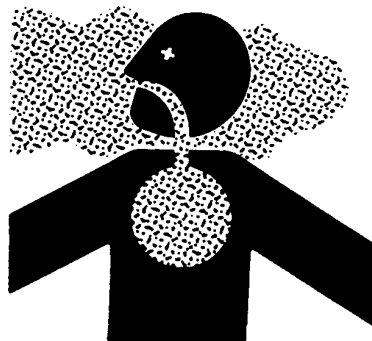
Veilig omgaan met landbouwchemicaliën

Chemicaliën die worden gebruikt voor landbouwtoepassingen zoals fungicide, herbicide, insecticide, pesticide, rodenticide en meststof kunnen gevaarlijk zijn voor uw gezondheid en het milieu als deze niet zorgvuldig worden gebruikt.

Volg altijd de instructies op het etiket op voor een effectief, veilig en legaal gebruik van landbouwchemicaliën.

Verklein de kans op blootstelling en letsel:

- Draag een geschikte persoonlijke-beschermingsuitrusting zoals aanbevolen door de fabrikant. Volg bij afwezigheid van fabrikantinstructies deze richtlijnen op:
 - Chemicaliën met etiket '**Gevaarlijk**': Meest giftig. Algemeen gebruik van bril, adembescherming, handschoenen en huidbescherming.
 - Chemicaliën met etiket '**Waarschuwing**': Minder giftig. Algemeen gebruik van bril, handschoenen en huidbescherming.
 - Chemicaliën met etiket '**Voorzichtig**': Minst giftig. Algemeen gebruik van bril en huidbescherming.
- Voorkom inademen van damp, mist of stof.
- Tijdens het werken met chemicaliën altijd zeep, water en handdoek bij de hand houden. Als chemicaliën in contact komen met uw huid, wast u onmiddellijk uw handen of gezicht met zeep en water. Als chemicaliën in de ogen komen, spoelt u onmiddellijk uw ogen uit met water.
- Was uw handen en gezicht na het gebruik van chemicaliën en voor het eten, drinken, roken of urineren.
- Rook of eet niet tijdens het werken met chemicaliën.
- Na het werken met chemicaliën, moet u altijd douchen of een bad nemen en andere kleren aandoen. Was de kleren alvorens ze opnieuw aan te trekken.
- Raadpleeg onmiddellijk medische hulp bij ziekte tijdens of kort na het werken met chemicaliën.
- Bewaar chemicaliën in de originele verpakkingen. Breng chemicaliën niet over naar onbeschreven



A34471

verpakkingen of verpakkingen die worden gebruikt voor eten en drinken.

- Bewaar chemicaliën op een veilige, vergrendelde plek, ver uit de buurt van menselijk eten of veevoer. Houd chemicaliën uit de buurt van kinderen.
- Voer de verpakkingen af volgens de voorschriften. Spoel de verpakkingen drie keer uit, vouw ze samen en doe ze weg volgens de wettelijke voorschriften.

TS220 —UN—23AUG88

A34471 —UN—11OCT88

DX,WW,CHEM01 -18-25MAR09-1/1

Veilige omgang met accu's

Accugas is explosief. Houd vonken en open vuur uit de buurt van accu's. Gebruik een zaklantaarn om het elektrolytpeil van de accu te controleren.

Controleer nooit de laadtoestand van de accu door kortsluiten van de polen met een metalen voorwerp. Gebruik een voltmeter of een hydrometer.

Massaklem (-) altijd als eerste losmaken en als laatste bevestigen.

Zwavelzuur in accu-elektrolyt kan huidverbrandingen veroorzaken, gaten in kleding branden en kan tot blindheid leiden als zuurspatten in de ogen terechtkomen.

Vermijd ongelukken door:

- Accu's alleen in een goed geventileerde ruimte te vullen
- Ogen te beschermen en rubberhandschoenen te dragen
- Geen luchtdruk te gebruiken om accu's te reinigen
- Elektrolyt niet in te ademen
- Geen accuzuur te morsen of te knoeien
- Juiste hulpaccu of lader gebruiken.

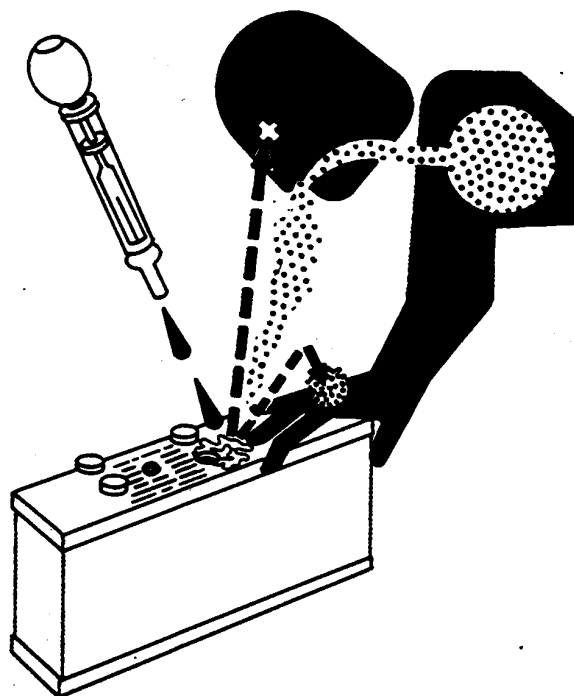
Als zuur op huid of ogen wordt gemorst:

1. Huid met water afspoelen.
2. Zuiveringszout of talkpoeder op de betreffende plaatsen aanbrengen, om het zuur te neutraliseren.
3. Ogen ongeveer 15—30 minuten met water spoelen. Raadpleeg onmiddellijk een arts.

Indien accuzuur is ingeslikt:

1. Niet braken.
2. Grote hoeveelheden water of melk drinken, echter niet meer dan 2 l (2 qt).
3. Raadpleeg onmiddellijk een arts.

WAARSCHUWING: Accupolen, klemmen en bijbehorende accessoires bevatten lood en loodverbindingen, chemicaliën waarvan bekend is aan de Staat Californië dat ze kanker en ander risico met betrekking tot de voortplanting veroorzaken. **Na hantering handen wassen.**



TS204 —UN—23AUG88

TS203 —UN—23AUG88

DX,WW,BATTERIES -18-02DEC10-1/1

Voorkom hitte-ontwikkeling in de buurt van drukleidingen

Door verhitting in de buurt van drukleidingen kan een ontvlambare vloeistofnevel ontstaan, waardoor u of omstanders door verbranding ernstig gewond kunnen raken. Veroorzaak in de buurt van drukleidingen of snel ontvlambaar materiaal geen warmteontwikkeling door las- of soldeerwerkzaamheden of door het gebruik van een lasbrander. Drukleidingen kunnen openbarsten wanneer zich buiten de directe omgeving van vlammen warmte ontwikkelt.



DX,TORCH -18-10DEC04-1/1

TS963 —UN—15MAY90

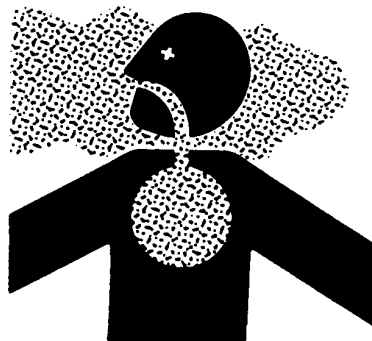
Verwijder verf voordat u gaat lassen of verhitten

Voorkom vorming van giftige dampen en stof.

Gevaarlijke dampen kunnen ontstaan als verf wordt verhit door las- of soldeerwerkzaamheden of door gebruik van een lasapparaat.

Verwijder de verf voordat u het onderdeel verhit:

- Verwijder minimaal 100 mm verf van het gedeelte dat u wilt gaan verhitten. Als de verf niet kan worden verwijderd, draag dan een goedgekeurd gasmasker alvorens te gaan verhitten of lassen.
- Voorkom inademing van de stof die zich bij het verwijderen van verf door zandstraal- of slijptechnieken vormt. Draag een geschikt stofmasker.
- Voordat laswerkzaamheden worden uitgevoerd, dienen eerst eventuele oplossingsmiddelen of verfafbijtmiddelen met water en zeep te worden verwijderd. Verwijder de verpakking van het oplos- of afbijtmiddel en ander brandbaar materiaal van het werkterrein. Wacht vervolgens minimaal 15 minuten tot de dampen zijn opgetrokken.



TS220—UN—23AUG88

Gebruik geen chlooroplosmiddelen in ruimtes waar wordt gelast.

Verricht deze werkzaamheden alleen in goed eventileerde ruimtes, waar giftige dampen en stof goed worden afgevoerd.

Voer de verf en het oplosmiddel vervolgens af overeenkomstig de voorschriften.

DX,PAINT -18-24JUL02-1/1

Lassen in de buurt van elektronische regeleenheden

BELANGRIJK: Voorkom overbruggen van motoren met booglasuitrusting. Stroomwaarden en spanningswaarden zijn te hoog en kunnen permanente beschadiging veroorzaken.

1. Ontkoppel de negatieve (-) accukabel(s).
2. Ontkoppel de positieve (+) accukabel(s).
3. Sluit de positieve en negatieve kabels samen aan. Bevestig ze niet aan het voertuigframe.
4. Verwijder kabelboomdelen uit de buurt van het lasbereik.
5. Sluit lasmassa aan in de buurt van het laspunt en weg van de regeleenheden.



TS953—UN—15MAY90

6. Na het lassen, stappen 1—5 in omgekeerde volgorde.

DX,WW,ECU02 -18-14AUG09-1/1

Veilige omgang met elektronische componenten en beugels

Vallen tijdens monteren of demonteren van elektronische componenten die op de uitrusting zijn bevestigd kan leiden tot ernstig letsel. Gebruik een ladder of platform voor toegang tot elke bevestigingspositie. Gebruik stevige en veilige opstaptredes en handgrepen. Monteer of demonteer componenten niet bij slecht weer of ijs.

Laat een gekwalificeerde klimarbeider montage- of onderhoudswerkzaamheden uitvoeren aan een RTK-basisstation op een toren of op andere hoge bouwwerken.

Gebruik de juiste heftechniek en draag geschikte beschermende uitrusting tijdens montage van of onderhoud aan een GPS-ontvangstantenne op een werktuig. De antenne is zwaar en moeilijk te hanteren.



Twee personen zijn nodig als de bevestigingsposities niet vanaf de grond of vanaf een onderhoudsplatform toegankelijk zijn.

DX,WW,RECEIVER -18-24AUG10-1/1

TS249 —UN—23AUG88

Veilig onderhoud

Begin pas aan de onderhoudswerkzaamheden als u de procedure volledig begrijpt. Houd de werkplek schoon en droog.

Doorsmeren, onderhoud en afstellen mag alleen plaatsvinden bij stilstaande machine. Houd handen, voeten en kledingstukken verwijderd van aangedreven delen. Voor het afbouwen van de druk dient u de elektrische voedingen uit te schakelen en daarna de juiste knoppen te bedienen. Laat eventuele aanbouwwerktuigen op de grond zakken. Zet de motor uit. Verwijder de contactsleutel. Laat de machine afkoelen.

Machinedelen die hoog moeten komen te staan voor het onderhoud, moeten zorgvuldig worden ondersteund.

Houd alle onderdelen in goede staat en goed gemonteerd. Verhelp defecten onmiddellijk. Vervang versleten of beschadigde onderdelen. Verwijder opeenhopingen van smeervet, olie of vuil.

Wanneer bij zelfrijdende machines werkzaamheden aan de elektrische installatie of laswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd, eerst de massakabel (-) van de accu losmaken.

Koppel bij getrokken werktuigen de elektrische verbindingen naar de trekker los voordat werkzaamheden aan het elektrisch systeem of laswerkzaamheden worden uitgevoerd.



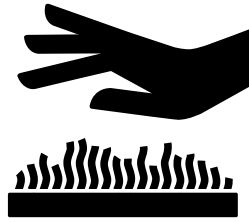
DX,SERV -18-17FEB99-1/1

TS218 —UN—23AUG88

Contact met hete uitlaat voorkomen

Onderhouden van de machine of werktuig met draaiende motor kan leiden tot ernstig letsel. Voorkom blootstelling aan en huidcontact met uitlaatgassen en componenten.

Uitlaatdelen en stroming worden tijdens bedrijf zeer heet. Uitlaatgassen en componenten bereiken temperaturen die heet genoeg zijn om brandwonden te veroorzaken en gebruikelijke materialen te doen ontvlammen of smelten.



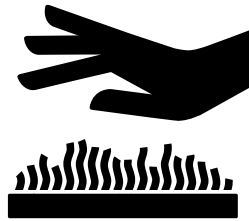
RG17488 —UN—21AUG09

DX,EXHAUST -18-20AUG09-1/1

Uitlaatfilter reinigen

Onderhoud aan machine of werktuig tijdens reiniging van het uitlaatfilter kan leiden tot ernstig letsel. Voorkom blootstelling aan en huidcontact met uitlaatgassen en componenten.

Tijdens automatische of handmatige/stationaire reiniging van het uitlaatfilter draait de motor langere tijd met hoog toerental en hete temperaturen. Uitlaatgassen en uitlaatfiltercomponenten bereiken temperaturen die heet genoeg zijn om brandwonden te veroorzaken en sommige materialen te doen ontvlammen of smelten.



RG17488 —UN—21AUG09

DX,FILTER -18-20JAN10-1/1

Uitlaatfilter veilig reinigen

Tijdens reiniging van het uitlaatfilter kan de motor met hoog toerental stationair draaien. Hierbij kunnen langdurig hoge temperaturen voorkomen. Uitlaatgassen en uitlaatfiltercomponenten bereiken temperaturen die heet genoeg zijn om brandwonden te veroorzaken en gebruikelijke materialen te doen ontvlammen of smelten.

Houd de machine uit de buurt van mensen, dieren of constructies die door hete uitlaatgassen kunnen worden beschadigd. Voorkom brand- of explosiegevaar van ontvlambaar materiaal en dampen in de buurt van de uitlaat. Houd de uitlaat uit de buurt van mensen en alles wat kan smelten, verbranden of exploderen.

Controleer de machine en de omgeving ervan tijdens en na de reiniging zorgvuldig op smeulend materiaal.

Bijvullen van brandstof terwijl de motor loopt kan leiden tot vuur of explosie. Stop eerst de motor alvorens de machine bij te tanken, en verwijder gemorste brandstof.

Controleer altijd eerst of de motor stilstaat alvorens de machine op een truck of aanhangwagen te laden.

Contact met nog hete uitlaatcomponenten kan leiden tot ernstig letsel.

Voorkom contact met deze componenten tot ze zijn afgekoeld.

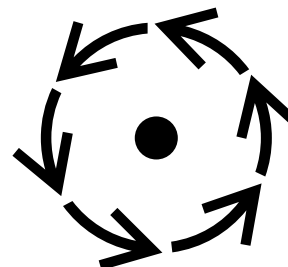
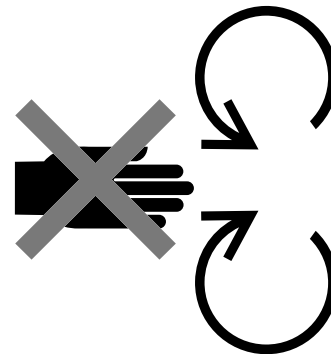
Als de motor voor onderhoudswerkzaamheden moet draaien:

- Schakel alleen de aangedreven delen in die nodig zijn voor het onderhoud
- Controleer of zich geen mensen in de buurt van bestuurdersplatform en machine bevinden

Houd handen, voeten en kledingstukken uit de buurt van bewegende delen.

Maak beweging onmogelijk (vrijstand), activeer de parkeerrem en ontkoppel aandrijfelementen van werktuig alvorens het bestuurdersplatform te verlaten.

Zet de motor uit en neem de sleutel (indien voorhanden) eruit alvorens de machine onbemand achter te laten.



STOP

TS227 —UN—23AUG88

TS271 —UN—23AUG88

TS1693 —UN—09DEC09

TS1695 —UN—07DEC09

DX,EXHAUST,FILTER -18-12JAN11-1/1

Werk in een geventileerde ruimte

Uitlaatgassen kunnen ernstige schade toebrengen aan de gezondheid of zelfs dodelijk zijn. Voer tijdens het werken met draaiende motor in een gesloten ruimte de uitlaatgassen af naar buiten via een verlenging van de uitlaat.

Open de deuren als er geen uitlaatverlenging beschikbaar is zodat er voldoende verse lucht naar binnen kan komen.



TS220 —UN—23AUG88

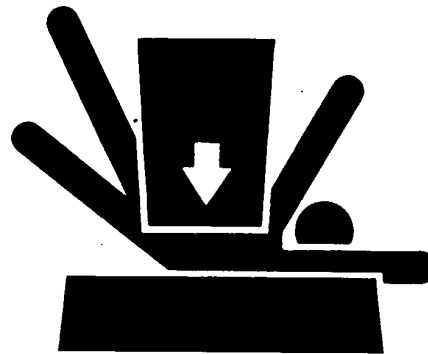
DX,AIR -18-17FEB99-1/1

Machine veilig ondersteunen

Laat bij werkzaamheden aan de machine altijd de aanhanger of het aanbouwwerktuig op de grond zakken. Indien machine of aanhanger moeten worden geheven, zorg dan voor stevige ondersteuning. Hydraulische steunen onder apparaten kunnen onbedoeld inzakken of gaan lekken.

Gebruik voor het opbokken geen sintelblokken, holle stenen of steunen die onder voortdurende belasting kunnen afbrokkelen. Werk nooit onder een machine die alleen door een krik wordt ondersteund. Volg altijd de in deze handleiding beschreven werkwijze.

Neem bij de combinatie aanhanger/aanbouwwerktuig en machine altijd de bijbehorende bedieningshandleidingen in acht.



TS229 —UN—23AUG88

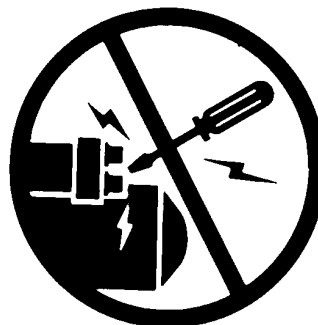
DX,LOWER -18-24FEB00-1/1

Voorkom weggrijden van de machine

Voorkom letsel of dodelijke ongelukken doordat machines plotseling weggrijden.

Start de motor niet door het kortsluiten van de startkabels. De motor start ook met ingeschakelde versnelling als het normale stroomcircuit wordt omgeleid.

Start NOOIT de motor vanaf de grond. Start de motor alleen vanaf de bestuurdersplaats. Schakel van tevoren de versnelling uit of zet deze in de parkeerstand.



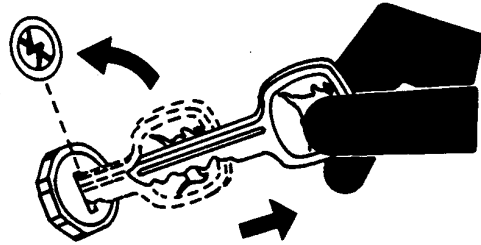
TS177 —UN—11JAN89

DX,BYPAS1 -18-29SEP98-1/1

Veilig parkeren

Voer de volgende handelingen uit voordat u gaat werken aan de machine:

- Laat eventuele aanbouwwerktuigen op de grond zakken.
- Zet de motor af en verwijder de contactsleutel.
- Maak de massakabel los van de accu.
- Hang een bordje met het opschrift "NIET IN GEBRUIK NEMEN" in de cabine.



DX,PARK -18-04JUN90-1/1

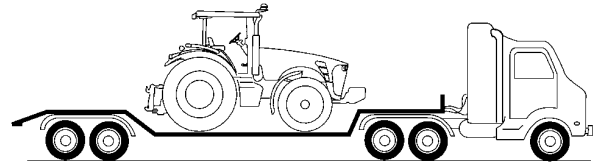
TS230 —UN—24MAY89

Trekker veilig transporteren

Een defecte trekker kan het beste op een dieplader worden getransporteerd. Maak de trekker met kettingen aan het transportvoertuig vast. Chassis en assen van de trekker zijn goede bevestigingspunten.

Controleer voor het transport op een diepladertruck of diepladerwagon bij de trekker of motorkap, portieren, dakluiken (indien aanwezig) en vensters goed dicht zijn.

Trekker niet sneller slepen dan 10 km/h (6 mph). De trekker moet worden bestuurd en afgeremd door een bestuurder.



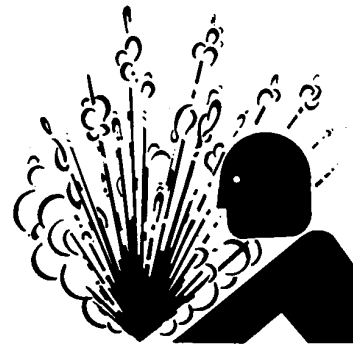
DX,WW,TRANSPORT -18-19AUG09-1/1

RXA0103709 —UN—01JUL09

Koelsysteem veilig onderhouden

Ontsnappend koelmiddel uit het onder druk staande koelsysteem kan ernstige brandwonden veroorzaken.

Zet de motor uit. Verwijder de dop alleen als deze voldoende is afgekoeld om met blote handen te kunnen worden aangeraakt. Draai de dop langzaam los, en laat druk ontsnappen alvorens de dop helemaal los te draaien.



DX,WW,COOLING -18-19AUG09-1/1

TS281 —UN—23AUG88

Verricht onderhoud aan accumulatorsystemen op veilige wijze

Als vloeistof of gas ontsnapt uit systemen met onder druk staande accumulators die worden gebruikt voor airconditioning, kunnen hydraulische en remluchtsystemen ernstig letsel veroorzaken. Extreme hitte kan ertoe leiden dat de accumulator openbarst, en onder druk staande leidingen kunnen onverwacht afbreken. In de buurt van een onder druk staande accumulator of leiding mag geen laswerk worden verricht en geen brander worden gebruikt.

Voer de druk uit het onder druk staande systeem weg voordat u de accumulator verwijdt.

Voer de druk uit het hydraulische systeem weg voordat u de accumulator verwijdt. Probeer nooit de druk uit het hydraulische systeem of de accumulator weg te voeren door een fitting los te maken.



Accumulators kunnen niet worden gerepareerd.

DX,WW,ACCLAZ -18-22AUG03-1/1

TS281 —UN—23AUG88

Veilige omgang met banden

Explosieve scheiding van band en velgdelen kan leiden tot ernstig letsel of de dood.

Probeer niet zonder geschikte uitrusting en voldoende ervaring een band te monteren.

Houd altijd de juiste bandenspanning aan. Neem de maximale bandenspanning in acht. Wielen en banden niet lassen of verwarmen. Warmte kan leiden tot verhoogde bandenspanning of explosie van de band. Lassen kan leiden tot verslechtering of vervorming van het wiel.

Gebruik voor het oppompen van banden een clip-onspanner en verlengslang die lang genoeg is om naast de band te staan en NIET voor of over de band. Gebruik een veiligheidskooi, indien beschikbaar.



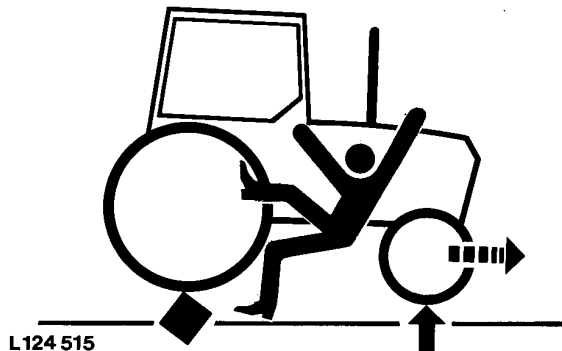
Controleer wielen op lagedruk, ,snedes, bobbels, beschadigde velgen of ontbrekende bouten en moeren.

DX,WW,RIMS -18-19AUG09-1/1

RXA0103438 —UN—11JUN09

Voorwielaandrijving veilig onderhouden

Indien aan trekkers met voorwielaandrijving werkzaamheden moeten worden uitgevoerd met opgekrigte achterwielen, draaiende motor en ingeschakelde versnelling, dan moeten ook de voorwielen worden opgekrigt en overeenkomstig beveiligd. Bij storingen aan de elektrische installatie / het hydraulische systeem kan de voorwielaandrijving ongewild worden ingeschakeld, ook wanneer de tuimelschakelaar in de uit-stand staat. Onder deze omstandigheden kan de trekker gaan rijden, indien de voorwielen niet zijn opgekrigt.



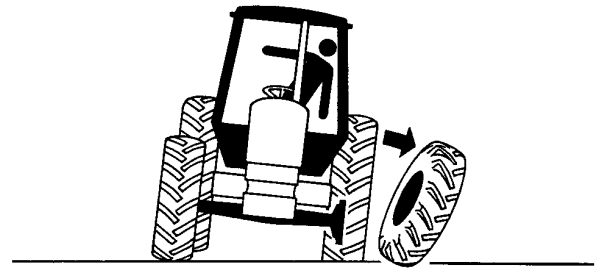
L124 515

DX,WW,MFWD -18-19AUG09-1/1

L124515 —UN—06AUG94

Wielbouten/moeren aandraaien

Draai wielbouten/moeren volgens de intervallen die zijn gespecificeerd in hoofdstuk Inlooptijd en Onderhoud.



L124 516

L124516 —UN—03/JAN95

DX,WW,WHEEL -18-12OCT11-1/1

Contact met hogedrukvloeistoffen vermijden

Controleer hydraulische slangen regelmatig – minstens een keer per jaar – op lekkage, knikken, snedes, scheuren, schuurplekken, bladderen, corrosie, blootliggende draden of andere tekenen van slijtage of beschadiging.

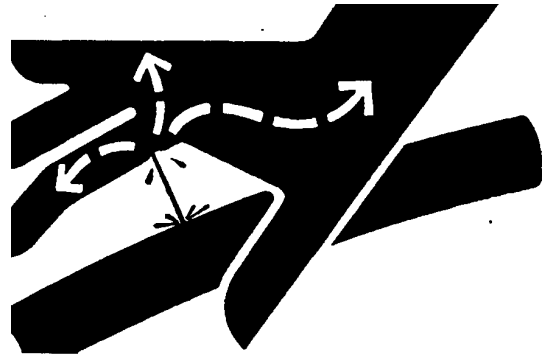
Vervang versleten of beschadigde slangdelen onmiddellijk met door John Deere toegelaten reserveonderdelen.

Onder druk vrijkomende vloeistoffen kunnen in de huid dringen en ernstig letsel veroorzaken.

Daarom het systeem drukloos maken voordat er hydraulische leidingen of andere leidingen worden ontkoppeld. Draai alle verbindingen aan alvorens druk op te bouwen.

Controleer op lekkage met een stuk karton. Bescherm handen en lichaam tegen hogedrukvloeistoffen.

Raadpleeg bij ongelukken onmiddellijk een arts. Als vloeistof de huid is binnengedrongen moet deze binnen een paar uur operatief worden verwijderd, anders kan



gangreen het gevolg zijn. Artsen die geen ervaring hebben met dit soort letsel, moeten contact opnemen met een competente medische bron. Deze informatie is verkrijgbaar bij Deere & Company Medical Department in Moline, Illinois, U.S.A., onder nummer 1-800-822-8262 of +1 309-748-5636.

X9811 —UN—23AUG88

DX,FLUID -18-12OCT11-1/1

Vermijd het openen van het hogedrukbrandstofsysteem.

Vloeistof onder hoge druk die in brandstofleidingen achterblijft, kan ernstig letsel veroorzaken. Verwijder of repareer nooit brandstofleidingen, sensoren of andere onderdelen die zich bevinden tussen de hogedrukbrandstofpomp en verstuivers op motoren met het brandstofsysteem High Pressure Common Rail (HPCR).

Laat eventuele reparaties alleen uitvoeren door monteurs die vertrouwd zijn met dit systeem. (Neem contact op met uw John Deere-dealer).



TS1343 —UN—18MAR92

DX,WW,HPCR1 -18-07JAN03-1/1

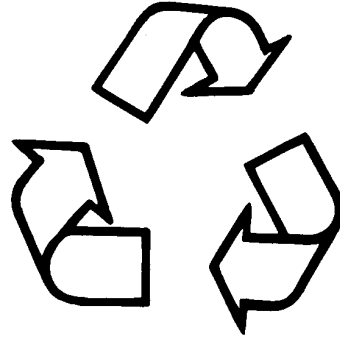
Verwijder afval volgens de voorschriften

Het onjuist verwijderen van afval kan een bedreiging betekenen voor het milieu. Mogelijk milieuvriendelijk afval afkomstig van John Deere materieel kan o.a. zijn: olie, brandstof, koelvloeistof, remvloeistof, filters en accu's.

Gebruik bij het aftappen lekvrije vaten. Voorkom dat de vloeistof wordt aangezien voor drank - gebruik geen containers of bakken waar levensmiddelen in hebben gezeten.

Gooi geen afval op de grond en laat het niet weglopen in het riool of in een andere waterbron.

Koelmiddel dat vrijkomt uit de airconditioning kan schadelijk zijn voor de atmosfeer. Wettelijke voorschriften kunnen bepalen dat alleen erkende specialisten voor airconditioning gebruikte koelmiddelen mogen recyclen.



Neem contact op met de plaatselijke autoriteiten of met uw John Deere dealer over het weggooien en afvoeren van milieuschadelijk afval.

TS1133 —JUN—26NOV90

DX,DRAIN -18-03MAR93-1/1

Veiligheidsstickers

Waarschuwinglabels

Op deze machine zijn op verschillende plaatsen waarschuwinglabels aangebracht die wijzen op mogelijk gevaar. Gevaar voor verwondingen wordt met een waarschuwingdriehoek aangeduid. Een tweede label geeft informatie hoe door correct gedrag verwondingen kunnen worden voorkomen. Deze waarschuwinglabels, hun plaats op de machine en een korte, verklarende tekst worden hieronder genoemd.

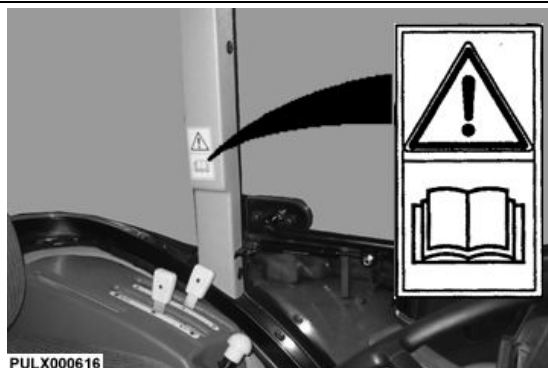


LX,LABEL 002079 -18-01MAY92-1/1

TS231 —18—07OCT88

Gebruikshandleiding

Deze gebruikshandleiding bevat alle belangrijke aanwijzingen voor een veilige bediening van de machine. Om ongelukken te voorkomen is het noodzakelijk dat alle veiligheidsaanwijzingen strikt worden opgevolgd.



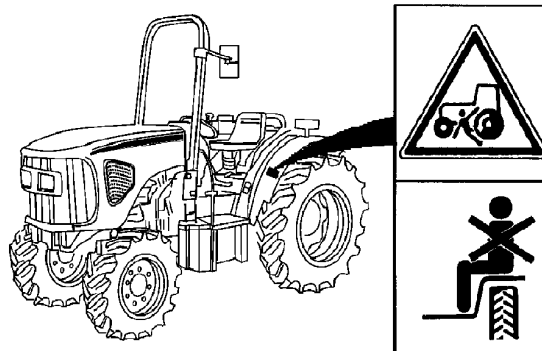
NR25796,0001742 -18-25MAR09-1/1

PULX000616 —UN—24JUN08

Bijrijders

Bijrijders zijn verboden bij trekkers met open bestuurdersplatform.

Bij trekkers met cabine zijn bijrijders alleen toegestaan bij een juist gemonteerde passagiersstoel en als ze het zicht van de bestuurder niet hinderen.



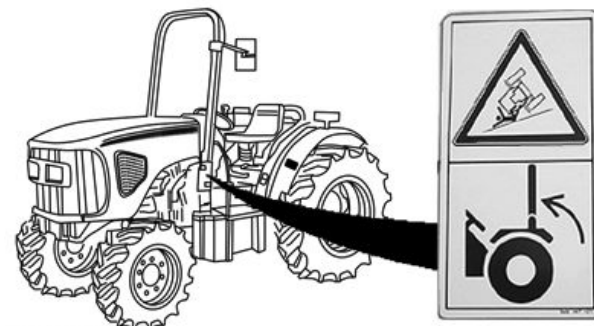
NR25796,0001743 -18-25MAR09-1/1

PULX000617 —UN—24JUN08

Rolbeugel (ROPS)

Gebruik de rolbeugel uitsluitend uitgekapt en doe een veiligheidsgordel om.

Als de rolbeugel wordt neergeklapt, gebruik dan geen veiligheidsgordel.



PULX000618

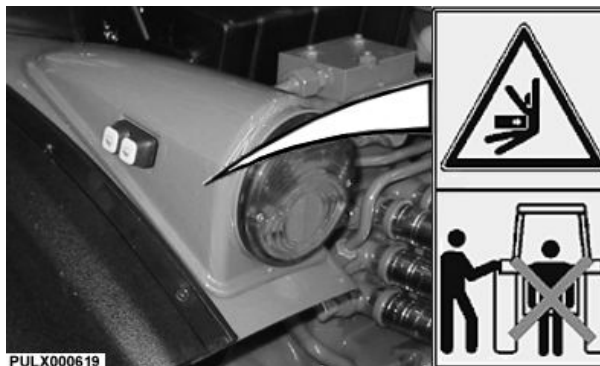
PULX000618 —UN—24JUN08

NR25796,0001744 -18-04NOV08-1/1

Afstandsbediening hefinrichting

WAARSCHUWING: Blijf tijdens bedienen van de hefinrichting buiten het bereik van de driepuntsophanging.

Activeer de parkeerrem alvorens het werktuig te heffen.



PULX000619

PULX000619 —UN—24JUN08

NR25796,0001745 -18-25MAR09-1/1

Wagentrekinrichting

Hef de trekstangen om de trekhaak in het oog van de aanhangwagen te brengen, hef vervolgens de haak verder omhoog.

Trek de wagentrekhaak terug met de SCV tot deze **geheel is vergrendeld** (de regelhendel keert terug in uitgangspositie).

Laat de trekstangen neer.

Controleer of de haak juist is vergrendeld. De haak mag **niet zakken** als de trekstangen omlaag bewegen, en **niet uitschuiven** als de SCV wordt bediend.

WAARSCHUWING: Controleer voor het weggrijpen of de haak helemaal omhoog is en zowel horizontaal als verticaal is vergrendeld.

NOOIT handen in de opening van de trekinrichting steken als deze wordt neergelaten! Gevaar voor verwondingen!



AT15048

AT15048 —UN—25JUN03

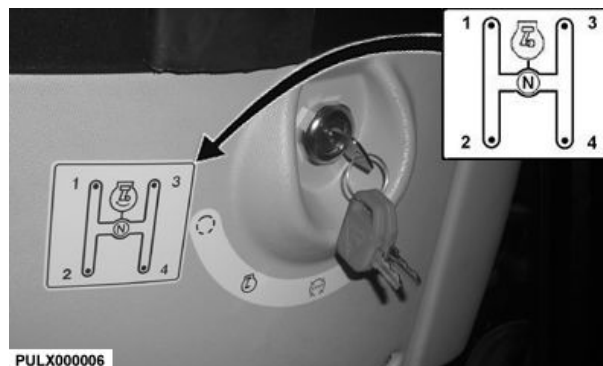
OULXBER,000193D -18-16JUL10-1/1

Startblokkeerschakelaar

⚠ WAARSCHUWING: Als een schakelgroep en versnelling zijn geselecteerd terwijl de motor draait en de rijrichtingshendel niet in vrijstand staat, gaat de trekker rijden.

Activeer de parkeerrem altijd, en zet de versnellingshendel in **VRIJSTAND** alvorens de motor opnieuw te starten. Anders kan de trekker gaan rijden, zelfs als rijrichtingshendel in vrijstand staat.

OPMERKING: Als de trekker met een startblokkeerschakelaar op de versnellingsbak is uitgerust, moet de versnellingshendel in vrijstand staan. Anders start de motor niet.



PULX000006

PULX000006 —UN—08FEB08

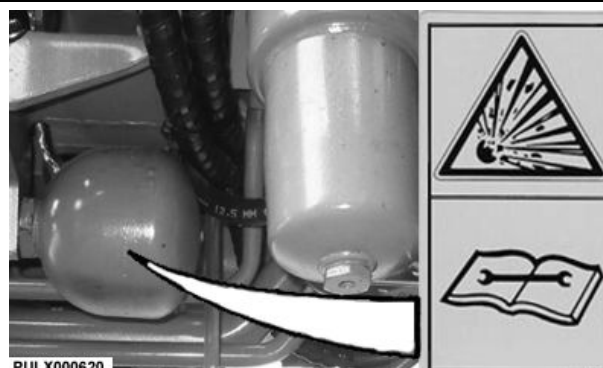
SS40167,0000040 -18-25MAR09-1/1

Accumulator

Alle trekkers met 24/12-versnellingsbak zijn uitgerust met een accumulator.

De ACC staat onder druk en kan alleen worden gedemonteerd/gerepareerd door uw John Deere dealer.

De dealer moet de instructies uit de technische handleiding opvolgen.



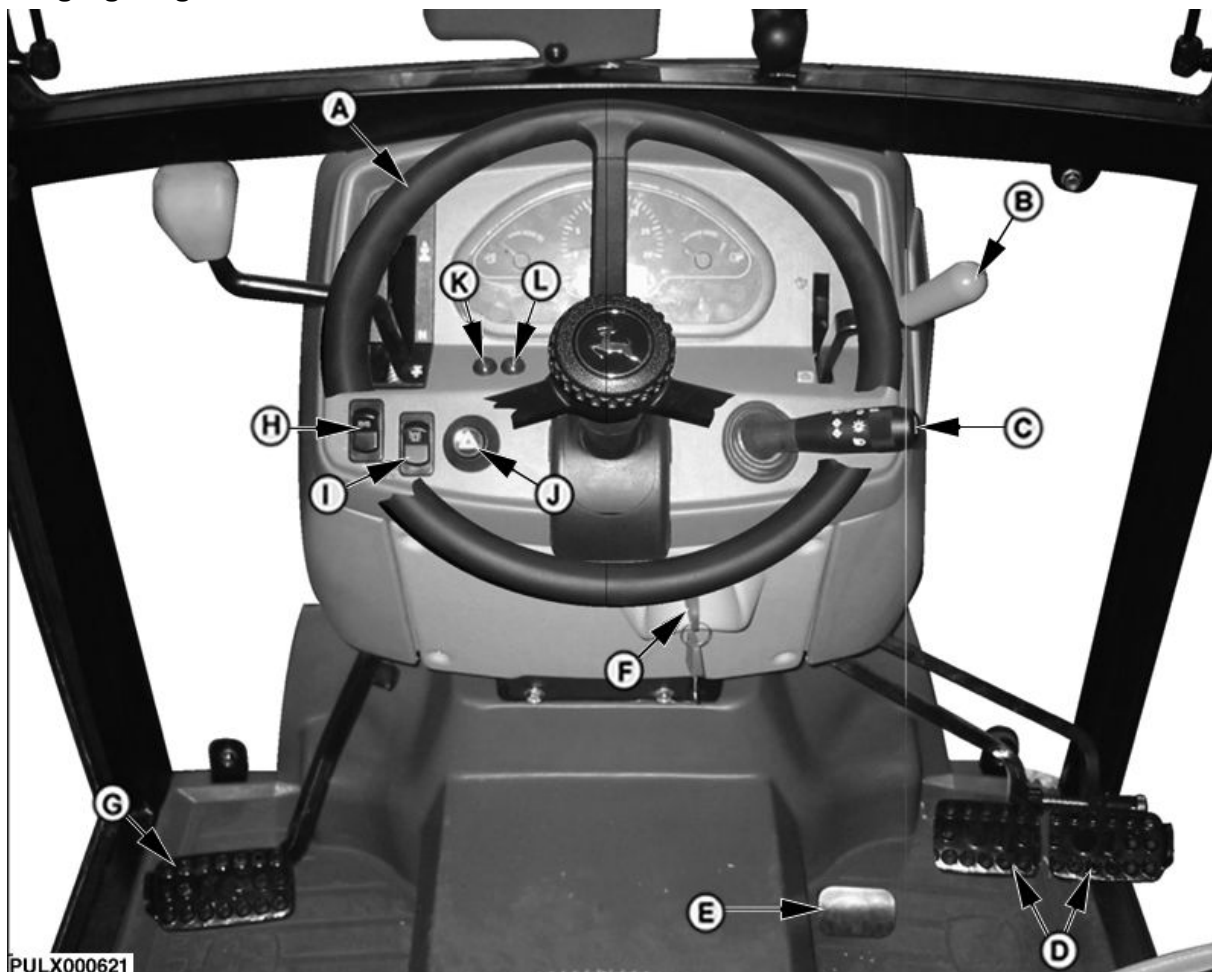
PULX000620

PULX000620 —UN—24JUN08

NR25796,0001746 -18-04NOV08-1/1

Besturing en instrumenten

Voertuigregelingen



PULX000621 —UN—17JUN08

- | | | | |
|------------------------------|------------------------------|---------------------------------|-----------------------|
| A—Stuurwiel | D—Rempedalen | I— Zwaailichtschakelaar (alleen | L—Programmaschakelaar |
| B—Handgas | E—Voetgas | OOS) | |
| C—Lichtschakelaar/schakelaar | F—Contactslot | J—Gevarenlichtschakelaar | |
| richtingaanwijzer/claxon | G—Koppelingpedaal | K—Schakelaar klok en | |
| | H—H4 lichtschakelaar (indien | bedrijfsurenteller | |
| | aanwezig) | | |

Vervolg op volgende pagina

OU12401,0001C97 -18-05AUG09-1/12

A—Rijrichtingshendel
(mechanisch bediend)



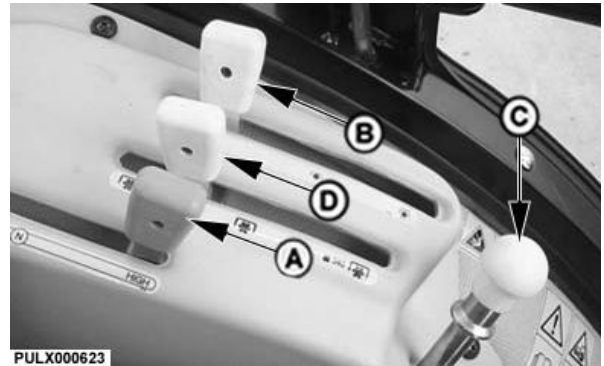
PULX000399

PULX000399 —UN—10JUL08

OU12401,0001C97 -18-05AUG09-2/12

A—Mechanische schakelhendel
del hoog-laag¹
B—PTO-modushendel¹

C—PTO-koppelinghendel
D—PTO-toerentalhendel



PULX000623

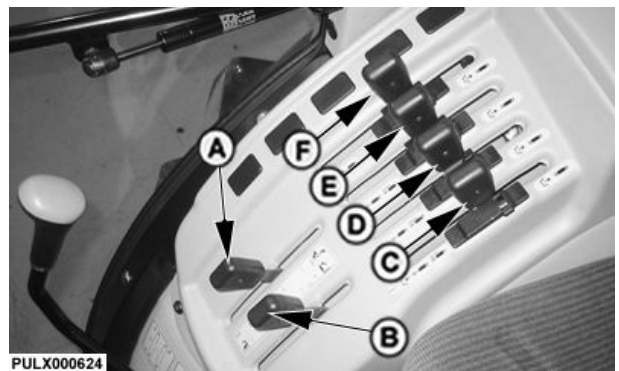
PULX000623 —UN—29JUL08

¹Indien aanwezig.

OU12401,0001C97 -18-05AUG09-3/12

A—Regelhendel trekweerstand
standsregeling
B—Regelhendel positie
hefinrichting
C—1e SCV-hendel

D—2e SCV-hendel
E—3e SCV-hendel
F—4e SCV-hendel



PULX000624

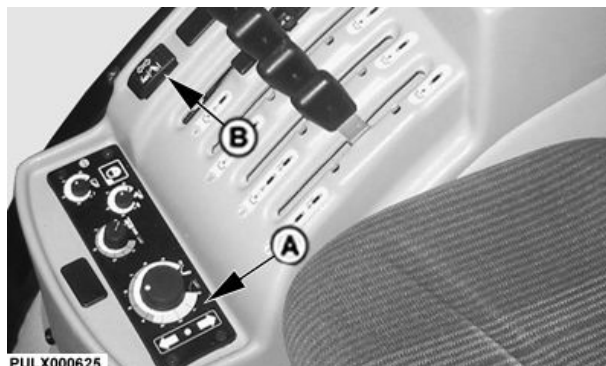
PULX000624 —UN—10JUL08

Vervolg op volgende pagina

OU12401,0001C97 -18-05AUG09-4/12

A—Paneel elektronische regeling hefinrichting

B—Schakelaar heffen/zakken¹



PULX000625

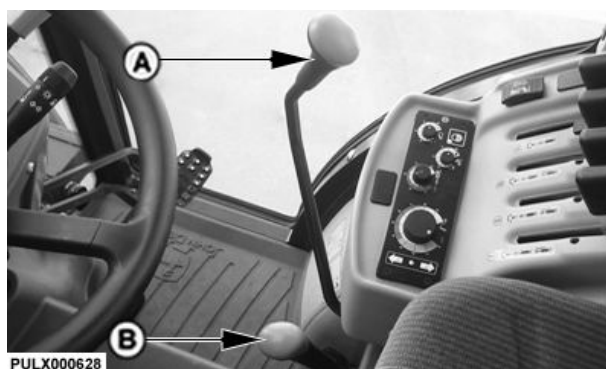
PULX000625 —UN—10JUL08

¹Alleen elektronische hefinrichting.

OU12401,0001C97 -18-05AUG09-5/12

A—Versnellingshendel¹

B—Groepsschakelhendel



PULX000628

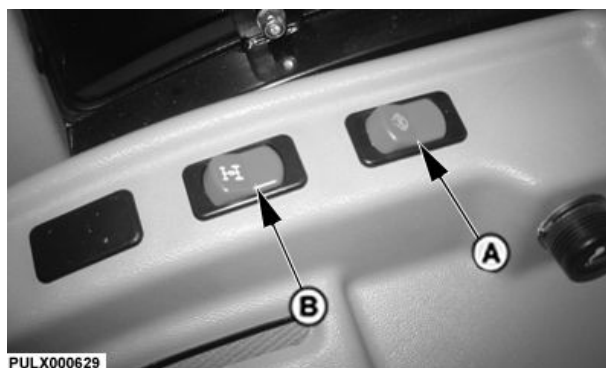
PULX000628 —UN—05JAN09

¹Mechanische versnellingsbakversie.

OU12401,0001C97 -18-05AUG09-6/12

A—Schakelaar differentieelslot

B—Schakelaar voorwielaandrijving



PULX000629

PULX000629 —UN—10JUL08

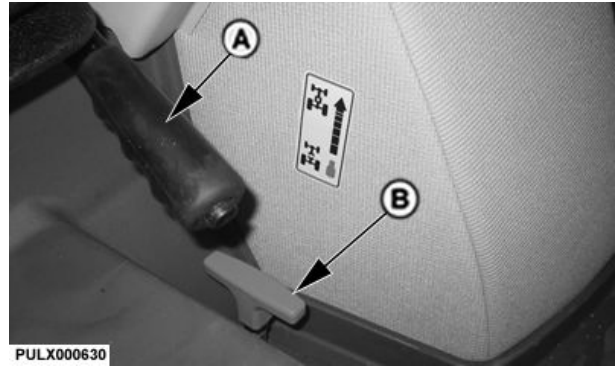
Vervolg op volgende pagina

OU12401,0001C97 -18-05AUG09-7/12

Bij een defect van de bedrijfsrem kan de hulprem worden gebruikt om de trekker te remmen.

A—Hulp- en parkeerrem

B—Hendel voorwielaandrijving



PULX000630

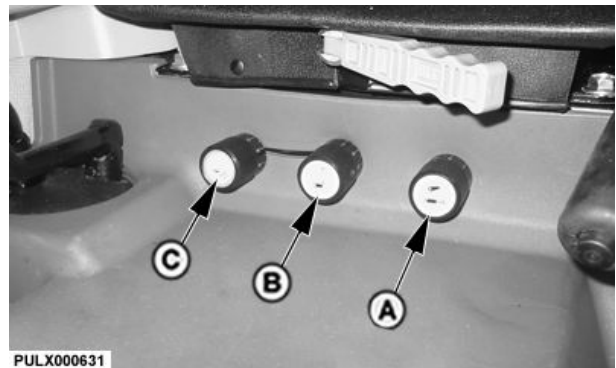
PULX000630—UN—05/JAN09

OU12401,0001C97 -18-05AUG09-8/12

A—Instelknop (debietverdeel-
klep)¹

B—Instelknop (klep
zaksnelheid hefinrichting)²

C—Instelknop (regelklep ge-
voeligheid hefinrichting)²



PULX000631

PULX000631—UN—10/JUL08

¹Indien aanwezig.

²Alleen mechanische hefinrichting.

OU12401,0001C97 -18-05AUG09-9/12

A—Pedaal voor differentieel-
slot



PULX000632

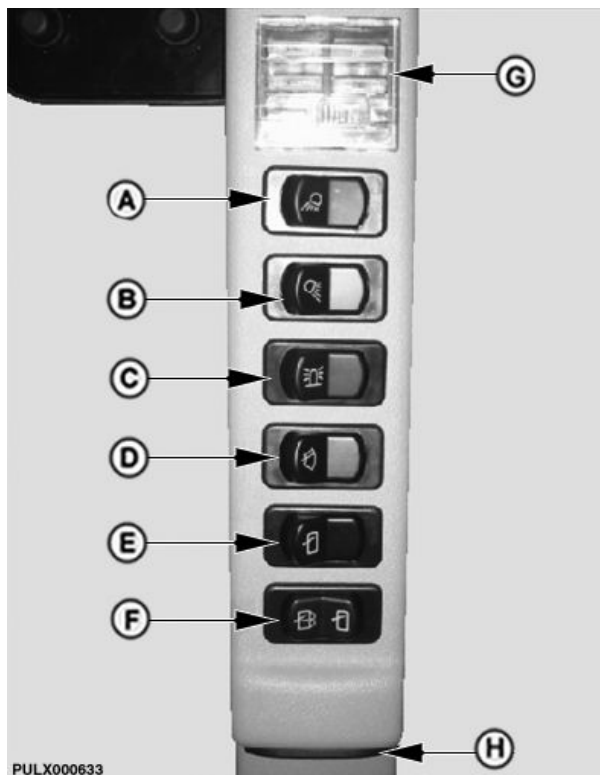
PULX000632—UN—10/JUL08

Vervolg op volgende pagina

OU12401,0001C97 -18-05AUG09-10/12

Cabinestijlschakelaars rechts

- | | |
|--|---|
| A—Schakelaar werklicht voorzijde | E—Schakelaar ruitenwisser achterrait |
| B—Schakelaar werklicht achterzijde | F—Schakelaar ruitensproeier voorruit/achterrait |
| C—Zwaailichtschakelaar (alleen cabine) | G—Zekeringkast (cabine) |
| D—Schakelaar ruitenwisser voorruit | H—Licht voor regelingen |



PULX000633

PULX000633 —UN—10JUL08

OU12401,0001C97 -18-05AUG09-11/12

- A— Schakelaar afstandsbediening¹



PULX000634

PULX000634 —UN—10JUL08

¹Alleen elektronische hefinrichting.

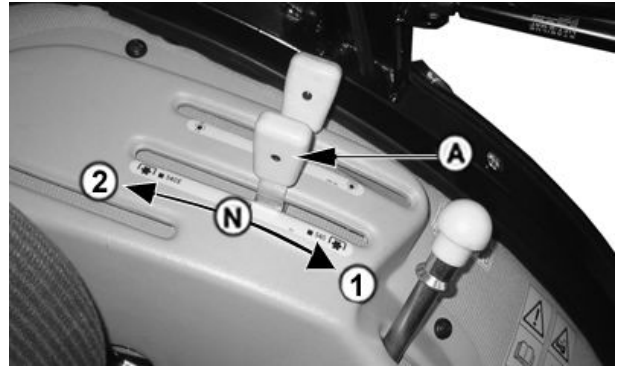
OU12401,0001C97 -18-05AUG09-12/12

PTO-toerentalselector

Met PTO-toerentalthendel (A) kan de PTO worden bediend met volgende toerentallen:

- N—Vrijstand
- 1—540 t/min
- 2—750 t/min (540E) of optioneel 1000 t/min

A—PTO-toerentalthendel



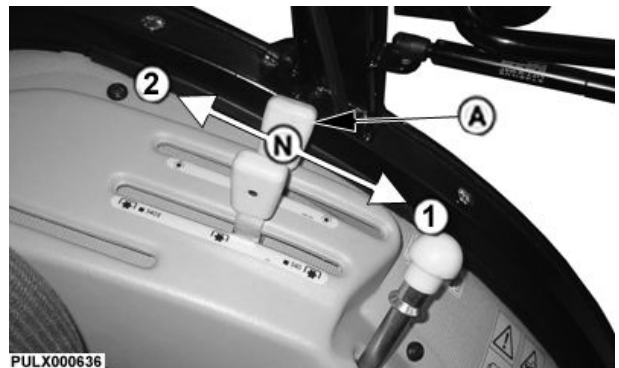
PULX000635 —UN—10JUL08

NR25796,0001748 -18-25MAR09-1/2

Met PTO-modushendel (A) kan de PTO worden bediend in volgende modi:

- N—Vrijstand
- 1—Door beweegkracht aangedreven
- 2—Door motor aangedreven

A—PTO-modushendel

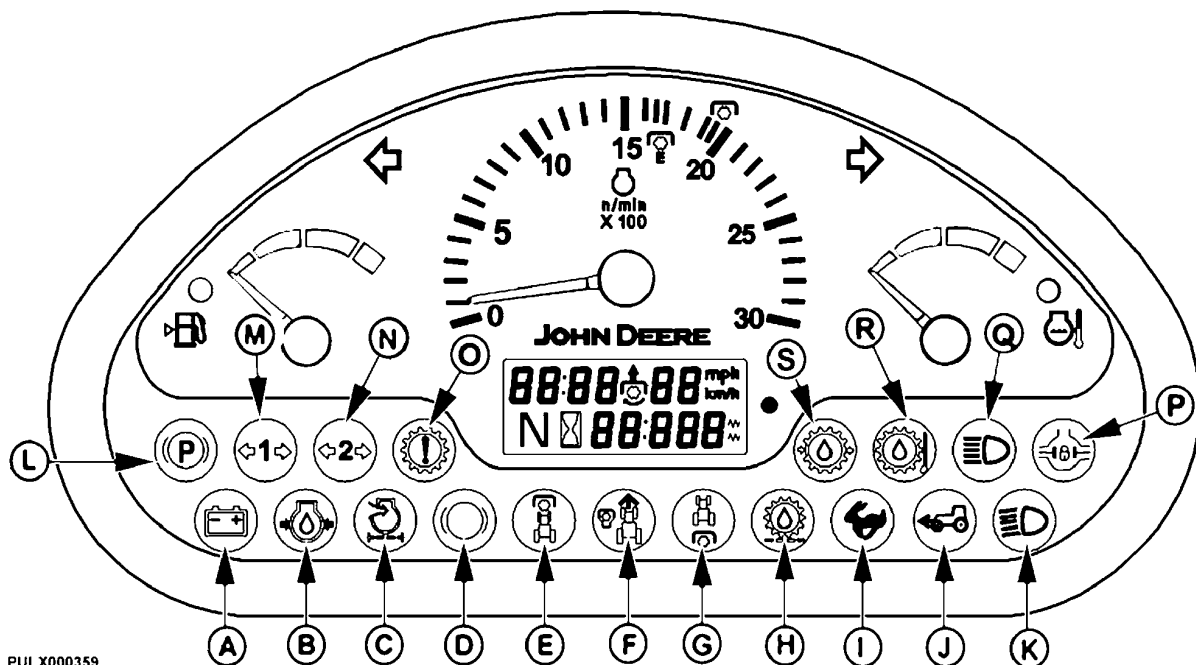


PULX000636

PULX000636 —UN—10JUL08

NR25796,0001748 -18-25MAR09-2/2

Instrumenten en indicators



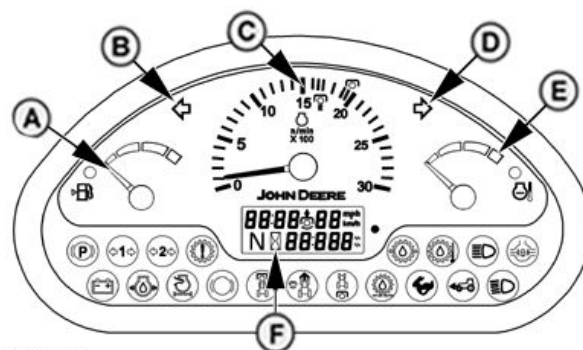
PULX000359

- | | | | |
|---|---|--|--|
| A — Indicator dynamo | H—Indicator versnellingsbak-oliefilter ¹ | N—Indicator richtingaanwijzer (tweede aanhanger) | S—Indicator versnellingsbak-oliedruk laag ¹ |
| B—Indicator motoroliedruk | I— Indicator hoog toerental | O—Indicator versnellingsbakstoring ¹ | |
| C—Indicator luchtfiltervervuiling | J— Indicator MFWD | P—Indicator differentieelslot | |
| D—Indicator remoliepeil | K—Indicator dimlicht | Q—Indicator grootlicht | |
| E—Indicator front-PTO | L—Indicator parkeerrem | R—Indicator versnellingsbak-olietemperatuur | |
| F—Indicator PTO door beweging aangedreven | M—Indicator richtingaanwijzer (eerste aanhanger) | | |
| G—Indicator achter-PTO | | | |

¹Alleen PowrReverser transmissie

NR25796,0001749 -18-15JAN09-1/3

- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| A—Brandstofmeter | D—Indicator richtingaanwijzer rechts |
| B—Indicator richtingaanwijzer links | E—Koelmiddeltemperatuurmeter |
| C—Motortoerental | F—LED-display |



PULX000362

Vervolg op volgende pagina

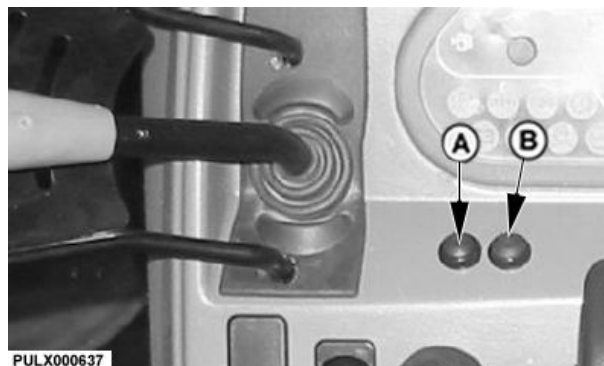
NR25796,0001749 -18-15JAN09-2/3

PULX000359 —UN—19SEP08

PULX000362 —UN—30JUL08

A—Schakelaar klok en
bedrijfsurenteller

B—Programmaschakelaar



PULX000637 —UN—19JUN08

NR25796,0001749 -18-15JAN09-3/3

Licht

Posities schakelaar licht en claxon

A—H4 lichtschakelaar (indien aanwezig)

B—Zwaailichtschakelaar (alleen OOS)

C—Gevarenlicht

D—Dashboard, parkeerlicht, grootlicht/dimlicht, werklicht, claxon



PULX000647 —UN—20JUN08

NR25796,000174A -18-15JAN09-1/2

De schakelaar trekkerlicht/claxon kan in volgende posities worden ingesteld:

0 - UIT positie; helemaal vooruit gedraaid

1 - Eerste positie linksom; dashboard, parkeerlicht en kentekenplaatlicht

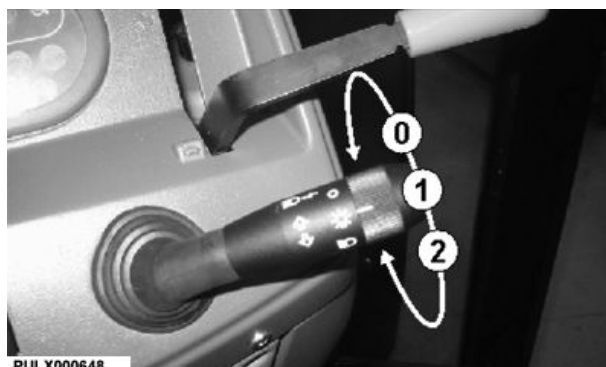
2 - Tweede positie linksom; dashboard, kentekenplaatlicht en dimlicht

3 - Tweede positie linksom; dashboard, kentekenplaatlicht en grootlicht

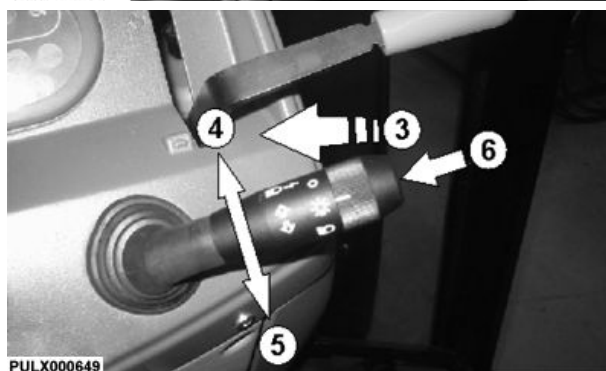
4 - Indicator links

5 - Indicator rechts

6 - Claxon (indrukschakelaar)



PULX000648 —UN—20JUN08



PULX000649 —UN—20JUN08

NR25796,000174A -18-15JAN09-2/2

H4 extra koplampen

H4 extra koplampen (B) kunnen op het cabineframe worden bevestigd. Met schakelaar (A) kan de bestuurder kiezen tussen normale koplampen en deze extra koplampen (B) (bijvoorbeeld als frontwerktuig is gemonteerd).

Neem bij rijden op de openbare weg de wettelijke bepalingen in acht.



PULX000650

PULX000650 —UN—15/JAN09



PULX000701

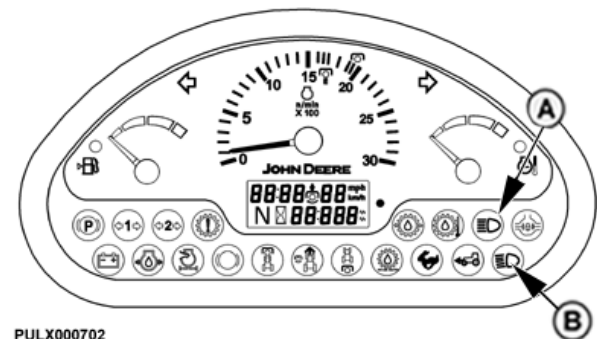
PULX000701 —UN—10/JUL08

NR25796,000174B -18-15JAN09-1/1

Indicator groot licht

Indicator groot licht (A) brandt als lichtschakelaar in positie (3) en de schakelaar wordt in de richting van het stuur getrokken.

Indicator dimlicht (B) brandt als lichtschakelaar in positie (2) wordt gezet. Zie Posities schakelaar licht en claxon in dit hoofdstuk.



PULX000702

PULX000702 —UN—19/SEP08

NR25796,000174C -18-15JAN09-1/1

Achterlicht

Rood achterlicht (C) gaat branden als lichtschakelaar in positie (1) of (2) wordt gezet.

Controleer of de achterlichtlenzen schoon zijn alvorens te rijden op de openbare weg zodat andere weggebruikers het licht duidelijk kunnen herkennen.

OPMERKING: Bij trekkers met open bestuurdersplatform kan frontlicht (A) worden omgeklapt om contact met takken tijdens het werk te voorkomen.

Om frontlicht (A) te verdraaien, aan hendel (B) trekken en rechtsom verdraaien.

Zet frontlicht (A) in de juiste positie alvorens te rijden op de openbare weg.

A—Frontlicht
B—Hendel

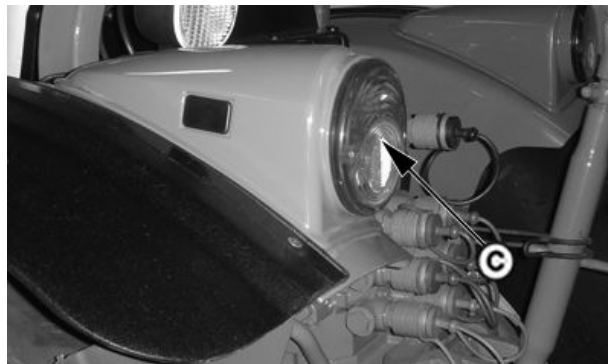
C—Achterlicht



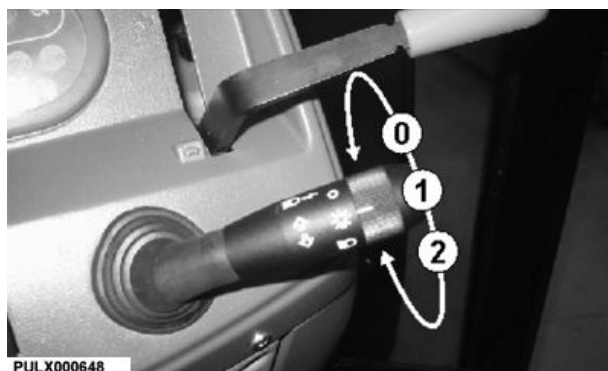
PULX000703 —UN—14JUL08



PULX000763 —UN—14JUL08



PULX000704 —UN—14JUL08



PULX000648 —UN—20JUN08

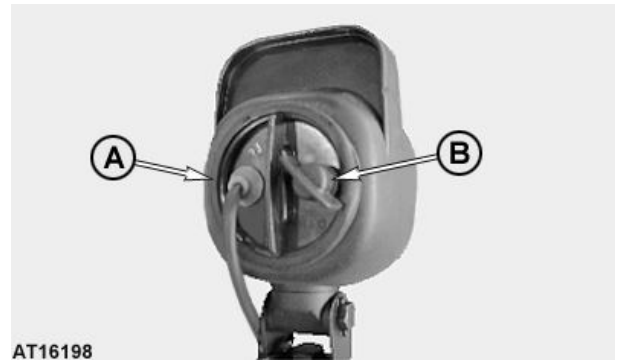
NR25796,000174D -18-15JAN09-1/1

Werklamp

⚠ WAARSCHUWING: Schakel de werklamp nooit in bij het rijden op de openbare weg. Het felle witte licht aan de achterzijde van de trekker kan het achteropkomende verkeer in verwarring brengen.

Bij trekkers zonder cabine wordt de werklamp (A) met schakelaar (B) ingeschakeld.

Bij trekkers met cabine wordt de werklamp ingeschakeld met de schakelaar in de rechtercabinestijl (zie hoofdstuk "Bestuurdersplaats en cabine").



AT16198

AT16198 —UN—07FEB03

OULXA64,0000CDF -18-01JUL04-1/1

Werklicht instellen

Stel werklicht (A) in door het in de juiste positie te draaien.



PULX001266

Werklicht, trekker zonder cabine

PULX001266 —UN—02SEP08



PULX000705

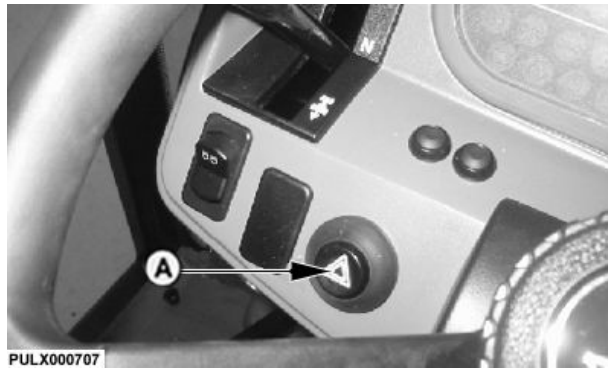
Werklicht, trekker met cabine

PULX000705 —UN—30JUL08

NR25796,000174E -18-15JAN09-1/1

Gevarenlicht

Schakel gevarenlichtschakelaar in met schakelaar (A) bij problemen of pech tijdens rijden op de openbare weg.



PULX000707

PULX000707 —UN—20JUN08

NR25796,000174F -18-04NOV08-1/1

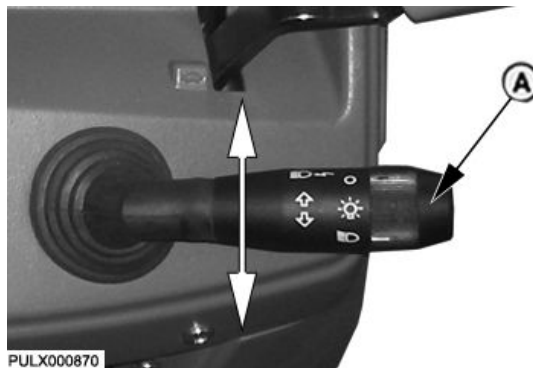
Richtingaanwijzers

Zet schakelaar richtingaanwijzer (A) vanuit de middenpositie (uit) vooruit voor richtingaanwijzer links of achteruit voor richtingaanwijzer rechts. Indicator (B) op het dashboard knippert als een richtingaanwijzer is geactiveerd.

Tijdens trekken van een aanhangwagen knippert indicator (C). Tijdens trekken van twee aanhangwagens, knipperen indicators (C) en (D).

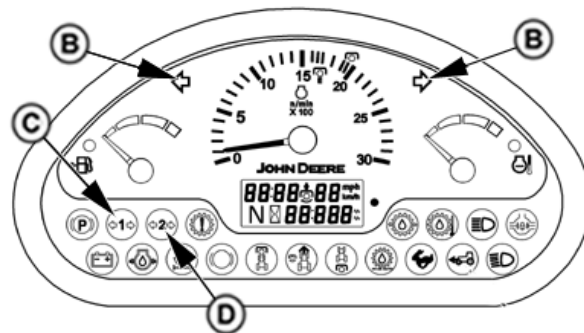
- A — Schakelaar richtingaanwijzer
B — Indicator richtingaanwijzer

- C — Indicator richtingaanwijzer voor eerste aanhanger
D — Indicator richtingaanwijzer voor tweede aanhanger



PULX000870

PULX000870 —UN—30JUL08



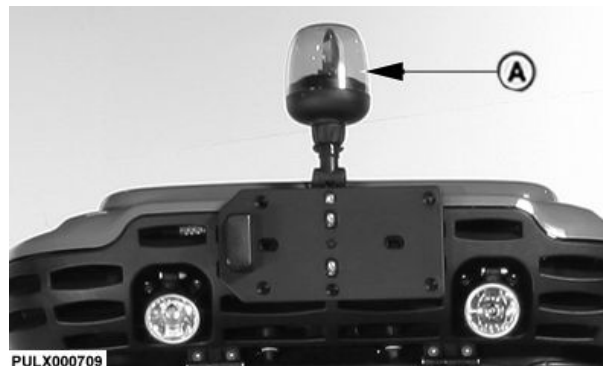
PULX000711

PULX000711 —UN—20JUN08

NR25796,0001750 -18-20JAN09-1/1

Zwaailicht

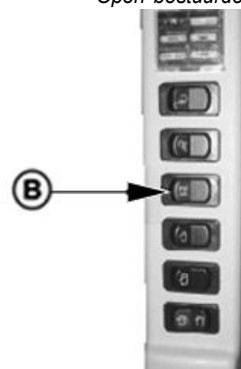
Zwaailicht (A) wordt ingeschakeld met schakelaar (B). Schakel zwaailicht (A) in als dit wettelijk wordt voorgeschreven.



PULX000709 —UN—14JUL08

Zwaailicht

PULX000710 —UN—30JUL08

Open bestuurdersplatform

PULX000717 —UN—20JUN08

Met cabine

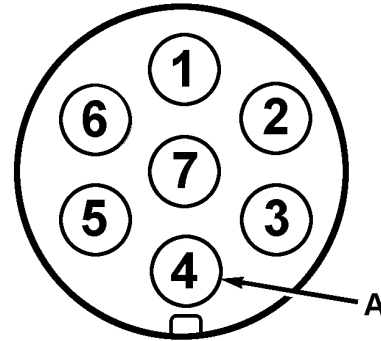
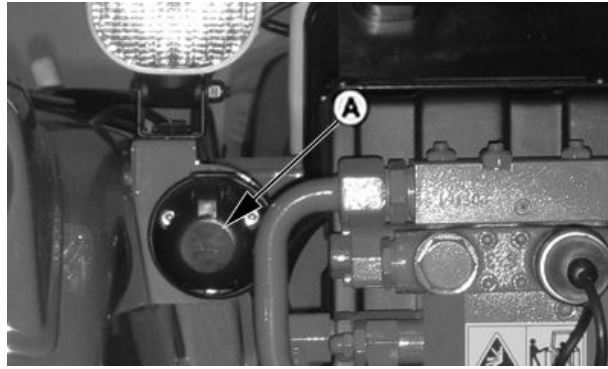
NR25796,0001751 -18-20JAN09-1/1

Zevenpolige aanhangwagen-contactdoos

Contactdoos (A) wordt gebruikt voor het aansluiten van licht, richtingaanwijzers en elektrische uitrusting van de aanhanger of van aanbouwwerktuig. Gebruik altijd aanvullende verlichting op aanbouwwerktuig, als deze de verlichting aan de achterkant van de trekker afdekt.

OPMERKING: Passende stekers zijn verkrijgbaar bij uw John Deere dealer.

Verbinding	Functie	Draadkleur
1	Richtingaanwijzer links	Lichtblauw/zwart
2	Niet bezet	
3	massa	Zwart
4	Richtingaanwijzer rechts	lichtblauw
5	Achterlicht rechts en kentekenplaatlicht	geel
6	Handremlicht rechts en links	rood
7	Achterlicht links	Geel/zwart



LX1022520

PULX000706 —UN—14JUL08

LX1022520 —UN—01MAR99

NR25796,0001752 -18-20JAN09-1/1

Bestuurdersplatform en cabine

Cabine-classificatie conform EN 15695-1 (voor toepassing van chemische middelen en vloeibare meststoffen voor gewasbescherming)

De cabine-classificatie volgens EN 15695-1 informeert u over de mate van bescherming die de cabine u tegen schadelijke substanties biedt.

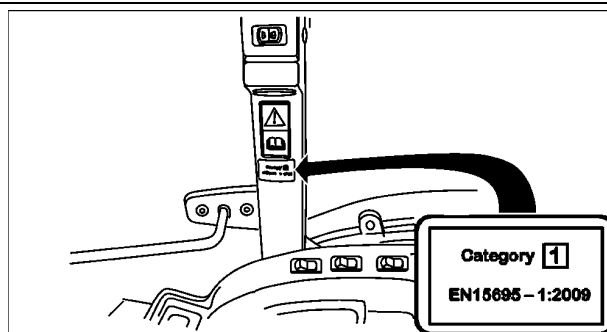
Voor de classificatie wordt gebruik gemaakt van categorie 1 t/m 4, te vinden op een label in de cabine.

Vervang het label indien het ontbreekt of beschadigd is. Raadpleeg uw John Deere dealer.

- A** — Categorie 1 - De cabine beschermt u niet tegen substanties die schadelijk zijn voor de gezondheid.
- B** — Categorie 2 - De cabine beschermt u tegen vaste luchtdeeltjes waaronder stof, maar niet tegen aerosols en dampen.
- C** — Categorie 3 - De cabine beschermt u tegen stof en aerosols (vloeibare luchtsubstanties, waaronder sprays), maar niet tegen dampen.
- D** — Categorie 4 - De cabine beschermt u tegen stof, aerosols en dampen.

! WAARSCHUWING: Voordat u in een omgeving gaat werken die gevaarlijke substanties bevat, bijvoorbeeld bij het gebruik van pesticiden, moet u controleren of de cabine hiertegen voldoende bescherming biedt. Neem de productgegevens van de spray/vloeistoffabrikant in acht; let op de vereiste categorie voor de cabine.

! WAARSCHUWING: Bij cabines uit categorie 3 en 4, moet u uitzoeken of de gemonteerde filters gecontroleerd zijn volgens EN 15695-2:2009 en of deze geschikt zijn voor de chemicaliën die gebruikt worden (zie de informatie van de



Label is alleen ter illustratie (hoeft niet de categorie van de geïnstalleerde cabine aan te geven)

fabrikant). Doe dit voordat u in een omgeving gaat werken die gevaarlijke substanties bevat.

! WAARSCHUWING: De cabineluchtfilters moeten op speciale wijze worden onderhouden. Zie hoofdstuk "Smering en onderhoud" of "Onderhoud - Indien nodig" en "Onderhoud - Jaarlijks" in deze gebruikshandleiding.

! WAARSCHUWING: Zie ook productgegevensbladen en productidentificatie van de verdelvingsmiddelen. Deze bevatten belangrijke informatie over het vermijden van gevaar.

Aan de volgende eisen moet zijn voldaan voor een optimale bescherming:

1. Alle afdichtingen (van deur, ramen en dak) moeten in goede toestand zijn
2. Deuren, ramen en dak gesloten
3. Pakkingen voor kabels in de cabine zijn goed afgedicht
4. Ventilator AAN
5. Cabineluchtfilters in goede toestand

OULXBER,0001B6E -18-16DEC11-1/1

Nooduitgangen

Verlaat in noodgevallen de cabine door de cabineportieren. De cabine kan ook worden verlaten door de geopende achterruit.

Uitgang door portieren

Om te openen vergrendeling (A) omlaag trekken, en deuren (B) naar buiten duwen.



LX1054642—UN—21DEC11

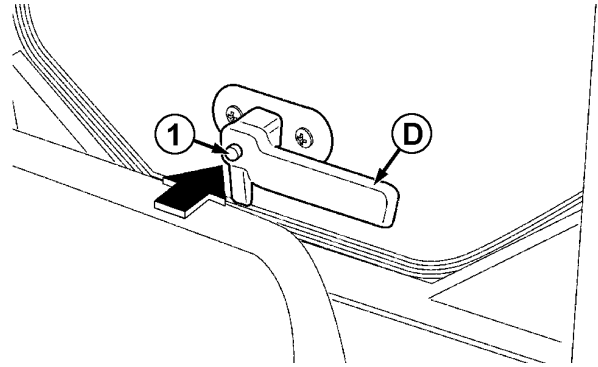
LX1054643—UN—21DEC11

Vervolg op volgende pagina

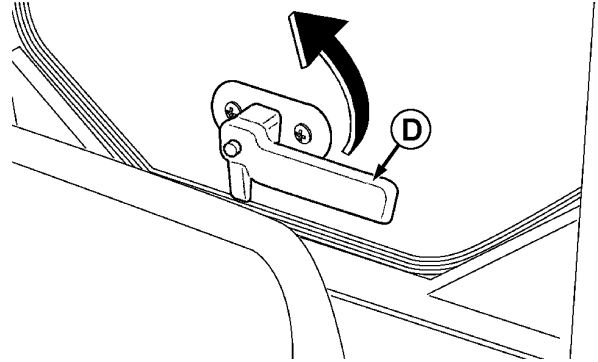
OULXBER,0001B78 -18-22DEC11-1/2

Uitgang door achterrait

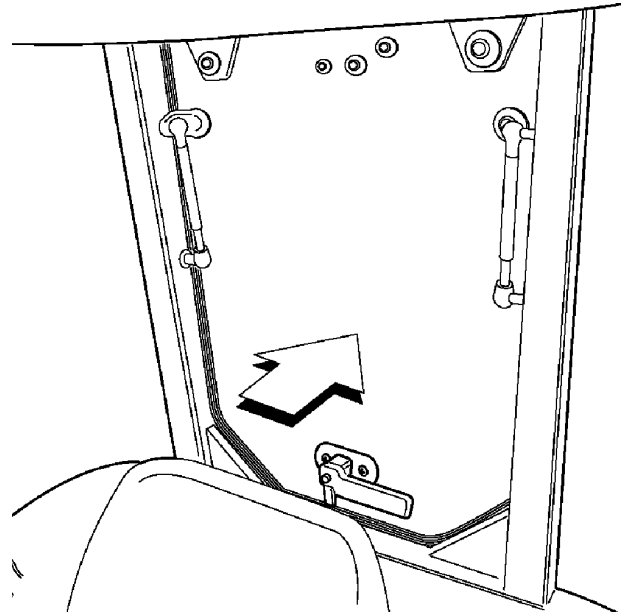
Om te openen knop (1) ingedrukt houden en gelijktijdig hendel (D) naar links duwen. Duw venster naar buiten.



LX1054639 —UN—21DEC11



LX1054640 —UN—21DEC11



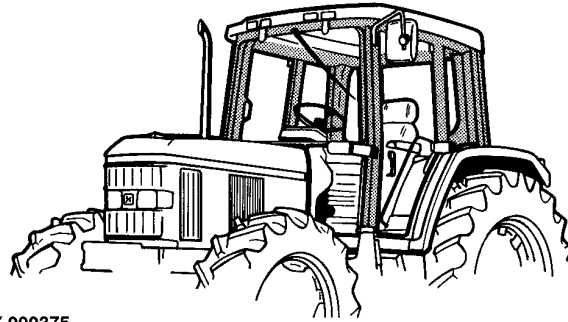
LX1054637 —UN—21DEC11

OULXBER,0001B78 -18-22DEC11-2/2

Veiligheidsframe

⚠ WAARSCHUWING: In de bestuurderscabine is een veiligheidsframe ingebouwd. Aan deze constructie, ook aan het veiligheidsframe van trekkers zonder cabine, mogen geen las-, boor-, zaag- of slijpwerkzaamheden worden uitgevoerd. Dergelijke ingrepen verzwakken de constructiestijfheid van het veiligheidsframe.

Door kantelen van de trekker wordt het veiligheidsframe aan hoge belasting blootgesteld. Vervang daarom het veiligheidsframe meteen als deze sporen van buigen, knikken of andersoortige beschadigingen vertoont.



LX 000375

LX000375—UN—03JAN95

LX,OKAB 000212 -18-01OCT90-1/1

Ontdoe de machine van bestrijdingsmiddel

⚠ WAARSCHUWING: Tijdens het werken met bestrijdingsmiddelen kunnen aan de binnen- of buitenzijde van de machine resten achterblijven. De machine moet worden gereinigd volgens de gebruiksvoorschriften bij het bestrijdingsmiddel.

Als de machine wordt blootgesteld aan bestrijdingsmiddelen, moet u deze dagelijks van binnen en buiten grondig reinigen.

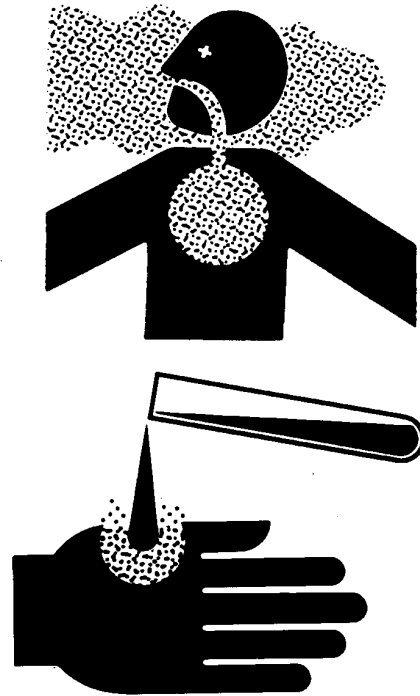
1. Veeg of zuig de vloer van de cabine.
2. Reinig de bekleding in de cabine.
3. Was de buitenkant van de machine.
4. Voer het waswater, dat mogelijk concentraties bestrijdingsmiddel bevat, af volgens de geldende milieuvoorschriften.

DX,CABS2 -18-24JUL01-1/1

Contact met landbouwchemicaliën voorkomen

⚠ WAARSCHUWING: Deze gesloten cabine beschermt niet tegen het inademen van damp, mist of stof.

1. Als u in een omgeving werkt waarin pesticiden aanwezig zijn, draagt u een shirt met lange mouwen, een lange broek, schoenen en sokken.
2. Als volgens de gebruiksaanwijzing van het pesticide adembescherming vereist is, gebruikt u een geschikt ademhalingsmasker in de cabine.
3. Gebruik de persoonlijke-beschermingsmiddelen die voor de pesticide vereist zijn voordat u de cabine verlaat:
 - om een met pesticiden behandeld gebied te betreden;
 - om werkzaamheden aan machines uit te voeren die met pesticiden in aanraking zijn geweest (bijv. het schoonmaken, verwisselen of afstellen van sproeidoppen); en
 - om werkzaamheden uit te voeren waarbij de pesticide wordt gemengd of geladen.
4. Voordat u weer in de cabine stapt, moeten de beschermingsmiddelen worden uitgedaan en buiten de cabine in een gesloten kist of soortgelijke, afsluitbare doos worden bewaard, of binnenin de cabine in een pesticidenbestendige verpakking, bijvoorbeeld in een plastic zak, worden bewaard.
5. Alvorens in de cabine te stappen, moet u uw (werk)schoenen schoonmaken en ontdoen van grond en andere verontreinigde stoffen.



DX, CABS1 -18-25MAR09-1/1

TS220 —UN—23AUG88

TS272 —UN—23AUG88

Rolbeugel (ROPS) gebruiken

⚠ WAARSCHUWING: Controleer na losraken of demonteren van de rolbeugel (ROPS) of alle onderdelen juist zijn gemonteerd. Draai bevestigingsschroeven aan met juiste draaimoment.

De bescherming door ROPS kan nadelig worden beïnvloed door structurele beschadiging, bijvoorbeeld door over de kop gaan of wijzigingen door lassen, buigen, boren of snijden. Een beschadigde ROPS moet worden vervangen, en niet opnieuw worden gebruikt. Elke wijziging aan de rolbeugel moet worden goedgekeurd door de fabrikant.

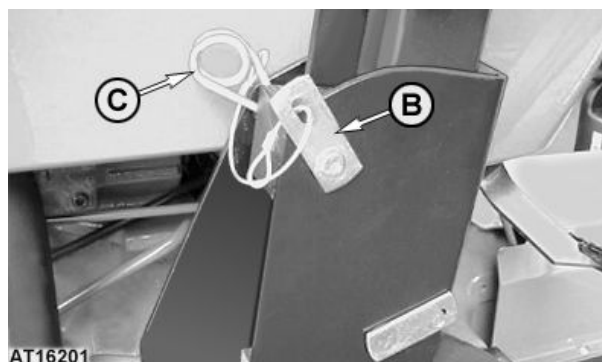
Als met de trekker wordt gewerkt, moet het bovendee van de rolbeugel moet altijd in verticale positie en met pennen geborgd zijn (zoals afgebeeld). Als met de trekker wordt gereden terwijl de rolbeugel is ingeklapt (bijvoorbeeld om een lage ingang binnen te rijden), rij dan uiterst voorzichtig.

Gebruik geen veiligheidsgordel als met ingeklapte of zonder rolbeugel wordt gereden.

Veiligheidsframe omhoog klappen zodra er weer onder normale omstandigheden wordt gewerkt.

Neerlaten van de rolbeugel:

1. Demonteer snelkoppelpennen (C) en pennen (B).
2. Neerlaten van de rolbeugel tot de aanslagen.
3. Monteer pennen (B) en (C) opnieuw om de rolbeugel in neergelaten positie te borgen.



Rolbeugel in werkpositie zetten:

1. Demonteer snelkoppelpennen (C) en pennen (B).
2. Til rolbeugel op tot afgebeelde positie. Monteer pennen (B) en snelkoppelpennen (C).

AJ20558,0000143 -18-12FEB08-1/1

AT16326—UN—11JUL03

AT16201—UN—07FEB03

Stoel instellen

Bestuurdersstoel instellen (standaard- en comfortstoel) bij trekkers met cabine

Lengte-instelling stoel:

Bedien hendel (A) en schuif de bestuurdersstoel naar voren of naar achteren in de gewenste stand.

Hoogte-instelling stoel:

Ga zitten op de stoel en draai aan knop (B).

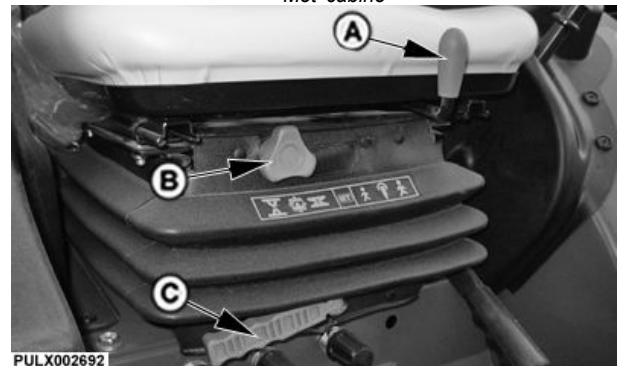
Stoelvering-instelling:

Draai instelhendel (C) in het gewenste verticale bereik.



PULX002691

Met cabine



PULX002692

Open bestuurdersplatform

PULX002691 —UN—06NOV08

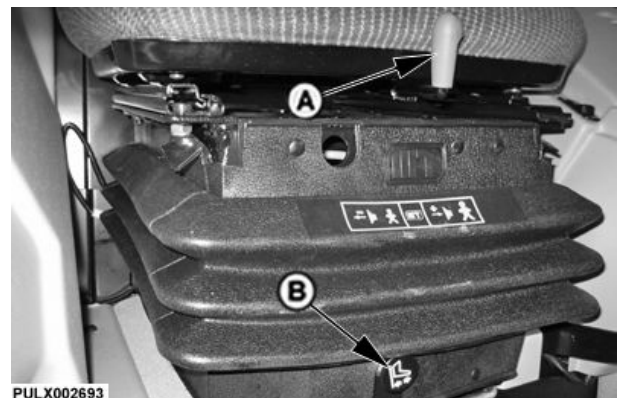
PULX002692 —UN—06NOV08

NR25796.0001753 -18-20JAN09-1/2

Bestuurdersstoel instellen (stoel met luchtvering) voor trekkers met cabine

Bedien hendel (A) en schuif de bestuurdersstoel naar voren of naar achteren in de gewenste stand.

Stel de zithoogte in met onderste knop (B).



PULX002693

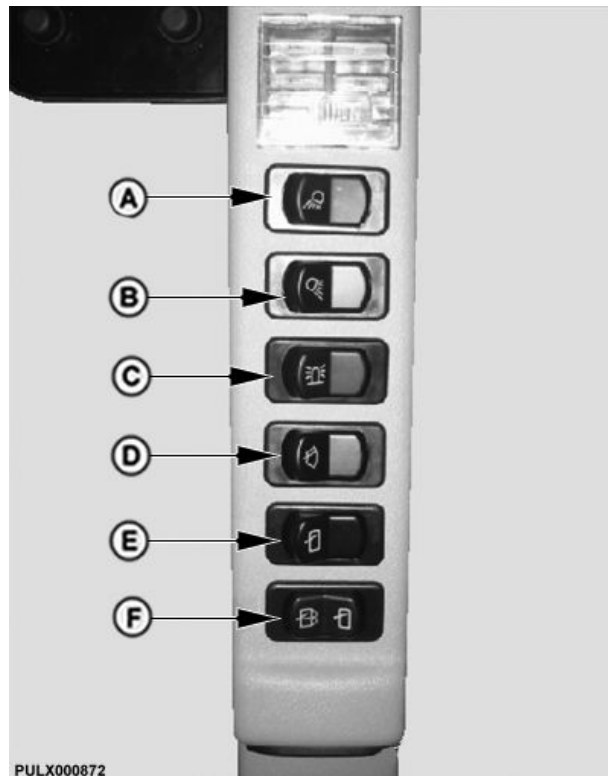
PULX002693 —UN—06NOV08

NR25796.0001753 -18-20JAN09-2/2

Schakelaars bestuurderscabine

De cabineschakelaars bevinden zich in de stijl rechts.

- | | |
|---------------------------------------|--|
| A—Schakelaar werklicht
voorzijde | D—Schakelaar ruitenwisser
voorruit |
| B—Schakelaar werklicht
achterzijde | E—Schakelaar ruitenwisser
achterraut |
| C—Zwaailichtschakelaar | F—Schakelaar ruitensproeier
voorruit/achterraut |



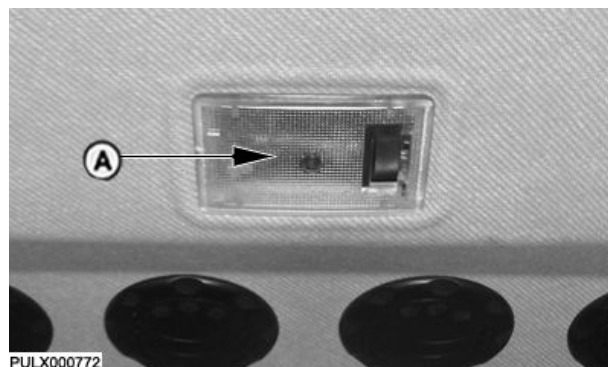
PULX000872

PULX000872 —UN—30JUL08

NR25796,0001754 -18-04NOV08-1/1

Cabineverlichting

Cabineverlichting (A) kan worden geschakeld met de schakelaar bij het licht.



PULX000772

PULX000772 —UN—30JUL08

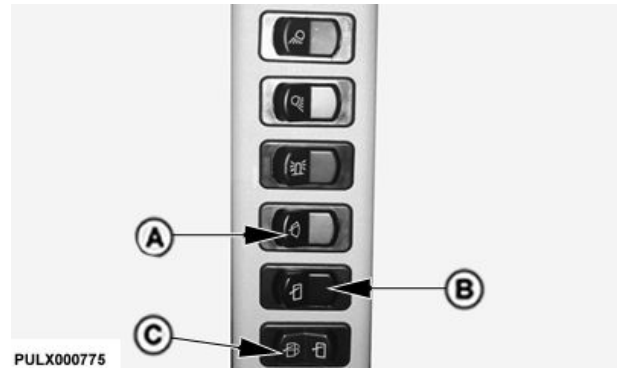
NR25796,0001755 -18-04NOV08-1/1

Ruitenwisser en wassysteem

Schakelaars ruitenwisser en wassysteem bevinden zich op de cabinestijl rechts.

Ruitenwissers voor- en achter worden bediend met schakelaars (A) en (B).

Het sproeiersysteem wordt bediend met schakelaar (C).



PULX000775

PULX000775—UN—20JAN09

NR25796,0001756 -18-04NOV08-1/1

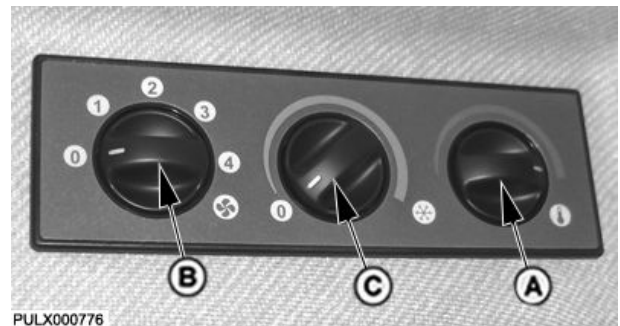
Regelingen verwarming en airco

De cabine is ontworpen voor comfortabele werkomstandigheden voor de bestuurder met gesloten vensters. Frisse lucht kan van buiten worden aangezogen, of de verwarmde of gekoelde lucht in de cabine kan worden gerecycled.

De airco wordt bediend met volgende regelingen:

A—Verwarmingsregeling
B—Ventilatorregeling

C—Aircoregeling



PULX000776

Trekkers met airco

PULX000776—UN—23JUL08

NR25796,0001757 -18-20JAN09-1/8

Ventilatorregeling voor ventilator met vier snelheden. Draai de knop linksom om de ventilator uit te schakelen.

OPMERKING: Als de airco wordt ingeschakeld en de ventilatorschakelaar uit is, werkt de ventilator met ventilatorsnelheid (1).



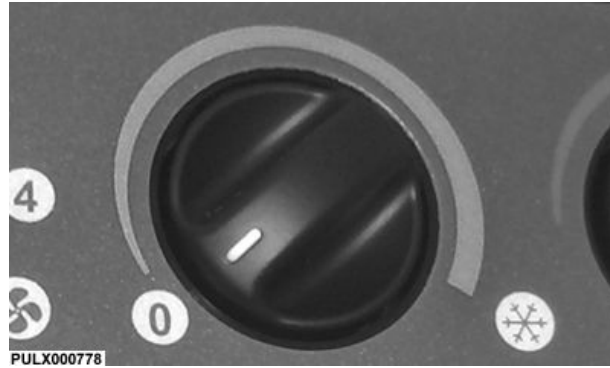
PULX000777

PULX000777—UN—19SEP08

Vervolg op volgende pagina

NR25796,0001757 -18-20JAN09-2/8

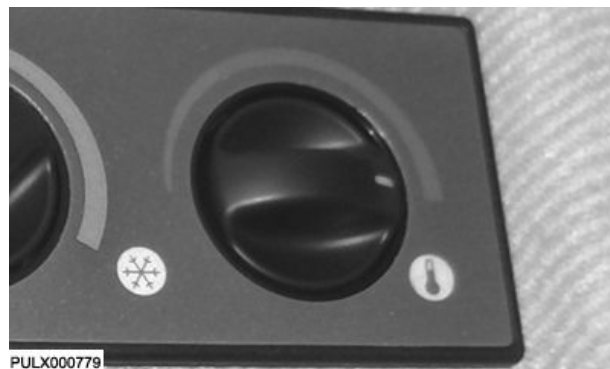
Aircoregeling wordt gebruikt voor het instellen van de gewenste temperatuur. Draai de knop linksom om uit te schakelen en rechtsom om lucht te koelen. Altijd uitschakelen als deze niet wordt gebruikt.



PULX000778 —UN—19SEP08

NR25796,0001757 -18-20JAN09-3/8

Verwarmingsregeling verwarmen wordt gebruikt voor het instellen van de geleverde warmte. Draai de knop linksom om uit te schakelen en rechtsom om lucht te verwarmen. Volledige verwarming is alleen mogelijk als de motor de volle bedrijfstemperatuur heeft bereikt.



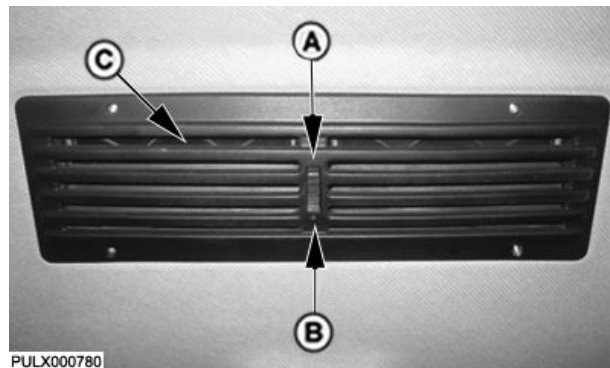
PULX000779 —UN—23JUL08

NR25796,0001757 -18-20JAN09-4/8

Luchtcirculatieregeling

Zet luchtcirculatieregeling omhoog richting (A) (sluiten) voor meer frisse lucht in de cabine. Zet luchtcirculatieregeling omlaag richting (B) (open) voor luchtrecycling in de cabine. De gerecyclede lucht stroomt langs openingen (C), naar het luchtfilter en terug naar de ventilator.

Beweeg luchtcirculatieregeling omhoog richting (A) (sluiten) voor frisse lucht van buiten de cabine voor een maximaal koeffect met de airco uit.



PULX000780 —UN—23JUL08

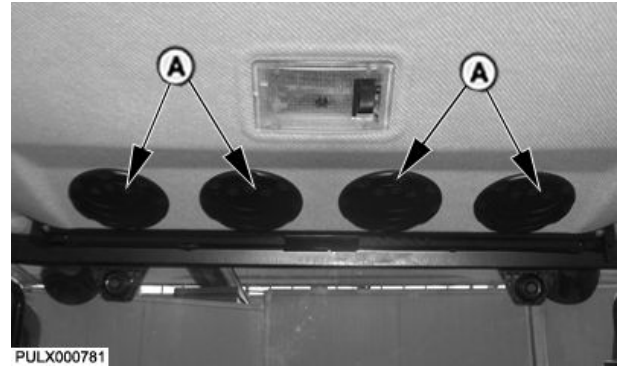
Vervolg op volgende pagina

NR25796,0001757 -18-20JAN09-5/8

Luchtroosters

Frisse lucht van buiten de cabine stroomt door luchtfilter, ventilator, verwarming en aircoverdamper. De lucht wordt door vier instelbare roosters (A) boven de voorruit geblazen.

! WAARSCHUWING: Het cabineluchtfilter is ontworpen voor het verwijderen van stof uit de lucht, niet van chemische dampen. Neem de richtlijnen van chemicaliënfabrikant in acht voor bescherming tegen chemicaliën.



PULX000781 — UN — 30JUL08

Vervolg op volgende pagina

NR25796,0001757 -18-20JAN09-6/8

Bedrijf bij koud weer

Open luchtcirculatieregeling (A) voor circulatie van lucht die al verwarmd is. Dit zorgt voor een maximaal verwarmingseffect.

De openingen van roosters (B) en (C) moeten dan worden ingesteld voor de balans van de vrijkomende warmte tussen voorruit en achterrait.

Voor een betere verwarming van de vloer, de linker en rechter roosters in rij (B) openen en de andere geheel of gedeeltelijk sluiten. Stel ventilatorregeling (D) in op maximale snelheid.

Voorruit ontdooien

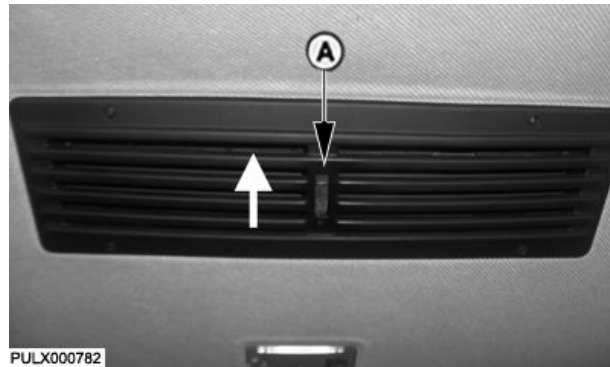
Sluit luchtcirculatieregeling (E) voor het verwijderen van vocht uit de cabine. Als het vocht is verwijderd, luchtcirculatieregeling (A) openen voor circulatie van lucht die al verwarmd is. Open roosters (B) en (C) en richt deze op de voorruit. Stel ventilatorregeling (D) in op maximum.

Stoffige omstandigheden

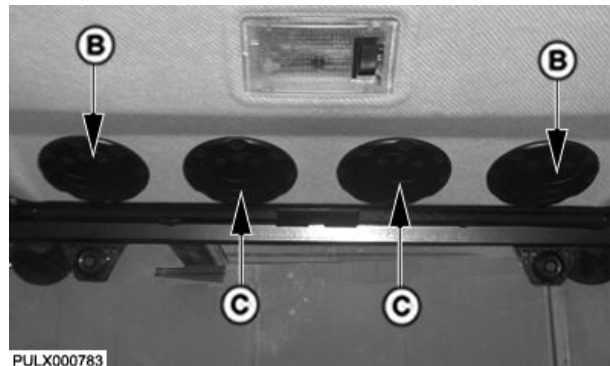
Sluit luchtcirculatieregeling (E) en laat de ventilator maximaal draaien voor drukverhoging in de cabine.

A—Luchtcirculatieregeling
B—Roosters
C—Roosters

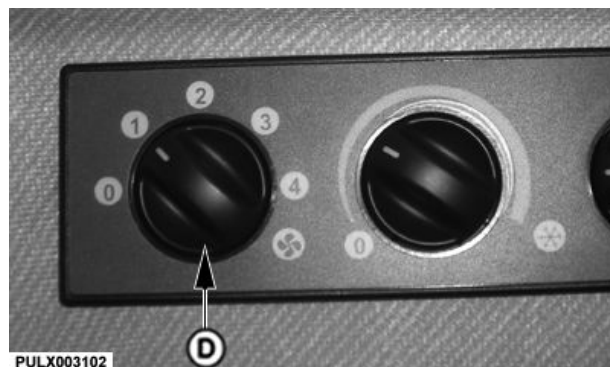
D—Ventilatorregeling
E—Luchtcirculatieregeling



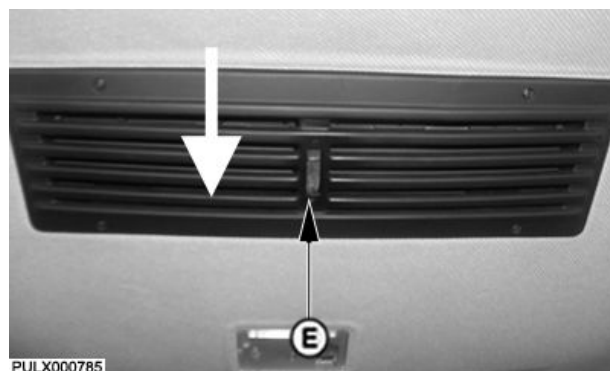
PULX000782 —UN—23JUL08



PULX000783 —UN—23JUL08



PULX003102 —UN—20JAN09



PULX000785 —UN—23JUL08

Vervolg op volgende pagina

NR25796,0001757 -18-20JAN09-7/8

Airco bedienen

Bedienen van het systeem

Controleer of alle deuren, vensters en het cabinedak dicht zijn.

Controleer of verwarmingsregeling (1) is uitgeschakeld.

Schakel met draaiende motor temperatuurregeling airco (2) in.

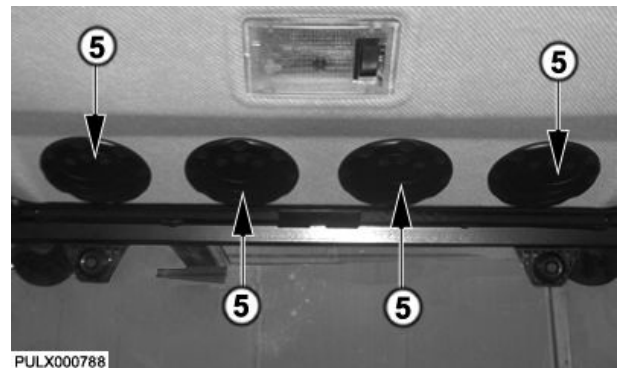
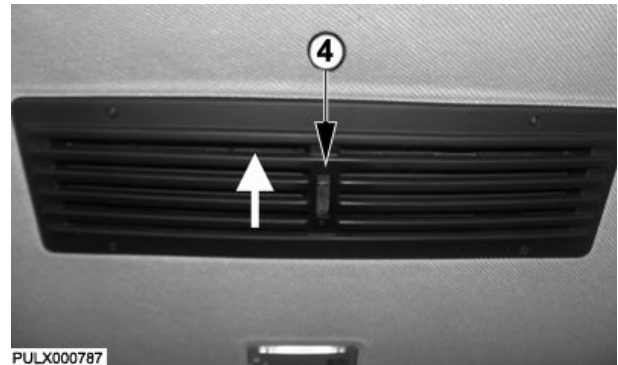
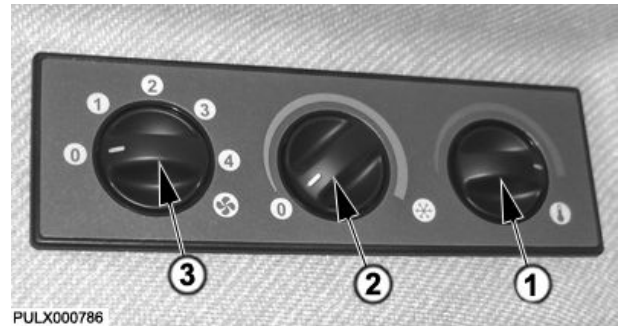
Zet ventilatorregeling (3) op gemiddelde snelheid.

Open regeling luchtcirculatie (4) helemaal door deze naar links te draaien. Dit recirculeert de lucht die al gekoeld is; voor een optimale koeling.

Open roosters (5) en stel deze in voor de beste koeling, voor omgevingstemperatuur en vochtigheid. Lagere ventilatorsnelheden leiden tot koelere lucht.

Als de gewenste temperatuur is bereikt, de ventilatorsnelheid en temperatuurregeling instellen om het koelniveau gelijk te houden. Bij problemen met het systeem, onmiddellijk controleren of de condensor voor de motorradiator verstopt is.

BELANGRIJK: Schakel de airco elke maand ongeveer 20 minuten in, ook in koudere jaargetijden. Dit smeert de bewegende delen van het systeem, bijvoorbeeld de compressor, en voorkomt koelmiddelverlies.



PULX000786 —UN—23JUL08

PULX000787 —UN—23JUL08

PULX000788 —UN—23JUL08

NR25796,0001757 -18-20JAN09-8/8

Zonnescherm

Een frontzonnescherm is beschikbaar.

Druk op toets (A) voor gedeeltelijk of geheel oprollen van het gordijn.

Geleid het gordijn met de hand om beschadiging te voorkomen.

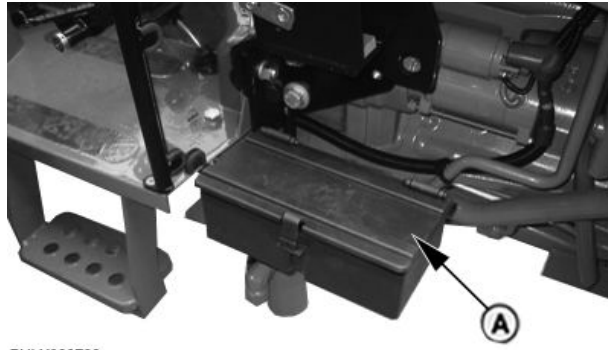


PULX000789 —UN—30JUL08

NR25796,0001758 -18-25MAR09-1/1

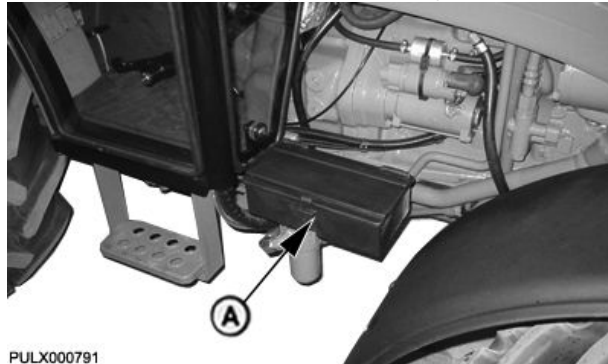
Gereedschapskist

Gereedschapskist (A) kan worden gebruikt voor de opslag van gereedschap.



PULX000790

Trekkers met open bestuurdersplatform



PULX000791

Trekkers met cabine

PULX000790 —UN—24JUL08

PULX000791 —UN—06NOV08

NR25796,0001759 -18-25MAR09-1/1

Inlooptijd

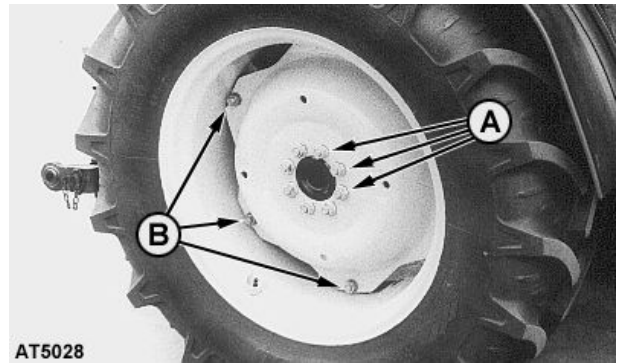
Na de eerste 4 en 8 bedrijfsuren

Achterwielbouten en moeren aandraaien met het voorgeschreven draaimoment

BELANGRIJK: Controleer de juiste montage van velg, schijf en wielbouten elke keer 10 uur nadat de wielen zijn vervangen.

Specificatie

(A)—Draaimoment.....	500 Nm (370 lb-ft)
(B) M18 bout—Draaimoment.....	300 Nm (220 lb-ft)
(B) M16 bout—Draaimoment.....	230 Nm (170 lb-ft)



(A) — Schijf op asflens

(B) — Velg op schijf

AT5028 —UN—15AUG97

OULXA64,0000DAD -18-25JUL07-1/4

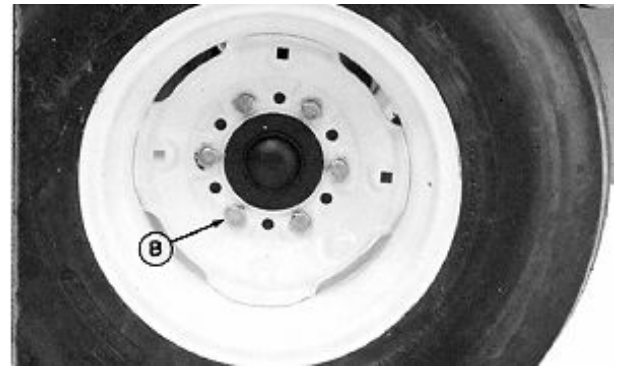
Voorwielbouten en moeren aandraaien met het voorgeschreven draaimoment

BELANGRIJK: Controleer de juiste montage van velg, schijf en wielbouten elke keer 10 uur nadat de wielen zijn vervangen.

Specificatie

(B) F-type trekkers—Draaimoment.....	175 Nm (130 lb-ft)
(B) V-type trekkers—Draaimoment.....	160 Nm (120 lb-ft)

(B) — Schijf op asflens



F-type trekkers



V-type trekkers

M46420 —UN—31JAN92

AT5117 —UN—25OCT00

Vervolg op volgende pagina

OULXA64,0000DAD -18-25JUL07-2/4

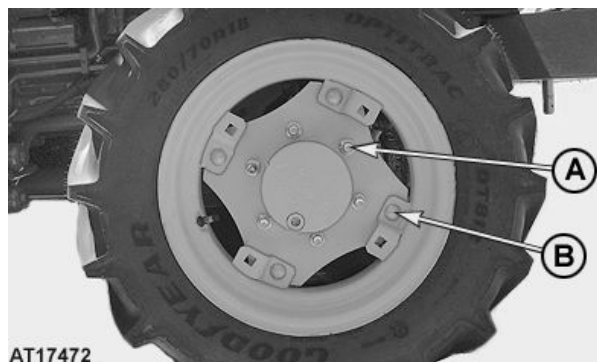
Wielbouten van voorwielaandrijfas aandraaien

BELANGRIJK: Controleer de juiste montage van velg, schijf en wielbouten elke keer 10 uur nadat de wielen zijn vervangen.

Specificatie

(A)—Draaimoment..... 300 Nm (220 lb-ft)
(B)—Draaimoment..... 230 Nm (170 lb-ft)

(A) — Schijf op asflens (B) — Velg op schijf



AT17472—UN—26JUL07

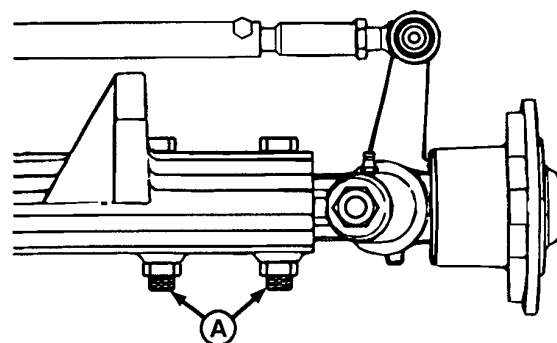
OULXA64,0000DAD -18-25JUL07-3/4

Instelbare vooras (trekkers zonder voorwielaandrijving)

Specificatie

(A)—Draaimoment..... 150 Nm (110 lb-ft)

(A) — Asbouten



LV812—UN—20JUL94

OULXA64,0000DAD -18-25JUL07-4/4

Binnen de eerste 100 bedrijfsuren

Wielbouten

Controleer regelmatig of de wielbouten nog stevig vastzitten.

Motor

De motor wordt gevuld met John Deere MOTOROLIE VOOR DE INLOOPTIJD. Voor het goed inlopen moeten de volgende punten in acht worden genomen:

- De motor dient met halve tot hoge belasting te draaien; laat niet langere tijd onbelast draaien.
- Controleer regelmatig het motoroliepeil.

BELANGRIJK: Vul de motorolie alleen bij, wanneer het oliepeil de "ADD"-markering heeft bereikt.

OPMERKING: Tijdens de inlooptijd is een verhoogd oliegebruik niet abnormaal.

- Vul indien nodig John Deere MOTOROLIE VOOR DE INLOOPTIJD tot aan de "XXX" -markering bij. Als er

geen John Deere MOTOROLIE VOOR DE INLOOPTIJD beschikbaar is, gebruik dan olie voor dieselmotoren die aan een van de onderstaande eisen voldoet:

- API Specification CC
- API Specification CD
- ACEA-specificatie E1

- Als er geen CC, CD of E1 olie beschikbaar is, gebruik dan CE of E2 oliesoorten.

BELANGRIJK: Gebruik tijdens de eerste 100 bedrijfsuren IN GEEN GEVAL John Deere PLUS-50 olie of een olie met de volgende specificaties: API CH-4, API CG4, API CF4, ACEA E5, ACEA E4 of ACEA E3. Deze oliesoorten voldoen niet voor de inlooptijd van de motor.

- Gebruik na de eerste 100 bedrijfsuren een oliesoort zoals beschreven in hoofdstuk "brandstof, smeermiddelen, hydraulische olie en koelvloeistof".

OULXA64,0000B66 -18-24SEP03-1/1

Na de eerste 100 bedrijfsuren

Motorolie verversen. Zie "Onderhoud - Elke 250 uur".

Motoroliefilter vervangen. Zie "Onderhoud - Elke 250 uur".

Controleer de luchtaanzuigslang op lekkage. Zie "Onderhoud - Elke 500 uur".

Versnellingsbak-oliefilter en/of hydraulische-oliefilter vervangen. Zie "Onderhoud - Elke 250 uur".

Ververs olie in voorwielaandrijf. Zie "Onderhoud - Elke 1500 uur".

Controleer bevestigingsbouten van cabine of ROPS op juiste bevestiging.

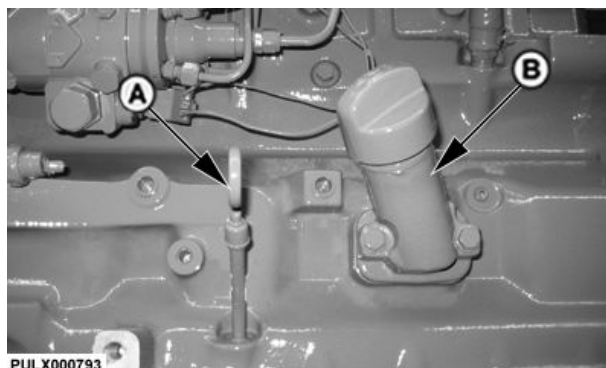
AJ20558,0000145 -18-12FEB08-1/1

Controles voor het starten

Controles voor het starten

1. Controleer het motoroliepeil. Neem oliepeilstok (A) eruit, wis deze schoon en steek deze er helemaal in. Neem de stok er weer uit en controleer het oliepeil.

Het juiste oliepeil ligt tussen de twee markeringen op oliepeilstok (A). De motor niet laten draaien als het oliepeil onder de onderste markering op peilstok (A) staat. Vul in dit geval gespecificeerde olie bij door vulhals (B). Zie hoofdstuk 80 Brandstof, smeermiddelen, hydraulische olie en koelmiddel.



PULX000793 —UN—20NOV08

NR25796,000175A -18-20JAN09-1/2

2. Controleer het koelmiddelpeil in expansievat (A). Als de motor koud is en de olie onder de LOW-markering, koelmiddel toevoegen zodat het peil minstens de LOW-markering stijgt.

OPMERKING: Koelmiddel bij een koude motor moet de LOW-markering bereiken.
Koelmiddel bij bedrijfstemperatuur moet de FULL-markering bereiken.

3. Smeer de volgende onderdelen om de 10 bedrijfsuren onder extreem natte en drassige werkomstandigheden:

- Draaispil vooras
- Fuseepennen vooras
- Spoorstangeinden

Gebruik gespecificeerd multipurpose-vet. Zie hoofdstuk 80 Brandstof, smeermiddelen, hydraulische olie en koelmiddel.



PULX002994 —UN—19JAN09

Voor details, zie hoofdstuk Smering en onderhoud in hoofdstuk 85.

NR25796,000175A -18-20JAN09-2/2

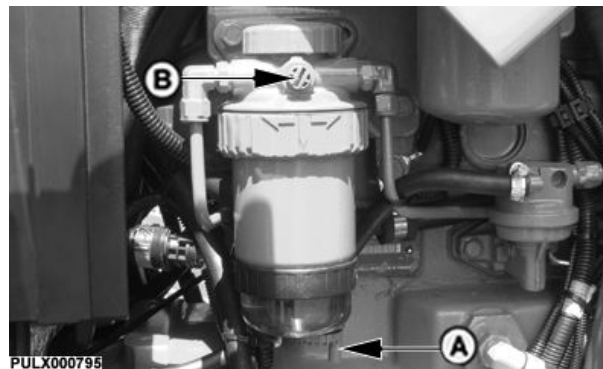
Brandstoffilter controleren

⚠ WAARSCHUWING: Open het brandstofsysteem nooit als de motor heet is. Wees voorzichtig bij de omgang met brandstof; deze is zeer ontvlambaar. Tijdens vervangen van brandstoffilters niet roken en uit de buurt blijven van open vuur of vonken.

1. Draai aftapplug (A) en ontluchtingsplug (B) los.
2. Draai aftapplug (A) aan zodra water en vuil zijn afgetapt.
3. Draai de sleutel in het contact rechtsom (eerste schakelaarpositie) zodat de brandstofopvoerpomp werkt. Laat de pomp ongeveer 20 seconden lopen.
4. Sluit ontluchtingsschroef (B) nadat het systeem volledig is ont lucht.

Open aftapplug brandstoftank (C) onder de onderste brandstoftank om vocht en bezinsel uit de brandstoftank af te tappen. Draai aftapplug (C) handvast nadat al het water is wegge lopen.

OPMERKING: Plaats een kleine container onder de aftapplug om de brandstof op te vangen.



PULX000795 —UN—04SEP08

PULX000796 —UN—24JUL08

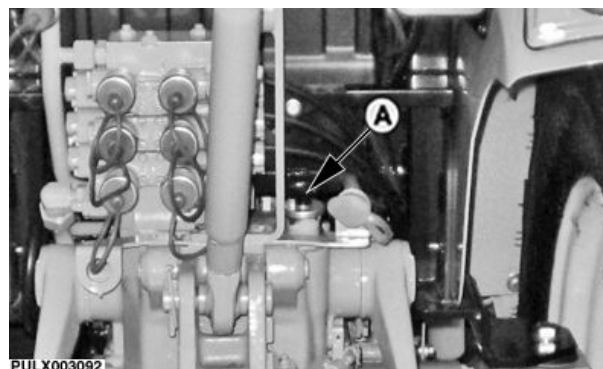
NR25796,000175B -18-22JAN09-1/1

Oliepeil versnellingsbak/hydraulisch systeem controleren

Neem oliepeilstok (A) eruit, wis deze schoon en steek deze er helemaal in. Het oliepeil moet tussen de vol-markering en het einde van de oliepeilstok staan.

Ga te werk zoals beschreven in "Oliepeil versnellingsbak/hydraulisch systeem controleren" in hoofdstuk "Onderhoud - Dagelijks of elke 10 uur".

Bij gebruik van werktuig dat meer olie in het hydraulisch circuit vereist, moet de olie tot markering "XXX" staan.



PULX003092 —UN—09APR09

NR25796,000175C -18-09APR09-1/1

Gebruikshandleiding van werktuigfabrikanten in acht nemen

⚠ WAARSCHUWING: Voordat de bestuurder met de trekker in combinatie met werktuig werkt, moet hij de desbetreffende gebruikshandleidingen hebben gelezen. Bestuurdersfouten kunnen ernstige gevolgen hebben.

Gebruikshandleidingen en veiligheidsstickers op werktuig en aanhangers verschaffen belangrijke informatie over veilige bediening. Neem deze daarom in acht alvorens met het werk te beginnen. Gebruikshandleidingen moeten voor alle bestuurders van de trekker toegankelijk zijn.



TS201—UN—23AUG88

OULXBER,0001B74 -18-16DEC11-1/1

Gebruik van de motor

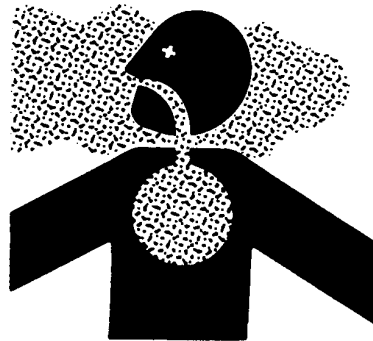
Motor starten

! WAARSCHUWING: Voorkom verstikking. Uitlaatgassen kunnen leiden tot ziekte of zelfs de dood.

Als de motor in een binnenruimte wordt draait, zorg dan voor voldoende ventilatie. Koppel aan de uitlaat een slang die uitmondt in de buitenlucht, of zet ramen en deuren open.

Zie ook Wegrollen van de machine voorkomen in hoofdstuk Veiligheid.

OPMERKING: Als de temperatuur onder 5 °C (40°F) is, zie Koude start met inlaatluchtverwarming in dit hoofdstuk.

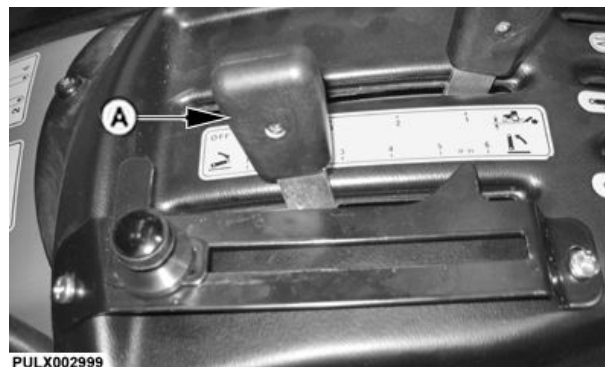


TSS20 —UN—23AUG88

NR25796,00017CD -18-21JAN09-1/7

1. Kijk op de brandstofmeter of er voldoende brandstof in de tank zit.
2. Zet de bedieningshendel van de hefinrichting (A) in de onderste stand.
3. Controleer indicator dynamo en indicator motoroliedruk. Om te controleren of alle controlelampjes goed werken, draait u de contactsleutel in de stand ON.

Raadpleeg uw John Deere-dealer indien een indicator niet goed werkt.

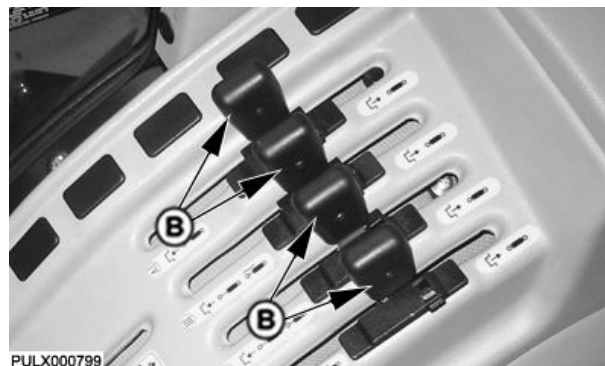


PULX002999

PULX002999 —UN—19JAN09

NR25796,00017CD -18-21JAN09-2/7

4. Zet SCV-hendels (B) in vrijstand.



PULX000799

Trekker met cabine afgebeeld

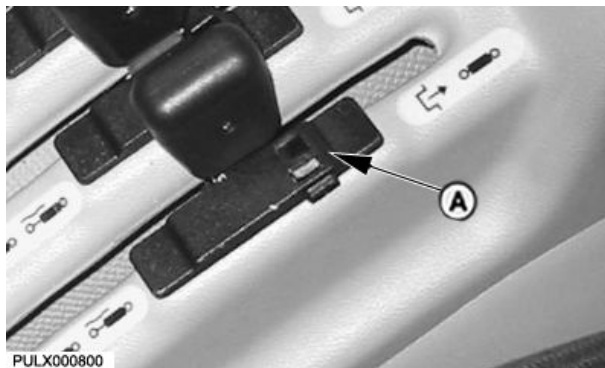
PULX000799 —UN—24JUL08

Vervolg op volgende pagina

NR25796,00017CD -18-21JAN09-3/7

OPMERKING: Gebruik vergrendelingen (A) bij het rijden op de openbare weg en als de regelhendels in vrijstand staan omdat ze niet worden gebruikt.

5. Met vergrendelingen (A) kunnen de regelhendels in vrijstand worden vergrendeld.



PULX000800

PULX000800 —UN—24JUL08

NR25796,00017CD -18-21JAN09-4/7

6. Zet handgas (C) in gemiddelde snelheid (eerste derde deel van hendelbereik).



PULX000851

PULX000851 —UN—24JUL08

NR25796,00017CD -18-21JAN09-5/7

7. Zet versnellingshendel (T) in vrijstand.

OPMERKING: De motor start niet als versnellingshendel (T) is ingeschakeld.

⚠ WAARSCHUWING: Activeer bij trekkers met 24/12 versnellingsbak altijd de parkeerrem en zet de versnellingshendel in vrijstand, alvorens de trekker opnieuw te starten. Anders kan de trekker gaan rijden, zelfs als rijrichtingshendel in vrijstand staat.

BELANGRIJK: Zet bij trekkers met 24/12-versnellingsbak eerst de rijrichtingshendel in vrijstand en dan in de gewenste rijrichting om de trekker te bewegen.



PULX001953

PULX001953 —UN—03OCT08

Vervolg op volgende pagina

NR25796,00017CD -18-21JAN09-6/7

OPMERKING: Motor start niet als PTO-koppelinghendel (A) is ingeschakeld.

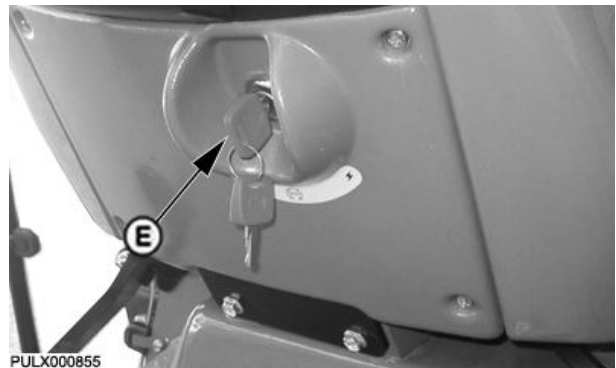
8. Draai contactsleutel (E) helemaal rechtsom. Laat de sleutel los zodra de motor is gestart.

BELANGRIJK: Bedien de startmotor **NOOIT** langer dan 20 seconden per keer. Als de motor niet aanspringt, zet de sleutel dan in de **NUL**-stand en wacht minstens een minuut tot de volgende startpoging.

Wijzig de stand van handgashendel niet. Laat de motor enkele minuten draaien. Verleng bij temperaturen onder het vriespunt de opwarmtijd overeenkomstig.

! WAARSCHUWING: Laat de motor nooit in een afgesloten ruimte draaien. Zorg voor voldoende ventilatie.

Verstikkingsgevaar!



NR25796,00017CD -18-21JAN09-7/7

PULX001272 —UN—03SEP08

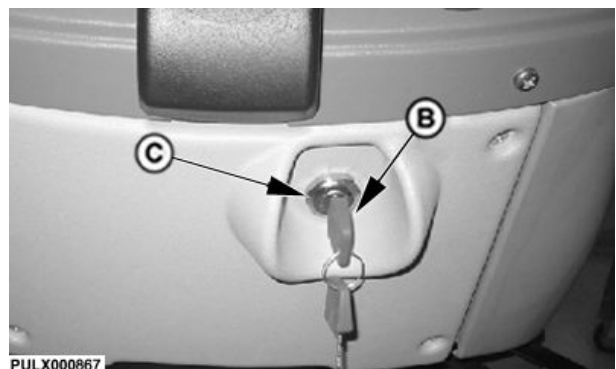
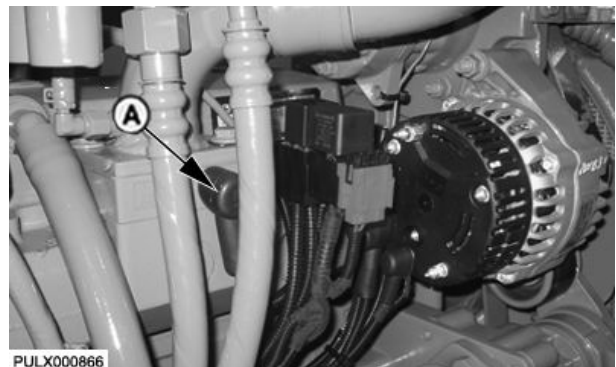
PULX000855 —UN—24JUL08

Koude start met inlaatluchtverwarming

! WAARSCHUWING: Start een trekker met luchtvoorverwarmingssysteem **NOOIT** met behulp van startvloeistof (vraag uw John Deere-dealer om een complete lijst met andere starthulpmiddelen).

De trekkers zijn uitgerust met een inlaatlucht-verwarmingssysteem. Een elektrisch verwarmingselement (A) verwarmt de inlaatlucht.

1. Activeer de inlaatluchtverwarming door indrukken van contactslot (C) met sleutel (B). Houd de sleutel 10 tot 15 seconden ingedrukt bij temperaturen tot -18° C (0° F), 30 seconden bij temperaturen tot -23° C (-10° F) en 45 seconden bij temperaturen onder -23° C (-10° F).
2. Draai contactslot (C) rechtsom en start de motor.
3. Als de motor moeilijk draait, inlaatluchtverwarming activeren door indrukken van het contactslot tot de motor soepel draait.



NR25796,00017CE -18-21JAN09-1/1

PULX000866 —UN—29JUL08

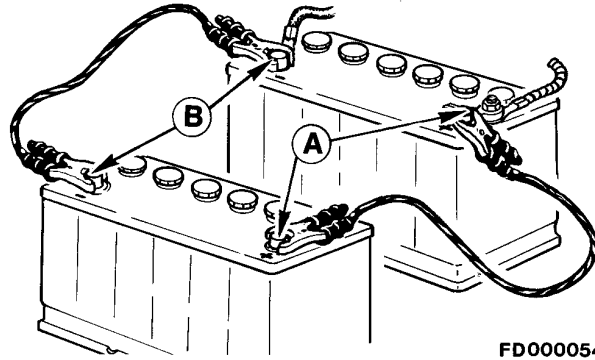
PULX000867 —UN—29JUL08

Starten met een hulpaccu

WAARSCHUWING: Ontsnappend accugas is zeer explosief. Houd vonken en open vuur uit de buurt van accu's. Controleer voor het aansluiten de polen: verbind de massakabel met de minpool, en de startkabel met de pluspool van de accu.

Omgekeerd aansluiten beschadigt het elektrische systeem. Sluit altijd eerst de pluspool aan, en daarna de minpool!

Verbindingen waarmee een 12-V-accu in de stroomkring kan worden opgenomen zijn een effectieve starthulp. Verbind eerst pluspolen (A), daarna minpolen (B).



FD000054

FD000054 —UN—26JAN95

NR25796,00017CF -18-26MAR09-1/1

Motor starten met een hulpaccu

BELANGRIJK: Als de trekker korte tijd zonder accu draait (met een hulpaccu om te starten), mag het motortoerental niet hoger zijn dan 1000 t/min. Schakel extra stroomverbruik

(licht) in terwijl de motor draait. Isoleer het accueinde van ontkoppelde startmotorkabel juist om beschadiging van zowel dynamo als regelaar te voorkomen.

NR25796,00017D0 -18-04NOV08-1/1

Dashboard controleren na starten van de motor

BELANGRIJK: Als dynamoindicator (A) of motoroliedrukindicator (B) niet uitgaan of koelmiddeltemperatuurmeter (C) heeft aangegeven, stop dan de motor en bepaal de oorzaak.



PULX000856

PULX000856 —UN—29JUL08

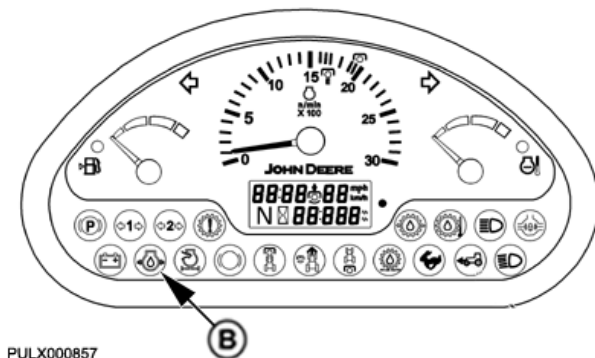
NR25796,00017D1 -18-26MAR09-1/1

Indicator motoroliedruk

BELANGRIJK: Laat de motor NOOIT draaien zonder voldoende oliedruk. Als de indicator langer dan 5 seconden brandt onder normale werkomstandigheden; motor stoppen en de oorzaak bepalen.

Motoroliedrukindicator (B) gaat branden als de motoroliedruk laag is. Indicator moet branden als de sleutel wordt gedraaid om de motor te starten, en uitgaan als de motor start.

Als laag oliepeil niet het probleem is, uw John Deere dealer raadplegen.



PULX000857

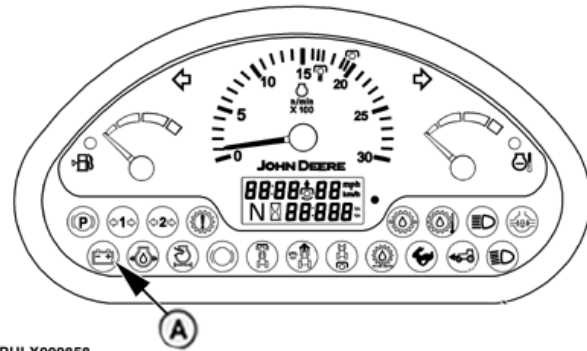
PULX000857 —UN—29JUL08

NR25796,00017D2 -18-21JAN09-1/1

Dynamoindicatorlicht

Dynamoindicator (A) gaat branden als de dynamoprestaties laag zijn. Indicator moet branden als de sleutel wordt gedraaid om de motor te starten, en uitgaan als de motor start.

Als de indicator langer dan 5 seconden brandt onder normale werkomstandigheden; motor stoppen en de oorzaak bepalen. Als losse of gebroken ventilatorriem niet het probleem is; uw John Deere dealer raadplegen.



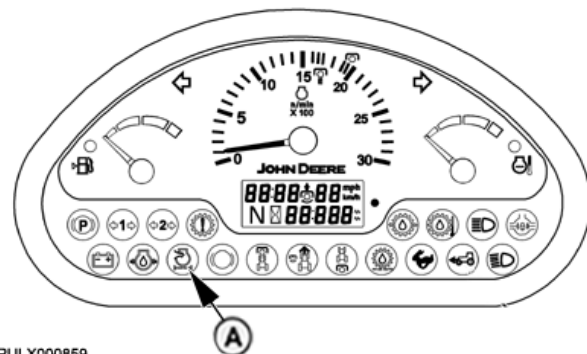
PULX000858

PULX000858 —UN—09APR09

NR25796,00017D3 -18-04NOV08-1/1

Indicator luchtfiltervervuiling

Indicator luchtfiltervervuiling (A) gaat branden als luchtfilter vuil is. Voer zo snel mogelijk onderhoud uit aan het luchtfilter.



PULX000859

PULX000859 —UN—29JUL08

NR25796,00017D4 -18-04NOV08-1/1

Koelmiddeltemperatuurmeter

De naald op koelmiddeltemperatuurmeter (A) stijgt als de motor warm wordt. Als de naald de rode zone bereikt, de motor stoppen en de oorzaak bepalen.

Controleer koelmiddelpeil in koelmiddel-expansievat en radiator terwijl de motor afkoelt. Controleer ook grille, radiator en radiatorscherm op vervuiling. Controleer ventilatorriemspanning. Als het probleem niet is opgelost, raadpleeg dan uw John Deere dealer.



PULX000860

PULX000860 —UN—29JUL08

NR25796,00017D5 -18-21JAN09-1/1

Brandstofpeil controleren

BELANGRIJK: Gebruik alleen dieselbrandstof.
Zie hoofdstuk Brandstof, smeermiddelen en
koelmiddel voor brandstofsificaties.

Vul brandstof bij voordat meter (A) de markering lege tank bereikt.

Als de trekker niet meer over brandstof beschikt en na meerdere pogingen niet start, moet het brandstofsysteem worden ont lucht. Zie Brandstofsysteem ont luchtten in hoofdstuk 130, Onderhoud - indien nodig.



PULX000861

PULX000861 — UN — 29JUL08

NR25796,00017D6 -18-26MAR09-1/1

Motortoerentallen wijzigen

Duw handgas (F) vooruit om het toerental te verhogen.

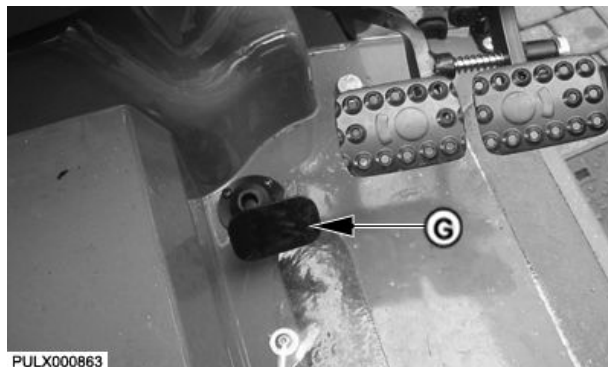


PULX000862

PULX000862 — UN — 29JUL08

NR25796,00017D7 -18-15DEC08-1/2

Duw voetgas (G) in om het motortoerental tijdelijk tot boven handgasinstelling te verhogen.



PULX000863

PULX000863 — UN — 29JUL08

NR25796,00017D7 -18-15DEC08-2/2

Motor opwarmen

Belast de trekker niet volledig, als de motor nog niet is warmgelopen.

1. Laat de motor meerdere minuten draaien met ongeveer 1500 t/min.
2. Laat de motor met ongeveer 1900 t/min en onder licht last draaien tot de motor normale bedrijfstemperatuur bereikt.

OPMERKING: Als hydraulische functies langzaam reageren, zie *Bedrijf bij koud weer in hoofdstuk 50, hefinrichting*.



PULX000864

PULX000864—UN—29JUL08

NR25796,00017D8 -18-21JAN09-1/1

Uitgeschakelde motor opnieuw starten

Als de motor uitschakelt tijdens bedrijf onder last, start deze dan onmiddellijk opnieuw om hittevorming te

voorkomen, en ga 1 tot 2 minuten verder met normaal bedrijf of laag stationair toerental alvorens te stoppen.

NR25796,00017D9 -18-26MAR09-1/1

Motoren met turbocharger

BELANGRIJK: Als de motor tijdens gebruik afslaat, start deze dan **ONMIDDELIJK** opnieuw. Dit voorkomt oververhitting van de turbocharger.

De meeste schade aan turbochargers ontstaan door verkeerd handelen bij het starten of het afzetten van de motor. Na het starten en voor het afzetten de motor minstens 30 seconden onbelast stationair laten draaien.

NR25796,00017DA -18-26MAR09-1/1

Stationair draaien van de machine voorkomen

Als de motor met laag toerental draait, wordt brandstof inefficiënt gebruikt en kunnen zich koolstofresten in de motor verzamelen.

Als de trekker meer dan 3 tot 4 minuten moet worden achtergelaten, moet minimum motortoerental 1200 t/min zijn.



PULX000864

PULX000864—UN—29JUL08

NR25796,00017DB -18-26MAR09-1/1

Werktoerental en stationair toerental controleren

Laag stationair toerental moet 825 tot 875 t/min zijn. Bij lichte of geen last stijgt het volle handgastoerental tot 2460 - 2510 t/min.

Nominaal motortoerental is 2300 t/min.

Normaal bedrijfstoeental is 1200 tot 2300 t/min. Binnen deze grenzen kan de motor onder volle last werken.

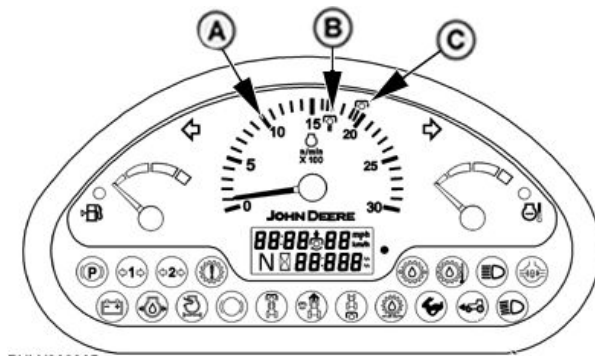
NR25796,00017DC -18-26MAR09-1/1

Tachometer, toerentalteller en bedrijfsurenteller

Toerentalteller (A) geeft het motortoerental in t/min aan, in honderdtallen.

Voor standaard PTO-snelheid van 540 t/min, het motortoerental laten oplopen tot de naald overeenstemt met de markering 1938 t/min (C).

Voor 540E PTO, het motortoerental laten oplopen tot de naald overeenstemt met de markering 1648 t/min (B).



PULX000865

PULX000865 — UN — 29JUL08

NR25796,00017DD -18-21JAN09-1/8

Digitaal display - Klokinstelling

1. Druk met draaiende motor op toets (A) tot de klokmodus verschijnt op dashboard (B).
2. Houd toets (A) langer dan 3 seconden ingedrukt voor toegang tot uur-instelfunctie.

Tijdsinstelling:

- Uren knipperen
- Druk op toets (A) om juiste uur (C) in te stellen.
- Houd toets (A) ingedrukt voor toegang tot minuten-instelfunctie.
- Minuten knipperen
- Druk op toets (A) om juiste minuten (D) in te stellen.
- Selecteer 12/24h-modus (E) en houd toets (A) langer dan 3 seconden ingedrukt om instellen af te sluiten.

A—Toets klokinstelling
B—Dashboard
C—Uur

D—Minuten
E—12/24h-modus



PULX001604



PULX001605



PULX001606

PULX001604 — UN — 24SEP08

PULX001605 — UN — 24SEP08

PULX001606 — UN — 19SEP08

Vervolg op volgende pagina

NR25796,00017DD -18-21JAN09-2/8

Digitaal display - Eerste instelling

Gegevens op digitaal display afhankelijk van trekkerconfiguratie:

- Bandenmaat
- PTO-t/min (540/540E of 540/1000 t/min)/
- versnellingsbaktype (24/24 of 24/12 toerentallen)
- Front-PTO
- 2WD/4WD

Bij wijziging van een van deze factoren (bijvoorbeeld bandenmaat), moet het programmanummer ook worden gewijzigd.

Zie onderstaande tabel voor het juiste programmanummer.

Voorbeeld:

Voor instelling van PTO/mechanische versnellingsbak of PowrReverser transmissie:

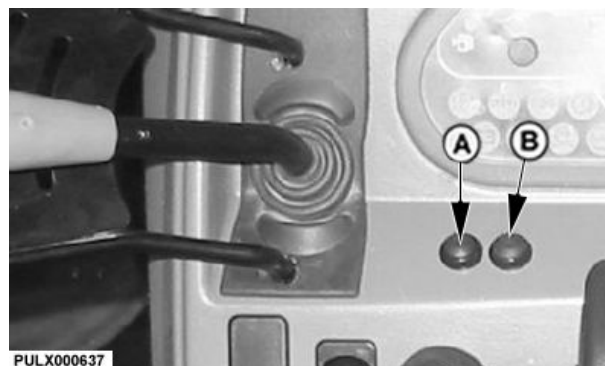
- Alleen 540 t/min PTO (mechanische rijrichtingshendel)
- **Juist programmanummer: 10**

Voor instellen bandenmaat:

- Nieuwe bandenmaat: 320/70-R20
- **Juist nieuw programmanummer: 309**

Programmanummer wijzigen:

1. Met contact UIT, programmatoetsen (A) en (B) ingedrukt houden en sleutel (C) in eerste positie draaien.



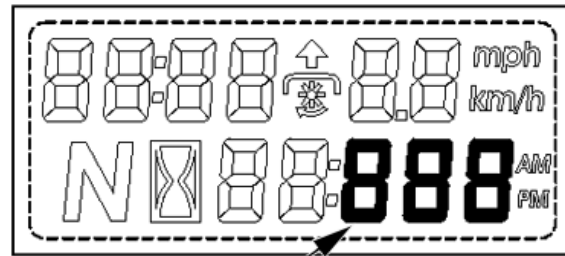
PULX000637 —UN—19JUN08

PULX000638 —UN—19JUN08

Vervolg op volgende pagina

NR25796,00017DD -18-21JAN09-3/8

2. **Voor bandenmaat:** Als teken (D) knippert, toets (B) indrukken voor selectie van teken en bevestigen door indrukken van toets (A).



PULX001626

PULX001626 — UN — 25SEP08

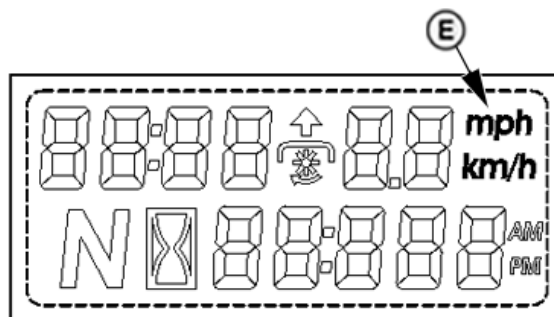
BANDENMAAT - DASHBOARD INSTELLING

ACHTERBAN- DEN	ACHTERBANDEN	ACHTERBANDEN	ACHTER- BANDEN	AFRO- LOMTREK (m)	F TYPE TREKKERS	V TYPE TREKKERS
320/70-R20	11.2-R20	280/85-R20		2.955	309	287
360/70-R20	12.4-R20	320/85-R20		3.128	292	271
380/70-R20				3.225	283	263
320/70-R24	11.2-R24	280/85-R24		3.285	278	258
360/70-R24	12.4-R24	320/85-R24		3.423	266	247
9.5-R28	250/85-R28			3.402	268	249
380/70-R24	13.6-R24	340/85-R24		3.566	256	237
320/70-R28	11.2-R28	280/85-R28		3.585	254	236
480/65-R24				3.680	248	230
420/70-R24	14.9-R24	380/85-R24		3.714	246	228
360/70-R28	12.4-R28	320/85-R28		3.743	244	226
380/70-R28	13.6-R28	340/85-R28		3.870	236	219
480/70-R24	16.9-R24	420/85-R24		3.921	233	216
480/65-R28				3.980	229	213
420/70-R28	14.9-R28	380/85-R28		4.057	225	209
420/70-R30	14.9-R30	380/85-R30		4.214	216	201
480/70-R28	16.9-R28	420/85-R28	13.6-R28	4.235	215	200
12.4-R36	320/85-R36			4.362	209	194
540/65 R30				4.390	208	193
480/70-R30	16.9-R30	420/85-R30		4.423	206	191
480/70-R34	16.9-R34	420/85-R34		4.729	193	179
18.4-R26				4.285	213	198
18.4-R34	13.6-R38			4.838	189	175
16.9-R38				4.995	183	170
23.1 - 26				4.805	190	176
18.4-R30				4.629	197	183

Vervolg op volgende pagina

NR25796,00017DD -18-21JAN09-4/8

3. **Voor km/h of mph-modus:** Stel km/h of mph-modus (E) in en bevestig door indrukken van toets (A).

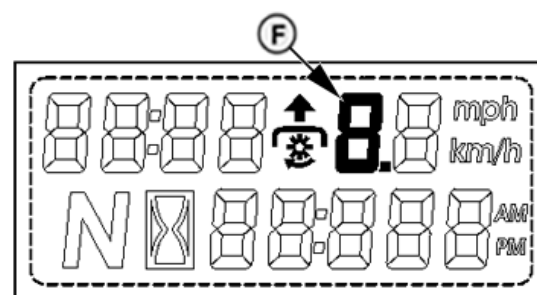


PULX001627

PULX001627 —UN—25SEP08

NR25796,00017DD -18-21JAN09-5/8

4. **Voor PTO/mechanische versnellingsbak of PowrReverser transmissie:** Voer waarde (F) in en bevestig door indrukken van toets (A).



PULX001628

PULX001628 —UN—25SEP08

PROGRAMMACODE VOOR PTO/MECHANISCHE VERSNELLINGSBAK OF POWRREVERSER TRANSMISSIE

NR.	VERSNELLINGSBAKTYPE	LAAG PTO-TOERENTAL	HOOG PTO-TOERENTAL
4	24/12, PowrReverser	540	
5	24/12, PowrReverser	540	540E
6	24/12, PowrReverser	540	1000
10	24/24 met mechanische hoog-laag	540	
11	24/24 met mechanische hoog-laag	540	540E
12	24/24 met mechanische hoog-laag	540	1000

NR25796,00017DD -18-21JAN09-6/8

5. **Front-PTO: 3 tekens front-PTO invoeren**

$$X = (\text{PTO-t/min/motortoerental}) \times 1000$$

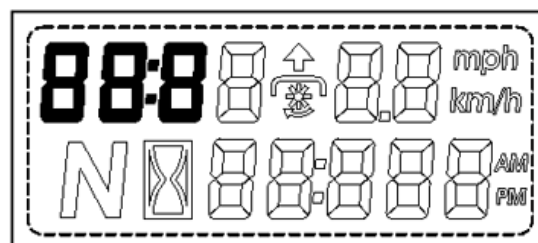
$$\text{Voorbeeld: } X = 1000/1648 \times 1000 = 607$$

Getal dat moet worden gekozen is 607.

$$\text{PTO t/min} = (X \times \text{motortoerental})/1000$$

Stel waarde in door indrukken van toets (A).

Bevestig waarde door indrukken van toets (B).



PULX000643

PULX000643 —UN—30JUL08

Vervolg op volgende pagina

NR25796,00017DD -18-21JAN09-7/8

6. **Voor 2WD/4WD:** Selecteer "aan" als trekker is uitgerust met hydraulisch bediende vierwielaandrijving.

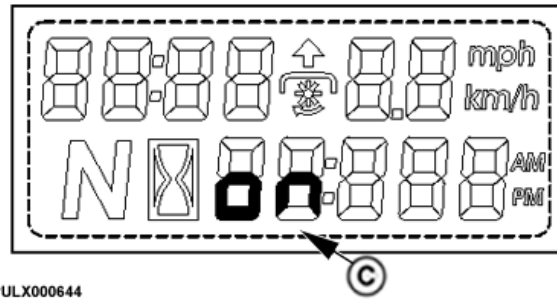
7. Selecteer "uit" als trekker is uitgerust met tweewielaandrijving of mechanisch bediende vierwielaandrijving.

Bevestig met toets (A).

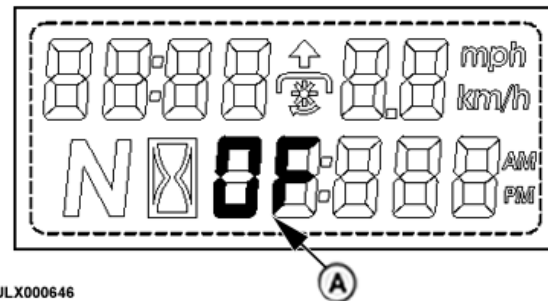
8. Na de laatste bevestiging toont het display "UIT".

9. Zet contact UIT.

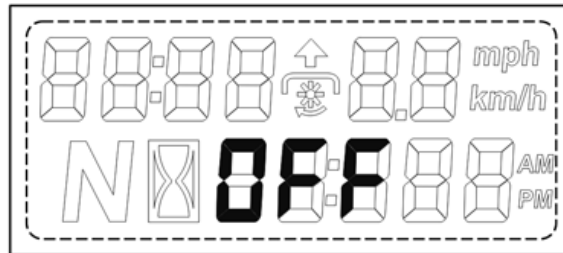
Wijzigen van programmanummer is voltooid.



PULX000644



PULX000646



PULX001629

PULX000644 —UN—19SEP08

PULX000646 —UN—19SEP08

PULX001629 —UN—25SEP08

NR25796,00017DD -18-21JAN09-8/8

Motor stoppen

! WAARSCHUWING: Voor het verlaten van de trekker, eerst werktuig tot op de grond neerlaten.

BELANGRIJK: Bepaalde motoronderdelen worden gekoeld met motorolie. Plotseling stoppen van een hete motor kan beschadiging aan deze onderdelen veroorzaken door oververhitting of ontbrekende smering.

1. Trek handgas (F) achteruit voor laag stationair toerental. Laat de motor 1 tot 2 minuten draaien.
2. Contactslot in positie UIT zetten.

! WAARSCHUWING: Trek de contactslotsleutel eruit om gebruik door onbevoegden te voorkomen.



PULX000862

PULX000862—UN—29JUL08

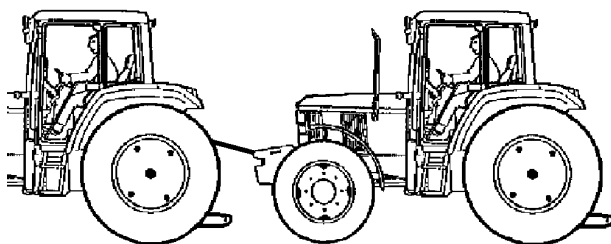
NR25796,00017DE -18-15DEC08-1/1

Trekker parkeren

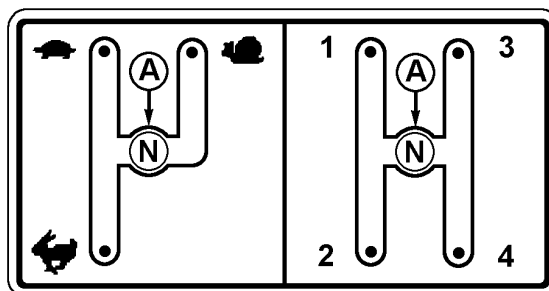
Bedien de parkeerrem voor parkeren of werken met de trekker vanaf één punt.

NR25796,00017DF -18-15DEC08-1/1

Trekker slepen



AT1277



AT1289

A—Sleeppositie

Een defecte trekker kan het beste op een dieplader worden getransporteerd. Zie informatie in hoofdstuk 75, Transport.

! WAARSCHUWING: Trekker niet sneller slepen dan 10 km/h (6.2 mph).

Zet de versnellingshendel in vrijstand (A) en de groepsschakelhendel in vrijstand (A).

BELANGRIJK: Bij trekkers met voorwielaandrijving de voorwielaandrijving uitschakelen als de motor draait.

NR25796,00017E0 -18-15DEC08-1/1

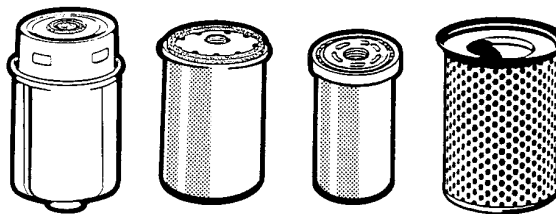
Trekker bedienen

Brandstofverbruik reduceren

Onderhoud uitvoeren

Luchtfilterelement, brandstof-, motorolie- en versnellingsbak-/hydraulische oliefilter tijdig vervangen (zie hoofdstuk "Onderhoud").

Gebruik uitsluitend filters van John Deere!

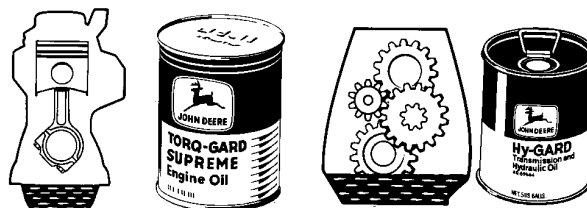


LX007829

LX007829 —UN—15AUG94

OULXA64,0000C93 -18-30JUL03-1/7

Gebruik uitsluitend de aanbevolen olie en smeermiddelen (zie hoofdstuk "Brandstof, olie, smeervet en koelvloeistof").

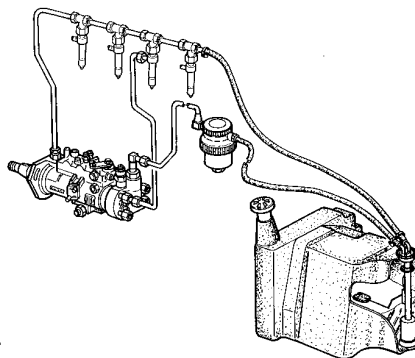


L103 642

L103642 —UN—15AUG94

OULXA64,0000C93 -18-30JUL03-2/7

Laat regelmatig het brandstofsysteem door uw John Deere dealer controleren.



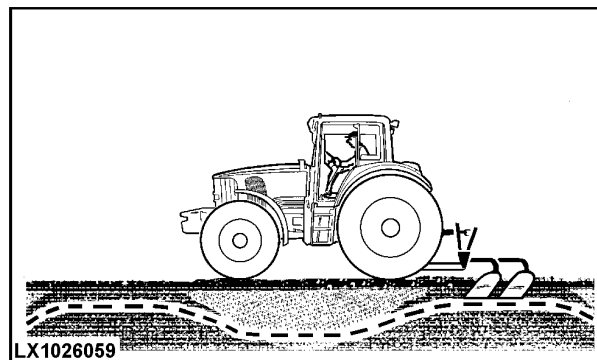
LX000347

LX000347 —UN—15AUG94

Vervolg op volgende pagina

OULXA64,0000C93 -18-30JUL03-3/7

De bedieningshendel van de tuimelas.



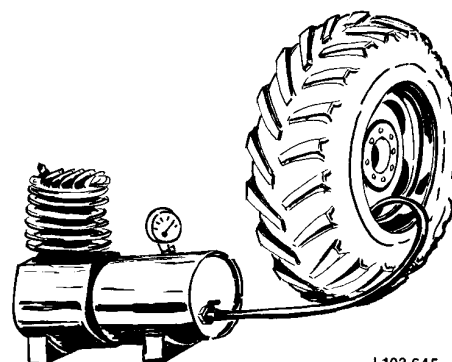
LX1026059

LX1026059 —UN—18MAY01

OULXA64.0000C93 -18-30JUL03-4/7

Rijden met juiste bandenspanning

Bandenspanning aan het soort werk en aan de grondomstandigheden aanpassen (uw John Deere dealer of plaatselijke bandenspecialist raadplegen).



L103 645

L103645 —UN—15AUG94

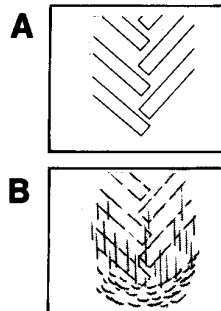
OULXA64.0000C93 -18-30JUL03-5/7

Juiste balast kiezen

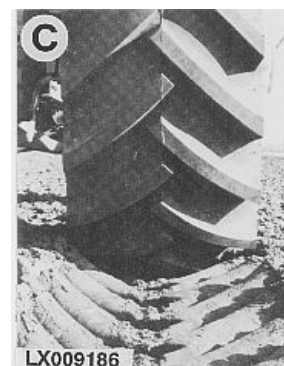
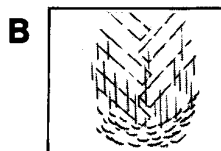
Kies ballast waarmee 10-15% slip wordt bereikt. Gebruik niet meer ballast dan nodig. Voor licht werk weinig ballast gebruiken.

A—Te veel ballast
B—Te weinig ballast

C—Juiste ballast



LX009185



LX009185 —UN—01SEP94

LX009186

LX009186 —UN—01SEP94

Vervolg op volgende pagina

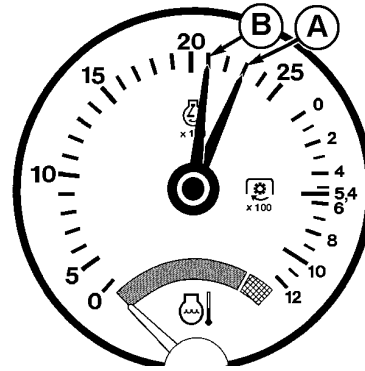
OULXA64.0000C93 -18-30JUL03-6/7

Juiste versnelling kiezen

Rij altijd in de hoogst mogelijk versnelling, met gereduceerd motortoerental.

Kies een versnelling waarin het toerental (A) van de onbelaste motor met 150 - 250 t/min daalt als de trekker in bedrijf is en de motor belast (B).

OPMERKING: Bij lichte werkzaamheden met een toerental onder 2000 t/min beginnen. Kies de versnelling zo dat het toerental met 200 - 300 t/min daalt bij het belasten van de motor.



LX1017710

LX1017710—UN—01OCT97

OULXA64,0000C93 -18-30JUL03-7/7

Scholing van de bestuurder

Alle hoofdstukken die met het gebruik van de trekker te maken hebben nauwgezet doorlezen, voordat de trekker gebruikt wordt.

Met de trekker in een open terrein zonder hindernissen onder toezicht van een ervaren persoon rijden.

Het is belangrijk, zich met alle bedieningselementen vertrouwd te maken.

Ervaring is nodig, om met het rijgedrag, het stoppen, het maken van bochten en andere rijkenmerken van de trekker vertrouwd te geraken.

MX,DTIP,AA -18-18MAR92-1/1

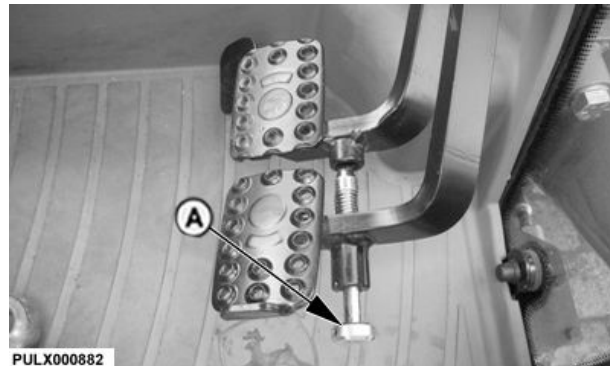
Rijden op de openbare weg

WAARSCHUWING: Gebruik tijdens rijden op de openbare weg voorgeschreven verlichting en uitrusting om bestuurders van andere voertuigen te waarschuwen. Neem de geldende wettelijke voorschriften in acht. Verschillende veiligheidsvoorzieningen zijn verkrijgbaar bij uw John Deere dealer. Houd veiligheidsvoorzieningen in goede toestand. Vervang ontbrekende of beschadigde delen.

Gebruik op de openbare weg **NOOIT** werklicht aan de achterzijde. Een felle lamp aan de achterzijde van de trekker kan navolgend verkeer verwarren.

Koppel voor het rijden op de openbare weg de rempedalen aan elkaar. Rem rustig en voorzichtig bij transportsnelheden.

BELANGRIJK: Zie hoofdstuk Licht voor gedetailleerde beschrijving van de werking en functies van de verlichting.



PULX000882

PULX000882—UN—30JUL08

1. Verbind rempedalen aan elkaar met grendelpen (A). Rem steeds voorzichtig. Minder snelheid bij trekken van lasten die zwaarder zijn dan de trekker en lasten zonder eigen remmen (zie gebruikshandleiding van het aanbouwwerktuig voor aanbevolen transportsnelheden).

Vervolg op volgende pagina

NR25796,000175D -18-26MAR09-1/3

2. Draai de lichtschakelaar (B) in de stand voor grootlicht of dimlicht. Gebruik nooit werklicht achter (A). Dim de koplampen altijd bij tegemoetkomend verkeer. Zorg dat de koplampen goed afgesteld zijn.
3. Gebruik de richtingaanwijzers bij het afslaan. Zet na het nemen van de bocht de richtingaanwijzerschakelaar terug in de middenstand.

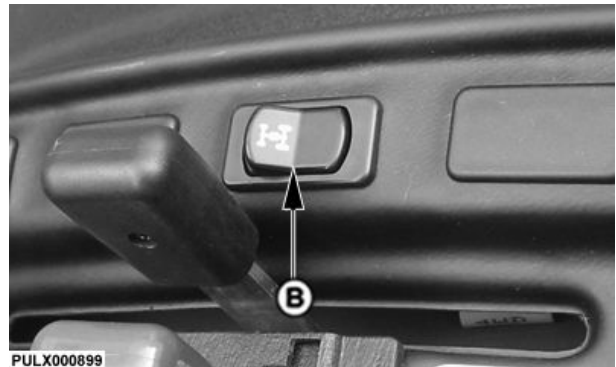


PULX000883 —UN—30JUL08

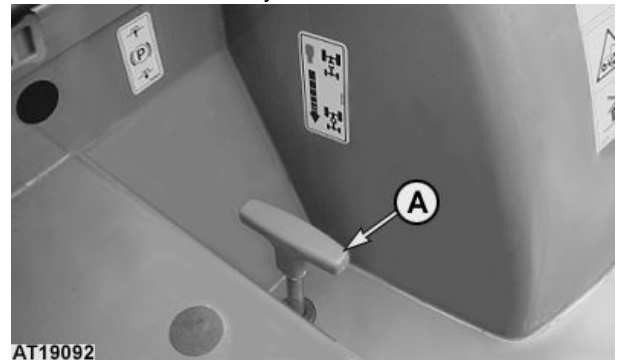
PULX000898 —UN—05AUG08

NR25796,000175D -18-26MAR09-2/3

4. Schakel de voorwielaandrijving uit met schakelaar (B), of trek aan hendel (A). Bij het rijden op verharde ondergrond met ingeschakelde voorwielaandrijving slijten de voorbanden overmatig.
5. Schakel het differentieelslot niet in. Zie Differentieelslot gebruiken in dit hoofdstuk.
6. Wees steeds voorbereid op gevaarlijke situaties door uw snelheid aan te passen. Verminder uw snelheid bij het rijden op hellingen, op oneffen bodem en bij het maken van scherpe bochten, vooral als achterop zware werktuigen zijn gemonteerd.
7. Schakel bij bergafwaarts rijden een lagere versnelling in om op de motor af te remmen en de trekker onder controle te houden zonder de remmen te hoeven gebruiken. Niet met ontkoppelde koppeling bergaf rijden.
8. Op hellende of beijzelde wegen en op grintwegen bestaat verhoogd slipgevaar, waarbij u de controle over het stuur kunt verliezen. Om slipgevaar te verminderen, verlaagt u de snelheid en zorgt u dat de trekker is voorzien van de juiste ballast.
9. Bijzondere voorzichtigheid is geboden bij het trekken van aanhangers op moeilijk terrein, en bij het maken van bochten en het remmen op hellingen. Kies de grootst mogelijke spoorbreedte voor het verkrijgen van maximale stabiliteit.



Elektrohydraulisch bediend



Mechanisch bediend

PULX000899 —UN—05AUG08

AT19092 —UN—25SEP06

NR25796,000175D -18-26MAR09-3/3

Wielblok

Plaats een blok voor of achter de achterwielen als de trekker op een helling wordt geparkeerd.



L102664

OULXA64,0000B81 -18-12MAY03-1/1

L102664 —UN—03JAN95

Versnellingsbak schakelen

Groep, versnelling, mechanische splitter en elektrohydraulische schakelgroepen hoog/laag:

BELANGRIJK: Laat tijdens rijden geen voet op het koppelpedaal rusten. Hierdoor slijt de koppeling onnodig.

Om schade aan de versnellingsbak te voorkomen, mag u onder het rijden niet van schakelgroep veranderen.

Duw koppelpedaal (A) in en zet de trekker stil alvorens groepsschakelhendel (B) en rijrichtingshendel (E) te bedienen.

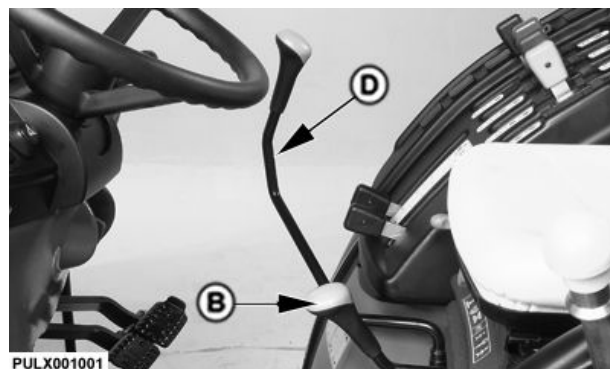
Duw koppelpedaal (A) in alvorens versnellingshendel (D) te bedienen. Versnellingen (1), (2), (3) en (4) kunnen tijdens rijden worden geschakeld.

Duw koppelpedaal (A) in alvorens mechanische schakelhendel hoog-laag (C) te bedienen. De mechanische hoog-laag kan tijdens rijden worden geschakeld.

Laat koppelpedaal langzaam opkomen om geleidelijk last op te nemen.



PULX000900



PULX001001



PULX001002

PULX000900 —UN—05AUG08

PULX001001 —UN—05AUG08

PULX001002 —UN—05AUG08

Vervolg op volgende pagina

NR25796,000175E -18-21JAN09-1/3

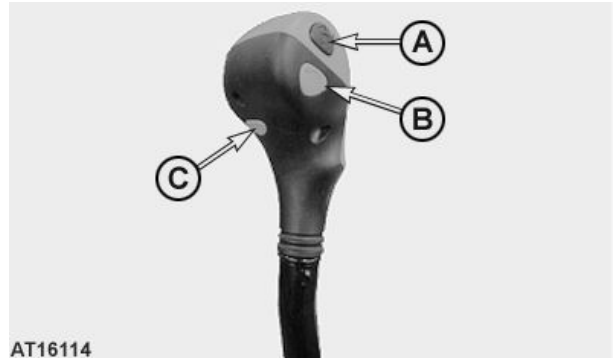
Elektrohydraulische hoog-laagversnellingsbak¹

"Hoge" of "Lage" snelheid wordt geactiveerd met schakelaar (A) of (B) op de hendel.

Door drukken op schakelaar (C) wordt de koppeling ontkoppeld en kan omhoog of omlaag worden geschakeld. Na loslaten van schakelaar (C) is de koppeling ingeschakeld.

A—Hoge snelheid
B—Lage snelheid

C—Ontkoppelschakelaar
(alleen trekkers met
24/12-versnellingsbak)



AT16114

¹Indien voorhanden.

NR25796,000175E -18-21JAN09-2/3

AT16114 —UN—03AUG07

Rijrichtingshendel

Rijrichtingshendel (T) heeft drie standen:

- Vooruit
- Vrijstand
- Achteruit

Duw met ingeduwde koppelingpedaal hendel (T) vanuit vrijstand vooruit voor vooruitrijden, of vanuit vrijstand achteruit voor achteruitrijden.

OPMERKING: De versnellingsbak met 24/12 versnellingen kan worden bediend zonder de koppeling in te trappen.

Voor meer informatie zie Versnellingsbak schakelen — 24/12-versnellingsbak in dit hoofdstuk.



PULX000852

Rijrichtingshendel (mechanisch bediend)



PULX000853

Rijrichtingshendel (elektrisch bediend)

NR25796,000175E -18-21JAN09-3/3

PULX000852 —UN—19SEP08

PULX000853 —UN—24JUL08

Versnellingsbak schakelen - 24/12-versnellingsbak

Om schade aan de versnellingsbak te voorkomen, mag u onder het rijden niet van schakelgroep veranderen.

Duw het koppelingpedaal in en zet de trekker stil alvorens de groepsschakelhendel te bedienen. Als de olietemperatuur extreem laag is, kan alleen vanuit de neutrale stand worden geschakeld.

De rijrichtingshendel (B) heeft drie posities:

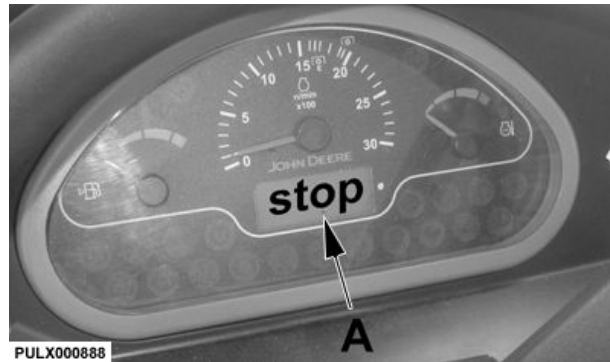
- Vooruit
- Vrijstand
- Achteruit

Rijrichtingshendel (B) en de schakelhendel kunnen tijdens het rijden worden gebruikt zonder dat het koppelingpedaal wordt ingedruwd.

Duw rijrichtingshendel (B) vooruit vanuit vrijstand voor vooruitrijden, of achteruit uit vrijstand voor achteruitrijden.

! WAARSCHUWING: Als een schakelgroep en versnelling zijn geselecteerd terwijl de motor draait en de rijrichtingshendel niet in vrijstand staat, gaat de trekker rijden.

Activeer bij trekkers met een 24/12 versnellingsbak altijd de parkeerrem en zet de versnellingshendel in vrijstand, alvorens de trekker opnieuw te starten.



PULX000888



PULX000889

PULX000888 —UN—30JUL08

PULX000889 —UN—30JUL08

OULXBER,00018B6 -18-04FEB10-1/1

Schakelhendels bedienen

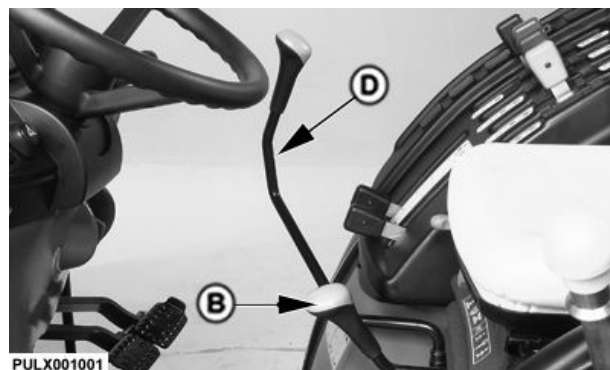
Versnellingshendel (D) werkt in een H-patroon.

- Middenpositie is vrijstand.
- Beweeg de hendel van vrijstand naar links en vooruit om de eerste versnelling te selecteren.
- Beweeg de hendel van vrijstand naar links en achteruit om de tweede versnelling te selecteren.
- Beweeg de hendel van vrijstand naar rechts en vooruit om de derde versnelling te selecteren.
- Beweeg de hendel van vrijstand naar rechts en achteruit om de vierde versnelling te selecteren.

Groepsschakelen (alle trekkers)

Groepsschakelhendel (B) heeft drie posities:

- Vooruit is laag bereik.
- Achteruit is hoog bereik.



PULX001001

- Naar rechts en vooruit is kruipversnelling

Vervolg op volgende pagina

SS40167,0000082 -18-24MAR09-1/3

PULX001001 —UN—05AUG08

Mechanische hoog-laagversnellingsbak¹

De mechanische hoog-laagtransmissie is optioneel beschikbaar voor de 24/24-versnellingsbak.

Als het koppelingpedaal wordt ingedrukt, kan de hoog-laagtransmissie met hendel (C) in elke versnelling en tijdens rijden van een laag toerental in een hoog toerental en omgekeerd worden gezet.

- Vooruit is hoog toerental
- Achteruit is toerental



PULX001002

¹Indien aanwezig.

SS40167,0000082 -18-24MAR09-2/3

PULX001002 —UN—05AUG08

Elektrohydraulische hoog-laagversnellingsbak

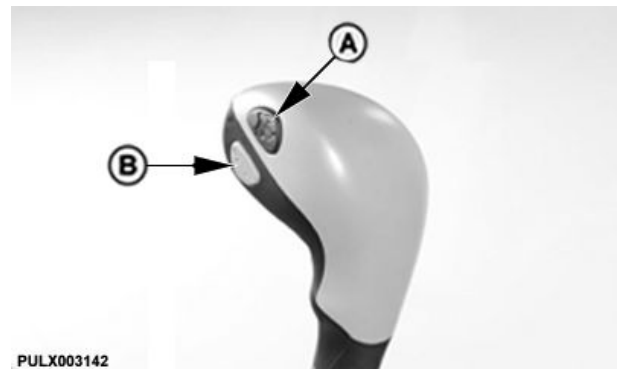
De elektrohydraulische hoog-laagversnellingsbak is optioneel beschikbaar voor de 24/24-versnellingsbak.

De elektrohydraulische hoog-laagversnellingsbak kan tijdens rijden en onder last met schakelaars (A) en (B) op versnellingshendel in elke versnelling van laag toerental en hoog toerental worden geschakeld, zonder de koppeling te gebruiken.

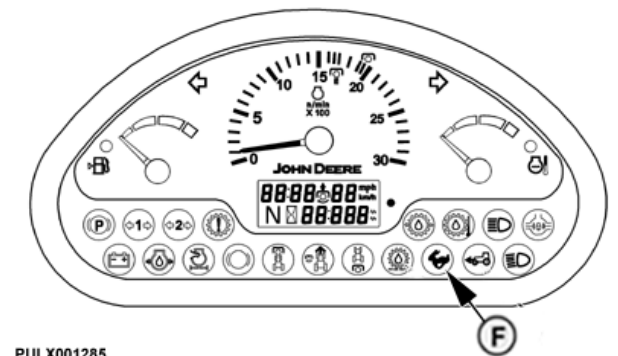
Als "Hi" is geselecteerd, brandt indicator (F) op het dashboard.

A—Hoge snelheid
B—Lage snelheid

F—Indicator



PULX003142



PULX001285

SS40167,0000082 -18-24MAR09-3/3

PULX003142 —UN—17MAR09

PULX001285 —UN—17MAR09

Voorzichtig handelen op hellingen

Gebruik de trekker, wanneer dit maar enigszins mogelijk is, uitsluitend wanneer het veiligheidsframe "omhoog" staat, oftewel uitgeklapt is.

Vermijd gaten, greppels en hindernissen; het kan leiden tot het kantelen van de trekker. Voorkom het maken van bergopwaartse scherpe bochten.

Nooit te dicht langs een greppel of kuil rijden - gevaar van instorten!

Tijdens het rijden uit een greppel of het naar boven rijden op een steile helling kan de trekker naar achteren kantelen. Het is beter om vanuit een dergelijke situatie achteruit weg te rijden.

Hoewel de tractie bij een voorwielaangedreven trekker wordt verbeterd, geeft dit geen grotere stabiliteit van de trekker. Wanneer de voorwielaandrijving is ingeschakeld, kan de trekker tegen steilere hellingen opklimmen maar wordt niet stabiel. Bij gebruik van de voorwielaandrijving moet u op hellingen extra opletten. In vergelijking met een trekker met tweewiel-aandrijving kan een trekker met voorwielaandrijving op steilere hellingen rijden, maar daarbij wordt ook het risico groter dat de trekker kantelt.

Het kantelgevaar wordt groter door de smallere spoorbreedte, zeker bij een hogere snelheid.

Koppel getrokken lasten alleen aan de trekhaak. Wanneer een ketting wordt gebruikt, moet deze voorzichtig strak worden getrokken.

AT,5NOM,37 -18-01AUG01-1/1

Versnelling selecteren

BELANGRIJK: Om de levensduur van de aandrijflijn te verlengen en grondcompressie en rolweerstand te vermijden, geen ballast aanbrengen voor **ONONDERBROKEN** werk met volle belasting bij versnellingen langzamer dan versnelling B-2. Bij gebruik van voorwielaandrijving, is ballast voor een versnelling langzamer zinvol.

De trekker kan worden bediend in elke versnelling met motortoerentallen tussen 1500 t/min en 2300 nominaal motortoerental. Binnen deze grenzen kan de motor onder volle last werken. Bij lichtere belasting een hogere versnelling inschakelen en het motortoerental verminderen. Zo wordt brandstof bespaard en slijtage gereduceerd.

Rijsnelheden voor verschillende bandenmaten staan in dit hoofdstuk.



PULX000864

PULX000864 —UN—29JUL08

NR25796,0001761 -18-16DEC08-1/1

Rijsnelheden, 30 km/h (18.5 mph) - 12/12 versnellingsbak (F-type trekkers)

Nominaal motortoerental:		Bandenmaat 14.9 R28 en 420/70R28				Bandenmaat 340/85 R28			
2300 t/min		Vooruit		Achteruit		Vooruit		Achteruit	
Groep	Versnelling	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
A ^a	1	1.48	0.92	1.26	0.78	1.42	0.88	1.21	0.75
	2	2.16	1.34	1.84	1.14	2.08	1.29	1.77	1.10
	3	3.13	1.94	2.66	1.65	3.01	1.87	2.56	1.59
	4	4.53	2.81	3.85	2.39	4.36	2.71	3.70	2.30
B ^b	1	3.72	2.31	3.16	1.96	3.58	2.22	3.04	1.89
	2	5.43	3.37	4.62	2.87	5.22	3.25	4.44	2.76
	3	7.86	4.88	6.68	4.15	7.56	4.70	6.43	3.99
	4	11.38	7.07	9.67	6.01	10.95	6.80	9.31	5.78
C ^c	1	10	6.21	8.50	5.28	9.62	5.98	8.18	5.08
	2	14.59	9.07	12.40	7.71	14.04	8.72	11.93	7.41
	3	21.1	13.11	17.94	11.14	20.30	12.61	17.25	10.72
	4	30.55	18.98	25.97	16.14	29.39	18.26	24.98	15.52

^a Slakssymbool (kruipbereik)^b Schildpadsymbool (veldbereik)^c Konijnsymbool (wegbereik)**Andere banden (geleverd door fabriek)****14.9 R28 = 100%**

12.4 R24	16,4 % langzamer	14.9 R24	8,2 % langzamer	420/28 R28	gelijk
12.4 R28	8,2 % langzamer	380/70 R28	4,9 % langzamer	420/70 R24	8,2 % langzamer
13.6 R24	13,1 % langzamer	340/85 R24	13,1 % langzamer		
13.6 R28	4,9 % langzamer	340/85 R28	4,9 % langzamer		

OPMERKING: De in de tabel weergegeven rijsnelheden zijn theoretisch. Werkelijke snelheden hangen af van afrolomtrek, belasting, bandenspanning,

het bandentype, wielslip etc. Als voor bepaalde toepassingen de exacte rijsnelheid nodig is, dan moet deze door meten worden bepaald.

NR25796,0001762 -18-04NOV08-1/1

Rijsnelheden, 30 km/h (18.5 mph) - 12/12 versnellingsbak (V-type trekkers)

Nominaal motortoerental:		Bandenmaat 14.9 R28 en 420/70R28				Bandenmaat 340/85 R28			
2300 t/min		Vooruit		Achteruit		Vooruit		Achteruit	
Groep	Versnelling	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
A ^a	1	1.48	0.92	1.26	0.78	1.42	0.88	1.21	0.75
	2	2.16	1.34	1.84	1.14	2.08	1.29	1.77	1.10
	3	3.13	1.94	2.66	1.65	3.01	1.87	2.56	1.59
	4	4.53	2.81	3.85	2.39	4.36	2.71	3.70	2.30
B ^b	1	3.72	2.31	3.16	1.96	3.58	2.22	3.04	1.89
	2	5.43	3.37	4.62	2.87	5.22	3.25	4.44	2.76
	3	7.86	4.88	6.68	4.15	7.56	4.70	6.43	3.99
	4	11.38	7.07	9.67	6.01	10.95	6.80	9.31	5.78
C ^c	1	10	6.21	8.50	5.28	9.62	5.98	8.18	5.08
	2	14.59	9.07	12.40	7.71	14.04	8.72	11.93	7.41
	3	21.1	13.11	17.94	11.14	20.30	12.61	17.25	10.72
	4	30.55	18.98	25.97	16.14	29.39	18.26	24.98	15.52

^a Slakssymbool (kruipbereik)^b Schildpadsymbool (veldbereik)^c Konijnsymbool (wegbereik)**Andere banden (geleverd door fabriek)****340/85 R28 = 100%**

12.4 R24	12,3 % langzamer	13.6 R28	gelijk	11.2 R28	7,9 % langzamer
12.4 R28	3,5% sneller	320/85 R28	3,5 % sneller	360/70 R24	12,3 % langzamer
13.6 R24	8,8 % langzamer	340/85 R24	8,8 % langzamer	380/70 R20	17,6 % langzamer

OPMERKING: De in de tabel weergegeven rijsnelheden zijn theoretisch. Werkelijke snelheden hangen af van afrolomtrek, belasting, bandenspanning,

het bandentype, wielslip etc. Als voor bepaalde toepassingen de exacte rijsnelheid nodig is, dan moet deze door meten worden bepaald.

NR25796,0001763 -18-04NOV08-1/1

Rijsnelheden, 40 km/h (25 mph) - 24/12 versnellingsbak (F-type trekkers)

Bandenmaat 14.9 R28 en 420/70 R28							
Nominaal motortoerental:		Vooruit				Achteruit	
2300 t/min		Laag		Hoog			
Groep	Versnelling	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
A ^a	1	0.51	0.32	0.60	0.37	0.43	0.27
	2	0.74	0.46	0.87	0.54	0.63	0.39
	3	1.08	0.67	1.26	0.78	0.92	0.57
	4	1.56	0.97	1.83	1.14	1.33	0.82
B ^b	1	2.34	1.45	2.74	1.70	1.99	1.24
	2	3.41	2.12	4.00	2.49	2.90	1.80
	3	4.93	3.06	5.79	3.60	4.19	2.60
	4	7.14	4.44	8.38	5.21	6.07	3.77
C ^c	1	10.32	6.41	12.1	7.52	8.77	5.45
	2	15.05	9.35	17.66	10.97	12.79	7.95
	3	21.77	13.53	25.54	15.87	18.50	11.50
	4	31.52	19.59	36.97	22.97	26.97	16.65

Bandenmaat 340/85 R28							
Nominaal motortoerental:		Vooruit				Achteruit	
2300 t/min		Laag		Hoog			
Groep	Versnelling	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
A ^a	1	0.49	0.30	0.58	0.36	0.42	0.26
	2	0.71	0.44	0.84	0.52	0.61	0.38
	3	1.04	0.65	1.21	0.75	0.88	0.55
	4	1.50	0.93	1.76	1.09	1.28	0.79
B ^b	1	2.25	1.40	2.64	1.64	1.91	1.19
	2	3.28	2.04	3.85	2.39	2.79	1.73
	3	4.74	2.95	5.57	3.46	4.03	2.50
	4	6.87	4.27	8.06	5.01	5.84	3.63
C ^c	1	9.93	6.17	11.64	7.23	8.44	5.24
	2	14.98	9.00	16.99	10.56	12.31	7.65
	3	20.94	13.01	24.57	15.27	17.80	11.06
	4	30.32	18.84	35.57	22.10	25.77	16.02

^aSlakssymbool (kruipbereik)^bSchildpadsymbool (veldbereik)^cKonijnsymbool (wegbereik)**Andere banden (geleverd door fabriek)****14.9 R28 = 100%**

12.4 R24	16,4 % langzamer	14.9 R24	8,2 % langzamer	420/70 R24	8,2 % langzamer
12.4 R28	8,2 % langzamer	380/70 R28	4,9 % langzamer		
13.6 R24	13,1% langzamer	340/85 R24	13,1 % langzamer		
13.6 R28	4,9 % langzamer	340/85 R28	4,9 % langzamer		

OPMERKING: De in de tabel weergegeven rijsnelheden zijn theoretisch. Werkelijke snelheden hangen af van afrolomtrek, last, bandenspanning, het

bandentype, wielslip etc. Als voor bepaalde toepassingen de exacte rijsnelheid nodig is, dan moet deze door meten worden bepaald.

NR25796,0001764 -18-04NOV08-1/1

Rijsnelheden, 40 km/h (25 mph) - 24/12 versnellingsbak (V-type trekkers)

Bandenmaat 14.9 R28 en 420/70 R28							
Nominaal motortoerental:		Vooruit				Achteruit	
2300 t/min		Laag		Hoog			
Groep	Versnelling	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
A ^a	1	0.51	0.32	0.60	0.37	0.43	0.27
	2	0.74	0.46	0.87	0.54	0.63	0.39
	3	1.08	0.67	1.26	0.78	0.92	0.57
	4	1.56	0.97	1.83	1.14	1.33	0.82
B ^b	1	2.34	1.45	2.74	1.70	1.99	1.24
	2	3.41	2.12	4.00	2.49	2.90	1.80
	3	4.93	3.06	5.79	3.60	4.19	2.60
	4	7.14	4.44	8.38	5.21	6.07	3.77
C ^c	1	10.32	6.41	12.1	7.52	8.77	5.45
	2	15.05	9.35	17.66	10.97	12.79	7.95
	3	21.77	13.53	25.54	15.87	18.50	11.50
	4	31.52	19.59	36.97	22.97	26.97	16.65

Bandenmaat 340/85 R28							
Nominaal motortoerental:		Vooruit				Achteruit	
2300 t/min		Laag		Hoog			
Groep	Versnelling	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
A ^a	1	0.49	0.30	0.58	0.36	0.42	0.26
	2	0.71	0.44	0.84	0.52	0.61	0.38
	3	1.04	0.65	1.21	0.75	0.88	0.55
	4	1.50	0.93	1.76	1.09	1.28	0.79
B ^b	1	2.25	1.40	2.64	1.64	1.91	1.19
	2	3.28	2.04	3.85	2.39	2.79	1.73
	3	4.74	2.95	5.57	3.46	4.03	2.50
	4	6.87	4.27	8.06	5.01	5.84	3.63
C ^c	1	9.93	6.17	11.64	7.23	8.44	5.24
	2	14.98	9.00	16.99	10.56	12.31	7.65
	3	20.94	13.01	24.57	15.27	17.80	11.06
	4	30.32	18.84	35.57	22.10	25.77	16.02

^aSlakssymbool (kruipbereik)^bSchildpadsymbool (veldbereik)^cKonijnsymbool (wegbereik)

Andere banden (geleverd door fabriek)

340/85 R24 = 100%

12.4 R24	3,5 % langzamer	13.6 R28	8,8 % sneller	340/85 R28	8,8 % sneller
12.4 R28	5,3 % sneller	320/85 R28	5,3 % sneller	360/70 R24	3,5 % langzamer
13.6 R24	gelijk	11.2 R28	1,8 % sneller	380/70 R20	8,8 % langzamer

OPMERKING: De in de tabel weergegeven rijsnelheden zijn theoretisch. Werkelijke snelheden hangen af van afrolomtrek, last, bandenspanning, het

bandentype, wielslip etc. Als voor bepaalde toepassingen de exacte rijsnelheid nodig is, dan moet deze door meten worden bepaald.

NR25796,0001765 -18-04NOV08-1/1

Rijsnelheden, 40 km/h (25 mph) - 24/24 versnellingsbak (F-type trekkers)

Nominiaal motortoerental:			Bandenmaat 14.9 R28 en 420/70R28				Bandenmaat 340/85 R28			
2300 t/min			Vooruit		Achteruit		Vooruit		Achteruit	
Groep	Hoog-laag	Versnelling	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
A ^a	Laag	1	0.51	0.32	0.43	0.27	0.49	0.30	0.42	0.26
		2	0.74	0.46	0.63	0.39	0.71	0.44	0.61	0.38
		3	1.08	0.67	0.92	0.57	1.04	0.65	0.88	0.55
		4	1.56	0.97	1.33	0.82	1.50	0.93	1.28	0.79
	Hoog	1	0.60	0.37	0.51	0.32	0.58	0.36	0.49	0.30
		2	0.87	0.54	0.74	0.46	0.84	0.52	0.71	0.44
		3	1.26	0.78	1.07	0.67	1.21	0.75	1.03	0.64
		4	1.83	1.14	1.56	0.97	1.76	1.09	1.50	0.93
B ^b	Laag	1	2.34	1.45	1.99	1.24	2.25	1.40	1.91	1.19
		2	3.41	2.12	2.90	1.80	3.28	2.04	2.79	1.73
		3	4.93	3.06	4.19	2.60	4.74	2.95	4.03	2.50
		4	7.14	4.44	6.07	3.77	6.87	4.27	5.84	3.63
	Hoog	1	2.74	1.70	2.33	1.45	2.64	1.64	2.24	1.39
		2	4.00	2.49	3.40	2.11	3.85	2.39	3.27	2.03
		3	5.79	3.60	4.92	3.06	5.57	3.46	4.73	2.94
		4	8.38	5.21	7.12	4.43	8.06	5.01	6.85	4.26
C ^c	Laag	1	10.32	6.41	8.77	5.45	9.93	6.17	8.44	5.24
		2	15.05	9.35	12.79	7.95	14.48	9.00	12.31	7.65
		3	21.77	13.53	18.50	11.50	20.94	13.01	17.80	11.06
		4	31.52	19.59	26.79	16.65	30.32	18.84	25.77	16.02
	Hoog	1	12.1	7.52	10.29	6.39	11.64	7.23	9.89	6.15
		2	17.66	10.97	15.01	9.33	16.99	10.56	14.44	8.97
		3	25.54	15.87	21.71	13.49	24.57	15.27	20.88	12.98
		4	36.97	22.97	31.42	19.53	35.57	22.10	30.23	18.78

^a Slakssymbool (kruipbereik)^b Schildpadsymbool (veldbereik)^c Konijnsymbool (wegbereik)**Andere banden (geleverd door fabriek)****340/85 R28 = 100%**

12.4 R24	11,5 % langzamer	14.9 R24	3,3 % langzamer	420/28 R28	4,9 % sneller
12.4 R28	3,3 % langzamer	14.9 R28	4,9 % sneller	420/70 R24	3,3 % langzamer
13.6 R24	8,2 % langzamer	340/85 R24	8,2 % langzamer		
13.6 R28	gelijk	380/70 R28	gelijk		

OPMERKING: De in de tabel weergegeven rijsnelheden zijn theoretisch. Werkelijke snelheden hangen af van afdromtrek, belasting, bandenspanning,

het bandentype, wielslip etc. Als voor bepaalde toepassingen de exacte rijsnelheid nodig is, dan moet deze door meten worden bepaald.

NR25796,0001766 -18-04NOV08-1/1

Rijsnelheden, 40 km/h (25 mph) - 24/24 versnellingsbak (V-type trekkers)

Nominale motortoe- rental:			Bandenmaat 14.9 R28 en 420/70R28				Bandenmaat 340/85 R28			
2300 t/min			Vooruit		Achteruit		Vooruit		Achteruit	
Groep	Hoog- laag	Ver- snel- ling	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
A ^a	Laag	1	0.51	0.32	0.43	0.27	0.49	0.30	0.42	0.26
		2	0.74	0.46	0.63	0.39	0.71	0.44	0.61	0.38
		3	1.08	0.67	0.92	0.57	1.04	0.65	0.88	0.55
		4	1.56	0.97	1.33	0.82	1.50	0.93	1.28	0.79
	Hoog	1	0.60	0.37	0.51	0.32	0.58	0.36	0.49	0.30
		2	0.87	0.54	0.74	0.46	0.84	0.52	0.71	0.44
		3	1.26	0.78	1.07	0.67	1.21	0.75	1.03	0.64
		4	1.83	1.14	1.56	0.97	1.76	1.09	1.50	0.93
B ^b	Laag	1	2.34	1.45	1.99	1.24	2.25	1.40	1.91	1.19
		2	3.41	2.12	2.90	1.80	3.28	2.04	2.79	1.73
		3	4.93	3.06	4.19	2.60	4.74	2.95	4.03	2.50
		4	7.14	4.44	6.07	3.77	6.87	4.27	5.84	3.63
	Hoog	1	2.74	1.70	2.33	1.45	2.64	1.64	2.24	1.39
		2	4.00	2.49	3.40	2.11	3.85	2.39	3.27	2.03
		3	5.79	3.60	4.92	3.06	5.57	3.46	4.73	2.94
		4	8.38	5.21	7.12	4.43	8.06	5.01	6.85	4.26
C	Laag	1	10.32	6.41	8.77	5.45	9.93	6.17	8.44	5.24
		2	15.05	9.35	12.79	7.95	14.48	9.00	12.31	7.65
		3	21.77	13.53	18.50	11.50	20.94	13.01	17.80	11.06
		4	31.52	19.59	26.79	16.65	30.32	18.84	25.77	16.02
	Hoog	1	12.1	7.52	10.29	6.39	11.64	7.23	9.89	6.15
		2	17.66	10.97	15.01	9.33	16.99	10.56	14.44	8.97
		3	25.54	15.87	21.71	13.49	24.57	15.27	20.88	12.98
		4	36.97	22.97	31.42	19.53	35.57	22.10	30.23	18.78

^a Slaksymbool (kruipbereik)^b Schildpadsymbool (veldbereik)**Andere banden (geleverd door
fabriek)****340/85 R28 = 100%**

12.4 R24	12,3 % langzamer	13.6 R28	gelijk	11.2 R28	7,9 % langzamer
12.4 R28	3,5 % sneller	320/85 R28	3,5 % sneller	360/70 R24	12,3 % langzamer
13.6 R24	8,8 % langzamer	340/85 R24	8,8 % langzamer	380/70 R20	17,6 % langzamer

OPMERKING: De in de tabel weergegeven rijsnelheden zijn theoretisch. Werkelijke snelheden hangen af van afrolomtrek, belasting, bandenspanning,

het bandentype, wielslip etc. Als voor bepaalde toepassingen de exacte rijsnelheid nodig is, dan moet deze door meten worden bepaald.

NR25796.0001767 -18-04NOV08-1/1

Remmen gebruiken

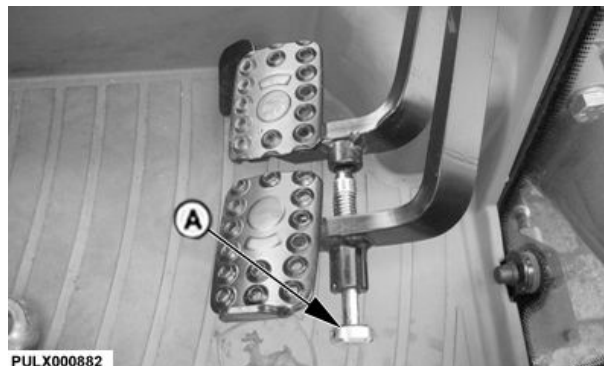
! WAARSCHUWING: Voor het rijden op de openbare weg de rempedalen met elkaar verbinden middels grendelpen (A). Rem rustig en voorzichtig bij transportsnelheden.

Voor het rijden van krappe bochten de afzonderlijke rem gebruiken om sturen te ondersteunen. Ontgrendel grendelpen rempedaal (A) en druk slechts een rempedaal in.

Duw beide rempedalen in om de trekker te stoppen.

BELANGRIJK: Laat tijdens rijden geen voeten op rempedalen rusten. Hierdoor slijten de remmen onnodig.

Minder snelheid bij trekken van lasten die zwaarder zijn dan de trekker en lasten zonder eigen remmen. Hard remmen voorkomen. Raadpleeg de gebruikshandleiding van de uitrusting over aanbevolen transportsnelheden.



PULX000882

PULX000882—UN—30JUL08

Bijzondere voorzichtigheid is geboden bij het trekken van aanhangers op moeilijk terrein, en bij het maken van bochten en het stoppen op hellingen.

NR25796,0001768 -18-21JAN09-1/1

Differentieelslot gebruiken

! WAARSCHUWING: Met een vergrendeld differentieelslot NOOIT snel rijden of bochten proberen te maken.

BELANGRIJK: Vergrendel het differentieelslot NIET terwijl één achterwiel doorslipt en het andere stilstaat, anders kan de aandrijflijn beschadigen.

Zodra een wiel tractie verliest, differentieelslot inschakelen met schakelaar (B) of door induwen van pedaal (A).

BELANGRIJK: Het elektrohydraulische differentieelslot ontgrendelt automatisch als een afzonderlijk rempedaal wordt ingedrukt en vergrendelt weer nadat het pedaal wordt losgelaten. Ontgrendel het differentieelslot door opnieuw drukken op schakelaar (B).

Als de trekkersnelheid 20 km/h (10 mph) overschrijdt, ontgrendelt het elektrohydraulische hydraulisch differentieelslot automatisch.

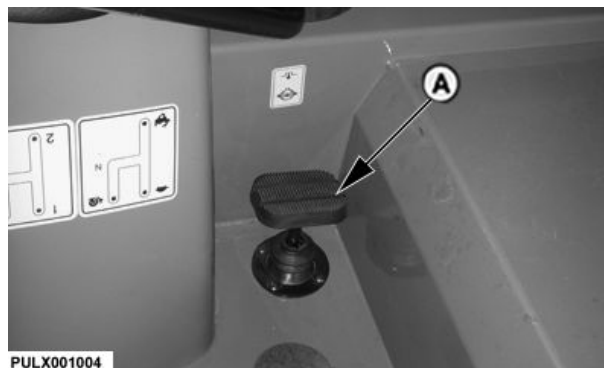
Ongelijke tractie houdt de vergrendeling ingeschakeld. Als de tractie compenseert, ontgrendelt de vergrendeling door veerkracht. Duw de rempedalen na elkaar in als de vergrendeling niet ontgrendelt.

Als banden herhaaldelijk slippen, het pedaal ingedruwd houden.



PULX001003

PULX001003—UN—05AUG08



PULX001004

PULX001004—UN—05AUG08

NR25796,0001769 -18-26MAR09-1/1

Voorwielaandrijving bedienen

Gebruik voorwielaandrijving indien nodig voor meer tractie.

⚠ WAARSCHUWING: Voorwielaandrijving verhoogt de trekkracht aanmerkelijk. Bij gebruik van de voorwielaandrijving moet u op hellingen extra opletten. In vergelijking met tweewielaandrijving kan een trekker met ingeschakelde voorwielaandrijving op steilere hellingen rijden, maar daarbij wordt ook het risico groter dat de trekker kantelt.

Op beijzelde of natte wegen en op grintwegen de snelheid aanpassen en zorgen voor juiste ballast om te voorkomen dat de trekker slipt, waardoor de controle over het stuur kan worden verloren. Voor optimale controle, de voorwielaandrijving inschakelen (indien aanwezig).

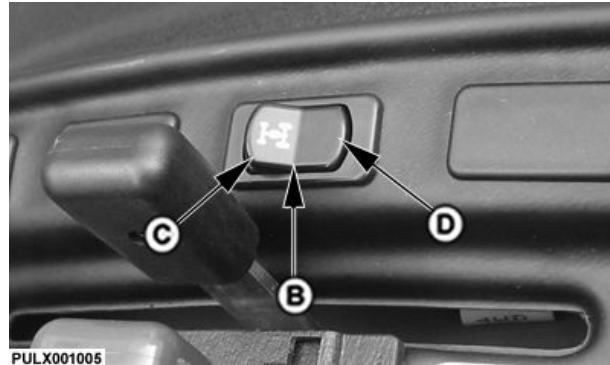
BELANGRIJK: Om de levensduur van de banden te verlengen, de voorwielaandrijving alleen inschakelen indien nodig. Schakel de voorwielaandrijving NIET in tijdens rijden met hoge snelheid op de openbare weg.

Alleen elektrohydraulisch bediende voorwielaandrijving:

BELANGRIJK: De voorwielaandrijving kan worden ingeschakeld en uitgeschakeld in alle versnellingen (vooruit en achteruit), tijdens rijden en onder last zonder gebruik van de koppeling. Bepaal van tevoren of voorwielaandrijving nodig is, zorg ervoor dat geen van de achterwielen slipt, en schakel de voorwielaandrijving in of uit zodra weinig trekkracht nodig is en de trekker langzaam rijdt.

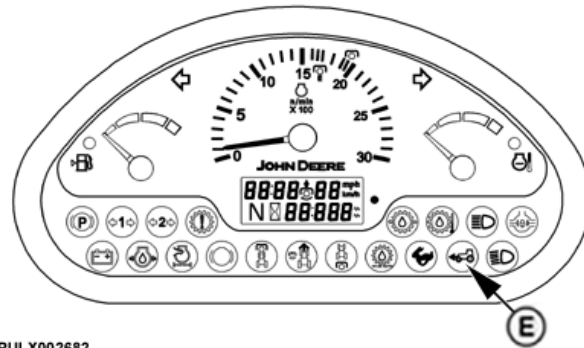
Zet schakelaar voorwielaandrijving (B) in positie (C) voor inschakelen, en in positie (D) voor uitschakelen van de voorwielaandrijving. Indicator (E) gaat branden als de voorwielaandrijving is ingeschakeld.

OPMERKING: Bij het remmen wordt de voorwielaandrijving onafhankelijk van de schakelstand



PULX001005

Elektrohydraulisch bediend



PULX002682

B—Schakelaar voorwielaandrijving
C—Positioneren voor inschakelen voorwielaandrijving

D—Positioneren voor uitschakelen voorwielaandrijving
E—Indicator voorwielaandrijving

automatisch ingeschakeld. In dit geval gaat indicator (E) niet branden.

Vervolg op volgende pagina

NR25796,000176A -18-26MAR09-1/2

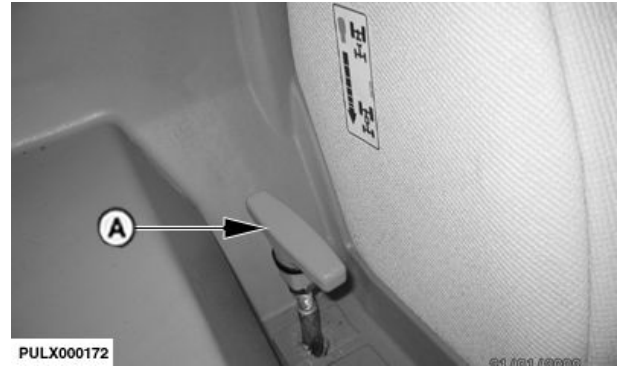
PULX001005—UN—05AUG08

PULX002682—UN—05NOV08

Alleen mechanisch bediende voorwielaandrijving:

BELANGRIJK: Om beschadiging te voorkomen, voorwielaandrijving tijdens rijden **NIET** in- of uitschakelen.

Duw het koppelingpedaal in en stop de trekker alvorens de voorwielaandrijving in of uit te schakelen. Duw tegen hendel voorwielaandrijving (A) voor inschakelen, en trek aan hendel (A) voor uitschakelen van de voorwielaandrijving.



Mechanisch bediend

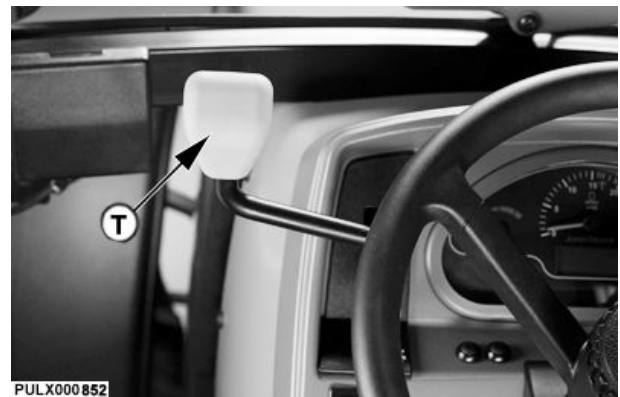
NR25796,000176A -18-26MAR09-2/2

PULX000172 —UN—13FEB08

Trekker stoppen

WAARSCHUWING: Activeer de parkeerrem alvorens de trekker te verlaten. Als de motor wordt afgezet met ingeschakelde versnelling, zonder de parkeerrem te activeren, kan de trekker **NOG STEEDS** bewegen.

1. Stop de trekker met de remmen.
2. Zet rijrichtingshendel (T) in vrijstand.

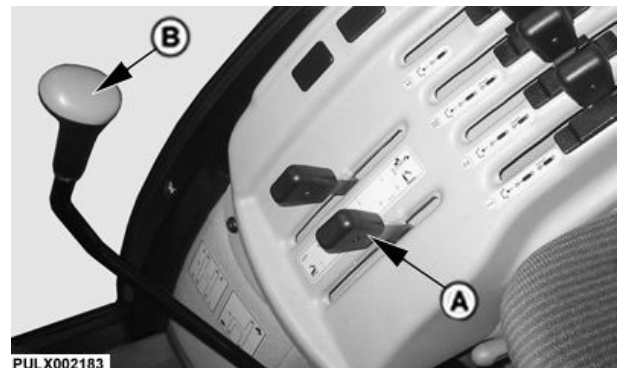


Rijrichtingshendel

SS40167,0000083 -18-24MAR09-1/3

PULX000852 —UN—19SEP08

3. Zet versnellingshendel (B) in vrijstand.
4. Laat uitrusting neer tot op de grond met regelhendel hefinrichting (A).



Vervolg op volgende pagina

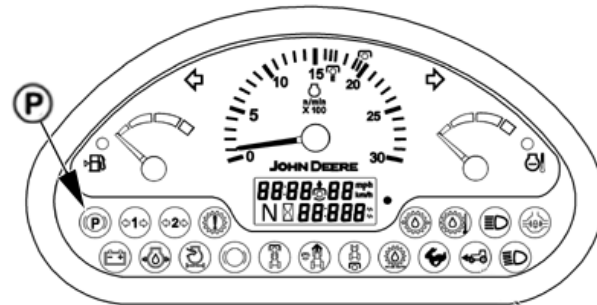
SS40167,0000083 -18-24MAR09-2/3

PULX002183 —UN—17OCT08

5. Trek hendel (A) omhoog om de parkeerrem te activeren. Hendel blijft in geheven positie en indicator parkeerrem (P) gaat branden.



PULX001008



PULX000896

PULX001008 —UN—07AUG08

PULX000896 —UN—05AUG08

SS40167,0000083 -18-24MAR09-3/3

Hydraulische aanhangwagenremmen

Verwijder de dop van koppeling aanhangwagenrem (A) en sluit drukslang aan. Controleer of alle verbinding absoluut schoon zijn.

Duw rempedalen in om de hydraulische rem aanhangwagen te bedienen. De remwerking komt overeen met de uitgevoerde druk op rempedalen.

⚠ WAARSCHUWING: Nooit sneller dan 25 km/u (15 mph) rijden met een aanhangwagen met hydraulisch bediende remmen.

BELANGRIJK: Neem het volgende in acht om onnodige slijtage van de remmen te voorkomen:

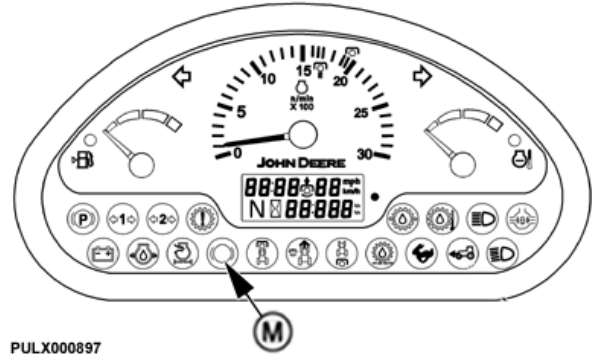
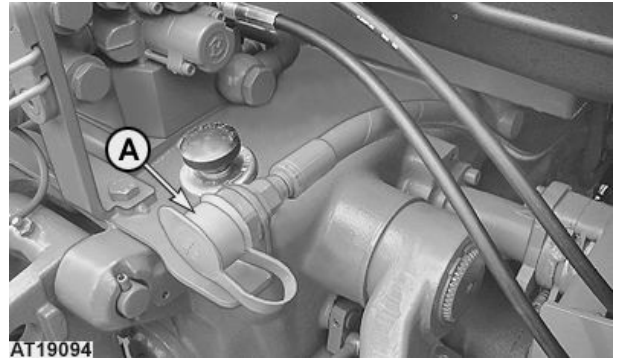
Controleer of drukslang is aangesloten.

Gebruik voor bergaf rijden dezelfde versnelling als voor bergop rijden.

Controleer hydraulische aanhangwagenrem regelmatig op juiste werking.

OPMERKING: De parkeerrem van de trekker heeft geen invloed op de hydraulische rem aanhangwagen. Bedien de aanhangwagen overeenkomstig de fabrikantinstructies. Dit is vooral belangrijk tijdens bedienen van de parkeerrem van de aanhangwagen.

Indicator (M) op het dashboard gaat branden als het oliepeil in het remreservoir laag is.



PULX000897

OU12401,0001C98 -18-05AUG09-1/1

AT19094 —UN—27MAR07

PULX000897 —UN—05AUG08

Hefinrichting

Maximum hefkracht

Informatie over maximum hefkracht staat in hoofdstuk Specificaties.

OPMERKING: Aan wettelijke bepalingen met betrekking tot aslast en bandlastcapaciteit moet worden

voldaan. Door deze wettelijke bepalingen kan de maximum toegestane hefkracht minder zijn dan de vastgelegde waarde.

OU12401,0001BBF -18-23MAY09-1/1

Trekkervermogen afstemmen op het werktuig

BELANGRIJK: Het trekkervermogen moet zijn afgestemd op het vermogen dat het werktuig nodig heeft. Overmatig vermogen kan een werktuig beschadigen en een te groot werktuig

kan de trekker beschadigen. (Raadpleegde handleiding van het werktuig voor het minimum en maximum aandrijfvermogen voordat u een werktuig monteert.)

AT,5NOM,45 -18-01SEP97-1/1

Componenten driepuntshefinrichting



A—Hefarmen
B—Hefarmen

C—Stabilisatiesysteem

D—Topstang
E—Trekstangen

PULX003090 —UN—09APR09

NR25796,000176D -18-09APR09-1/1

Regelhendels hefinrichting

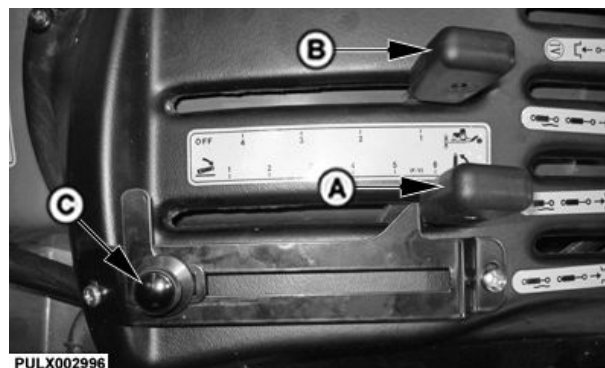
De positie van de hefinrichting wordt geregeld met twee hendels: positieregelhendel (A) en hendel trekweerstandsregeling (B).

⚠ WAARSCHUWING: Om onbedoeld zakken van het werktuig tijdens transport te voorkomen, positieregelhendel (A) met stop (C) borgen.

Tijdens transport en als de hefinrichting niet wordt gebruikt, hendel trekweerstandsregeling (B) helemaal vooruit duwen.

Positieregelhendel (A) heft de driepuntshefinrichting door achteruit trekken, en laat deze neer door vooruit duwen. Voor meer informatie zie Positieregeling hefinrichting gebruiken in dit hoofdstuk.

Hendel trekweerstandsregeling (B) regelt de positie driepuntshefinrichting in verhouding tot de trekweerstand.



Voor meer informatie zie Trekweerstandsregeling gebruiken in dit hoofdstuk.

NR25796,000176E -18-21JAN09-1/1

PULX002996 — UN — 19JAN09

Positieregeling hefinrichting gebruiken

⚠ WAARSCHUWING: Om onverwachte bewegingen van de hefinrichting te voorkomen, duwt u de trekweerstandshendel (B) helemaal naar voren voordat u een werktuig bevestigt.

Duw de trekweerstandshendel (B) helemaal naar voren als u de hefinrichting NIET automatisch wilt laten aanpassen aan de trekweerstand, bijv. bij het monteren van een werktuig.

Met de positieregelingshendel (A) regelt u de stand van de driepuntshefinrichting. De positieregeling dient te worden gebruikt bij het transporteren van werktuigen en bij handelingen aan het einde van het veld.

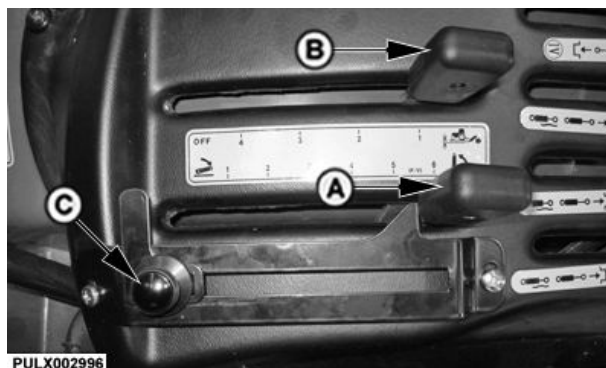
BELANGRIJK: Hef het werktuig niet te ver, omdat dit schade aan de achterkant van de trekker kan veroorzaken.

⚠ WAARSCHUWING: Om onbedoeld zakken van het werktuig tijdens transport te voorkomen, positieregelhendel (A) met stop (C) borgen.

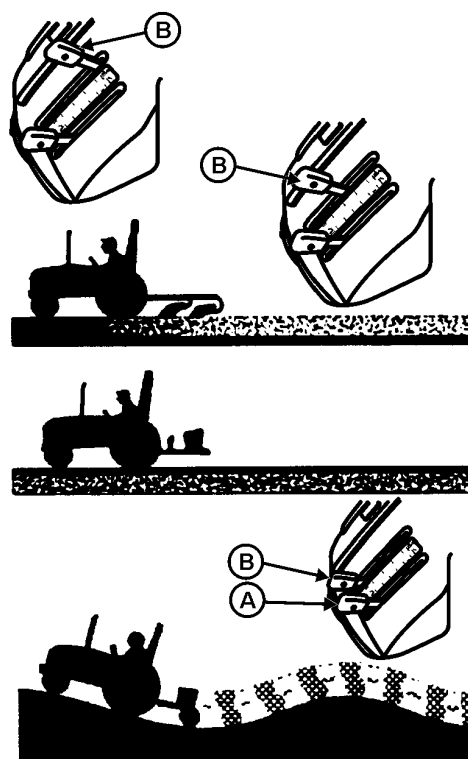
Tijdens transport en als de hefinrichting niet wordt gebruikt, hendel trekweerstandsregeling (B) helemaal vooruit duwen.

CONSTANTE WERKDIEPTE voor werktuigen op vlak land en voor werktuigen die niet in de bodem dringen (bijv. strooiers of sproeiers). Zet positieregelhendel (A) in de gewenste diepte.

ZWEEFSTAND voor werktuigen met geleidesloffen of steunwielen die het volle gewicht van het werktuig dragen. Duw beide hendels (A) en (B) helemaal vooruit zodat het werktuig de grondcontouren kan volgen.



PULX002996



PULX001011

PULX002996 — UN — 19JAN09

PULX001011 — UN — 07AUG08

NR25796,000176F -18-26MAR09-1/1

Stop positieregelhendel

Stel instelbare diepte in om comfortabel te werken. Werk enkele minuten met het werktuig om de juiste hoogte te bepalen en schroef dan ringmoer (D) los. Schuif de stop tegen de hendel, en fixeer de stop door vastdraaien van ringmoer (D). Hefinrichting zakt dan elke keer in dezelfde positie als de hendel vooruit wordt geduwd.



PULX002997

PULX002997 — UN — 19JAN09

NR25796,0001770 -18-19JAN09-1/1

Trekweerstandregeling gebruiken

De hefinrichting beschikt over een variabel trekweerstand-regelsysteem.

Gebruik de trekweerstandregeling voor:

- Het werken met een aanbouwwerktuig op heuvelachtig en drassig terrein. Het werktuig volgt nu automatisch de bodemcontouren, waardoor de werkdiepte nagenoeg constant blijft.
- Werken bij wisselende bodemomstandigheden. Bij moeilijke plekken in het terrein wordt het werktuig een beetje opgetild zodat u niet naar een lagere versnelling hoeft te schakelen.

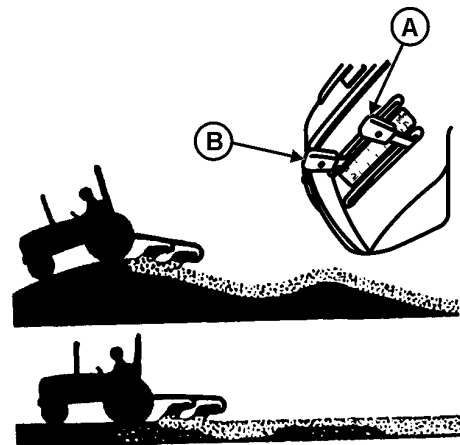
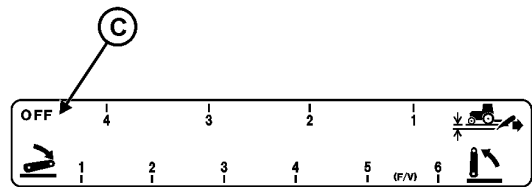
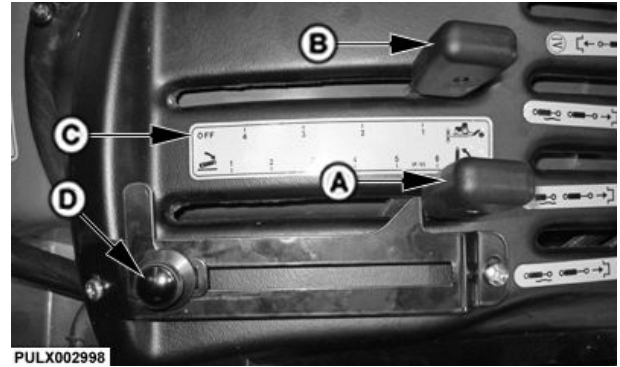
! WAARSCHUWING: Als de hefinrichting niet wordt gebruikt, duw dan hendel trekweerstandregeling (B) helemaal vooruit.

De trekweerstandshendel (B) regelt bij welke belasting de driepuntheffinrichting moet gaan reageren. Als de hendel helemaal vooruit in positie "OFF" (C) wordt gezet, is er geen trekweerstandregeling. Naarmate u de hendel verder naar achteren beweegt, verlaagt u de trekweerstand, d.w.z. zodra de belasting deze waarde overschrijdt, wordt de hefinrichting een beetje hoger opgetild dan volgens de positie die was ingesteld met de positieregelingshendel (A).

Trekweerstand-geveeligsbereiken kunnen worden gewijzigd door verstellen van de topstang. Voor meer informatie zie Topstang positioneren in dit hoofdstuk.

Als u met de trekweerstandregeling gaat werken, begint u met de positieregelingshendel (A) helemaal naar voren en de trekweerstandshendel (B) helemaal naar achteren (geringste weerstand). Dan met rijdende trekker regelhendel trekweerstand (B) vooruit duwen om de last te verhogen tot de gewenste instelling.

Schuif positieregelinghendel (A) naar achteren om de maximale werkdiepte van het werktuig in te stellen. Stel de aanslag (D) van de positieregelingshendel zodanig in, dat de hendel steeds in dezelfde stand teruggebracht kan worden. Door een maximale diepte in te stellen, voorkomt u dat de hefinrichting het werktuig helemaal laat zakken op het moment dat de trekker begint te slippen. Om te voorkomen dat u op moeilijke punten in het terrein vast komt te zitten, kunt u op die punten de positieregelingshendel (A) een beetje omhoog zetten zodat daar de ingestelde trekweerstand wordt genegeerd.



PULX001013

Om aan het einde van het veld de driepuntheffinrichting op te tillen, schuift u de positieregelingshendel (A) helemaal naar achteren.

NR25796,0001771 -18-26MAR09-1/1

PULX002998 —UN—19JAN09

PULX001013 —UN—07AUG08

Stromingsverdeelklepregeling

De trekker kan worden uitgerust met een debietverdeelklep (A) die de hoeveelheid olie voor de SCV's tussen de dubbelwerkende SCV's/hefinrichting (B) en enkelwerkende SCV (C) verdeelt.

Met knop (D) kan deze toewijzing traploos worden ingesteld van 90% voor dubbelwerkende SCV's en 10% voor enkelwerkende SCV's tot 10% voor dubbelwerkende SCV's en 90% voor enkelwerkende SCV's.

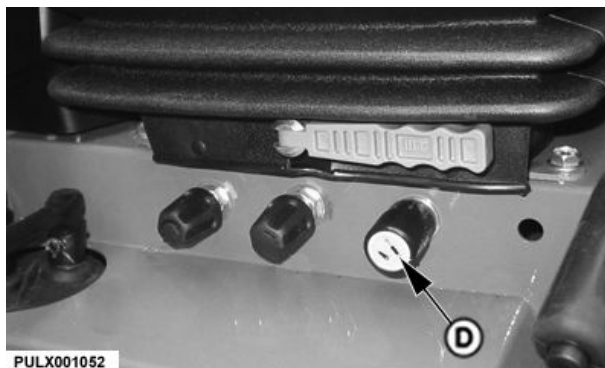
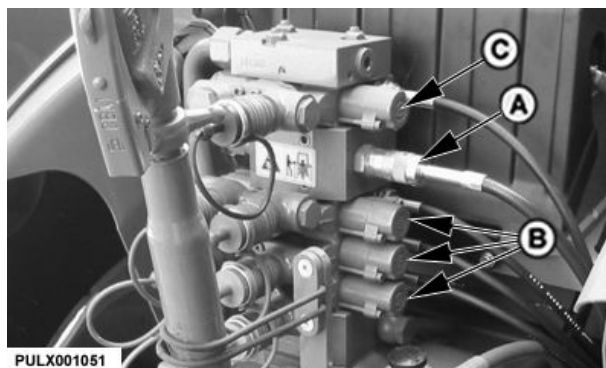
Draai knop (D) rechtsom = tot 90% olie naar SCV's I, II, III en hefinrichting.

Draai knop (D) linksom = tot 90% olie naar SCV IV.

OPMERKING: Bij trekkers met derde pomp wordt de debietverdeler alleen gebruikt om het debiet voor de SCV's te verdelen.

A—Debietverdeelklep
B—Dubbelwerkende
SCV's/hefinrichting

C—Enkelwerkende SCV
D—Knop



PULX001051 — UN — 18AUG08

PULX001052 — UN — 07NOV08

NR25796,0001772 -18-26MAR09-1/1

Zaksnelheid instellen

⚠ WAARSCHUWING: Een te hoge daalsnelheid kan schade of verwondingen veroorzaken. Het volledig laten zakken van de hefinrichting moet minimaal 2 seconden duren.

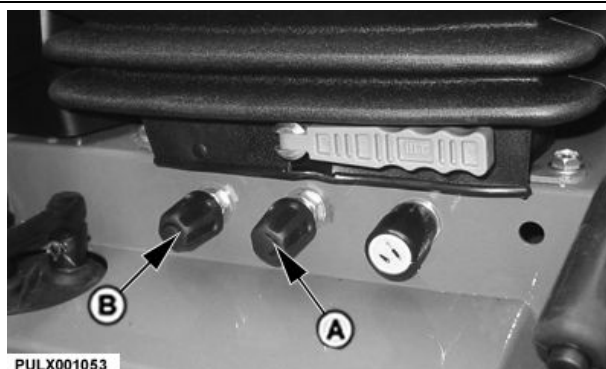
De daalsnelheid wordt hoger wanneer een zwaar werktuig wordt bevestigd. Stel de daalsnelheid zo langzaam in dat dit veilig is en het werktuig niet kan beschadigen.

Draai de regelknop voor de daalsnelheid (A) rechtsom om de daalsnelheid van de hefinrichting verlagen; door hem helemaal tot de aanslag te draaien wordt de hefinrichting vergrendeld (bijvoorbeeld voor transport). Draai deze knop linksom om de daalsnelheid te verhogen.

Gevoeligheid instellen

Draai knop (B) rechtsom om de gevoeligheid van de hefinrichting te verhogen. Draai de knop linksom om de gevoeligheid te verlagen.

Deze instelling wordt uitgevoerd naast de verschillende positionering van topstang (zie Topstang positioneren in dit hoofdstuk).



A—Regelknop zaksnelheid

B—Regelknop gevoeligheid

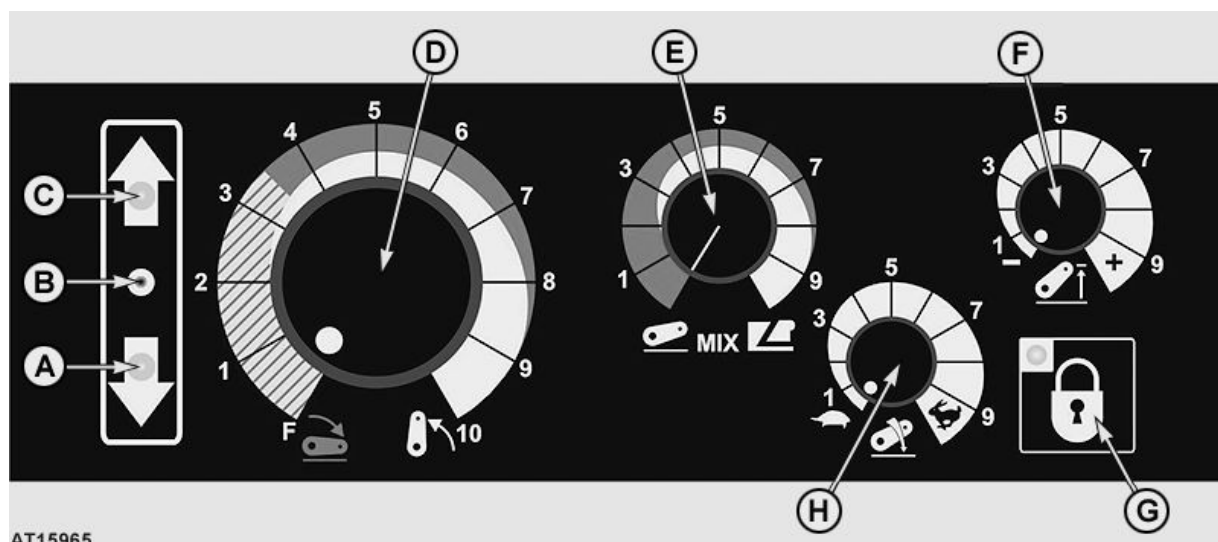
In sommige gevallen kan hoge gevoeligheid van hefinrichting leiden tot trillingen.

Deze trillingen kunnen worden vermeden door linksom draaien van knop (B).

PULX001053 — UN — 07NOV08

NR25796,0001773 -18-16DEC08-1/1

Electronic Hitch Sensing II (EHS II)



A—Indicatie-LED beweging
"hefinrichting omlaag"
B—Indicatie-LED beweging
"hefinrichting stop"

C—Indicatie-LED beweging
"hefinrichting omhoog"
D—Schakelaar diepteregeling
E—Schakelaar modus

F—Schakelaar instelling
hoogtebeperking
G—Schakelaar transportvergren-
deling (met rode LED)

H—Schakelaar regeling
daalsnelheid

Bedieningspaneel EHS II

OULXA64,00019AA -18-09OCT06-1/1

Aanbouwwerktuigen transporteren (EHS II)

Gebruik de transportvergrendelingsschakelaar om onbedoeld omlaagbewegen van het werktuig tijdens transport te voorkomen.

Houd de schakelaar langer dan 5 seconden in om de transportvergrendeling te activeren. De hefinrichting zal vervolgens het werktuig omhoogbewegen naar de ervoor ingestelde limiet (zie "Hoogte instellen").

Een rode LED duidt aan dat de transportvergrendeling is geactiveerd.

⚠ WAARSCHUWING: Zorg dat de hoogtebeperking correct is ingesteld en dat de hoogtebeperkingsregeling is ingeschakeld (groene LED op schakelaar hoogtebeperking).

Anders zal de hefinrichting het werktuig volledig omhoogbrengen waardoor schade of verwondingen kunnen ontstaan.



Schakelaar
transportvergrendeling
(met rode LED)

OULXA64,00019AB -18-09OCT06-1/1

Diepte instellen (EHS II)

Stel de gewenste diepte in met behulp van de schakelaar diepteregeling. Stel voor de beste gevoeligheid de schakelaar diepteregeling in op een waarde tussen "F" en "3.5".

OPMERKING: De diepte kan niet hoger worden ingesteld dan de hoogte die voorheen is ingesteld met de hoogtebeperkingschakelaar.



Schakelaar
diepteregeling

OULXA64,00019AD -18-09OCT06-1/1

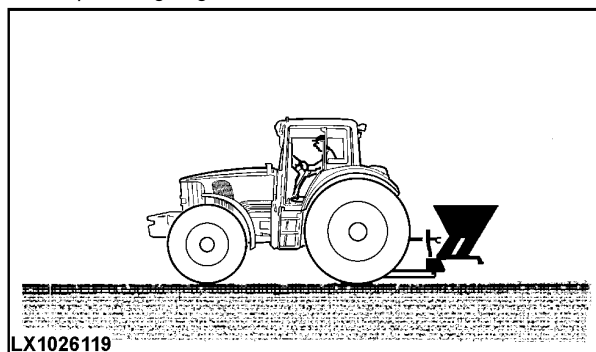
Trekweerstand/diepte instellen (EHS II)

! WAARSCHUWING: Voordat er werktuigen aan de driepuntheffinrichting worden bevestigd, moet de trekweerstand/diepteregelaar volledig linksom (diepteregeling) worden gezet om onbedoeld omlaag- of omhoogbewegen van de heffinrichting te voorkomen.

Met de trekweerstand/diepteregelaar in deze stand, wordt het aanbouwwerktuig in de gekozen positie gehouden.



Stand voor vaste
positieregeling



Positieregeling

Vervolg op volgende pagina

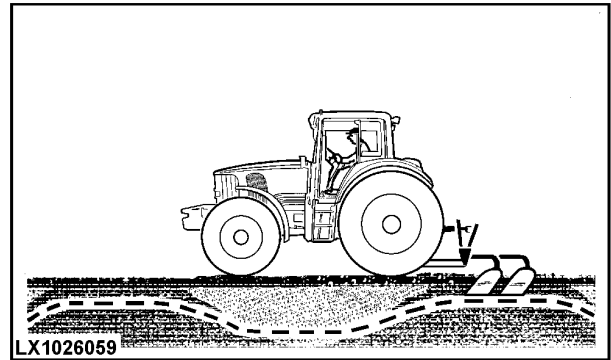
OULXA64,00019AE -18-10OCT06-1/3

LX1026119 —UN—10MAY01

Met de trekweerstand/diepteregelaar in deze stand wordt het aanbouwwerktuig geheven als de weerstand (bodemdichtheid) toeneemt en neergelaten als de weerstand afneemt, om niet van de ingestelde belasting af te wijken.



Stand voor
trekweerstandregeling



Trekweerstandregeling

Vervolg op volgende pagina

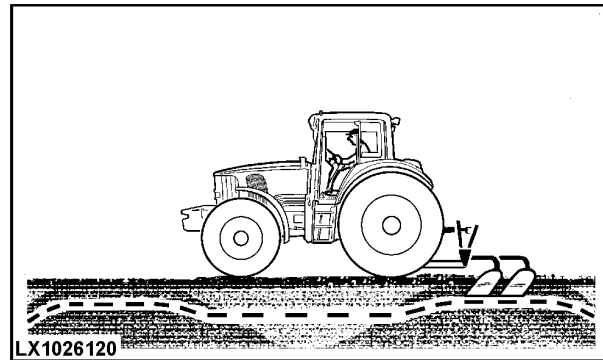
OULXA64.00019AE -18-10OCT06-2/3

LX1026059 —UN—18MAY01

Met de "gemengde" standen ("MIX") van de trekweerstand/diepteregelaar kunnen diepteregeling en/of trekweerstandregeling traploos worden geregeld zoals de bodemcondities dit vereisen.



Gemengde regeling



Gemengde regeling

OULXA64.00019AE -18-10OCT06-3/3

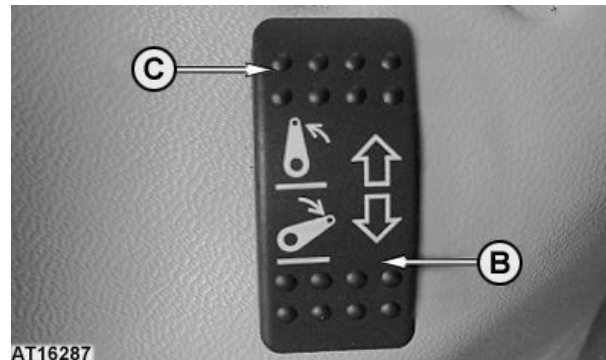
LX1026120 —UN—10MAY01

Schakelaar omhoog/omlaag (EHS II)

Om de hefinrichting omhoog te bewegen drukt u op het symbool "omhoog" op de schakelaar, om hem omlaag te bewegen drukt u op het symbool "omlaag". De bijbehorende LED op het EHS-bedieningspaneel licht op.

Indien nodig kan de beweging van de hefinrichting altijd onmiddellijk worden gestopt door kort op de schakelaar voor omhoog of omlaag te drukken.

De schakelaar werkt niet als de transportvergrendeling is geactiveerd.



Schakelaar omhoog/omlaag

B—Onder

C—Heffen

OULXA64.00019B3 -18-09OCT06-1/1

AT16287 —UN—23JUN03

Hoogte instellen (EHS II)

Draai de hoogtebeperkingschakelaar helemaal linksom om de gewenste maximale werktuighoogte in te stellen.

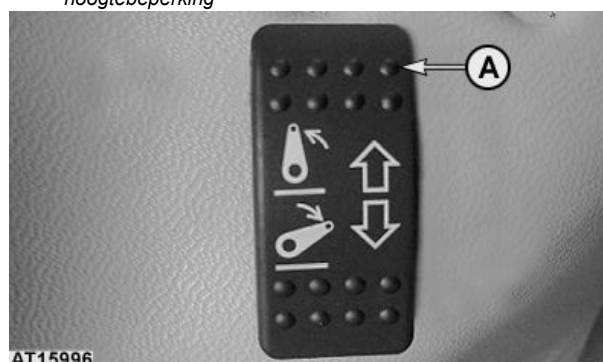
Druk op het symbool heffen (A) op de schakelaar voor omhoog/omlaag om de hefinrichting omhoog te bewegen.

Draai hoogtebeperkingschakelaar rechtsom (omhoog) of linksom (omlaag) om de hoogte in te stellen.

BELANGRIJK: De hoogtebeperkingsregeling is altijd actief en heeft voorrang boven alle andere bewegingsopdrachten. De vooraf ingestelde hoogte wordt nooit overschreden. De hoogte moet altijd als een werktuig wordt gewisseld opnieuw worden ingesteld. Anders zal de hefinrichting het werktuig volledig omhoogbrengen waardoor schade of verwondingen kunnen ontstaan.



AT15969
Schakelaar instelling
hoogtebeperking



AT15996

AT15996 —UN—09OCT06

OULXA64,00019AC -18-09OCT06-1/1

Daalsnelheid instellen (EHS II)

BELANGRIJK: Draai de schakelaar voor regeling van de daalsnelheid geheel linksom (schildpad) als de hefinrichting niet wordt gebruikt, om beschadiging van het aangekoppelde werktuig te voorkomen.

Om de daalsnelheid van het werktuig in te stellen, drukt u op het symbool heffen (C) op de schakelaar voor omhoog/omlaag; de hefinrichting beweegt omhoog.

Door de schakelaar linksom te draaien (richting schildpad) wordt de daalsnelheid verlaagd. Door de schakelaar rechtsom te draaien (richting haas) wordt de daalsnelheid verhoogd.

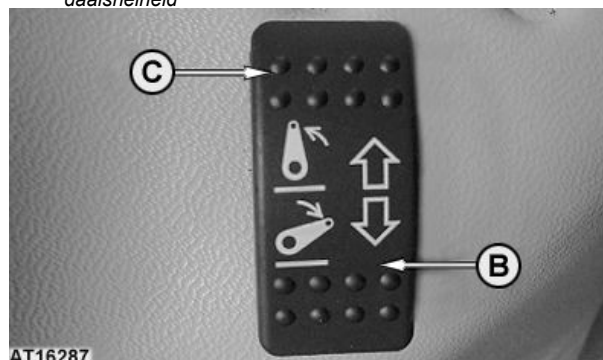
Druk op het symbool omlaag (B) op de schakelaar voor omhoog/omlaag om de hefinrichting omlaag te bewegen. Herhaal indien nodig.

OPMERKING: De daalsnelheid is afhankelijk van het gewicht van het werktuig en van de olietemperatuur.

Het veranderen van de daalsnelheid heeft geen invloed op de trekweerstandregeling.



AT15971
Schakelaar regeling
daalsnelheid



AT16287

Schakelaar omhoog/omlaag

AT16287 —UN—23JUN03

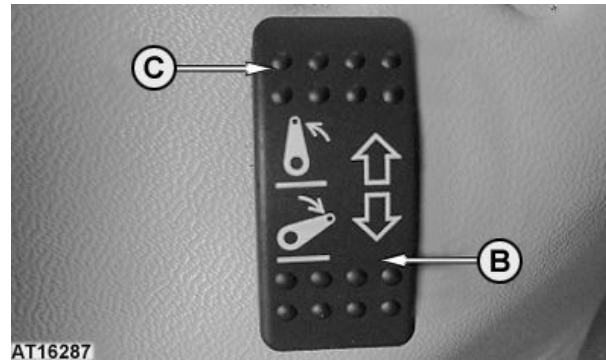
OULXA64,00019AF -18-09OCT06-1/1

Electronic Hitch Sensing II (EHS II) resetten

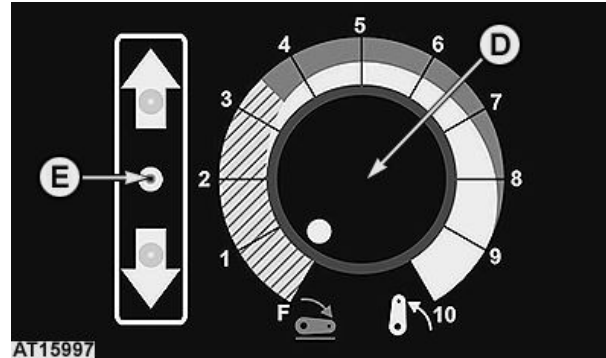
Als het EHS-systeem detecteert dat de werkelijke positie van de hefinrichting afwijkt van de vooraf ingestelde positie, knippert de indicatie-LED voor beweging van de hefinrichting (E). Druk op de schakelaar omhoog/omlaag (B) of draai de schakelaar voor de diepteregeling (D) langzaam links- of rechtsom tot de LED uit is.

B—Schakelaar omhoog/omlaag "omlaag"
C—Schakelaar omhoog/omlaag "omhoog"

D—Schakelaar diepteregeling
E—Indicatie-LED beweging "hefinrichting stop"



AT16287—UN—23JUN03



AT15997—UN—10OCT06

OULXA64,00019B5 -18-09OCT06-1/1

Hitch Remote Control (EHS II)

Met twee externe knoppen (A) en (B) kan de hefinrichting van buiten de cabine worden bediend. Als u een van deze knoppen de eerste keer indrukt, wordt het EHS-systeem uitgeschakeld (de hefinrichting beweegt niet).

OPMERKING: De transportvergrendelingsschakelaar moet worden uitgeschakeld.

Door opnieuw indrukken van een van de toetsen afstandsbediening, begint de hefinrichting te bewegen in de gewenste richting en gaat indicator beweging hefinrichting LED (E) branden of knipperen.

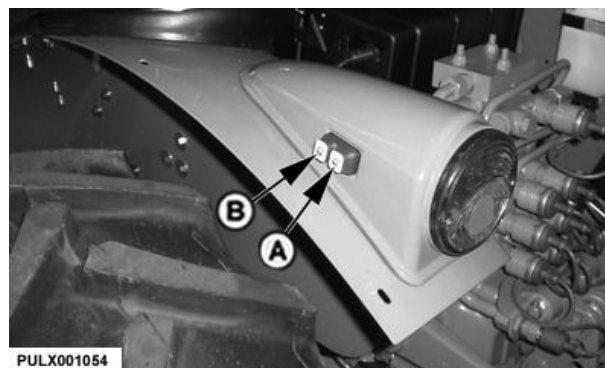
OPMERKING: Om de besturing hefinrichting opnieuw via EHS II-paneel in te schakelen, schakelaar heffen/zakken (C) (positie zakken) indrukken of schakelaar diepteregeling (D) langzaam links- of rechtsom draaien tot indicator beweging hefinrichting (E) UIT is of stopt met knipperen.

WAARSCHUWING: Blijf tijdens bediening van de afstandsbediening uit de buurt van de driepuntheffinrichting.

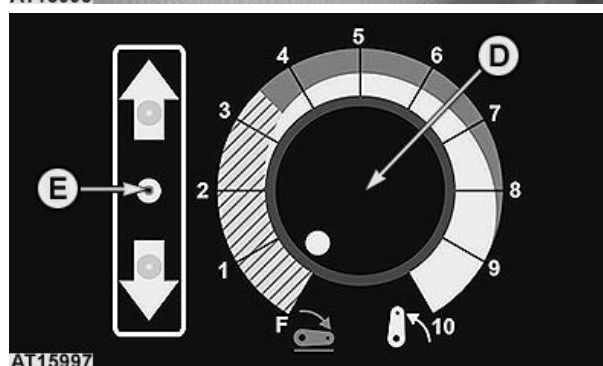
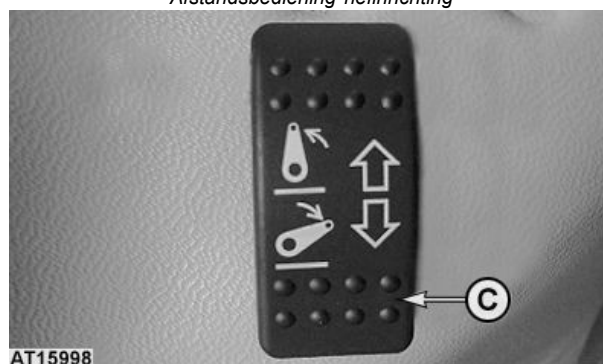
Activeer de parkeerrem alvorens het werktuig te heffen.

A—Toets afstandsbediening, hefinrichting heffen
B—Toets afstandsbediening, hefinrichting zakken
C—Schakelaar heffen/zakken

D—Schakelaar diepteregeling
E—Indicator beweging hefinrichting (hefinrichting stop)



Afstandsbediening hefinrichting



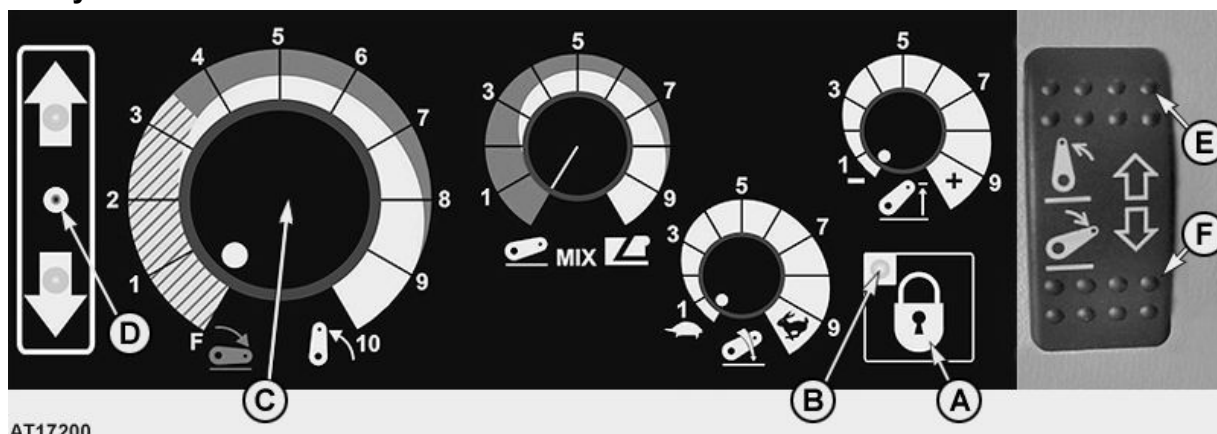
NR25796,0001774 -18-26MAR09-1/1

PULX001054 —UN—18AUG08

AT15998 —UN—11OCT06

AT15997 —UN—10OCT06

EHS II-systeem kalibreren



AT17200 — UN — 06MAY08

⚠ WAARSCHUWING: Tijdens de kalibratie beweegt de hefinrichting door zijn gehele bereik van geheel omlaag naar geheel omhoog, zonder rekening te houden met ingestelde posities. Tijdens de kalibratie kunnen de bewegingen van de hefinrichting niet worden beïnvloed. Draai in geval van nood de contactschakelaar uit.

Voorbereidend werk:

1. Bevestig voor de kalibratie een gewicht van circa 50 kg aan de trekstangen.
2. Verwarm de transmissieolie tot 40 °C (104 °F).
3. Laat de hefinrichting volledig omhoogbewegen.
4. Zet de motor uit, schakel het contact UIT en draai alle potentiometers van de hefinrichting linksom naar hun minimuminstellingen (zie afbeelding).

Automatische kalibratie starten:

1. Start de motor.
2. Druk de schakelaar transportvergrendeling (A) in en houd hem ingedrukt.
3. Druk tegelijkertijd de schakelaar voor omhoog/omlaag in op het symbool heffen (E).
4. Laat de twee schakelaars tegelijkertijd los.

5. De LED (B) begint te knipperen.
6. Druk twee keer kort op het symbool omlaag (F) van de schakelaar voor omhoog/omlaag – de hefinrichting gaat omlaag.
7. Wacht totdat de hefinrichting helemaal beneden is en druk dan kort op het symbool heffen (E) van de schakelaar voor omhoog/omlaag. De hefinrichting gaat omhoog.
8. Als de hefinrichting helemaal omhoog is, drukt u op de transportvergrendelingsknop (A) om de kalibratie te voltooien.
9. De bedieningseenheid keert terug naar zijn normale bedrijfsmodus en de LED (B) stopt met knipperen.
10. Nu begint de LED (D) te knipperen omdat de positie-instelling niet overeenkomt met de werkelijke positie van de hefinrichting.
11. Om dit te corrigeren, zet u de schakelaar voor de diepte-instelling (C) in stand "10" en draait u hem langzaam naar links totdat de LED stopt met knipperen.
12. Contactslot UIT.
13. Start opnieuw de motor en controleer of de hefinrichting correct functioneert.

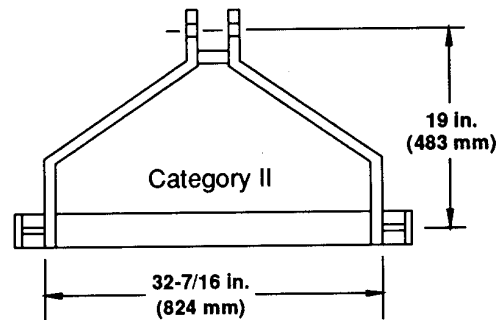
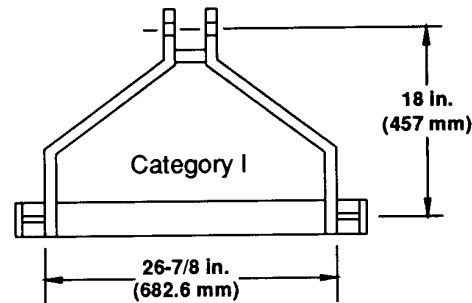
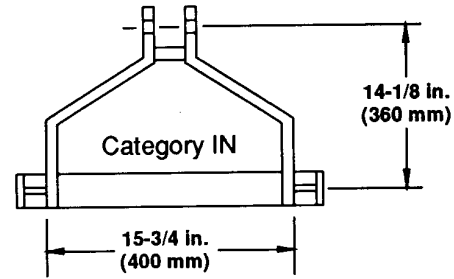
OULXA64,00019A9 -18-11OCT06-1/1

Werktuig voorbereiden

Categorie IN en I, 3-puntshefinrichtingen zijn smaller en worden gebruikt voor kleiner werktuig dan dat van categorie II werktuig. Zie onderstaande tabel voor de identificatie van de werktuigcategorie.

Categorie II werktuig moet de bovenste opening van de werktuigbevestiging 483 mm (19 in.) boven de onderste pennen hebben. Boor een andere opening of verleng de bevestiging, indien nodig.

Hefinrichtingcategorie	Armhoogte	Breedte tussen onderste pennen	Penmaten	
			Onder	Boven
BINNEN	360 mm (14-1/8 in.)	400 mm (15-3/4 in.)	22 mm (7/8 in.)	19 mm (3/4 in.)
I	457 mm (18 in.)	682,6 mm (26-7/8 in.)	22 mm (7/8 in.)	19 mm (3/4 in.)
II	483 mm (19 in.)	824 mm (32-7/16 in.)	28 mm (1-1/8 in.)	25,4 mm (1 in.)



LV5400NRH,B9 -18-15DEC08-1/1

LV616 —18—15JUN05

Hefinrichting ombouwen van categorie II naar categorie IN of categorie I

De uiteinden van de topstang en de trekstangen zijn afgestemd op de bevestigingspennen van werktuigen van categorie II.

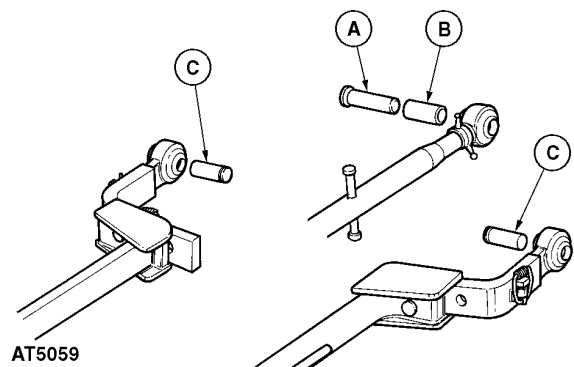
Indien werktuigen van categorie IN of categorie I gebruikt moeten worden, kan de hefinrichting van categorie II als volgt worden omgebouwd:

Monteer de bus (B) om de diameter van het topstanguiteinde te verkleinen. De kleinere koppelpen (A) van het werktuig is ook nodig bij het monteren van de bus.

Monteer de bussen (C) in de uiteinden van de trekstangen.

Voor onderdelen kunt u terecht bij uw John Deere-dealer.

OPMERKING: Lees de paragraaf "Positioneren van trekstanguiteinden" in dit hoofdstuk voor meer informatie over het ombouwen van hefinrichtingen.



AT5059

AT5059 —UN—28AUG97

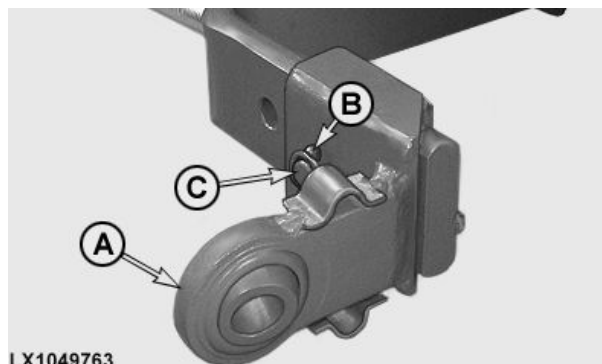
AT,5NOM,51 -18-01SEP97-1/1

Trekstangeindes positioneren

Trekstangeindes kunnen worden ingesteld voor categorie IN, I en II werktuig.

De verschillende posities worden bereikt door wijzigen van de positie van beugels (A) na demontage van grendelpen (B) en pen (C).

Monteer pen (C) en grendelpen (B) opnieuw nadat de gewenste instelling is bereikt.



LX1049763

LX1049763—UN—19JUL10

AT,5NOM,52 -18-19JUL10-1/1

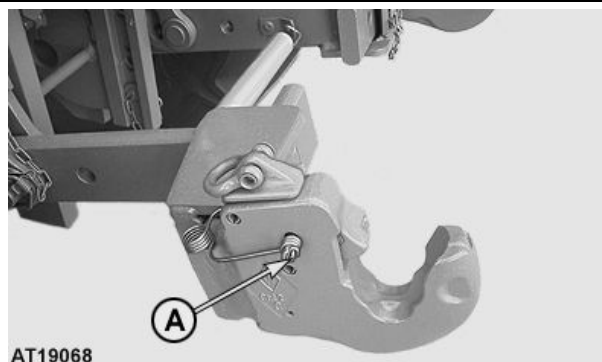
Trekstangen met snelkoppelingen (haken)

Deze trekstangen zijn bestemd voor werktuigen van categorie I en II. Werktuig kan van de trekstangen worden gemonteerd en gedemonteerd zonder dat de bestuurder hiervoor de stoel moet verlaten.

Vergrendeling voor trekstanghaken

⚠ WAARSCHUWING: Als gereedschap met een asymmetrische belading (bijv. aan de zijkant gemonteerde maaier) wordt gemonteerd en bij het rijden door hoog struikgewas en bomen (bijv. bij het werken in het bos), moeten de vanghaken vastgezet worden zodat ze niet per ongeluk kunnen openspringen.

Gebruik set (A) met vergrendelonderdelen John Deere AL165485 voor beide aansluitkoppelingen.



AT19068

AT19068—UN—20SEP06

A—Set vergrendelonderdelen

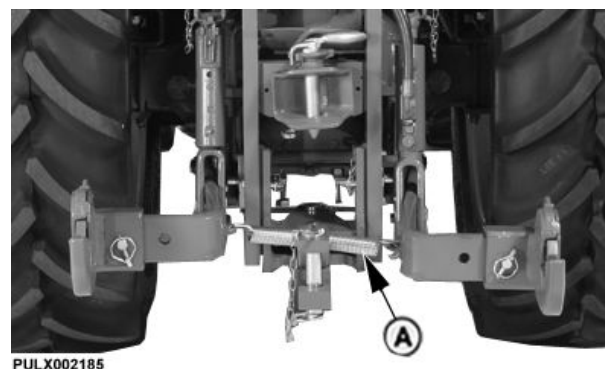
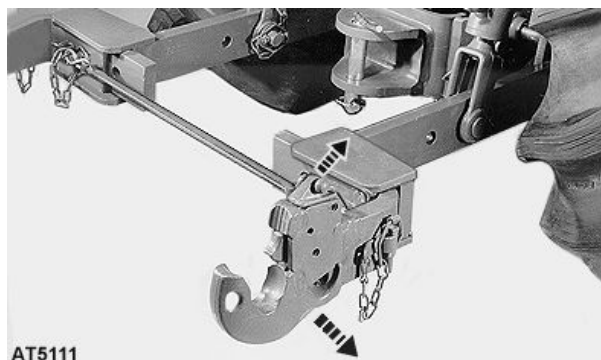
Vervolg op volgende pagina

NR25796,0001775 -18-26MAR09-1/2

Werktuig aanbouwen

1. Demonteer verstelstang A.¹
2. Rij achteruit met de trekstangen omlaag, tot de vanghaken zich onder de pinnen van het werktuig bevinden.
3. Laat de trekstangen langzaam omhoogkomen, tot de pennen in de aansluitkoppelingen klikken.
4. Stel de topstang op de gewenste lengte in, en bevestig hem aan het bovenste bevestigingspunt van het werktuig.

BELANGRIJK: Controleer nauwkeurig of het werktuig juist aan de aansluitkoppelingen is vergrendeld.



¹ Indien aanwezig.

NR25796,0001775 -18-26MAR09-2/2

AT5111 —UN—17APR00

PULX002185 —UN—17OCT08

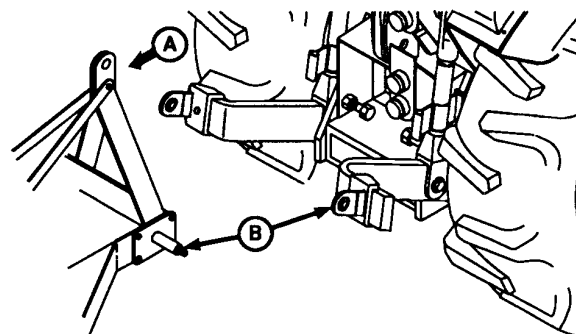
Werktuig aan driepuntheffinrichting bevestigen

1. De trekhaak mag het werktuig niet hinderen. Zet de trekhaak eventueel in de korte stand, of demonteer deze. Let ook op mogelijke andere obstakels.

WAARSCHUWING: Ga niet tussen de trekker en het werktuig staan zonder dat de parkeerrem stevig is aangetrokken.

WAARSCHUWING: Voorkom onbedoelde beweging van de heffinrichting door hendel trekweerstandregeling in positie vooruit of UIT te zetten alvorens werktuig aan de heffinrichting te bevestigen.

BELANGRIJK: Bouw het driepuntswerktuig of getrokken werktuig eerst bij wijze van proef aan, en controleer of de cabine in geen enkele positie kan worden beschadigd. Let bij driepuntswerktuigen op de hoogste



hefstand, bij getrokken werktuigen op het maken van korte bochten.

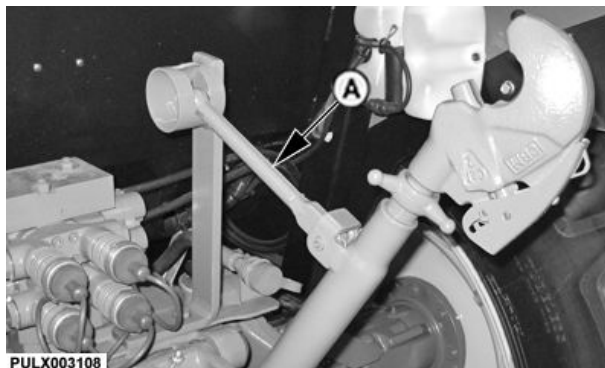
2. Rij de trekker achteruit richting werktuig (A) tot hefpunten (B) op één lijn liggen. Zet de versnellingsbak in vrijstand, schakel de parkeerrem in en zet de motor uit ALVORENS de bestuurdersstoel te verlaten.

Vervolg op volgende pagina

NR25796,0001777 -18-22JAN09-1/3

LV734 —UN—25JUN94

3. Om topstang uit transporthaak te verwijderen, borgstang van topstang (A) optillen.
4. Bevestig de topstang aan het bovenste koppelpunt van het werktuig.
5. Stel topstang in, en til stangen op indien nodig. Zie hefinrichting uitlijnen in dit hoofdstuk.



PULX003108

PULX003108 —UN—22JAN09

NR25796,0001777 -18-22JAN09-2/3

⚠ WAARSCHUWING: Controleer over het gehele werkbereik of geen onderdelen hinderen of klemmen, en of de PTO vrij ligt, om letsel of machineschade bij het aankoppelen van werktuigen, snelkoppelingen of andere inrichtingen aan de driepuntshefinrichting te voorkomen.

6. Laat met positieregelhendel (A) werktuig zakken, en hef het dan langzaam en controleer op hindernissen.



PULX002999

PULX002999 —UN—19JAN09

NR25796,0001777 -18-22JAN09-3/3

Stabilisatie-aanslagen instellen

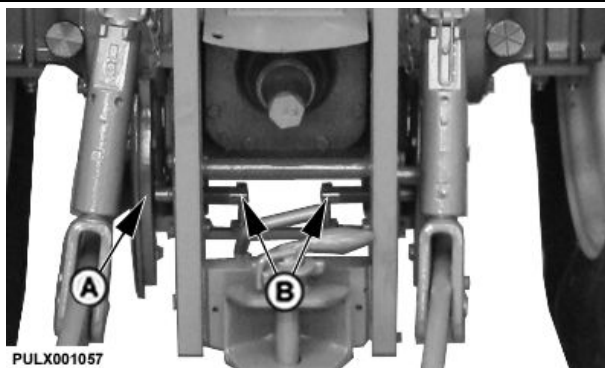
OPMERKING: Controleer gebruikshandleiding voor instructies over zijwaartse begrenzingen.

Stabilisatie-aanslagen (A) begrenzen de zijwaartse beweging van trekstangen.

Stel stabilisatie-aanslagen in door wijzigen van de lengte van bouten (B) aan één zijde voor werken buiten de middenpositie van het werktuig.

Als werktuig (ploeg, schijf) tijdens werken opzij moet zwenken, beweeg de blokken dan richting het frame door verdraaien van bouten (B).

Als de zij-aanslagen moeten worden begrensd, beweeg de blokken dan weg van het frame voor contact met de trekstangen en begrenzing van zijdelingse beweging.



PULX001057

PULX001057 —UN—18AUG08

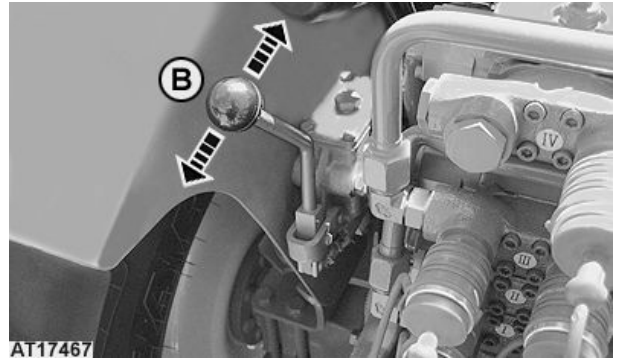
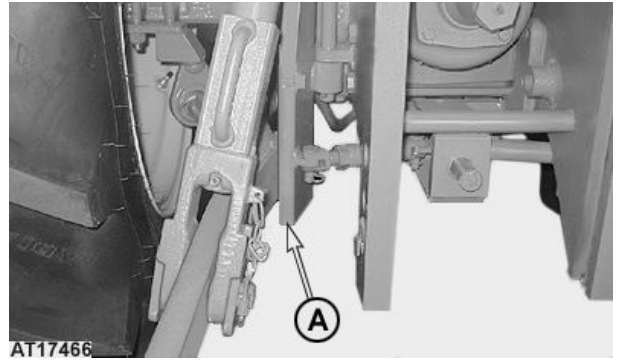
NR25796,0001778 -18-04NOV08-1/1

Hydraulische instelling van stabilisatie-aanslagen

BELANGRIJK: Controleer gebruikshandleiding voor instructies over zijwaartse begrenzingen.

Zwenkblokken (A) worden gebruikt ter begrenzing van de zijwaartse beweging van de trekstangen.

1. Als werktuig (ploeg, schijf) tijdens werken opzij moet zwenken, beweeg de blokken dan richting het frame.
2. Als de zij-aanslagen moeten worden begrensd, beweeg de blokken dan weg van het frame voor contact met de trekstangen en begrenzing van zijdelingse beweging.
Dit gebeurt progressief, met handpomphendel (B) achteruit.
3. Bedien handpomphendel (B) in tegengestelde richting voor zijwaarts zwenken.



OULXA64,0000DB6 -18-24JUL07-1/1

AT17466 —UN—26JUL07

AT17467 —UN—26JUL07

Topstang positioneren

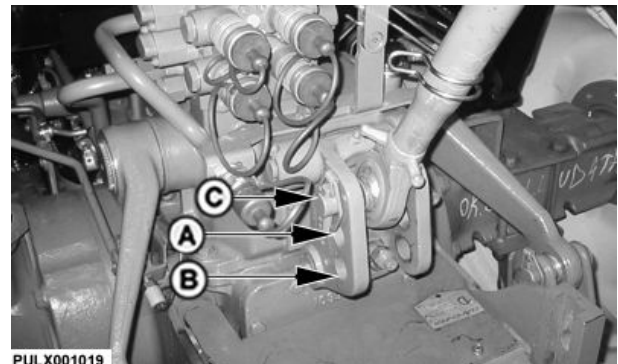
De topstangbeugel heeft openingen voor drie verschillende bevestigingsposities voor de topstang. De positie beïnvloedt de gevoeligheid trekweerstandregeling.

Beweeg de topstangbevestiging naar openingen (A) of (C) als:

- Bij trekweerstandregeling de hefinrichting te heftig of schokkerig werkt.
- De achterzijde van de werktuig te hoog is bij heffen. De onderste positie moet worden gebruikt voor werkzaamheden met een ploeg (grootste hefhoogte-geringe hefkraft).
- Het bereik van hendel trekweerstandregeling is te klein.

Beweeg de topstangbevestiging naar openingen (A) of (B) als:

- De reactie hefinrichting bij trekweerstandregeling is onbevredigend en de motortoerental daalt te ver voordat het werktuig wordt geheven.



PULX001019

- De achterzijde van het werktuig daalt en sleept over de grond als het werktuig wordt geheven.

NR25796,0001779 -18-16DEC08-1/1

PULX001019 —UN—07AUG08

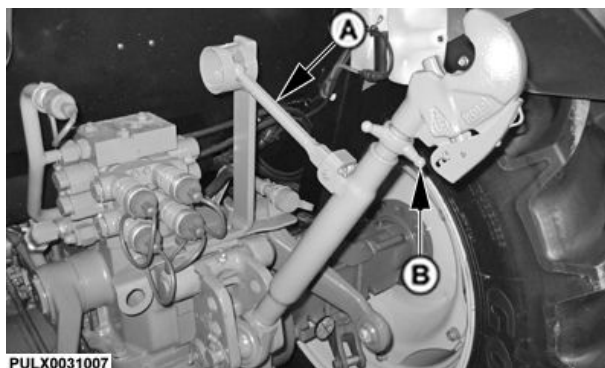
Hefinrichting nivelleren

1. Laat het werktuig zakken om de driepuntheffinrichting te ontlasten.
2. Stel de topstang af om het werktuig in de lengterichting te nivelleren: Grendelstang (A) ontgrendelen. Draai ringmoer (B) los. Draai topstang rechtsom om de topstang te verlengen, of linksom om deze te verkorten.

De lengte van de topstang moet binnen de onderstaande grenzen liggen (gemeten aan de uiteinden van de topstang):

- Minimumlengte 530 mm (20.87 in.)
- Maximumlengte 730 mm (28.74 in.)

BELANGRIJK: Wijk NIET van deze maten af. De schroefdraad van de topstang kan anders beschadigd raken.



PULX0031007

Borg borgstang (A) als de verbinding niet wordt gebruikt.

PULX003107 —UN—21JAN09

NR25796,000177A -18-23JAN09-1/3

3. Stel de rechter of linker hefstang af om het werktuig zijdelings uit te lijnen: Schuif de mof (A) omhoog en draai deze dan rechtsom om de hefstang omhoog te brengen of linksom om deze te laten zakken.

Nadat de lage stand (A) is ingesteld moet het gat in de mof worden uitgelijnd met de pin in de stang om te voorkomen dat de mof tijdens het werk gaat draaien.

Lengte (C) van de hefarmen moet binnen de volgende grenzen blijven:

- Minimumlengte 430 mm (17 in.)
- Maximumlengte 560 mm (22 in.)



AT17468

Vervolg op volgende pagina

NR25796,000177A -18-23JAN09-2/3

AT17468 —UN—26JUL07

4. Instellen voor verticale zweefstand:

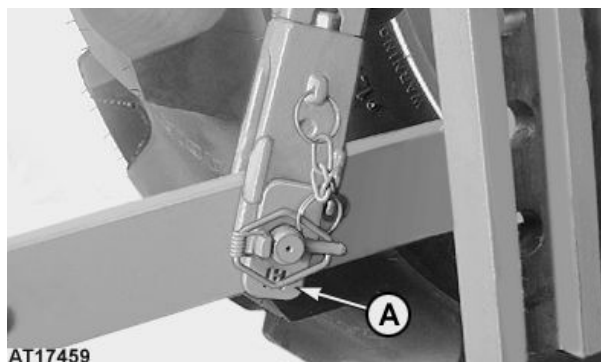
Afhankelijk van de plaatpositie, kunnen trekstangen zodanig worden ingesteld dat verticale zweefstand of vergendeling van zweefstand mogelijk is:

Verticale zweefstand:

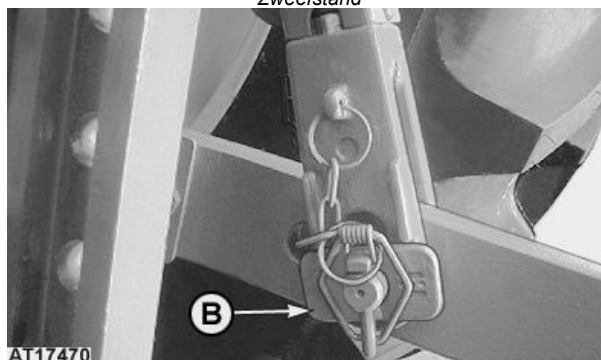
Plaat in verticale positie (A).

Geen zweefstand:

Plaat in horizontale positie (B).



Zweefstand



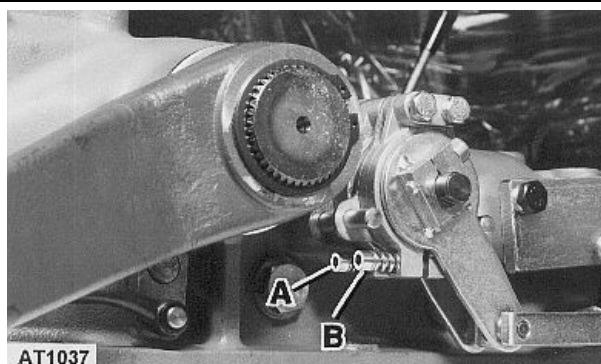
Geen zweefstand

NR25796,000177A -18-23JAN09-3/3

Frictie regelhendel hefinrichting instellen

BELANGRIJK: Controleer of de motor niet daait en de hefinrichting is neergelaten.

Als regelhendel positie hefinrichting of trekweerstandregelhendel niet in ingestelde positie blijven, verhoog dan de desbetreffende hendelfrictie door aandraaien van bout van trekweerstandregelhendel (B) en/of bout van positieregelhendel (A) tot de gewenste frictie is bereikt.



AT1037

SS40167,000004D -18-22JAN09-1/1

Gebruik bij lage buitentemperaturen

Als de olie koud is, kunnen hydraulische functies en de besturing langzamer zijn.

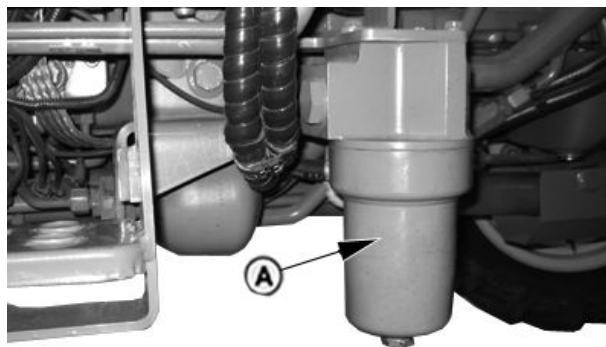
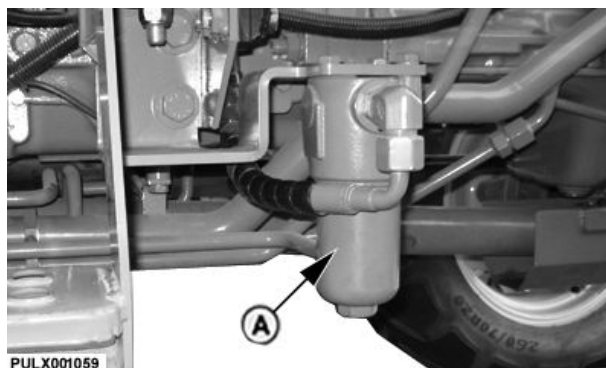
OPMERKING: Dit is omdat koude olie niet makkelijk door de filterzeef of hydraulisch filter (A) stroomt.

Zodra de olie is opgewarmd, werkt het hydraulisch systeem (inclusief de stuurinrichting) weer normaal.

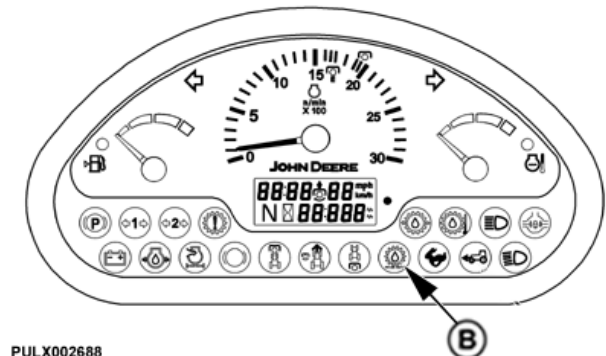
BELANGRIJK: Om schade aan de hydraulische pomp of overdrukklep te voorkomen, moet een opwarmtijd van **MINIMAAL 2 tot 3 minuten** in acht worden genomen.

1. Start de motor en laat hem met 1000 t/min draaien.
2. Draai het stuur helemaal naar rechts of naar links en houd het zo vast.

OPMERKING: Alleen bij PowrReverser transmissie. Als het oliefilter vervuild is terwijl de olie normale bedrijfstemperatuur heeft, gaat indicator versnellingsbak-oliefilter (B) branden.



24/12-versnellingsbak



NR25796,000177B -18-22JAN09-1/1

PULX001059 — UN — 07NOV08

PULX001267 — UN — 07NOV08

PULX002688 — UN — 06NOV08

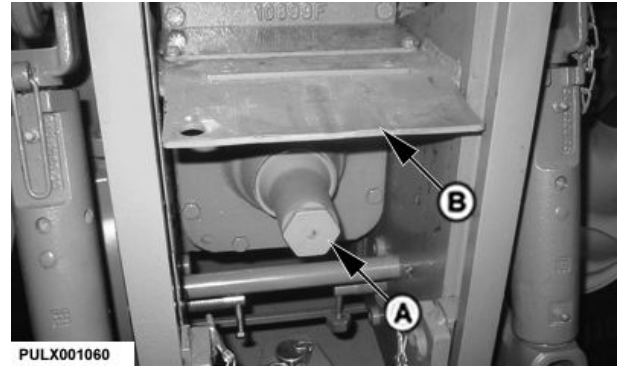
PTO

PTO-bescherming

! WAARSCHUWING: Verwijder PTO-dop (A) alleen van de PTO als deze wordt gebruikt.

Zodra door PTO aangedreven werktuig is losgekoppeld, de dop over PTO-astap weer aanbrengen.

Bescherming (B) kan worden opgeklapt om een werktuig aan te sluiten, maar moet daarna weer worden neergeklapt. *Andere types veiligheidsschermen van de PTO worden hier niet afgebeeld.*



! WAARSCHUWING: De PTO mag alleen worden gebruikt als de hoofdbescherming zich in afgebeelde positie bevindt. Schakel de PTO uit alvorens het werktuig te heffen.

! WAARSCHUWING: Voordat de PTO in gebruik wordt genomen, moet de maximum toegestane hoek van de articulatie op de uitschuivende aandrijving worden bepaald. Tijdens bedrijf mag geen contact tot stand komen tussen de PTO-bescherming en de uitschuivende aandrijving. Dit is vooral belangrijk bij het nemen van bochten.

Bij PTO's van het type 3 (dia. 45 mm, 20 vertandingen), speling in het bereik van de PTO-bescherming is mogelijk beperkt. Neem dit in acht tijdens het bedrijf; vermijd onnodige schade.

Draag handschoenen bij het aansluiten van de PTO.

! WAARSCHUWING: Breng altijd een bescherming (C) aan op de uitschuivende aandrijving. Voorkom dat deze meedraait met de as. Schakel de uitschuivende aandrijving niet in, mits een bescherming is gemonteerd die de PTO-as volledig bedekt en niet met de as meedraait.



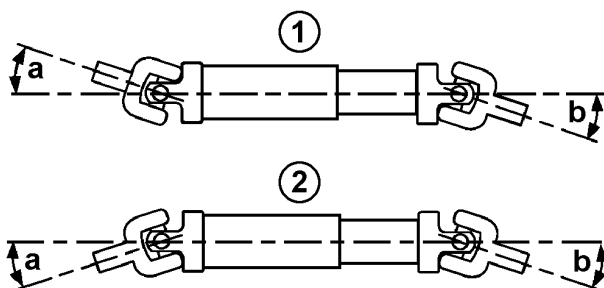
NR25796,00016E5 -18-20DEC11-1/1

PULX001060 —UN—18AUG08

LX1049906 —UN—18FEB11

TS276 —UN—23AUG88

Instructies voor gebruik



LX1049749

Articulatie op uitschuivende aandrijving

1— Z-vormige constructie

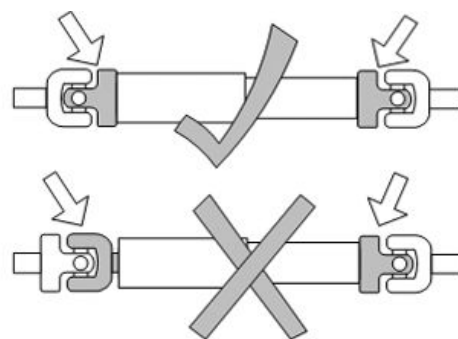
2— W-vormige constructie

Hoeken (a) en (b) aan de kruiskoppelingen moeten aan beide einden van de uitschuivende aandrijving zo veel mogelijk hetzelfde zijn.

Bij toepassingen waarbij dit niet het geval is (bijvoorbeeld scherpe hoeken met ingeschakelde PTO) is het raadzaam een aandrijf-as met continu toerental te gebruiken.

OPMERKING: De twee schematische tekeningen tonen geen geleiders op de uitschuivende aandrijving. Een bescherming is bij gebruik van aandrijfassen verplicht.

BELANGRIJK: Alleen gebruiksomstandigheden zoals beschreven in de gebruikshandleiding van de verschillende werktuig zijn toegelaten. Dit geldt in het bijzonder voor de maximum toegestane articulatiehoek, het gebruik van vrijlooppkoppelingen en



LX1049900

Vorken correct uitlijnen

overbelastingskoppelingen, en voor de voorgeschreven hoeveelheid overlapping van in elkaar geschoven pijpen.

BELANGRIJK: Neem voor gebruik van een PTO-aangedreven werktuig maatregelen die ervoor zorgen dat de uitschuivende aandrijving regelmatig wordt gesmeerd. Neem de instructies in de gebruikshandleiding van de fabrikant in acht.

BELANGRIJK: Bij uitschuivende aandrijvingen met meerdere componenten, moeten de gaffels aan elk einde zijn uitgelijnd zoals afgebeeld. De gaffels aan elk einde moeten NIET 90° ten opzichte van elkaar staan (zie pijlen in afbeelding rechts).

OU12401.0000CD6 -18-20DEC11-1/1

Aankoppelen van werktuigen met aftakasaandrijving

! WAARSCHUWING: Zet de motor af en schakel de aftakas uit alvorens een door de aftakas aangedreven werktuig aan te koppelen.

! WAARSCHUWING: Aangekoppelde werktuigen met een hoge inertie staan niet onmiddellijk stil zodra de bedieningshendel voor de aftakas in de uitgeschakelde stand wordt gezet. Kom NIET in de buurt van het werktuig zolang het "uitdraait". Pas wanneer het werktuig volledig tot stilstand is gekomen, mag eraan worden gewerkt.

! WAARSCHUWING: Schakel, vóór het schoonmaken, smeren of afstellen van het door de aftakas aangedreven werktuig, de driepuntshefinrichting of de kruiskoppellingsas uit en de motor af, en neem de sleutel uit het contactslot.

1. Zet de motor af met de contactsleutel.
2. Koppel het werktuig aan de trekker, alvorens de aandrijflijn van de aftakas aan te sluiten. Vergrendel

de driepuntshefinrichting in de bovenste stand als u haar niet gebruikt.

3. Draai de aftakasbescherming omhoog om speling te verkrijgen. Zet de motor af, en draai de aftakas vervolgens iets met de hand, om de splines, indien nodig, uit te lijnen. Sluit de aandrijflijn aan op de aftakas. Probeer de as naar buiten te trekken, om te controleren of de aandrijflijn goed is aangesloten op de aftakas. Draai de aftakasbescherming weer naar beneden.
4. Controleer of alle beschermingskappen zijn aangebracht en in goede staat verkeren. Schakel de aftakas nooit in zonder dat de aftakasbescherming op de juiste wijze is aangebracht. Controleer BIJ AFGEZETTE MOTOR of de geïntegreerde beschermkappen van de aandrijflijn ongehinderd op de as kunnen draaien. Smeer of repareer de kappen naar behoefte.
5. Controleer zorgvuldig of er geen contact wordt gemaakt, en vergrendel de driepuntshefinrichting, als deze niet wordt gebruikt, altijd in de bovenste stand.

OULXA64,0000C75 -18-01JUL04-1/1

Achter-PTO bedienen (mechanische versie)

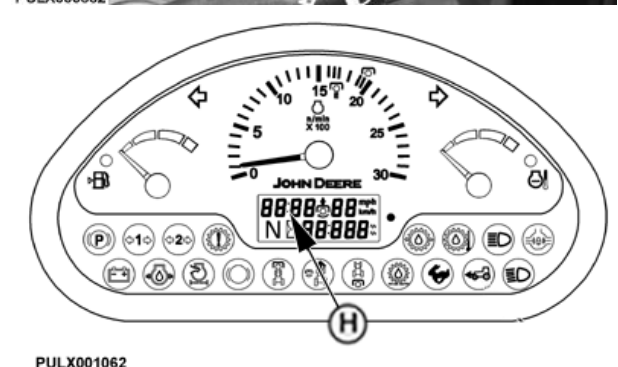
OPMERKING: Motor start niet als PTO-koppelinghendel is ingeschakeld.

1. Start de motor en selecteer met handgashendel (F) het juiste motortoerental voor de PTO.

Nominale PTO-toerentallen worden bereikt bij de volgende motortoerentallen:

540 t/min achter-PTO	1938 t/min
540E t/min achter-PTO	1648 t/min
1000 t/min achter-PTO	1962 t/min

OPMERKING: Direct aflezen van PTO-t/min kan op dashboard (H) als de PTO is ingeschakeld.



PULX000862 —UN—29JUL08

PULX001062 —UN—18AUG08

Vervolg op volgende pagina

OULXBER,00018BC -18-18FEB10-1/3

2. Selecteer het PTO-toerental als de trekker is uitgerust met 540 en 540E of 540 en 1000 PTO-optie. Duw de hendel naar voren (stand B) voor type 540, of naar achteren (stand C) voor type 540E of 1000. Positie (A) is vrijstand. Deze hendel bevindt zich op de linker regelconsole. Als geen PTO met twee toerentallen beschikbaar is, wordt deze hendel niet gemonteerd.

BELANGRIJK: De PTO-toerentalhendel mag alleen worden gebruikt als geen uitrusting op de PTO is aangesloten.



PULX001063

PULX001063 —UN—18AUG08

OULXBER,00018BC -18-18FEB10-2/3

3. Controleer of PTO-modushendel (A)¹ links in achterste positie staat (PTO-bedrijf afhankelijk van motortoerental).
4. Zet PTO-inschakelhendel (B) vooruit om de PTO in te schakelen.

Indicator PTO (D) gaat branden als de PTO wordt ingeschakeld.

WAARSCHUWING: Zet het contact uit om de motor te stoppen, en controleer of alle bewegende delen stilstaan alvorens de machine te reinigen of het door de PTO aangedreven werktuig in te stellen.

5. Trek hendel (B) achteruit om de PTO uit te schakelen.

Zet voor PTO-rijksnelheidsbedrijf PTO-modushendel (A)¹ vooruit. Hiervoor moet de trekker worden gestopt. Als koppelen niet mogelijk is, beweeg de trekker dan langzaam vooruit zodat de tandwielen kunnen grijpen. In dit geval is PTO-inschakeling onafhankelijk van de positie van PTO-regelhendel (B). Als rijksnelheid-PTO is ingeschakeld, gaat indicator rijksnelheid-PTO (C) branden.

Als de PTO-rijksnelheidsmodus is geactiveerd, heeft PTO-inschakelhendel (B) geen effect.

WAARSCHUWING: Ook als PTO-inschakelhendel (B) in ontkoppelde positie is, draait de PTO als de trekker beweegt.

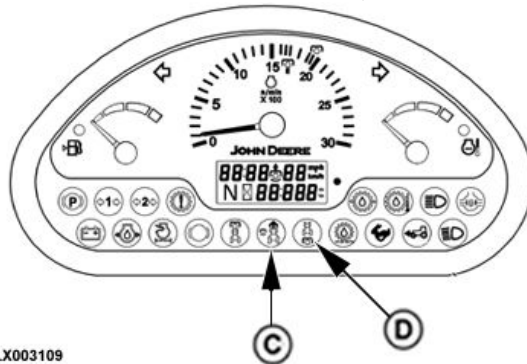
¹ Indien aanwezig.



PULX001064

Trekker met cabine afgebeeld

PULX001064 —UN—18AUG08



PULX003109

A—PTO-modusselektorhendel
B—PTO-inschakelhendel

C—Indicator rijksnelheid-PTO
D—PTO-indicator

PULX003109 —UN—22JAN09

OULXBER,00018BC -18-18FEB10-3/3

Elektrohydraulische achter-PTO bedienen

OPMERKING: De elektrohydraulische achter-PTO is alleen beschikbaar voor 24/12-versnellingsbak.

De door beweging aangedreven PTO is optioneel.

Trek schakelaar (A) eruit om de PTO in te schakelen, en duw schakelaar (A) erin om de PTO uit te schakelen.

Indicator (D) gaat branden als de PTO is ingeschakeld, en gaat uit als de PTO is uitgeschakeld.

Voor door beweging aangedreven PTO, PTO-selectorhendel (X) vooruit zetten. Voor onafhankelijke PTO, selectorhendel (X) achteruit zetten.

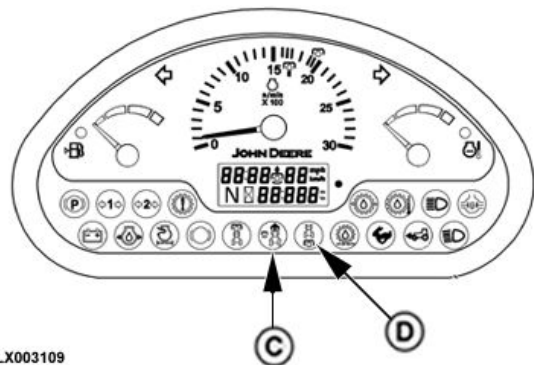
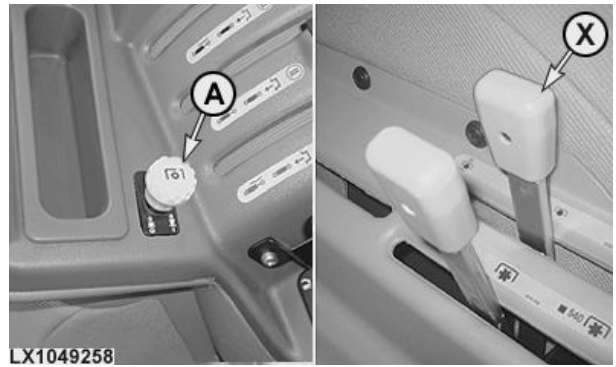
- Hendel (X) vooruit = door beweging aangedreven PTO
- Hendel (X) achteruit = onafhankelijke PTO

OPMERKING: De trekker moet stationair draaien om de door beweging aangedreven PTO in te schakelen. Als inschakeling niet mogelijk is, rij dan langzaam met de trekker vooruit zodat de tandwielen in elkaar kunnen grijpen.

indicator (C) gaat branden als door beweging aangedreven PTO is ingeschakeld, en gaat uit als door beweging aangedreven PTO is uitgeschakeld.

A—PTO-schakelaar
C—Indicator (door beweging aangedreven PTO)

D—Indicator (PTO ingeschakeld)
X—PTO-modusselectorhendel



PULX003109

Vervolg op volgende pagina

OULXBER.00018B4 -18-18FEB10-1/4

LX1049258 —UN—02FEB10

LX1049260 —UN—02FEB10

PULX003109 —UN—22JAN09

PTO-toerental selecteren

1. Start de motor en selecteer met handgashendel (F) het juiste motortoerental voor de PTO.

Nominale PTO-toerentallen worden bereikt bij de volgende motortoerentallen:

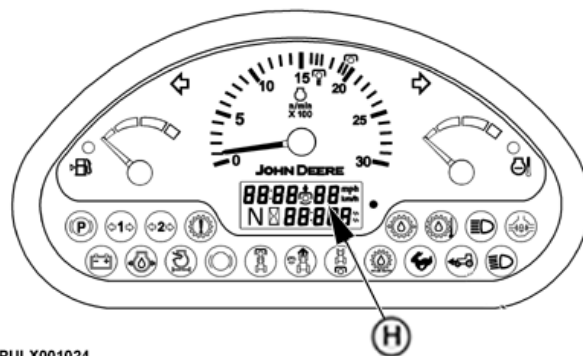
540 t/min achter-PTO	Motortoerental 1938 t/min
540E t/min achter-PTO	Motortoerental 1648 t/min
1000 t/min achter-PTO	Motortoerental 1962 t/min

OPMERKING: Direct aflezen van PTO-t/min kan op dashboard (H) als de PTO is ingeschakeld.



PULX000862

PULX000862 —UN—29JUL08



PULX001024

PULX001024 —UN—18AUG08

OULXBER,00018B4 -18-18FEB10-2/4

2. Hendel (A) wordt gebruikt voor het selecteren van het PTO-toerental (PTO met twee toerentallen is optioneel).

- Zet hendel in positie (B) voor 540 t/min
- Zet hendel in positie (C) voor 540E of 1000 t/min

BELANGRIJK: De PTO-toerentalhendel mag alleen worden gebruikt als geen uitrusting op de PTO is aangesloten.



PULX001025

PULX001025 —UN—18AUG08

Vervolg op volgende pagina

OULXBER,00018B4 -18-18FEB10-3/4

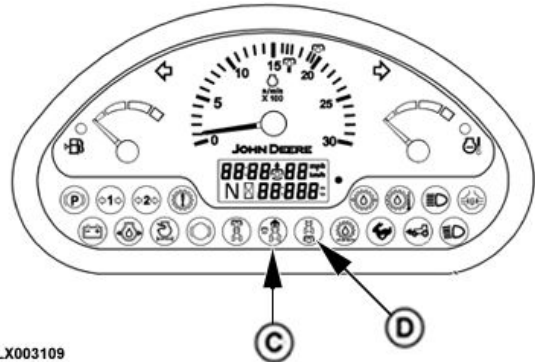
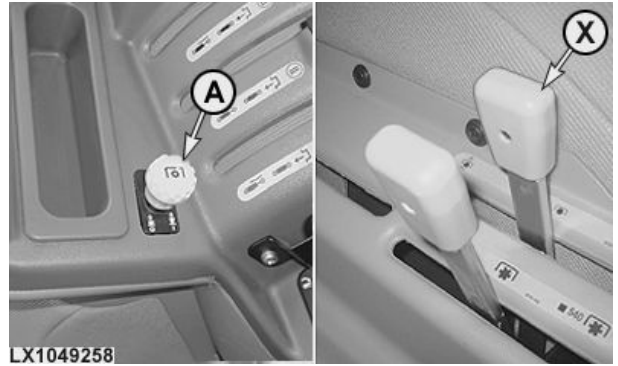
3. Controleer of PTO-modushendel (X)¹ in achterpositie staat (onafhankelijke PTO-werking).
4. Trek PTO-schakelaar (A) eruit om de achter-PTO in te schakelen.

PTO-inschakelindicator (D) gaat branden als de PTO is ingeschakeld.

⚠ WAARSCHUWING: Zet het contact uit om de motor te stoppen en controleer of alle bewegende delen stil staan alvorens de machine te reinigen of door PTO aangedreven werktuig in te stellen.

5. Druk op PTO-schakelaar (A) om de PTO uit te schakelen.

A—PTO-schakelaar D—PTO-inschakelindicator
C—Indicator rijsnelheid-PTO X—PTO-modusselektorhendel



PULX003109

¹Indien voorhanden.

Door beweging aangedreven PTO-toerentallen selecteren

⚠ WAARSCHUWING: Controleer de draairichting van de PTO-astap. De PTO-astap verandert van draairichting afhankelijk van de rijrichting van de trekker. De rijsnelheid-PTO blijft ingeschakeld tot hendel (B) achteruit wordt gezet. De door beweging aangedreven PTO blijft actief als deze al is ingeschakeld als de motor opnieuw wordt gestart; deze gaat draaien zodra het voertuig beweegt.

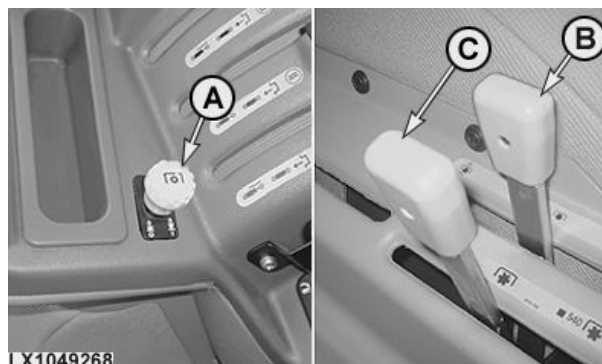
BELANGRIJK: De trekker moet stationair draaien om de door beweging aangedreven PTO in te schakelen. Als inschakeling niet mogelijk is, rij dan langzaam met de trekker vooruit zodat de tandwielen in elkaar kunnen grijpen.

1. Elektrohydraulische versie: Druk op PTO-schakelaar (A) om de PTO uit te schakelen.

Mechanische versie: Trek PTO-inschakelhendel (D) achteruit om PTO uit te schakelen.

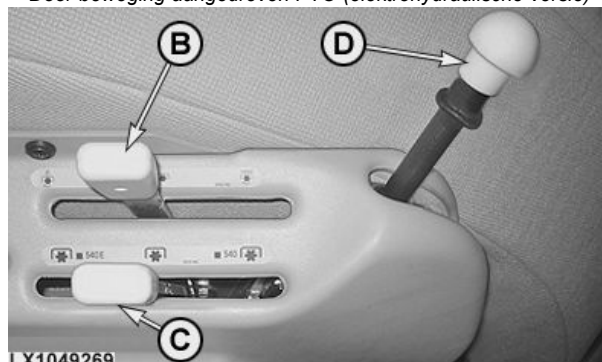
2. Zet PTO-modusselectorhendel vooruit voor selecteren van door beweging aangedreven PTO.
3. Gebruik PTO-toerentalhendel voor het selecteren van PTO-toerental (zie tabel).

Door beweging aangedreven PTO-toerentallen	Aantal PTO-aandrijfasomwentelingen per omwenteling van achterwielen		
Trekker	Toerentalselectorhendel bij 540	Toerentalselectorhendel bij 540E	Toerentalselectorhendel bij 1000
5GV, 30 km/h	11.43	13.43	20.90
5GV, 40 km/h	9.08	10.67	16.61
5GF, 30 km/h	11.43	13.43	20.90
5GF, 40 km/h	9.78	11.49	17.88



LX1049268

Door beweging aangedreven PTO (elektrohydraulische versie)



LX1049269

Door beweging aangedreven PTO (mechanische versie)

A—PTO-schakelaar
B—PTO-modusselectorhendel

C—PTO-toerentalhendel
D—PTO-inschakelhendel

⚠ WAARSCHUWING: Neem altijd de werktuigspecificaties in acht bij het selecteren van PTO-toerentallen.

Zie aanvullende informatie in de gebruikshandleiding van het werktuig.

OULXBER,00018C5 -18-26FEB10-1/1

Ballast

Ballast selecteren

! WAARSCHUWING: Neem bij het bepalen van de voor- en achterasballast in acht dat de toegestane aslasten en het maximaal toegestane machinegewicht (inclusief gemoneerd werktuig) niet worden overschreden. Zie hoofdstuk 150, specificaties.

Bovendien moeten de wettelijke voorschriften in acht worden genomen. Voor een optimale bestuurbaarheid moet zich minstens 20% van het leeggewicht op de vooras bevinden. Massa zonder lading is de massa van de trekker zonder speciale uitrusting, werktuig,

aanhangwagenballast, maar met hydraulische olie, smeermiddelen, een volle brandstoftank en een bestuurder van 75 kg (165 lb).

! WAARSCHUWING: Gebruik geschikt hefwerktuig bij de omgang met ballast.

Veiligheid en prestatie van de trekker hangt af van juist aanbrengen van ballast op de vooras (frontgewichten) en achteras (wielgewichten, vloeibare ballast en aanhanggewicht).

NR25796,000130B -18-22JAN09-1/1

Ballastbeperkingen

Het verzwaren hoort beperkt te worden door het vermogen van de banden of de trekker. Elke band heeft een aanbevolen draagcapaciteit die niet overschreden mag worden (zie hoofdstuk 65 "Wielen, banden en spoorbreedten").

Gebruik van grotere enkele banden overwegen als een grotere tractie noodzakelijk is.

In dit geval moeten de geselecteerde banden toegelaten zijn. De verhouding in grootte tussen voor- en achterwielbanden voor de voorwielaandrijving moet zo worden bepaald, dat de voorwielen een juiste voorloop houden.

Raadpleeg uw John Deere dealer voor informatie en details.

Het maximum toegestaan ballastgewicht is:

- Maximum frontballast^a: 400 kg (882 lb)
- Maximum achterballast: 200 kg (441 lb)

^azonder basisgewicht

BELANGRIJK: As- en bandencapaciteit mogen onder geen omstandigheden worden overschreden, zie "Gewicht" in hoofdstuk 150 "Specificaties".

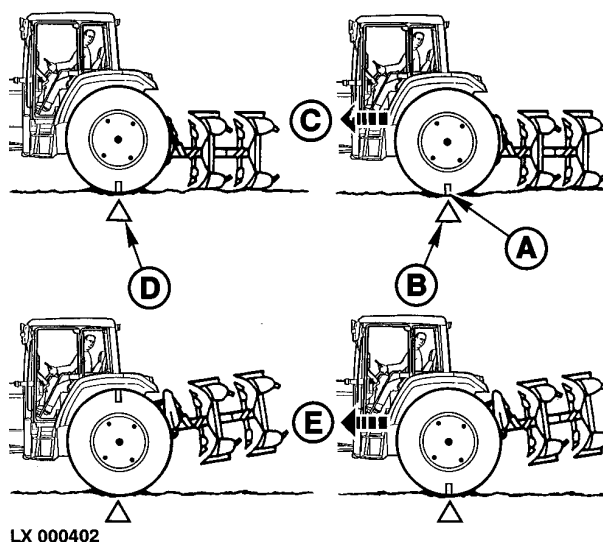
AJ20558,000014A -18-13FEB08-1/1

Slip van de achterwielen opmeten

1. Zet op de banden een merkteken A.
2. Markeer een beginpunt op de grond B.
3. Rijd met neergelaten werktuig zover tot het achterwiel 10 omwentelingen gemaakt heeft C.
4. Markeer deze stand op de grond D.
5. Hef het werktuig omhoog en rijd opnieuw het traject tussen de twee markeringen. Kijk hoeveel omwentelingen het achterwiel maakt tussen de twee markeringen E.

Het aantal omwentelingen correspondeert met het volgende percentage wielslip:

- 10 omwentelingen = 0% slip
- 9,5 omwentelingen = 5% slip
- 9 omwentelingen = 10% slip
- 8,5 omwentelingen = 15% slip
- 8 omwentelingen = 20% slip
- 7,5 omwentelingen = 25% slip



- 7 omwentelingen = 30% slip

FD,WEIGHT001218 -18-01SEP98-1/1

LX000402—UN—15AUG94

Frontballast

Een basisgewicht en aanvullende frontballast kan op de trekker worden gemonteerd, indien nodig. Zie de tabel voor informatie over de verschillende ballastconfiguraties die op elke trekkertype kunnen worden gemonteerd.

Bij **alle trekkers**: tot 8 extra gewichten, 50 kg (110 lb) elk, kunnen op het basisgewicht worden gemonteerd.

⚠ WAARSCHUWING: Aanvullende frontballast kan nodig zijn voor het transporteren van werktuig aan de achterzijde. Rij met geheven werktuig langzaam over ruwe grond, onafhankelijk van de hoeveelheid ballast.

⚠ WAARSCHUWING: Neem max. toegestane aslasten in acht (zie hoofdstuk 150, Specificaties).

Ballast	
Basisgewicht (a)	125 kg (276 lb)
Max. aantal gewichten	8
Gewicht elk	50 kg (110 lb)
Totaal extra gewicht (b)	= 400 kg (882 lb)
Totale gewicht (a) + (b)	525 kg (1158 lb)

NR25796,0000049 -18-11MAR09-1/1

Frontballast monteren

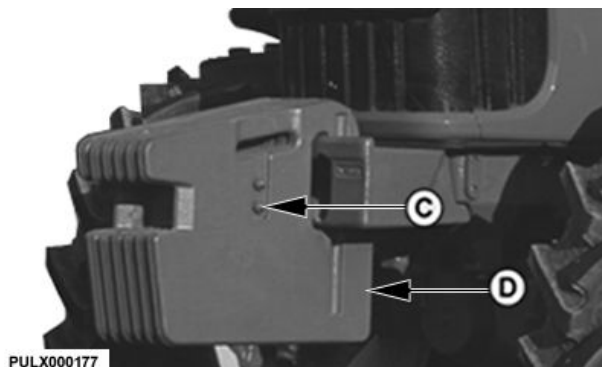
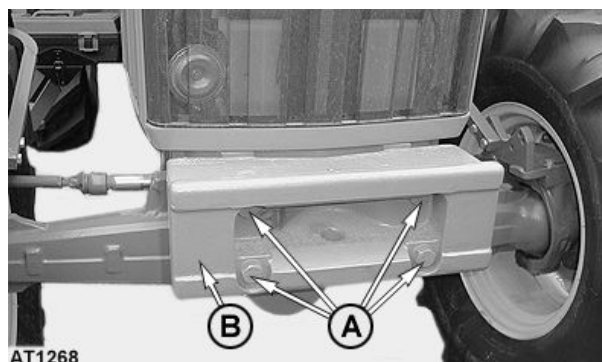
BELANGRIJK: Draai de bevestigingsbouten van het basisgewicht (A) met 550 Nm (405 lb-ft) aan en de bouten (C) op de frontballast (D) met 230 Nm (170 lb-ft).

Installeer het basisgewicht (B) met de bouten (A) en breng de extra gewichten (D) indien nodig aan. Borg deze met de bouten (C).

BELANGRIJK: Bij bevestiging van zes of meer dan zes frontgewichten, moeten ze een vangmuil vormen.

A—Bout (4 stuks)
B—Basisgewicht

C—Bout (2 stuks)
D—Frontballast



AT1268—UN—15MAY01

PULX000177—UN—04MAR08

SS40167,0000D04 -18-04MAR08-1/1

Ballastgewichten voor trekkers met tweewielaandrijving

Als dit vanwege de stabiliteit nodig is, brengt u aan de voorzijde ballastgewichten aan. Bij zware getrokken of achterop aangebouwde werktuigen kunnen de voorwielen

van de trekker van de grond komen. Breng zoveel ballastgewicht aan dat de trekker bestuurbaar blijft en niet achterover kan kantelen.

Hoeveel ballastgewicht er aan de voorzijde van uw type trekker nodig is, leest u in de handleiding van het werktuig.

OULXA64,0000315 -18-26JUN01-1/1

Ballastgewichten voor trekkers met voorwielaandrijving

De ideale wielslip bij trekkers met voorwielaandrijving bedraagt 8-12 procent. Om de wielslip terug te brengen

tot deze waarde, is er aan de voorzijde meer ballast nodig dan bij trekkers met tweewielaandrijving. De ideale gewichtsverdeling van het totaalgewicht van de trekker is 40 procent vóór en 60 procent achter.

OULXA64,0000316 -18-26JUN01-1/1

Gewicht in de driepuntsophanging

OPMERKING: Gedurende het rijden de driepuntsophanging heffen om een zo groot mogelijke bodemvrijheid te bereiken.

 **WAARSCHUWING:** Voor het parkeren van de trekker het driepunts-gewicht altijd op de grond laten zakken.

BELANGRIJK: Aan de trekker steeds voor een optimale gewichtsverdeling zorgdragen.

BELANGRIJK: De rangeervoorziening aan het driepunts-gewicht mag niet worden gebruikt voor het wegslepen.

MHM611,12 -18-01MAR00-1/1

Wielen, banden en spoorbreedten

Veilige omgang met banden

⚠ WAARSCHUWING: Explosieve scheiding van band en velgdelen kan leiden tot ernstig letsel of de dood.

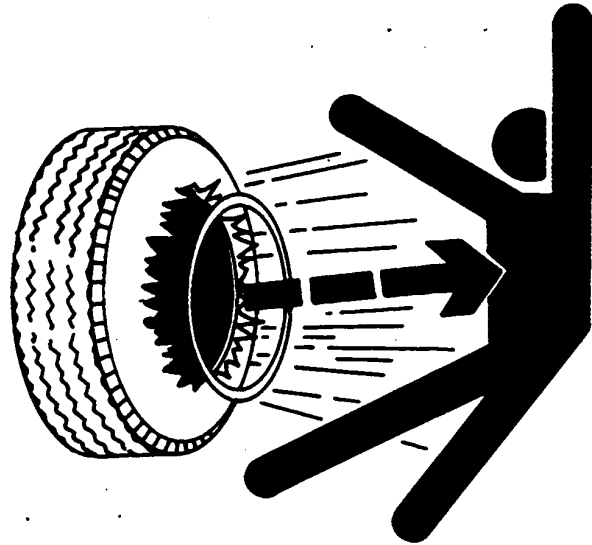
Probeer niet zonder geschikte uitrusting en voldoende ervaring een band te monteren.

Houd altijd de juiste bandenspanning aan. Neem de maximale bandenspanning in acht.

Wielen en banden niet lassen of verwarmen. Warmte kan leiden tot verhoogde bandenspanning of explosie van de band. Lassen kan leiden tot verslechtering of vervorming van het wiel.

Gebruik voor het oppompen van banden een clip-onspanner en verlengslang die lang genoeg is om naast de band te staan en NIET voor of over de band. Gebruik een veiligheidskooi, indien beschikbaar.

Controleer wielen op lage druk, sneden, bobbels, beschadigde velgen of ontbrekende bouten en moeren.



TS211 —JUN—23AUG88

NR25796,000130A -18-25MAR09-1/1

Wielen veilig vervangen

Op grond van de grote afmetingen en het hoge gewicht van trekkerwielen, moet op onderstaande punten worden gelet bij het vervangen van wielen:

- Voordat de wielen worden vervangen, de trekker op een stevige, effen ondergrond zetten.
- Schakel de parkeerblokkering* in. Voorkom met wielblokken wegrollen van de trekker.
- Verwijder de contactsleutel, om onbevoegd in gang zetten van de trekker te voorkomen.
- Voor demonteren van achterwielen, met houten wiggen trillen van de vooras voorkomen.
- Als de trekker opgekrikt wordt, mogen alleen de aanbevolen hefpunten worden gebruikt, zie "Trekker opkrikken - Hefpunten" in hoofdstuk 85 van deze gebruikshandleiding.
- Gebruik een stabiele krik met voldoende draagvermogen. Zie specificaties en lasten en gewichten in hoofdstuk 150.
- Stop met omhoog krikken als het wiel helemaal van de grond is opgetild.
- Gebruik een geschikte rolwagen, vooral bij het verwijderen van het achterwiel. Dit is verkrijgbaar als speciaal gereedschap KJD10581 bij uw John Deere dealer.
- Ondersteun de trekker als een wiel is gedemonteerd. Montagebokken zijn verkrijgbaar als speciaal gereedschap JT02043 en JT02044 bij uw John Deere dealer.
- Bij het installeren van de wielen, moet gecontroleerd worden of de correcte momenten toegepast werden, zie "Wielbouten en wielgewichten aandraaien" in deze gebruikshandleiding.



KJD10581—Rolwagen
JT02043—Montagebok, 482 tot
736 mm (19 tot 29 in.)

JT02044—Montagebok, 863 tot
1117 mm (34 tot 44 in.)

**Indien niet uitgerust met parkeerblokkering, in plaats daarvan de parkeerrem activeren.*

! WAARSCHUWING: Werk niet met de trekker tot de vervanging van het wiel compleet is afgerond.

Er mogen zich geen personen ophouden in de gevarezone, bij het wisselen van wielen.

Controleer of de trekker veilig wordt ondersteund als een wiel wordt gewisseld.

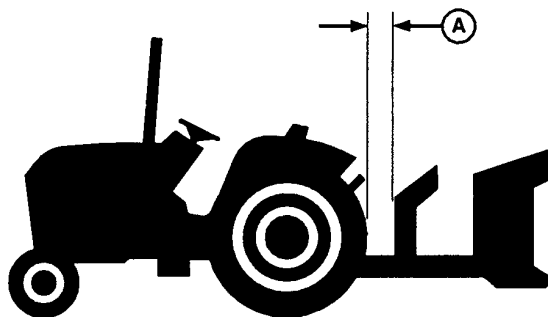
Berg verwijderde wielen zo op dat ze niet kunnen vallen.

OULXBER,0001B76 -18-20DEC11-1/1

Afstand banden-aanbouwwerktuig controleren

BELANGRIJK: Erop letten, dat tussen de banden en het geheven werktuig voldoende afstand is.

Wanneer banden met grote diameter op de achterwielen van een trekker met driepuntsophanging worden gebruikt, is een snelkoppeling of een dergelijke voorziening nodig, om voldoende afstand tussen banden en aanbouwwerktuig te verzekeren.



LV,5400NWT,B1 -18-30MAY96-1/1

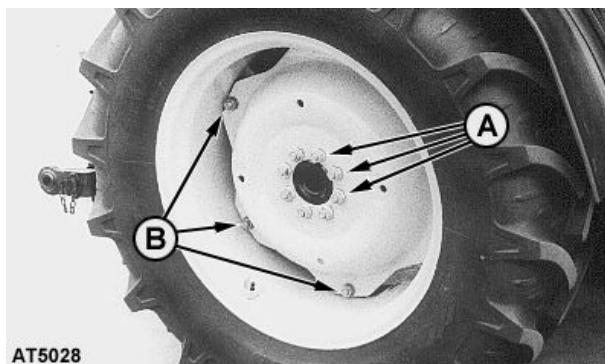
Wielbouten aandraaien

Achterwielbouten en moeren aandraaien met het voorgeschreven draaimoment

BELANGRIJK: Controleer de juiste montage van velg, schijf en wielbouten elke keer 10 uur nadat de wielen zijn vervangen.

Specificatie

(A)—Draaimoment.....	500 Nm (370 lb-ft)
(B) M18	
bout—Draaimoment.....	300 Nm (220 lb-ft)
(B) M16	
bout—Draaimoment.....	230 Nm (170 lb-ft)



AT5028

(A) — Schijf op asflens

(B) — Velg op schijf

OULXA64,0000D65 -18-24JUL07-1/4

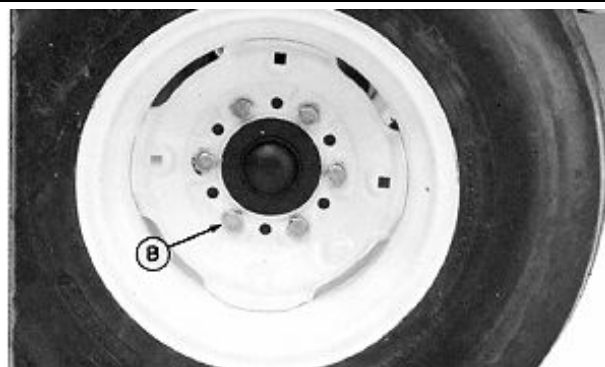
AT5028 —UN—15AUG97

Voorwielbouten en moeren aandraaien met het voorgeschreven draaimoment

BELANGRIJK: Controleer de juiste montage van velg, schijf en wielbouten elke keer 10 uur nadat de wielen zijn vervangen.

Specificatie

(B) F-type	
trekkers—Draaimoment.....	175 Nm (130 lb-ft)
(B) V-type	
trekkers—Draaimoment.....	160 Nm (120 lb-ft)



F-type trekkers

(B) — Schijf op asflens



AT5117

Vervolg op volgende pagina

OULXA64,0000D65 -18-24JUL07-2/4

M46420 —UN—31JAN92

AT5117 —UN—25OCT00

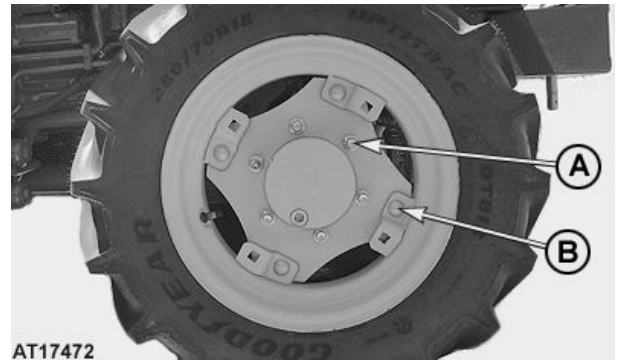
Wielbouten van voorwielaandrijf-as aandraaien

BELANGRIJK: Controleer de juiste montage van velg, schijf en wielbouten elke keer 10 uur nadat de wielen zijn vervangen.

Specificatie

- (A)—Draaimoment..... 300 Nm (220 lb-ft)
 (B)—Draaimoment..... 230 Nm (170 lb-ft)

(A) — Schijf op asflens (B) — Velg op schijf



AT17472 —UN—26JUL07

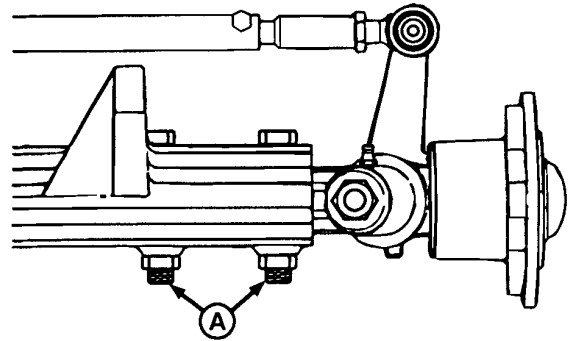
OULXA64,0000D65 -18-24JUL07-3/4

Instelbare vooras (trekkers zonder voorwielaandrijving)

Specificatie

- (A)—Draaimoment.....150 Nm (110 lb-ft)

(A) — Asbouten



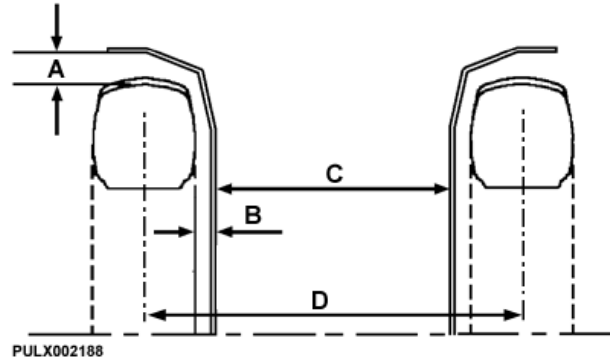
LV812 —UN—20JUL94

OULXA64,0000D65 -18-24JUL07-4/4

Grensmaten spoorbreedte achterwielen

BELANGRIJK: Controleer bij het vervangen van banden de speling (A) en (B) tussen de banden en de spatborden.

Minimale speling tussen banden en spatborden:



PULX002188 — UN — 09NOV08

Bandenmaat	F-type trekkers			
	Minimum waarden			
	A	B	C	D
320/85 R24	163 mm (6 in.)	67,5 mm (3 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
340/85 R24	146 mm (6 in.)	62,5 mm (3 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
360/70 R24	166,5 mm (7 in.)	51,5 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
380/70 R24	143,5 mm (6 in.)	35 mm (1.38 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
420/70 R24	113,5 mm (4 in.)	23 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
12.4 R28 (320/85 R28)	112,5 mm (4 in.)	52 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	964 mm (38 in.)
13.6 R28 (340/85 R28)	95,5 mm (4 in.)	46,5 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm ^a (39 in.)
14.9 R28 (380/85 R28)	61,5 mm (2 in.)	31,5 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm ^a (39 in.)
380/70 R28	94 mm (4 in.)	32 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm ^a (39 in.)
420/70 R28	63 mm (2 in.)	80 mm (3 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm (39 in.)

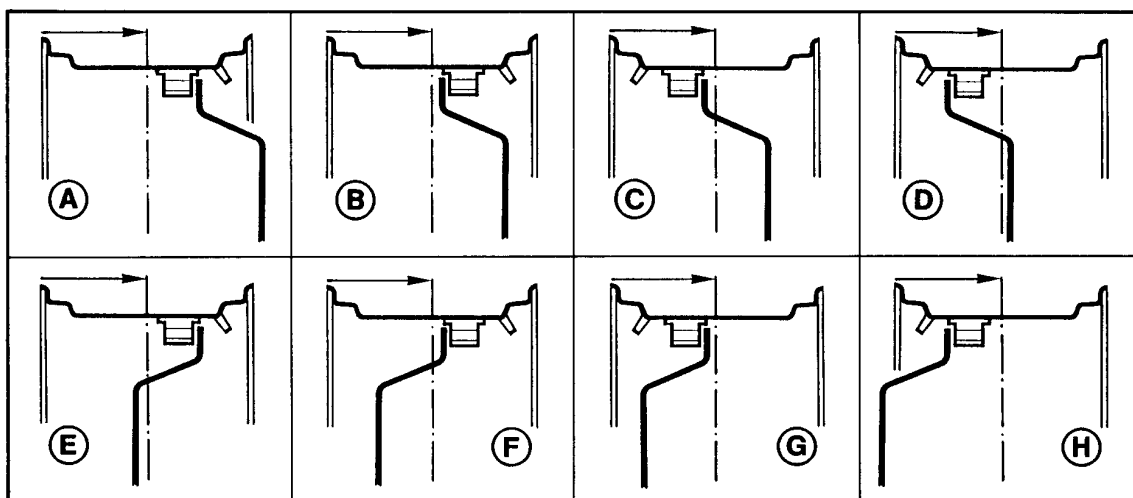
^aAlleen indien uitgerust met trekstang ER067947 of ER067948.

Bandenmaat	V-type trekkers			
	Minimum waarden			
	A	B	C	D
380/70 R20	196 mm (8 in.)	22,5 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	965 mm ^a (38 in.)
320/85 R24	163 mm (6 in.)	29,5 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	928 mm ^a (37 in.)
340/85 R24	146 mm (6 in.)	24 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	928 mm ^a (37 in.)
360/70 R24	166,5 mm (7 in.)	62,5 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	1026 mm (40 in.)
9.5 R28 (250/85 R28)	169 mm (7 in.)	21 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	829 mm ^a (33 in.)
11.2 R28 (280/85 R28)	146,5 mm (6 in.)	21 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	872 mm ^a (34 in.)
12.4 R28 (320/85 R28)	112,5 mm (4 in.)	58 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	976 mm (38 in.)
13.6 R28 (340/85 R28)	95,5 mm (4 in.)	30,5 mm (1.20 in.)	540 mm (21 in.)	954 mm (38 in.)

^aAlleen indien uitgerust met trekstang ER067947 of ER067948.

NR25796,00017C5 -18-09AUG10-1/1

Spoorbreedte achterwielen instellen



AT1152

AT1152 —UN—03DEC96

Achterwielspoorbreedte kan worden ingesteld door opnieuw positioneren of omkeren van de velgen of door omkeren van de wielschijven.

BELANGRIJK: Monteer moeren altijd aan velgzijde.

Bovendien kunnen de complete wielen aan de tegenoverliggende zijde van de trekker worden gemonteerd. De pijl op de bandzijde moet in vooruitrichting wijzen.

BELANGRIJK: De afstand tussen de zijkant van de band en het spatbord moet minstens 15 mm (0.6 in.) bedragen. De afstand tussen de buitenrand van de band en het spatbord moet minstens 30 mm (1.18 in.) bedragen.

Draai na het instellen de wielbouten aan met het voorgeschreven draaimoment. Zie hoofdstuk 30, inlooptijd.

OPMERKING: De afbeelding toont het achterwiel rechts. Spoorbreedten worden gemeten aan het laagste punt van de banden.

Als wielen worden gedemonteerd om de spoorbreedte in te stellen, de wielbouten of moeren aandraaien met het voorgeschreven moment. Zie Wielbouten aandraaien in dit hoofdstuk.

F-type trekkers

Banden	Positie van velgen en wielschotels (F-type trekkers)							
	A	B	C	D	E	F	G	H
320/85 R24 340/85 R24 360/70 R24 380/70 R24	1004 mm ^a (39.5 in.)	1102 mm ^a (43.4 in.)	1198 mm (47.2 in.)	1296 mm (51 in.)	1212 mm (47.7 in.)	1310 mm (51.6 in.)	1406 mm (55.4 in.)	1504 mm (59.2 in.)
420/70 R24	—	1102 mm ^a (43.4 in.)	1198 mm ^a (47.2 in.)	1296 mm (51 in.)	1212 mm (47.7 in.)	1310 mm (51.6 in.)	1406 mm (55.4 in.)	1504 mm (59.2 in.)
12.4 R28 320/85 R28	—	964 mm ^a (38.0 in.)	1142 mm (45.0 in.)	1246 mm (49.1 in.)	1260 mm (49.6 in.)	1364 mm (53.7 in.)	1542 mm (60.7 in.)	1646 mm (64.8 in.)
13.6 R28 340/85 R28 14.9 R28 380/70 R28 380/85 R28 14.9 R28	—	986 mm ^b (38.8 in.)	1120 mm ^a (44.1 in.)	1224 mm (48.2 in.)	1282 mm (50.5 in.)	1386 mm (54.6 in.)	1520 mm (59.8 in.)	1624 mm (63.9 in.)
420/70 R28	—	—	1120 mm ^a (44.1 in.)	1224 mm (48.2 in.)	1282 mm (50.5 in.)	1386 mm (54.6 in.)	1520 mm (59.8 in.)	1624 mm (63.9 in.)
380/70 R28	—	786 mm ^a 30.94 in.	1120 mm ^a (44.1 in.)	1224 mm (48.2 in.)	1282 mm (50.5 in.)	1386 mm (54.6 in.)	1520 mm (59.8 in.)	1624 mm (63.9 in.)

^aNiet als trekker is uitgerust met wagentrekinrichting.

^bAlleen indien uitgerust met trekstang ER067947 of ER067948.

Vervolg op volgende pagina

NR25796,0001780 -18-09AUG10-1/2

V-type trekkers

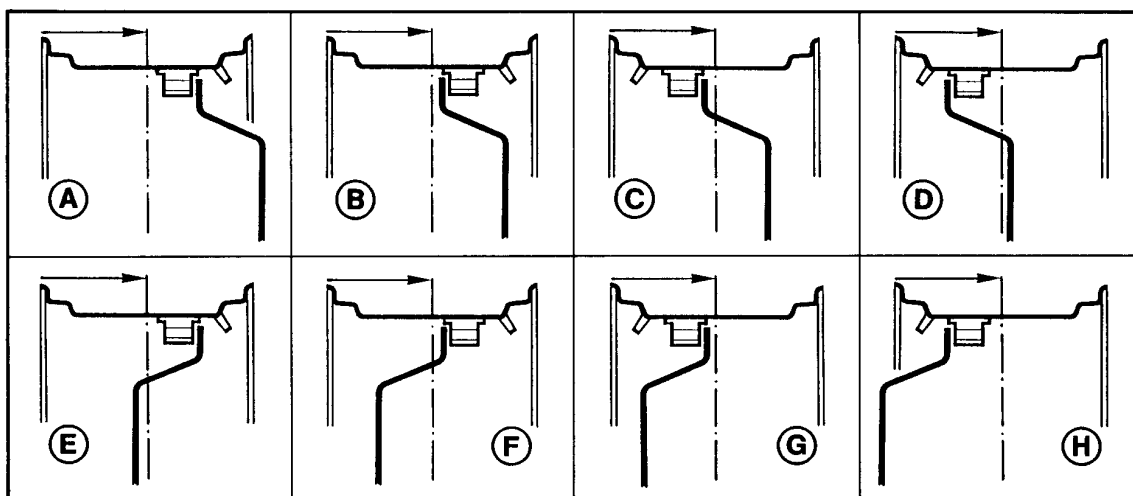
Banden	Positie van velgen en wielschotels (V-type trekkers)							
	A	B	C	D	E	F	G	H
250/85 R28 9.5-R28	—	829 mm ^a (32.6 in.)	835 mm ^a (32.9 in.)	937 mm (36.9 in.)	1027 mm (40.4 in.)	1129 mm (44.4 in.)	1135 mm (44.7 in.)	1237 mm (48.7 in.)
12.4-R28 320/85 R28	—	—	—	976 mm ^a (38.4 in.)	990 mm (39 in.)	1094 mm (43.1 in.)	1272 mm (50.1 in.)	1376 mm (54.2 in.)
320/85 R24	—	—	928 mm ^a (36.5 in.)	1026 mm (40.4 in.)	942 mm ^a (37.1 in.)	1040 mm (40.9 in.)	1136 mm (44.7 in.)	1234 mm (48.6 in.)
340/85 R24	—	—	928 mm ^a (36.5 in.)	1026 mm (40.4 in.)	942 mm ^a (37.1 in.)	1040 mm (40.9 in.)	1136 mm (44.7 in.)	1234 mm (48.6 in.)
360/70 R24	—	—	—	1026 mm (40.4 in.)	—	1040 mm (40.9 in.)	1136 mm (44.7 in.)	1234 mm (48.6 in.)
13.6-R28 340/85 R28	—	—	—	954 mm ^a 37.6 in.	1012 mm (39.8 in.)	1116 mm (43.9 in.)	1250 mm (49.2 in.)	1354 mm (53.3 in.)
380/70-R20	—	—	965 mm ^a (38 in.)	1055 mm (41.53 in.)	—	995 mm ^a (39.17 in.)	1119 mm (44.05 in.)	1209 mm (47.6 in.)
11.2 R28	—	—	872 mm ^a (34.3 in.)	976 mm (38.4 in.)	990 mm (39 in.)	1094 mm (43.2 in.)	1272 mm (50.1 in.)	1376 mm (54.1 in.)

^aAlleen indien uitgerust met trekstang ER067947 of ER067948.

NR25796,0001780 -18-09AUG10-2/2

Voorwielspoorbreedte instellen (trekkers met voorwielaandrijving)

F-type trekkers



AT1152

AT1152—UN—03DEC96

Voorwielspoorbreedte kan worden ingesteld door opnieuw positioneren of omkeren van de velgen of door omkeren van de wielschijven.

BELANGRIJK: Monteer moeren altijd aan velgzijde.

Bovendien kunnen de complete wielen aan de tegenoverliggende zijde van de trekker worden gemonteerd. De pijl op de bandzijkant moet in vooruitrichting wijzen.

OPMERKING: De afbeelding toont het voorwiel rechts. Spoorbreedten worden gemeten aan het laagste punt van de banden.

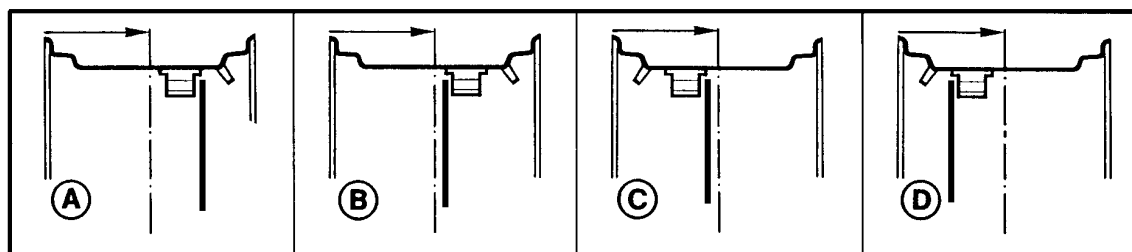
Als voorwielen worden gedemonteerd om de spoorbreedte in te stellen, voorwiel-bevestigingsbout aandraaien met voorgeschreven moment. Zie Wielbouten aandraaien in dit hoofdstuk.

Banden	Positie van velgen en wielschotels (F-type trekkers)							
	A	B	C	D	E	F	G	H
7.50-16	1066 mm (42 in.)	1066 mm (42 in.)	1262 mm (49.7 in.)	1262 mm (49.7 in.)	1066 mm (42 in.)	1066 mm (42 in.)	1262 mm (49.7 in.)	1262 mm (49.7 in.)
7.50-18	1049 mm (41.3 in.)	1139 mm (44.8 in.)	1187 mm (46.7 in.)	1277 mm (50.2 in.)	1049 mm (41.3 in.)	1139 mm (44.8 in.)	1187 mm (46.7 in.)	1277 mm (50.2 in.)
10.0/75-15.3	1082 mm (42.6 in.)	1082 mm (42.6 in.)	1246 mm (49.1 in.)	1246 mm (49.1 in.)	1082 mm (42.6 in.)	1082 mm (42.6 in.)	1246 mm (49.1 in.)	1246 mm (49.1 in.)
250/80 R16	1046 mm (41.2 in.)	1046 mm (41.2 in.)	1286 mm (50.6 in.)	1286 mm (50.6 in.)	1046 mm (41.2 in.)	1046 mm (41.2 in.)	1286 mm (50.6 in.)	1286 mm (50.6 in.)
250/80 R18	1030 mm (40.6 in.)	1120 mm (44.1 in.)	1204 mm (47.4 in.)	1294 mm (50.9 in.)	1030 mm (40.6 in.)	1120 mm (44.1 in.)	1204 mm (47.4 in.)	1294 mm (50.9 in.)
280/70 R18	1031 mm (40.6 in.)	1121 mm (44.1 in.)	1205 mm (47.4 in.)	1295 mm (51 in.)	1031 mm (40.6 in.)	1121 mm (44.1 in.)	1205 mm (47.4 in.)	1295 mm (51 in.)
260/70 R20	916 mm (36 in.)	1006 mm (39.6 in.)	1054 mm (41.5 in.)	1144 mm (45 in.)	916 mm (36 in.)	1006 mm (39.6 in.)	1054 mm (41.5 in.)	1144 mm (45 in.)

Vervolg op volgende pagina

NR25796,0001781 -18-26MAR09-1/2

V-type trekkers



AT5086

AT5086 — UN — 15AUG97

Voorwielspoorbreedte kan worden ingesteld door opnieuw positioneren of omkeren van de velgen of door omkeren van de wielschijven.

OPMERKING: De afbeelding toont het voorwiel rechts. Spoorbreedten worden gemeten aan het laagste punt van de banden.

BELANGRIJK: Monteer moeren altijd aan velgzijde.

Bovendien kunnen de complete wielen aan de tegenoverliggende zijde van de trekker worden gemonteerd. De pijl op de bandzijkant moet in vooruitrichting wijzen.

Als voorwielen worden gedemonteerd om de spoorbreedte in te stellen, voorwiel-bevestigingsbout aandraaien met voorgeschreven moment. Zie Wielbouten aandraaien in dit hoofdstuk.

Banden	Positie van velgen en wielschotels (V-type trekkers)			
	A	B	C	D
6.00-16	888,3 mm (35 in.)	954,3 mm (37.6 in.)	1006,3 mm (39.6 in.)	1072,3 mm (42.2 in.)
6.50-16	892,5 mm (35.1 in.)	892,5 mm (35.1 in.)	1005,5 mm (39.6 in.)	1066,5 mm (42 in.)
7.50-16*	892 mm (35.1 in.)	953 mm (37.5 in.)	1005 mm (39.6 in.)	1066 mm (42 in.)
7.50 R16**	891,6 mm (35.1 in.)	952,6 mm (37.5 in.)	1004,6 mm (39.6 in.)	1065,6 mm (42 in.)
8.25-16	891,4 mm (35.1 in.)	952,4 mm (37.5 in.)	1004,4 mm (39.5 in.)	1065,4 mm (41.9 in.)
10.0/75-15.3	877,3 mm (34.5 in.)	943,3 mm (37.1 in.)	1015,3 mm (40 in.)	1081,3 mm (42.6 in.)
200/70 R16	905,7 mm (35.7 in.)	971,7 mm (38.3 in.)	991,7 mm (39 in.)	1057,6 mm (41.6 in.)
240/70 R16	846,6 mm (33.3 in.)	912,6 mm (35.9 in.)	1048,6 mm (41.3 in.)	1114,6 mm (43.9 in.)
260/70 R16	845,9 mm (33.3 in.)	911,9 mm (35.9 in.)	1047,9 mm (41.3 in.)	1113,9 mm (43.9 in.)

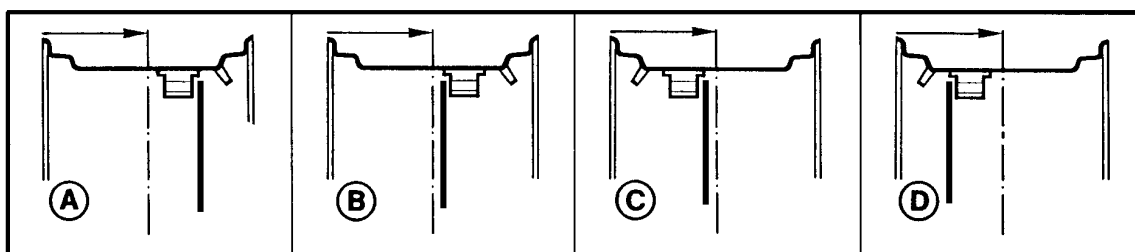
OPMERKING: Bij deze bandenmaat hangt het velgtype af van de maat van de achterbanden.

** 7.50 R16 banden van Conti Farmer AC.

* 7.50-16 banden van Goodyear.

NR25796,0001781 -18-26MAR09-2/2

Voorwielspoorbreedte instellen (trekkers zonder voorwielaandrijving)



AT5086

AT5086 —UN—15AUG97

Voorvelgen zijn afwijkend om twee spoorbreedteafstanden te bereiken, bij elke asinstelling.

voorgeschreven moment. Zie Wielboutsen aandraaien in dit hoofdstuk.

Als wielen worden gedemonteerd om de spoorbreedte in te stellen, de wielboutsen of moeren aandraaien met het

Spoorbreedte-instellingen afhankelijk van asinstellingen (F-type trekkers)				
Banden	A	B	C	D
6.50-16 ^a	997 mm (39.25 in.)	997 mm (39.25 in.)	1095 mm (43.11 in.)	1095 mm (43.11 in.)
6.50-16	1063 mm (48.9 in.)	1063 mm (48.9 in.)	1261 mm (49.65 in.)	1261 mm (49.65 in.)
7.50-16	1095 mm (43.11 in.)	1095 mm (43.11 in.)	1231 mm (48.46 in.)	1231 mm (48.46 in.)

^aGalaxy

Spoorbreedte-instellingen afhankelijk van asinstellingen (V-type trekkers)				
Banden	A	B	C	D
6.50-R16*	775,2 mm (30.5 in.)	775,2 mm (30.5 in.)	973,2 mm (38.3 in.)	973,2 mm (38.3 in.)
7.50-R16	806,8 mm (31.7 in.)	806,8 mm (31.7 in.)	942,8 mm (37.1 in.)	942,8 mm (37.1 in.)
7.50-R16 ^a	807,9 mm (31.8 in.)	807,9 mm (31.8 in.)	943,9 mm (37.2 in.)	943,9 mm (37.2 in.)

^aGalaxy

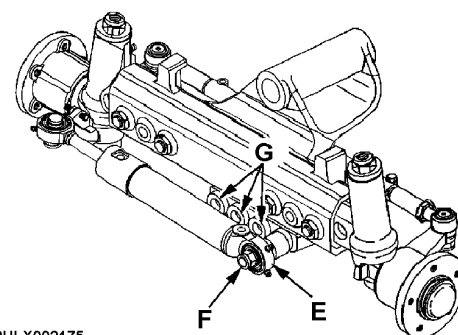
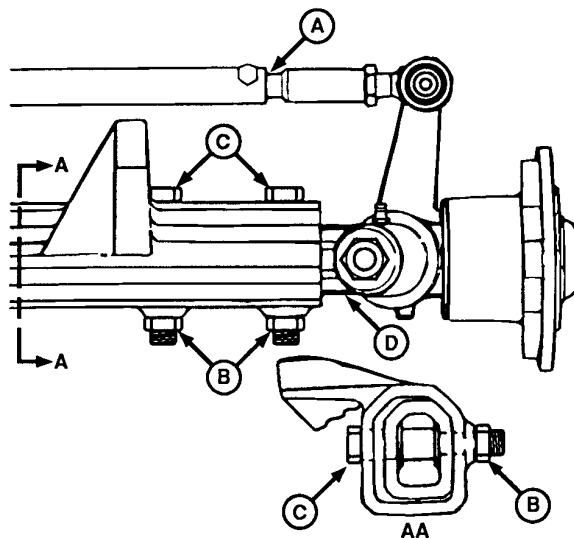
OPMERKING: * 6.50-R16 banden voor combinatie met achterband 11.2-R28

NR25796,0001782 -18-09AUG10-1/1

Spoorbreedte vooras instellen

BELANGRIJK: Plaats **GEEN** krik onder het motoroliecarter.

1. Krik voorste deel van trekker op.
2. Bij het maken van grotere spoorbreedte-instellingen kan het nodig zijn om voor of tijdens asinstellingen spoorstanglengte (A) te wijzigen. Zie Toespoor controleren en toespoor instellen in dit hoofdstuk.
3. Wijzig ankerpositie stuursilinder (E) naar aslichaam overeenkomstig de wijziging van spoorbreedte met beschikbare openingen (G). Draai borgmoer (F) aan met 250 Nm (184 lb-ft.)
4. Demonteer moeren (B), tapbouten (C) en bussen van vooras (twee aan elke zijde).
5. Schuif askniestukken (D) in de gewenste positie. Beide zijde moeten worden ingesteld met dezelfde afstand.
6. Monteer tapbouten (C), bussen en moeren (B) aan elke kant. Draai bouten aan met 150 Nm (110 lb-ft).
7. Toespoor instelen. Zie Toespoor controleren en toespoor instellen voor het astype in dit hoofdstuk.



PULX002175

NR25796,0001783 -18-22JAN09-1/1

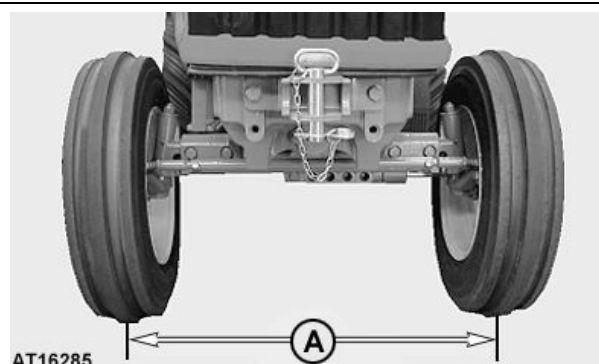
LV810 —UN—08JUL94

PULX002175 —UN—16OCT08

Toespoor controleren

Zonder voorwielaandrijving

1. Parkeer de machine op een vlakke ondergrond.
2. Draai het stuurwiel zodat de voorwielen in de stand recht vooruit staan. Stop de motor.
3. Meet afstand (A) tussen de banden op naafhoogte aan de voorkant van de as. Noteer de meting en markeer de banden.
4. Beweeg de trekker ongeveer 1 m (3 ft.) zodat de markering op naafhoogte achter de as is. Meet opnieuw de afstand tussen de banden op hetzelfde punt van de band. Noteer de meting.
5. Bepaal het verschil tussen de beide metingen. Als de gemeten afstand aan de voorkant kleiner is, dan is het toespoor "in" (positief). Als de afstand aan de achterkant kleiner is, dan is het toespoor "out" (negatief).



AT16285

6. Afstand (A) aan de voorzijde van de banden moet 3 - 6 mm (1/8 - 1/4 in.) minder zijn dan de gemeten afstand aan de achterzijde van de banden. Stel toespoor in, indien nodig. Zie procedure in dit hoofdstuk.

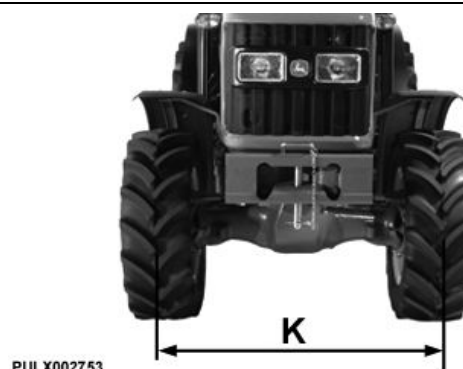
Vervolg op volgende pagina

NR25796,0001784 -18-04FEB09-1/2

AT16285 —UN—23JUN03

Met voorwielaandrijving

1. Ontkoppel voorwielaandrijving en parkeer de trekker op een vlakke, horizontale ondergrond. Zet de voorwielen recht vooruit. Stop de motor.
2. Meet afstand (K) tussen middellijn van de banden op naafhoogte aan de voorkant van de as, aan een nop op de buiten- of binnenkant van elke band. Noteer de meting en markeer de banden.
3. Beweeg de trekker ongeveer 1 m (3 ft.) zodat de markering op naafhoogte achter de as is. Meet opnieuw de afstand tussen de banden op hetzelfde punt van de band. Noteer de meting.
4. Bepaal het verschil tussen de beide metingen. Als de gemeten afstand aan de voorkant kleiner is, dan is het toespoor "in" (positief). Als de afstand aan de achterkant kleiner is, dan is het toespoor



PULX002753

"out" (negatief). Het verschil kan in elke richting zijn (positieve of negatieve toespoor), maar moet minstens 2 mm (0.08 in.) zijn. Stel toespoor in, indien nodig. Zie procedure in dit hoofdstuk.

NR25796,0001784 -18-04FEB09-2/2

PULX002753—UN—20NOV08

Toespoor instellen

Zonder voorwielaandrijving

1. Maak borgmoeren (B) los aan elk einde van de spoorstang.
2. Draai binnenste buis (A) om de spoorstang te verlengen of te verkorten tot 3 - 6 mm (0.12 - 0.24 in.).

Spoorstang roteren

1/2 omdraaiing

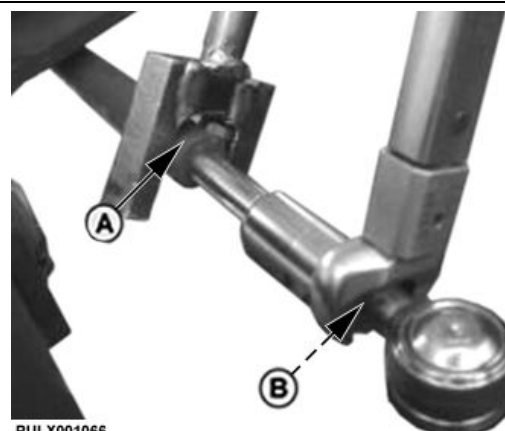
1 omdraaiing

Geschatte toespoorwijziging

8 mm (0.31 in.)

16 mm (0.63 in.)

3. Draai borgmoeren (B) aan met 140 N•m (103 lb-ft).



PULX001066

NR25796,0001785 -18-04FEB09-1/2

PULX001066—UN—18AUG08

Met voorwielaandrijving

1. Maak borgmoeren (A) los aan elk einde van de spoorstang.
2. Stel beide zijden gelijk in door draaien van binnenste buis (B) om de spoorstang te verlengen of te verkorten indien nodig, opdat het toespoor minder is dan 2 mm (0.08 in.).

Spoorstang roteren

1/8 omdraaiing

1/4 omdraaiing

1/2 omdraaiing

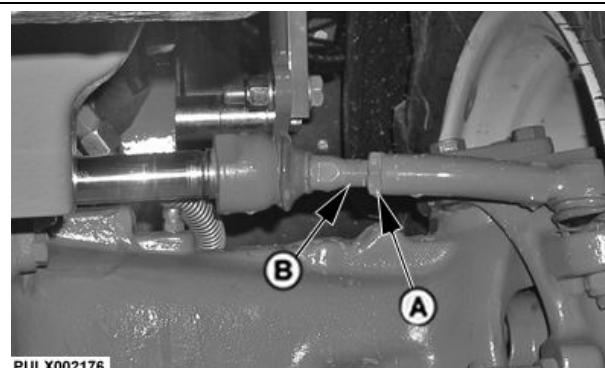
Geschatte toespoorwijziging

4 mm (0.16 in.)

8 mm (0.31 in.)

16 mm (0.63 in.)

3. Draai borgmoeren (A) aan met 120 N•m (88 lb-ft).



PULX002176

NR25796,0001785 -18-04FEB09-2/2

PULX002176—UN—16OCT08

Stuurhoek instellen

OPMERKING: De trekker moet bedrijfsklaar als de stuurhoek wordt ingesteld. Banden, spatborden, werktuig en verschillende balasttypes zijn factoren die bij elke trekker verschillende rollen spelen.

Stuurhoek moet aan beide zijden gelijk zijn.

⚠ WAARSCHUWING: De motor moet zijn uitgeschakeld als de instelling wordt uitgevoerd. **GEVAAR VOOR KNELLINGEN!**

1. Til voorzijde van trekker op tot de vooras tot zijn grenzen kan bewegen.
2. Ondersteun de trekker veilig.
3. Beweeg de rechter zijde van de as omhoog tot deze de aanslag bereikt.
4. Draai de stuurinrichting tot volledige vergrendeling in beide richtingen.
5. Maak borgmoer (B) los en stel stuurhoek volgens specificatie in met bout (A), indien nodig.

Trekken met mechanische voorwielaandrijving—Specificatie

Minimum speling,	
stuuraanslag—Afstand.....	25 mm 1 in.

Trekken met tweewielaandrijving—Specificatie

Minimum speling,	
stuuraanslag	
¹ —Afstand.....	25 mm 1 in.

Minimum speling,	
stuuraanslag bij	
spoorstang ² —Afstand.....	23 mm 0.92 in.

Minimum speling,	
stuuraanslag bij	
stuurcilinder ² —Afstand.....	17 mm 0.68 in.

6. Draai de borgmoer aan met het voorgeschreven draaimoment.

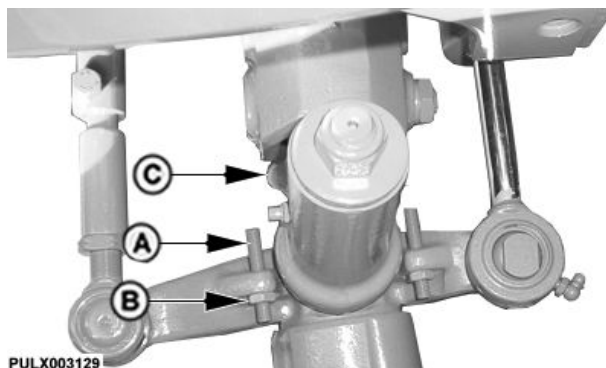
Specificatie

Vooras zonder voor-	
wielaandrijving—Mo-	
ment.....	56 Nm 41 lb-ft

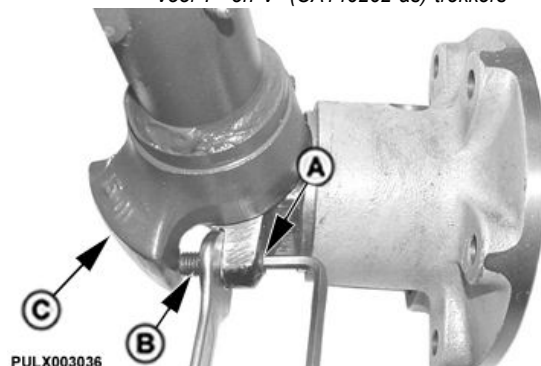
Vooras met voorwielaan-	
drijving—Moment.....	125 Nm 92 lb-ft

¹F en V, CA128971 as

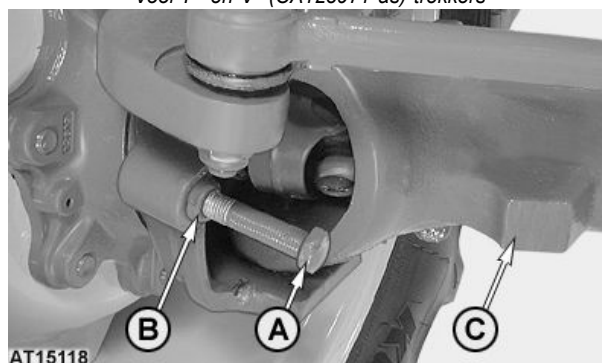
²F en V, CA146262 as



Voor F- en V- (CA146262 as) trekkers



Voor F- en V- (CA128971 as) trekkers



Vooras met voorwielaandrijving

A—Instelbout
B—Borgmoer

C—Stoppen

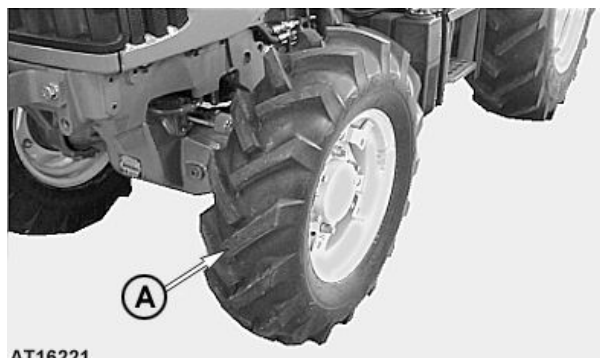
7. Herhaal deze procedure aan de linkerkzijde.

Rotatierichting van de band

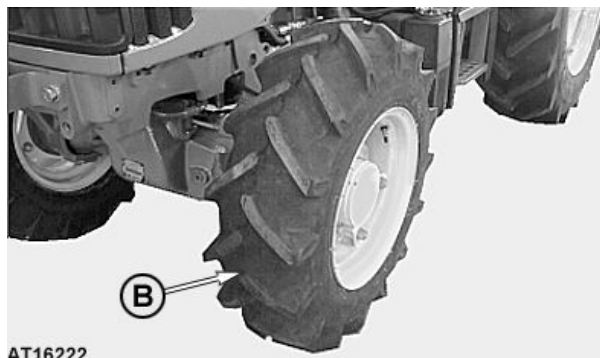
Bij het monteren of verwisselen van banden zorgt u er steeds voor dat de pijl op de zijkant van de banden bij het vooruit rijden in de pijlrichting beweegt.

Bij trekkers die hoofdzakelijk gebruikt worden voor transportdoeleinden of voor gebruik met een voorlader, kunt u de banden beter omgekeerd (B) monteren, d.w.z. met de profielnokken tegen de normale rolrichting in. De band gaat dan 25-30% langer mee en ook de tractie is dan beter.

Voor werkzaamheden op modderige terrein kunt u de banden beter niet op deze wijze monteren omdat de tractie en het zelfreinigend effect van de banden daar niet optimaal is.



AT16221



AT16222

AT16221 —UN—10FEB03

AT16222 —UN—10FEB03

OULXA64,0000D6C -18-09SEP03-1/1

Bandenspanning

Een lange levensduur en het goed werken van de banden hangen af van de juiste bandenspanning. Te geringe bandenspanning leidt tot voortijdige slijtage, te hoge bandenspanning vermindert de trekkracht en verhoogt de wielslip.

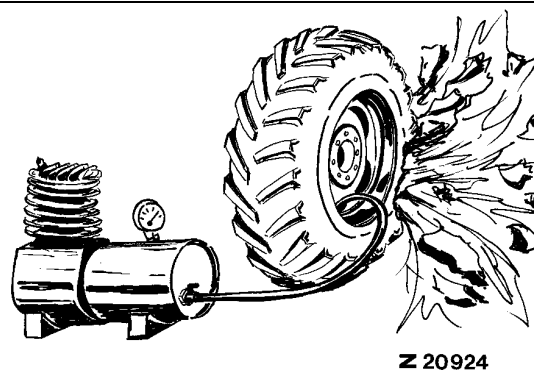
Daar de juiste spanning niet alleen afhankelijk is van de bedrijfsomstandigheden en de belasting, maar ook van het type, de bandenmaat en het fabrikaat, moet in speciale gevallen de John Deere dealer of de bandenspecialist worden geraadpleegd.

AG,OU12401,170 -18-28MAR00-1/1

Banden monteren

Als een band op een wiel of velg wordt gemonteerd en hierbij niet de juiste procedures worden uitgevoerd, kan de band exploderen met ernstig letsel of de dood tot gevolg. Probeer NIET zonder geschikte uitrusting en voldoende ervaring een band te monteren. Laat dit doen door uw John Deere dealer of een deskundige bandenreparateur.

Als de hiel van de band op de velg wordt gelegd, mag nooit de maximale bandenspanning worden overschreden zoals door de bandenfabrikant voor montage van banden is voorgeschreven. Een bandenspanning boven deze maximale druk kan de hiel, of zelfs de velg, doen breken, met een gevaarlijke explosieve kracht. Als beide hielen niet goed zitten wanneer de maximaal aanbevolen druk wordt bereikt, laat de band dan leeglopen, richt de band, smeet de hielen in met vet en breng de band weer op spanning.



Z 20924

Gedetailleerde montage-instructies voor banden van landbouwvoertuigen, inclusief informatie over veiligheidsmaatregelen, zijn verkrijgbaar bij uw bandenfabrikant.

OULXA64,0000C96 -18-31JUL03-1/1

Z20924 —UN—15AUG94

Bandencombinaties

Voor een maximum tractievermogen, optimale bestuurbaarheid, reductie van bandenslijtage en brandstofverbruik, onderstaande bandencombinaties in acht nemen.

Als de voorbanden van de voorwielaandrijving overmatig zijn versleten in verhouding tot de achterbanden, moeten de voorbanden worden vervangen om de voorgeschreven bandenverhouding aan te houden.

gebruiken van oude en nieuwe banden, schuine en radiale of banden van verschillende diameter kan de levensduur van de banden verkorten en prestaties van de trekker verslechteren.

Gebruik van elke andere bandencombinatie dan hieronder aanbevolen, kan leiden tot vroegtijdige slijtage van banden en aandrijflijn door onjuiste snelheidsverhoudingen.

BELANGRIJK: Raadpleeg uw bandenspecialist over de vervanging van banden. Door elkaar

ACHTERBANDEN	VOORBANDEN (F-TYPE TREKKERS)								
	280/70 R18 ^a	280/70 R18 ^b	10.0/75-15.3	280/70 R18	7.50-16 4WD	7.50-18	250/80 R16	260/70 R20	250/80-18
380/70 R28 ^a	X	-	-	-	-	-	-	-	-
380/85 R28 (14.9 R28) ^b 420/70 R28 380/70 R28 420/70 R24	-	X	-	-	-	-	-	-	-
320/85 -24	-	-	X	-	-	-	-	-	-
12.4 R28 (320/85 R28)	-	-	-	X	-	-	-	-	-
340/85-24	-	-	-	-	X	-	-	-	-
13.6 R28 (340/85 R28)	-	-	-	-	-	X	-	-	-
360/70R24	-	-	X	-	-	-	-	-	-
380/70R24	-	-	-	-	-	-	X	-	-
14.9 R28 (380/85 R28)	-	-	-	-	-	-	-	X	-
380/70 R28 ^c	-	-	-	-	-	-	-	-	X

^aCONTI AC 70T

^bFirest. R 6000

^cPIRELLI

ACHTERBANDEN	VOORBANDEN (V-TYPE TREKKERS)							
	7.50-16 ^a	260/70 R16	6.00-16	7.50-16	240/70R16	8.25-16	10.0/75-15.3	200/70R16
320/85 R28 (12.4 R28) ^a	X	-	-	-	-	-	-	-
340/85 R24 (13.6 R24) ^a	-	X	-	-	-	-	-	-
280/85-28 320/85 -24	-	-	X	-	-	-	-	-
12.4 R28 (320/85 R28)	-	-	-	X	-	-	-	-
13.6 R28 (340/85 R28) 360/70R24	-	-	-	-	X	-	-	-
340/85 R28 ^b	-	-	-	-	-	X	-	-
340/85-24 ^b	-	-	-	-	-	-	X	-
380/70R20	-	-	-	-	-	-	-	X

^aCONTI AC 85

^bPIRELLI

OPMERKING: *Raadpleeg uw John Deere dealer voor informatie over de beschikbaarheid van deze banden.

NR25796,0001786 -18-19JUL10-1/1

Extra uitrusting

Gebruik de juiste slangkoppelingen

Als uw trekker voorzien is van een hulpcontroller (SCV), zijn de aansluitnippels geschikt voor een standaard slangkoppeling volgens ISO¹ en SAE². Voor het

¹International Standards Organization

²Society of Automotive Engineers

aansluiten van oudere John Deere-slangkoppelingen op de ISO-nippels van uw trekker zijn koppelstukken leverbaar.

OULXA64,000024F -18-20JUN01-1/1

SCV-hendels

Regelhendels (A) kunnen voer posities hebben, afhankelijk van de configuratie aangegeven op de stickers.

De afstandsbediende cilinder schuift in als de hendel achteruit in positie "inschuiven" wordt gezet.

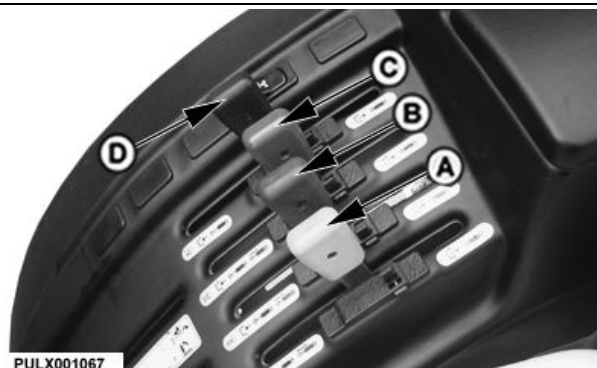
De afstandsbediende cilinder schuift uit als de hendel vooruit in positie "uitschuiven" wordt gezet.

Als de afstandsbediende cilinder in "vrijstand" staat, blijft deze daar.

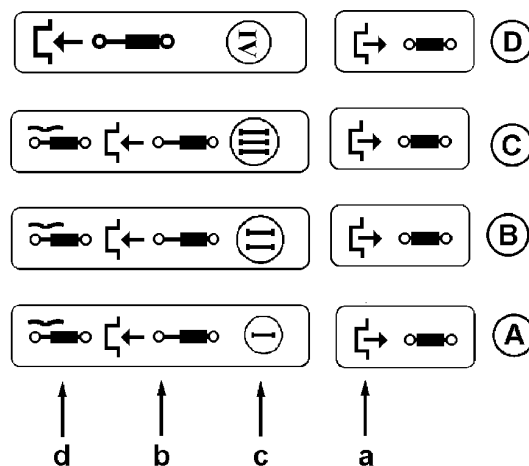
In "zweefstand" (zuiger beweegt zich vrij in de cilinder) kan het aangebouwde werktuig de grondcontouren volgen.

a— Inschuiven
b— Uitschuiven

c— Vrijstand
d— Zweefstand



PULX001067



PULX001268

PULX001067 —UN—18AUG08

PULX001268 —UN—08SEP08

NR25796,0001787 -18-26MAR09-1/2

Met vergrendelingen (A) kunnen de regelhendels in de neutraalstand worden vergrendeld.

OPMERKING: Gebruik vergrendelingen (A) bij het rijden op de openbare weg en als de regelhendels in de neutraalstand staan omdat ze niet worden gebruikt.



PULX001069

PULX001069 —UN—18AUG08

NR25796,0001787 -18-26MAR09-2/2

Identificatie regelhendel en aansluitkoppeling

Standaard versie:

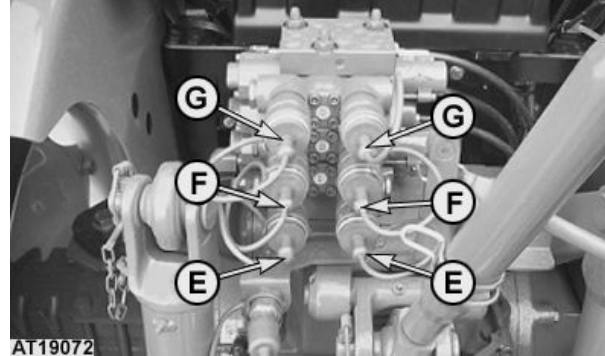
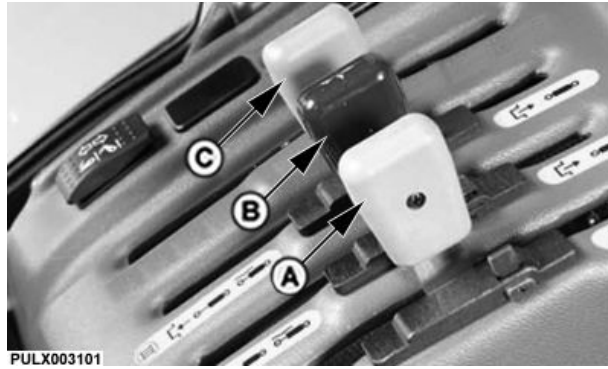
De trekker kan zijn uitgerust met:

- Een dubbelwerkende SCV.
- Tot twee aanvullende dubbelwerkende SCV's.

Aansluitkoppelingen (E) worden bediend door voor en achteruit bewegen van hendel (A).

Door vooruit en achteruit bewegen van hendel (B) worden aansluitkoppelingen (F) bediend¹.

Door vooruit en achteruit bewegen van hendel (C) worden aansluitkoppelingen (G) bediend¹.



¹Indien voorhanden.

Vervolg op volgende pagina

NR25796,0001788 -18-26MAR09-1/2

PULX003101 —UN—03MAR09

AT19072 —UN—20SEP06

Optionele versie:

De trekker kan zijn uitgerust met:

- Een enkelwerkende SCV in vierde positie.
- Drie aanvullende dubbelwerkende SCV's.
- Een debietverdeelklep.

Vooruit-achteruit bewegen van hendel (A) bedient aansluitkoppelingen achter (E) en aansluitkoppelingen midden (E1).

Vooruit-achteruit bewegen van hendel (B) bedient aansluitkoppelingen achter (E) en aansluitkoppelingen midden (F1).

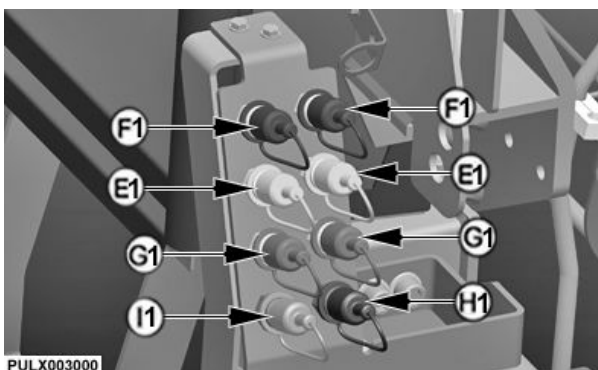
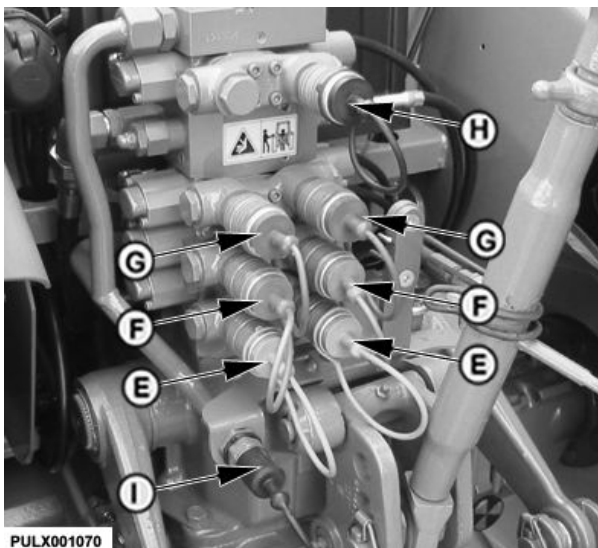
Vooruit-achteruit bewegen van hendel (C) bedient aansluitkoppelingen achter (G) en aansluitkoppelingen midden (G1).

Vooruit-achteruit bewegen van hendel (D) bedient aansluitkoppelingen achter (H) en aansluitkoppelingen midden (H1).

Debietverdeelklep (P) deelt de hoeveelheid olie voor de SCV's tussen de dubbelwerkende SCV's/hefinrichting en enkelwerkende SCV.

OPMERKING: Bij trekkers met derde pomp wordt de debietverdeler alleen gebruikt om het debiet voor de SCV's te verdelen.

Drukloze retour-aansluitkoppelingen (I) en (I1) worden gebruikt voor olieretur van de uitrusting die is verbonden met aansluitkoppelingen (H) en (H1).



PULX001067 —UN—18AUG08

PULX001070 —UN—18AUG08

PULX003000 —UN—20JAN09

NR25796,0001788 -18-26MAR09-2/2

Debietverdeelklep

De trekker kan worden uitgerust met een debietverdeelklep (A) die de hoeveelheid olie voor de SCV's tussen de dubbelwerkende SCV's/hefinrichting (B) en enkelwerkende SCV (C) verdeelt.

Met knop (D) kan deze toewijzing traploos worden ingesteld van 90% voor dubbelwerkende SCV's en 10% voor enkelwerkende SCV's tot 10% voor dubbelwerkende SCV's en 90% voor enkelwerkende SCV's.

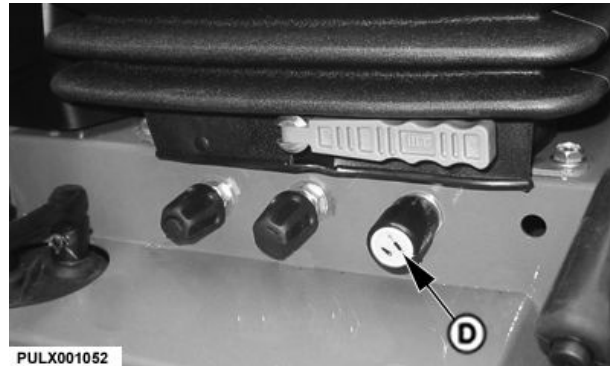
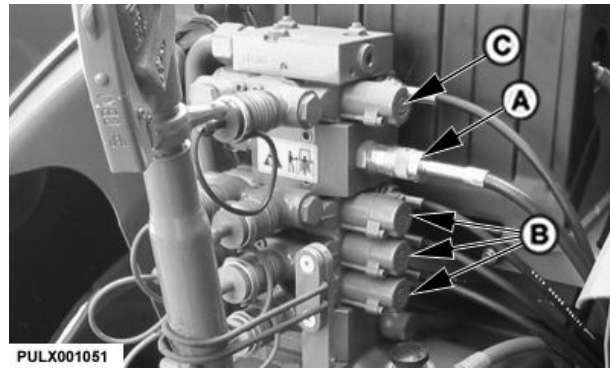
Draai knop (D) rechtsom = tot 90% olie naar SCV's I, II, III en hefinrichting.

Draai knop (D) linksom = tot 90% olie naar SCV IV.

OPMERKING: Bij trekkers met derde pomp wordt de debietverdeler alleen gebruikt om het debiet voor de SCV's te verdelen.

A—Debietverdeelklep
B—Dubbelwerkende
SCV's/hefinrichting

C—Enkelwerkende SCV
D—Knop



PULX001051 — UN — 18AUG08

PULX001052 — UN — 07NOV08

NR25796,0001789 -18-26MAR09-1/1

Maximaal toelaatbare olie-onttrekking

Voor gebruik van grote hydraulische cilinders, zoals deze bijvoorbeeld worden gebruikt bij kiepwagens, kan via de aansluitleidingen 10 l (2,6 U.S. gal.) olie aan de versnellingsbak worden onttrokken.

Deze hoeveelheid geldt als het versnellingsbak-oliepeil zich bij de minimummarkering op de oliepeilstok bevindt. Als de olie zich bij het maximum bevindt, kan er 5 liter (1,3 U.S. gal.) meer worden onttrokken.

Voer nooit zware werkzaamheden uit (bijvoorbeeld slepen, aftakaswerkzaamheden of snel rijden) zolang het oliepeil zich door het onttrekken onder het minimum bevindt.

HY-GARD is een handelsmerk van Deere & Company.

Indien nodig, kan 10 l (2,6 U.S. gal.) extra olie in het versnellingsbakhuis worden bijgevoerd; dit vergroot de onttrekbare hoeveelheid eveneens.

Tijdens het aftappen mag de trekker niet schuiner staan dan 18° (32%). Wanneer de trekker schuiner staat dan 18° (32%), mag slechts een naar verhouding geringere hoeveelheid olie worden afgetapt.

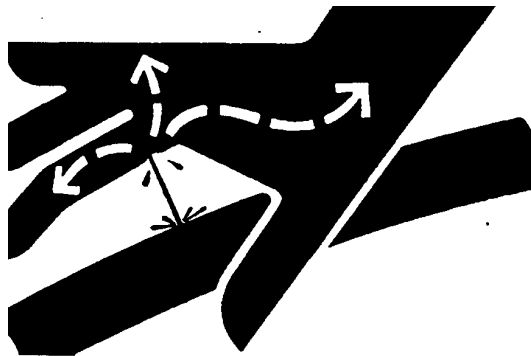
Voor navullen alleen John Deere HY-GARD® transmissie/hydraulische olie of gelijkwaardige olie gebruiken.

OULXA64,0000251 -18-20JUN01-1/1

Cilinderslangen verbinden

! WAARSCHUWING: Onder hoge druk naar buiten spuitende vloeistoffen kunnen in de huid trekken en ernstige verwondingen veroorzaken. Als u leidingen uit elkaar wilt halen, moet eerst de installatie drukloos worden gemaakt. Voordat de druk weer wordt opgebouwd, moet u er zeker van zijn dat alle leidingverbindingen dicht zijn. Wanneer hydraulische olie uit een kleine opening spuit, is dat nauwelijks zichtbaar. Gebruik daarom bij het opsporen van lekkages een stuk karton. Bescherm uw handen en lichaam tegen vloeistoffen onder hoge druk.

Bij ongelukken onmiddellijk een arts waarschuwen. Wanneer vloeistof de huid is binnengedrongen, moet deze binnen enkele uren worden verwijderd. De vloeistof kan namelijk leiden tot ernstige infecties. Artsen, die niet of onvoldoende op de hoogte zijn, dienen zich ter zake door een bevoegd medisch centrum



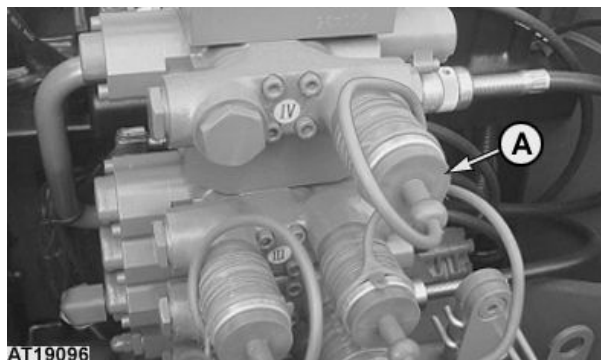
te laten informeren. Deze informatie is ook bij Deere & Company Medical Department in Moline, Illinois (VS) verkrijgbaar.

1. Stofkappen (indien aanwezig) van de slanguiteinden verwijderen.

OULXA64,0000D61 -18-04OCT06-1/4

X9811 —UN—23AUG88

2. Verwijder de stofdoppen (A) van de aansluitingen.
3. Zorg ervoor dat de slanguiteinden en aansluitnippels schoon zijn.

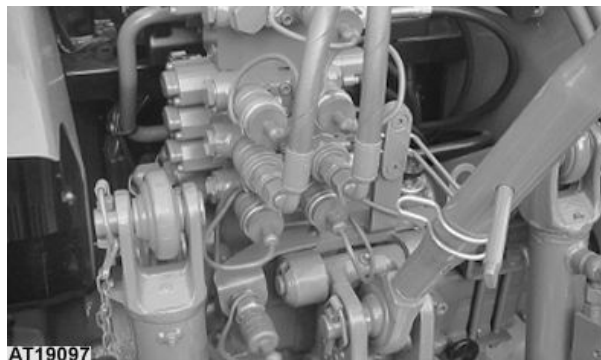


AT19096

OULXA64,0000D61 -18-04OCT06-2/4

AT19096 —UN—06MAY08

4. Controleer welke slang gebruikt wordt voor het uitschuiven van de cilinder. Deze slang moet op de aansluitingen worden aangesloten om de cilinder uit te schuiven zodra de bedieningshendels van de SCV naar achteren of naar binnen worden bewogen.



AT19097

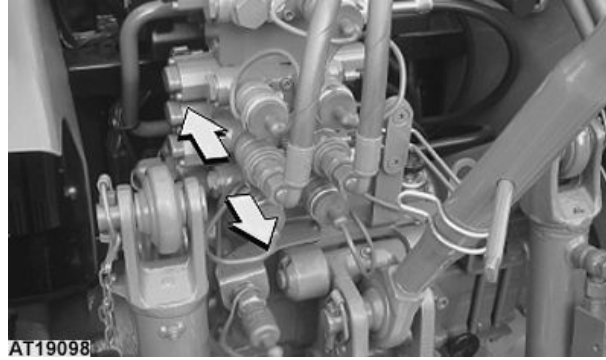
Vervolg op volgende pagina

OULXA64,0000D61 -18-04OCT06-3/4

AT19097 —UN—06MAY08

⚠ WAARSCHUWING: De hydraulische slangen kunnen barsten als gevolg van beschadiging, knikken, ouderdom en blootstelling. Controleer de slangen regelmatig. Vervang beschadigde slangen.

5. Bij elke slang duwt u het uiteinde stevig in de aansluitkoppeling.
6. Controleer of de slangen stevig zijn aangesloten door er een beetje aan te trekken.



AT19098 — UN — 06MAY08

OULXA64,0000D61 -18-04OCT06-4/4

Slang onder druk aansluiten

BELANGRIJK: Werktuig moet iets worden geheven door achteruit trekken van hendel (A), (B), (C) of (D) om de terugslagkleppen van de aansluitkoppelingen terug te zetten voordat deze kan worden ontkoppeld.

Indien een slang tijdens bedrijf onbedoeld van de trekker wordt ontkoppeld, slanguiteinde en aansluitkoppeling reinigen. Slangen kunnen zoals eerder beschreven opnieuw met minimaal olieverlies worden aangesloten.



PULX001067 — UN — 18AUG08

NR25796,000178A -18-16DEC08-1/1

Op afstand bediende hydraulische cilinders

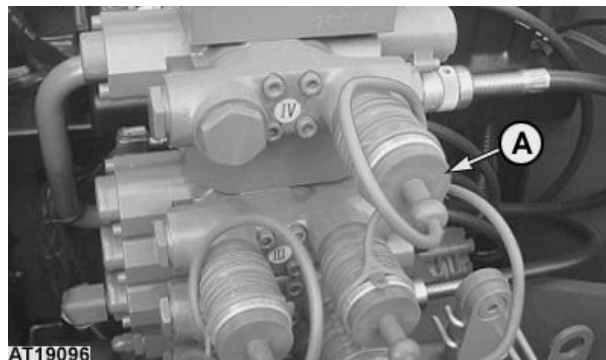
Enkelwerkende cilinder aansluiten

BELANGRIJK: De oliehoeveelheid die nodig is voor cilinder uitschuiven mag het peil versnellingsbak-olie/hydraulische olie niet onder de minimum markering op de peilstok doen dalen. Controleer oliepeil met cilinder helemaal uitgeschoven.

Voor een juiste werking van de hendel, alleen een enkelwerkende cilinder op aansluiting (A) aansluiten.

Omgekeerde cilinderwerking corrigeren

⚠ WAARSCHUWING: Indien de cilinder omgekeerd reageert (inschuift in plaats van uitschuift), de aansluitingen van de cilinderslangen verwisselen.



AT19096 — UN — 06MAY08

Vervolg op volgende pagina

NR25796,000178B -18-26MAR09-1/6

Vrijstand

Door veerlast keren hendels (A), (B), (C) en (D) terug in middenpositie (zie pijl). Met de regelhendel in deze positie, wordt de afstandsbediende cilinder automatisch hydraulisch gefixeerd.



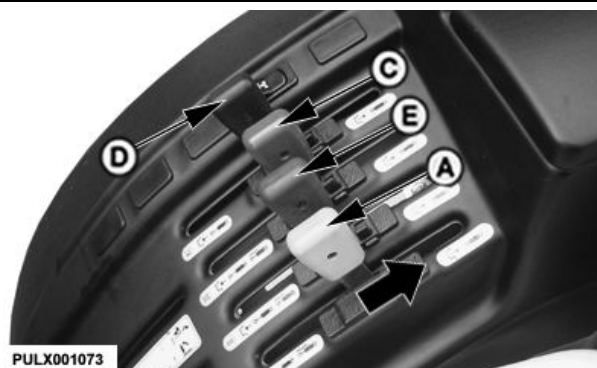
PULX001067 —UN—18AUG08

NR25796,000178B -18-26MAR09-2/6

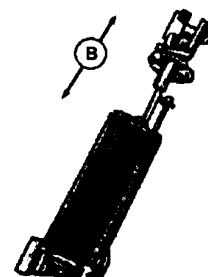
Cilinder inschuiven

Trek hendel (A), (C), (D) of (E) vanuit vrijstand achteruit en houd deze daar.

Hierdoor schuift cilinder (B) (pijl omlaag) die is verbonden met aansluitingen SCV I, II of III in.



PULX001073 —UN—18AUG08



M47174 —UN—31JAN92

Vervolg op volgende pagina

NR25796,000178B -18-26MAR09-3/6

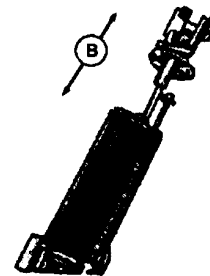
Cilinder uitschuiven

Duw hendel (A), (C), (D) of (E) vanuit vrijstand vooruit en houd deze daar.

Hierdoor schuift cilinder (B) (pijl omhoog) die is verbonden met aansluitingen SCV I, II of III uit.



PULX001074 —UN—18AUG08

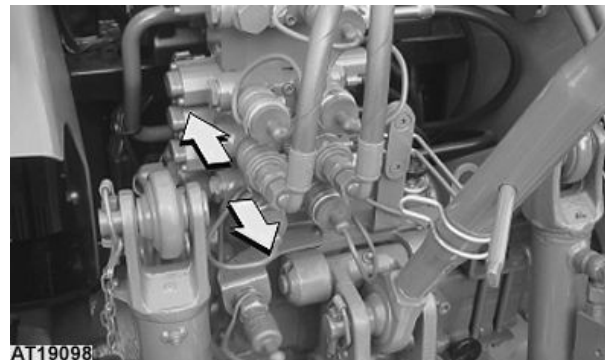


M47174 —UN—31JAN92

NR25796,000178B -18-26MAR09-4/6

Cilinderslangen ontkoppelen

1. Indien mogelijk afstandsbediende cilinder zo veel mogelijk inschuiven als mogelijk om de cilinderstang tegen beschadiging te beschermen.
2. De slangen met zo veel mogelijk afgebouwde hydraulische druk van de aansluitkoppelingen trekken.
3. Controleer of stokkappen voor aansluitingen en slangen schoon zijn, en breng deze dan aan.

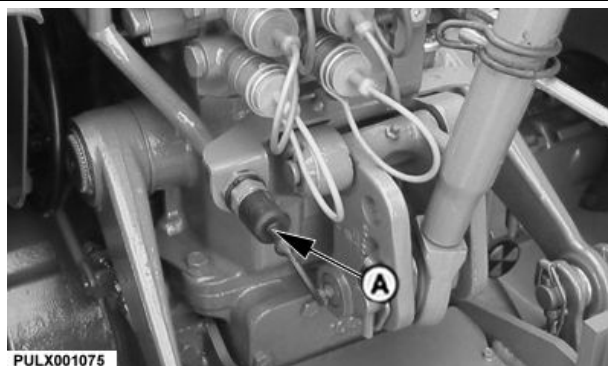


AT19098 —UN—06MAY08

NR25796,000178B -18-26MAR09-5/6

Retourleiding naar carter

Voor sommige toepassingen (bijvoorbeeld frontlader) kan het nodig zijn om de olieretourslang op het carter aan te sluiten via aansluitkoppeling (A).



PULX001075 —UN—18AUG08

NR25796,000178B -18-26MAR09-6/6

Trekhaak

De trekker is uitgerust met een trekhaak met verticale last toegestaan (A).

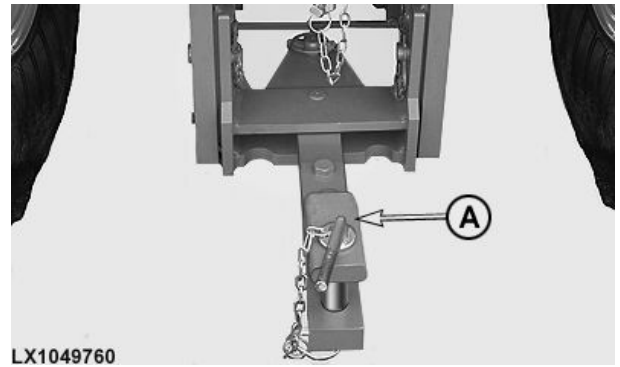
Voor maximum tractie en efficiëntie moet de trekhaak in het midden worden gepositioneerd, korte positie (zie gebruikshandleiding van werktuig voor meer informatie).

Maximum toegestane verticale statische lasten en sleepbare trekhaaklasten staan in het hoofdstuk over Specificaties.

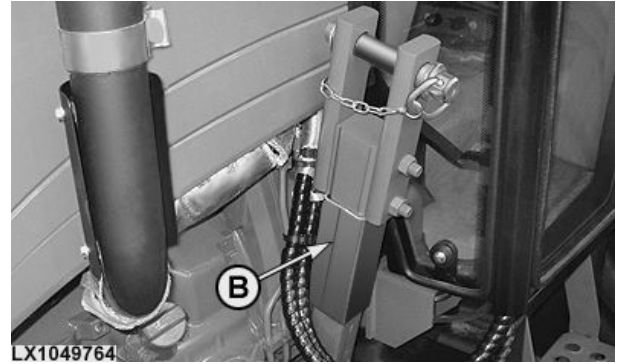
Berg de trekhaak op in beugel (B), als deze niet wordt gebruikt.

OPMERKING: Laat versleten componenten controleren en vervangen (indien nodig) door uw John Deere dealer (zie "Onderhoud / Elke 500 uur").

OPMERKING: Slepen op de openbare weg met de slingerende trekhaak aan een kant is niet toegestaan!



LX1049760 —UN—15JUL10



LX1049764 —UN—21JUL10

OULXA64,0000C76 -18-19JUL10-1/1

In hoogte instelbare aanhangwagentrekkoppelingen

Deze koppelingen kunnen in hoogte worden aangepast aan de werktuighoogte en de topstang of PTO.

Afhankelijk van de landelijke, wettelijke voorschriften, zijn koppelingen van het EEC-type of CUNA-type beschikbaar.

Glijdende hefhoogte instellen

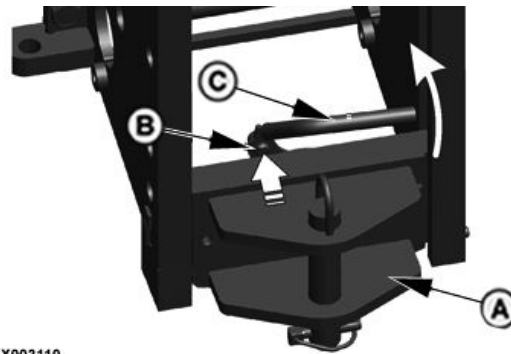
⚠ WAARSCHUWING: Gebruik het CUNA-systeem alleen voor aanhangwagens met draaiende ogen.

⚠ WAARSCHUWING: Gebruik het EEC-systeem alleen voor aanhangwagens met niet-draaiende ogen.

1. Ondersteun hefinrichting (A) met de ene hand, en trek gelijktijdig met de andere hand pen (B) eruit en zet hendel (C) naar links los.
2. Zet hefinrichting (A) in de gewenste positie en trek de hendel snelontkoppeling (C) rechtsomlaag om deze te vergrendelen.
3. Controleer of zijgrendelpennen helemaal in de openingen zijn vergendeld.

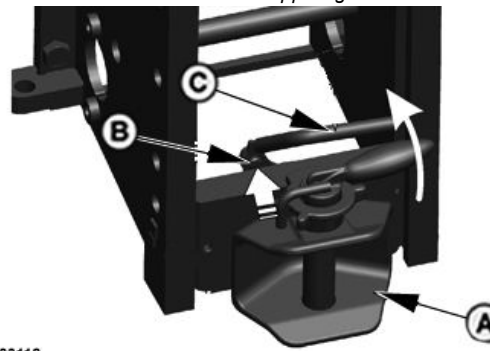
OPMERKING: Indien nodig kan koppeling (A) worden gedemonteerd door deze er van boven uit te trekken.

Maximum toegestane verticale statische lasten en sleepbare trekhaaklasten staan in het hoofdstuk over Specificaties.



PULX003110

CUNA koppeling



PULX003112

EEC koppeling

OPMERKING: Laat slijtagecomponenten controleren en vervangen (indien nodig) door uw John Deere dealer. Zie Onderhoud - Elke 500 uur.

PULX003110—UN—22JAN09

PULX003112—UN—22JAN09

NR25796,000178C -18-19JUL10-1/1

Wagentrekinrichting

De wagentrekinrichting wordt gebruikt met regelingen hefinrichting en vrijgavehendel (A).

1. Hef de trekstangen tot maximumhoogte.
2. Trek aan vrijgavehendel (A) (achter de stoel) en houd deze vast om de haak te ontgrendelen.
3. Terwijl hendel (A) wordt vastgehouden, de trekstangen neerlaten tot de hoek de gewenste hoogte heeft bereikt. Vrijgavehendel (A).
4. Rij de trekker achteruit om de hoek onder het trekoog van de aanhangwagen te positioneren.
5. Hef de trekstangen om de trekhaak in het oog van de aanhangwagen te brengen, hef haak (B) vervolgens verder omhoog tot deze in zijn positie vergendelt. Hendel (A) keert terug in uitgangspositie.
6. Laat de trekstangen iets neer tot het aanhangergewicht door de haak wordt ondersteund.
7. Controleer of de wagentrekinrichting juist is vergrendeld. De haak mag **niet zakken** als de trekstangen worden neergelaten.

BELANGRIJK: Als de ontgrendelhendel moeilijk is te bedienen of als de trekhaak niet automatisch wordt vergrendeld (bovenstaande stap 5 of stap 7), laat de instelling van hefstangen (C) en trekinrichting dan controleren door uw John Deere dealer.

Componenten van de hefinrichting die onderhevig zijn aan slijtage moeten elke 250 uur worden gecontroleerd. Vervang indien nodig.

⚠ WAARSCHUWING: Controleer voor het weggrijpen of de haak geheel is geheven en vergrendeld.

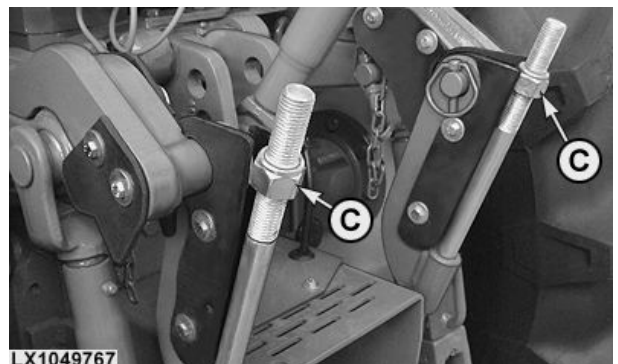
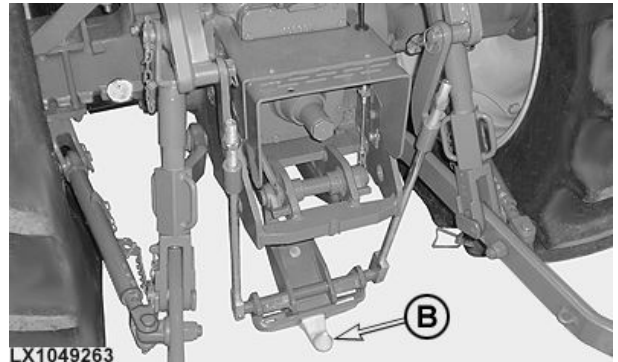
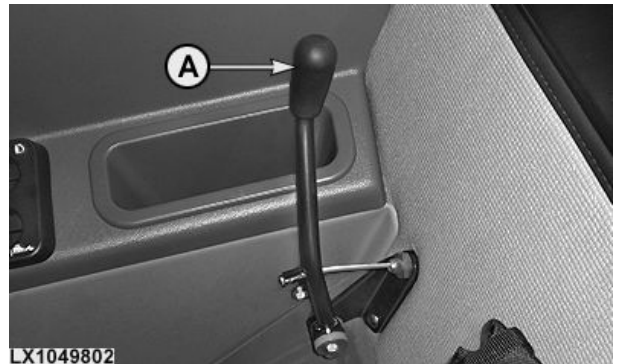
Als de wagentrekinrichting is neergelaten, **NOOIT** tussen haakmechanisme en versnellingsbakhuis grijpen. Gevaar voor verwondingen!

OPMERKING: Smeer de wagentrekinrichting elke 250 uur, zie Onderhoud - Elke 250 uur.

Maximale statische, verticale belasting en sleepbelastingen staan in hoofdstuk "Specificaties".

Trekhaak: De haak van de wagentrekinrichting kan door een trekhaak worden vervangen. Ga te werk zoals hierboven beschreven in stappen 1, 2 en 3. Schakel dan de motor uit en vervang de haak of trekhaak.

Demonteer de borgpennen van het haakframe en trek de haak er voorzichtig uit om deze te vervangen door



A—Vrijgavehendel
B—Haak

C—Instelmoeren hefstang

de trekhaak. Voor opnieuw monteren van de haak, demontage in omgekeerde volgorde uitvoeren.

⚠ WAARSCHUWING: Monteer alle borgpennen en controleer of de hefinrichting ongehinderd kan bewegen.

OULXBER,00018B8 -18-25AUG10-1/1

LX1049802 —UN—25AUG10

LX1049263 —UN—08FEB10

LX1049767 —UN—21JUL10

Transport

Transport van de trekker

Een defecte trekker kan het beste op een dieplader worden getransporteerd.

Controleren of de motorkap van de trekker, vóór transport op een diepladertruck of op een diepladerwagon, veilig

is vastgemaakt. Controleren of de portieren, dakluiken (indien aanwezig) goed dicht zijn.

OU12401,00009BF -18-01JUL02-1/1

Trekker slepen

⚠ WAARSCHUWING: Trekker **NOOIT** sneller trekken dan 16 km/h (10 mph). Laat een bestuurder de trekker sturen en remmen.

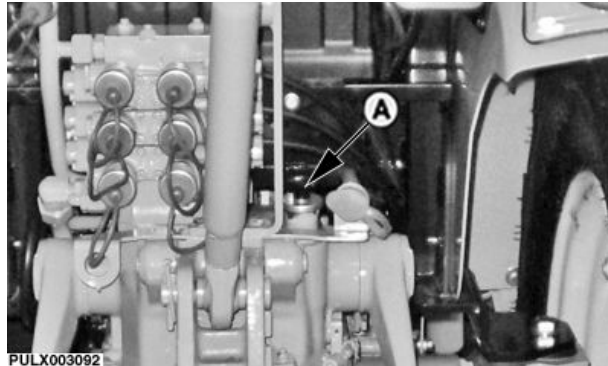
Als de motor niet draait, is er meer kracht nodig om het stuur te bedienen en de pedaalspeling is groter (geen hydraulische ondersteuning).

BELANGRIJK: Om beschadiging van versnellingsbak/hydraulisch systeem te voorkomen, de volgende voorzorgsmaatregelen in acht nemen:

1. Controleer of olie versnellingsbak/hydraulisch systeem op oliepeilstok (A) tot markering VOL stat. Als de trekker wordt gesleept met geheven voorwielen, voeg dan 1 liter olie bij voor elke 9 cm (3-1/2 in.) die de wielen van de grond zijn geheven. Til de voorwielen **NIET** meer dan 30 cm (12 in.) boven de grond.

OPMERKING: Tap na transport van de trekker olie af die voor het slepen was bijgevoerd.

2. Controleer of het differentieelslot is uitgeschakeld.
3. Controleer of groeps- en versnellingshendels in vrijstand staan.



PULX003092 —UN—08APR09

BELANGRIJK: Schakel de voorwielaandrijving uit als de motor kan draaien. Als de motor niet kan draaien, de aandrijfjas loskoppelen; dit voorkomt onnodige slijtage van de banden.

BELANGRIJK: De haak van de vangmuil alleen gebruiken voor rangeren en wegslepen op verharde wegen.

NR25796,000178D -18-09APR09-1/1

Motorolie- en filterintervallen —Tier 3 en level III A motoren

Aambevolen olie- en filteronderhoudsintervallen zijn gebaseerd op oliecartercapaciteit, motorolietype en oliefiltertype, en zwavelgehalte van de dieselbrandstof. Werkelijke intervallen hangen ook af van onderhouds- en gebruiksomstandigheden.

Voer een olieanalyse uit om de olietrouwteit te controleren, en te bepalen welk olie- en filter-onderhoudsinterval moet worden gekozen. Raadpleeg uw John Deere dealer voor meer informatie over motorolieanalyse.

Ververs de olie en vervang het oliefilter minstens elke 12 maanden, ook als de bedrijfsuren minder zijn dan het normaal aanbevolen onderhoudsinterval.

Dieselzwavelgehalte beïnvloedt het motorolie- en filteronderhoudsinterval.

- Brandstof met zwavelgehalte minder dan 1000 mg/kg (1000 ppm) wordt **AANBEVOLEN**.
- Gebruik van dieselbrandstof met een zwavelgehalte van 1000—5000 mg/kg (1000—5000 ppm) **REDUCEERT** olieverserings- en filtervervangingsinterval.
- **VOORDAT** dieselbrandstof met zwavelgehalte van meer dan 5000 mg/kg (5000 ppm) wordt gebruikt, uw John Deere dealer raadplegen.
- Gebruik **GEEN** dieselbrandstof met een zwavelgehalte hoger dan 10 000 mg/kg (10 000 ppm).

BELANGRIJK: Voorkom motorschade:

- **Reduceer olie- en filteronderhoudsintervallen met 50% door gebruik van biodieselmengsels hoger dan B20. Olieanalyse kan onderhoudsintervallen verlengen.**
- **Gebruik alleen toegelaten olietypes.**

Toegelaten olietypes:

- “Plus-50 oliën” zijn John Deere Plus-50™ II en John Deere Plus-50.
- “Andere oliën” zijn John Deere Torq-Gard™, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5 en ACEA E4.

OPMERKING: Langere olie- en filterintervallen van 500 uur kunnen alleen worden toegepast als aan de volgende voorwaarden is voldaan:

- *Motor uitgerust met een carter voor vergroot aftapinterval.*
- *Brandstof met zwavelgehalte minder dan 5000 mg/kg (5000 ppm) gebruiken.*
- *John Deere Plus-50 II™ of John Deere Plus-50 olie gebruiken.*
- *Door John Deere toegelaten oliefilter gebruiken.*

Tier 3 en level III A - PowerTech™ Plus					Tier 3 en level III A - Power Tech™		
Oliecartergrootte (L/kW)					Oliecartergrootte (L/kW)		
Oliecartercapaciteit	Groter dan of gelijk aan 0,10	Groter dan of gelijk aan 0,12	Groter dan of gelijk aan 0,14	Groter dan of gelijk aan 0,22	Groter dan of gelijk aan 0,10	Groter dan of gelijk aan 0,12	Groter dan of gelijk aan 0,14
Brandstofzwavel	Minder dan 1000 mg/kg (1000 ppm)				Minder dan 1000 mg/kg (1000 ppm)		
Plus-50 olie	375 uur	500 uur	500 uur	500 uur	375 uur	500 uur	500 uur
Andere olie	250 uur	250 uur	250 uur	250 uur	250 uur	250 uur	250 uur
Brandstofzwavel	1000—2000 mg/kg (1000—2000 ppm)				1000—2000 mg/kg (1000—2000 ppm)		
Plus-50 olie	300 uur	300 uur	500 uur	500 uur	300 uur	400 uur	500 uur
Andere olie	200 uur	200 uur	250 uur	250 uur	200 uur	200 uur	250 uur
Brandstofzwavel	2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm)				2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm)		
Plus-50 olie	250 uur	250 uur	300 uur	500 uur	275 uur	350 uur	500 uur
Andere olie	150 uur	150 uur	200 uur	250 uur	150 uur	175 uur	250 uur
Brandstofzwavel	5000—10 000 mg/kg (5000—10 000 ppm)				5000—10 000 mg/kg (5000—10 000 ppm)		
Plus-50 olie	John Deere dealer raadplegen				187 uur	250 uur	250 uur
Andere olie	John Deere dealer raadplegen				125 uur	125 uur	125 uur

Olieanalyse kan het onderhoudsinterval van “andere olie” verlengen tot maximaal het interval van Plus-50 olie.

Plus-50 is een handelsmerk van Deere & Company
Torq-Gard is een handelsmerk van Deere & Company
PowerTech is een handelsmerk van Deere & Company

DX,ENOIL13,T3,OEM -18-21JUN10-1/1

Motorolie- en filterintervallen—Tier 2 en level II motoren

Aambevolen olie- en filteronderhoudsintervallen zijn gebaseerd op oliecartercapaciteit, motorolietype en oliefiltertype, en zwavelgehalte van de dieselbrandstof. Werkelijke intervallen hangen ook af van onderhouds- en gebruiksomstandigheden.

Voer een olieanalyse uit om de oliekwiteit te controleren, en te bepalen welk olie- en filter-onderhoudsinterval moet worden gekozen. Raadpleeg uw John Deere dealer voor meer informatie over motorolieanalyse.

Ververs de olie en vervang het oliefilter minstens elke 12 maanden, ook als de bedrijfsuren minder zijn dan het normaal aanbevolen onderhoudsinterval.

Dieselszwavelgehalte beïnvloedt het motorolie- en filteronderhoudsinterval.

- Brandstof met zwavelgehalte minder dan 500 mg/kg (500 ppm) wordt **AANBEVOLEN**.
- Gebruik van dieselbrandstof met een zwavelgehalte van 500—5000 mg/kg (500—5000 ppm) **REDUCEERT** olieversings- en filtervervangingsinterval.
- **VOORDAT** dieselbrandstof met zwavelgehalte van meer dan 5000 mg/kg (5000 ppm) wordt gebruikt, uw John Deere dealer raadplegen.

*Plus-50 is een handelsmerk van Deere & Company
Torq-Gard is een handelsmerk van Deere & Company*

BELANGRIJK: Voorkom motorschade:

- **Reduceer olie- en filteronderhoudsintervallen met 50% door gebruik van biodieselmengsels hoger dan B20. Olieanalyse kan onderhoudsintervallen verlengen.**
- **Gebruik alleen toegelaten olietypes.**

Toegelaten olietypes:

- “Plus-50 oliën” zijn John Deere Plus-50™ II en John Deere Plus-50.
- “Andere oliën” zijn John Deere Torq-Gard™, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, API CH-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5, ACEA E4 en ACEA E3.

Motorolie- en filterintervallen	
Brandstofzwavel	Minder dan 500 mg/kg (500 ppm)
Plus-50 olie	375 uur
Andere olie	250 uur
Brandstofzwavel	500—5000 mg/kg (500—5000 ppm)
Plus-50 olie	275 uur
Andere olie	150 uur
Brandstofzwavel	5000—10 000 mg/kg (5000—10 000 ppm)
Plus-50 olie	187 uur
Andere olie	125 uur
Olieanalyse kan het onderhoudsinterval van “andere olie” verlengen tot maximaal het interval van Plus-50 olie.	

DX,ENOIL12,T2,STD -18-21JUN10-1/1

John Deere Break-In™ Plus Engine Oil

Nieuwe motoren worden gevuld met John Deere Break-In Plus™ motorolie. Tijdens de inlooptijd kan indien nodig John Deere Break-In™ Plus motorolie worden bijgevoerd worden om het juiste oliepeil te handhaven.

Bij het eerste gebruik van een nieuwe of gereviseerde motor, olie verversen en filter vervangen tussen minimaal 100 uur en maximaal het gespecificeerde interval voor John Deere Plus-50™ II olie.

Bedien de motor onder verschillende omstandigheden, vooral onder zware last, met minimaal toerental om de motorcomponenten juist te laten inlopen.

Vul de motor na motorrevisie met John Deere Break-In™ Plus motorolie.

Als John Deere Break-In™ Plus motorolie niet beschikbaar is, SAE 10W-30 viscositeit dieselmotorolie gebruiken die voldoet aan een van onderstaande specificaties:

*Break-In Plus is een handelsmerk van Deere & Company
Plus-50 is een handelsmerk van Deere & Company.*

- API servicecategorie CJ-4
- ACEA oliesequentie E9
- ACEA oliesequentie E6

Als de olie wordt gebruikt bij het eerste gebruik van een nieuwe of gereviseerde motor, olie verversen en filter vervangen tussen minimaal 100 uur en maximaal 250 uur.

BELANGRIJK: Gebruik geen andere motorolie tijdens de inlooptijd van een nieuwe of gereviseerde machine.

John Deere Break-In™ Plus motorolie kan worden gebruikt voor alle John Deere dieselmotoren met alle emissiecificatieniveaus.

Na de inlooptijd John Deere PLUS-50™ II of andere dieselmotorolie gebruiken zoals aanbevolen in deze handleiding.

DX,ENOIL16 -18-20APR11-1/1

Verversingsfrequentie van dieselmotorolie met langere tussenpoosn

Wanneer gebruik wordt gemaakt van John Deere PLUS-50™ ACEA E5 of ACEA E4 olie in combinatie met het gespecificeerde John Deere filter, dan mogen de tussenpoosn tussen de verversingsmomenten van de motorolie en vervangingsmomenten van het filter met 50% worden verlengd, mits de tussenpoos niet langer wordt dan 500 uur.

Indien John Deere PLUS-50, ACEA E5 of ACEA E4 olie wordt gebruikt in combinatie met een ander

*PLUS-50 is een handelsmerk van Deere & Company.
TORQ-GARD SUPREME is een handelsmerk van Deere & Company.*

filter dan het gespecificeerde John Deere filter, ververs/vervang dan de olie en het filter met een normale verversings/vervangingsfrequentie.

Als gebruik wordt gemaakt van John Deere TORQ-GARD SUPREME™, API CI-4, API CH-4, of ACEA E3 olie, ververs/vervang dan de olie en het filter met een normale verversings/vervangingsfrequentie.

DX,ENOIL8 -18-07NOV03-1/1

Versnellingsbakolie en hydraulische olie

Pas bij olie verversen de keuze van de olieviscositeit aan de verwachte weersomstandigheden aan.

Gebruik bij voorkeur een van de volgende oliesoorten:

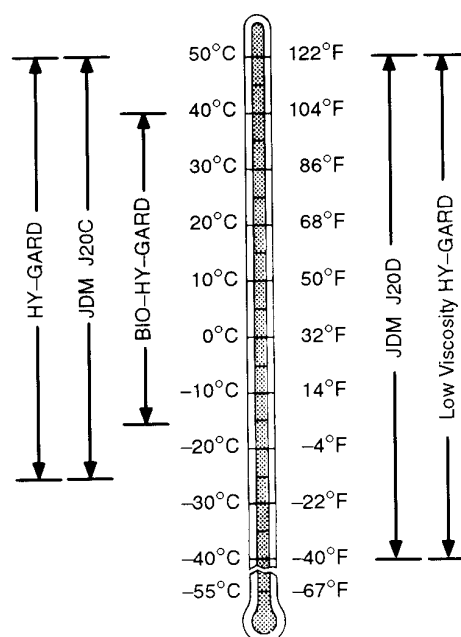
- John Deere HY-GARD™
- John Deere Low Viscosity HY-GARD™

John Deere BIO-HY-GARD™ wordt ook aanbevolen.

Andere oliesoorten mogen worden gebruikt als deze aan een van de volgende eisen voldoen:

- John Deere-norm JDM J20C
- John Deere-norm JDM J20D

Arctische oliën (zoals Military Specification MIL-L-46167B) kunnen worden gebruikt bij temperaturen onder -30°C (-22°F).



*HY-GARD is een handelsmerk van Deere & Company.
BIO-HY-GARD is een handelsmerk van Deere & Company.*

DX,HYOIL2 -18-01DEC94-1/1

TS1625 —UN—12DEC94

Olie voor aangedreven voorwielas

Pas bij ververset van de olie de olieviscositeit steeds aan de verwachte weersomstandigheden aan.

De volgende olie wordt aanbevolen.

John Deere HY-GARD™

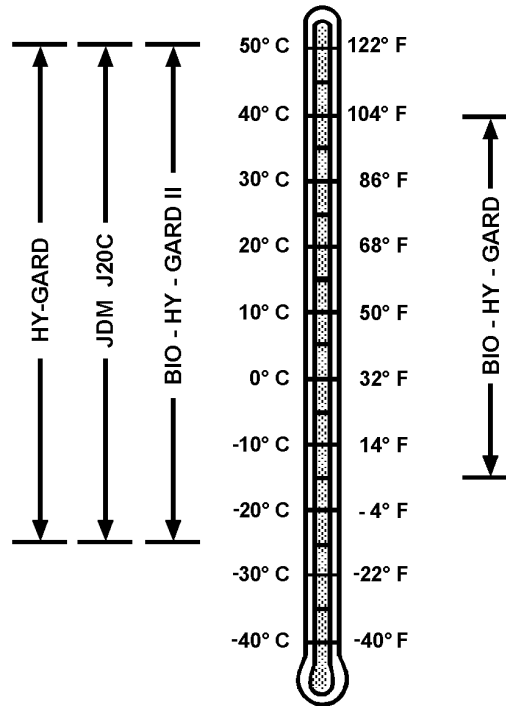
Indien u andere oliesoorten gebruikt, moeten deze aan de volgende specificaties voldoen:

John Deere Standard JDM J20C

Als biologisch afbreekbare olie de volgende oliesoorten gebruiken:

John Deere BIO-HY-GARD II™¹ of BIO-HY-GARD™¹

OPMERKING: Bij assen met rem **GEEN** BIO-HY-GARD gebruiken.



LX1033632

LX1033632 —UN—29APR04

HY-GARD is een handelsmerk van Deere & Company.
BIO-HY-GARD II is een handelsmerk van Deere & Company.
BIO-HY-GARD is een handelsmerk van Deere & Company.

¹BIO-HY-GARD bereikt of overschrijdt de minimum biologische afbreekbaarheid van 80% binnen 21 dagen volgens de CEC-L-33-A-93 testmethode. BIO-HY-GARD bereikt of overschrijdt de minimum biologische afbreekbaarheid van 80% binnen 21 dagen volgens de CEC-L-33-T-82 testmethode. Deze oliën mogen niet worden gemengd met minerale olie aangezien dit de biologische afbreekbaarheid vermindert en omdat een goede olierecycling hierdoor onmogelijk wordt gemaakt.

LX,OILFA1 -18-30APR04-1/1

Multiluber vet

John Deere Multiluber Grease wordt aanbevolen.

Ook gebruikt worden kan SAE Multipurpose Grease meeting NLGI Consistency Number 000.

DX,GREA2 -18-11APR11-1/1

Smeermiddelen mengen

Verschillende soorten en merken olie mogen niet worden gemengd. Oliefabrikanten gebruiken toevoegingen om aan bepaalde specificaties en eisen te voldoen.

Het mengen van verschillende soorten olie kan de beoogde werking van deze toevoegingen evenals het resultaat van de smering nadelig beïnvloeden.

Neem contact op met uw John Deere-dealer voor advies en specifieke informatie.

DX,LUBMIX -18-18MAR96-1/1

Opslag van smeermiddel

Alleen schone smeermiddelen garanderen optimale werking van de machine.

Gebruik schone reservoirs voor smeermiddelen.

Bewaar smeermiddelen en reservoirs beschermd tegen stof, vocht en vuil. Bewaar reservoirs liggend zodat zich geen water en vuil kan ophopen.

Kenmerk reservoirs duidelijk en onverwisselbaar.

Voer oude smeermiddelreservoirs af volgens de voorschriften.

DX,LUBST -18-11APR11-1/1

Alternatieve en synthetische smeermiddelen

In sommige streken moeten andere, niet in deze handleiding vermelde smeermiddelen worden gebruikt.

Sommige koel- en smeermiddelen van John Deere zijn niet overal verkrijgbaar.

Raadpleeg over specifieke informatie en aanbevelingen uw John Deere dealer.

Synthetische smeermiddelen mogen worden gebruikt, als deze voldoen aan de in deze handleiding vermelde voorwaarden.

De in deze handleiding afgebeelde temperatuurgrenzen en onderhoudsintervallen gelden voor conventionele en synthetische smeermiddelen.

Bewerkte smeermiddelen (terugwinningsproducten) mogen worden gebruikt als ze voldoen aan de specificaties.

DX,ALTER -18-11APR11-1/1

John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender

Sommige koelmiddeladditieven worden geleidelijk verbruikt tijdens motorbedrijf. Vul bij John Deere COOL-GARD™ II Premix, COOL-GARD II PG Premix en COOL-GARD II Concentrate, koelmiddeladditieven bij tussen aftapintervallen door toevoegen van John Deere COOL-GARD II Coolant Extender.

John Deere COOL-GARD II Coolant Extender moet niet worden toegevoegd tenzij aangegeven door koelmiddelanalyse.

John Deere COOL-GARD II Coolant Extender is een toegelaten, chemisch op elkaar afgestemd additiefsysteem voor alle John Deere COOL-GARD II koelmiddelen. John Deere COOL-GARD II Coolant Extender is niet bedoeld voor gebruik met nitriethoudende koelmiddelen.

COOL-GARD is een handelsmerk van Deere & Company

BELANGRIJK: Voeg geen extra koelmiddeladditieven toe als het koelsysteem wordt afgetapt en bijgevuld met een van volgende middelen:

- John Deere COOL-GARD II
- John Deere COOL-GARD II PG

Gebruik van niet-aanbevolen koelmiddeladditieven kan leiden tot ineffectiviteit van additieven, tot verdikking van het koelmiddel of corrosie van componenten in het koelsysteem.

Vul de aanbevolen concentratie van John Deere COOL-GARD II Coolant Extender bij. Vul NIET meer bij dan de aanbevolen hoeveelheid.

DX,COOL16 -18-20APR11-1/1

Dieselmotorkoelmiddel voor zwaar werk

Het motorkoelsysteem beschermt tegen corrosie en aantasting van de cilindervoering en biedt antivriesbescherming tot -37°C (-34°F). Raadpleeg uw John Deere dealer voor bescherming bij lagere temperaturen.

Onderstaande motorkoelmiddelen worden aanbevolen:

- John Deere COOL-GARD™ II Premix
- John Deere COOL-GARD II PG Premix

Gebruik John Deere COOL-GARD II PG Premix als een niet-giftig koelmiddel is vereist.

Aanvullende aanbevolen koelmiddelen

Onderstaande motorkoelvloeistof ook aanbevolen:

- John Deere COOL-GARD II Concentrate in een concentratie van 40%–60% met schoon water.

John Deere COOL-GARD II Premix, COOL-GARD II PG Premix en COOL-GARD II Concentrate koelmiddelen vereisen geen gebruik van aanvullende koelmiddeladditieven.

Andere koelmiddelen

John Deere COOL-GARD II en COOL-GARD II PG koelmiddelen zijn eventueel niet verkrijgbaar in bepaalde regio's.

Als deze koelmiddelen niet beschikbaar zijn, gebruik dan koelmiddelconcentratie of vooraf verdund koelmiddel

COOL-GARD is een handelsmerk van Deere & Company

met minstens onderstaande chemische en fysische eigenschappen:

- Met een nitrietvrij additiefpakket.
- Biedt bescherming tegen cilindervoeringcavities volgens ofwel de John Deere cavitiescontrole methode of een proefrit bij 60% of meer lastcapaciteit
- Beschermt de metalen onderdelen van het koelsysteem (gietijzer, aluminiumverbindingen, koperverbindingen zoals messing) tegen corrosie

Het additiefpakket moet deel uitmaken van de volgende koelmiddelmengsels:

- op basis van ethyleen glycol of propyleen glycol voorverdund (40%–60%) koelmiddel voor zwaar werk
- koelmiddel voor zwaar werk op basis van ethyleen glycol of propyleen glycol in een 40%–60% mengsel met schoon water

Waterkwaliteit

Waterkwaliteit is belangrijk voor een optimale werking van het koelsysteem. Aanbevolen wordt om gedistilleerd, gedeïoniseerd of gedemineraliseerd water te gebruiken voor het mengsel met motorkoelmiddel op basis van ethyleen glycol en propyleen glycol.

BELANGRIJK: Gebruik geen afdichtadditieven voor het koelsysteem of antivries dat afdichtingsadditieven bevat.

Meng geen koelmiddelen op basis van ethyleen glycol en propyleen glycol met elkaar.

Gebruik geen koelmiddelen die nitriet bevatten.

DX,COOL3 -18-14APR11-1/1

Aanvullende koelvloeistofhulpstoffen

Sommige koelmiddeladditieven worden geleidelijk verbruikt tijdens motorbedrijf. Voor nitriethoudende koelmiddelen; koelmiddeladditieven bijvullen tussen aftapintervallen door toevoegen van extra koelmiddeladditief zoals bepaald bij koelmiddelcontrole.

John Deere Liquid Coolant Conditioner wordt aanbevolen als aanvullend koelmiddeladditief in John Deere motoren.

John Deere Liquid Coolant Conditioner is niet bedoeld voor gebruik met John Deere COOL-GARD™ II Premix, COOL-GARD II PG Premix of COOL-GARD II Concentrate.

BELANGRIJK: Voeg geen extra koelmiddeladditieven toe als het koelsysteem wordt afgetapt en bijgevuld met een van volgende middelen:

COOL-GARD is een handelsmerk van Deere & Company

- John Deere COOL-GARD II
- John Deere COOL-GARD II PG

Raadpleeg bij gebruik van andere koelmiddelen uw koelmiddelleverancier, en volg aanbevelingen van de desbetreffende fabrikant over gebruik van koelmiddeladditieven op.

Gebruik van niet-aanbevolen koelmiddeladditieven kan leiden tot ineffectiviteit van additieven en zo tot verdikking van het koelmiddel.

Voeg het door de fabrikant aanbevolen koelmiddeladditief in de aangegeven hoeveelheid toe. Voeg NIET meer toe dan de aanbevolen hoeveelheid.

DX,COOL4 -18-14APR11-1/1

Werken in een warm klimaat

John Deere motoren zijn gemaakt voor motorkoelvloeistoffen op basis van glycol.

Gebruik daarom altijd een koelmiddel op glycolbasis. Dit geldt ook voor een omgeving waar geen antivries nodig is.

John Deere COOL-GARD™ II Premix is beschikbaar in een concentratie van 50% ethyleen glycol. Bij warmere temperaturen zijn echter ook koelmiddelen met een lagere glycolconcentratie (ongeveer 20% ethyleen glycol) toegestaan. Hiervoor is de formule met weinig glycol aangepast voor hetzelfde niveau van corrosie-inhibitor als John Deere COOL-GARD II Premix (50/50).

COOL-GARD is een handelsmerk van Deere & Company

BELANGRIJK: Water alleen in noodgevallen als koelvloeistof gebruiken.

Schuimvorming, corrosie van hete aluminiumvlakken en ijzer, kalkvorming en cavitatie treden dan op wanneer water als koelmiddel gebruikt wordt (ook wanneer koelmiddeladditieven toegevoegd worden).

Maak daarom het koelsysteem na gebruik van water weer zo snel mogelijk leeg. Vul het systeem vervolgens met een aanbevolen motorkoelmiddel op glycolbasis.

DX,COOL6 -18-03NOV08-1/1

Dieselmotorkoelmiddel controleren

Handhaven van de juiste concentraties van glycol en inhibitor-additieven in het koelmiddel is bepalend om motor en koelsysteem te beschermen tegen bevrozing, corrosie en erosie en aantasting door cavitatie van de cilindervoering.

Controleer de koelmiddeloplossing in intervallen van 12 maanden of korter, en indien koelmiddel wordt verloren door lekkage of oververhitting.

Strips voor koelmiddelcontrole

Strips voor koelmiddelcontrole zijn verkrijgbaar bij uw John Deere dealer. Met deze strippen beschikt u over een eenvoudige, effectieve methode om vriespunt en hulpstofgehalten van uw motorkoelmiddel te controleren.

Bij gebruik van John Deere COOL-GARD II

John Deere COOL-GARD II Premix™ COOL-GARD IIPG Premix en COOL-GARD II Concentrate zijn onderhoudsvrije koelmiddelen voor tot zes jaar of 6000 bedrijfsuren, indien het koelsysteem met John Deere COOL-GARD II Premix of COOL-GARD II PG premix wordt gevuld. Controleer de koelmiddeltoestand jaarlijks met strips voor koelmiddelcontrole die zijn bedoeld voor gebruik met John Deere COOL-GARD II koelmiddelen. Als de teststriptabel aangeeft dat additief is vereist, voeg dan John Deere COOL-GARD II Coolant Extender toe zoals aangegeven.

COOL-GARD is een handelsmerk van Deere & Company

Voeg alleen de aanbevolen concentratie John Deere COOL-GARD II Coolant Extender toe. Voeg NIET meer toe dan de aanbevolen hoeveelheid.

Niet-nitriethoudende koelmiddelen gebruiken

Vergelijk de teststripresultaten met de tabel voor koelmiddeladditieven (SCA) om de hoeveelheid inhibitor-additieven in het koelmiddel vast te stellen, en te bepalen of John Deere Liquid Coolant Conditioner moet worden toegevoegd.

Voeg alleen de aanbevolen concentratie John Deere LIQUID COOLANT CONDITIONER toe. Voeg NIET meer toe dan de aanbevolen hoeveelheid.

Koelmiddelanalyse

Voer voor een grondigere evaluatie van uw koelmiddel een koelmiddelanalyse uit. De koelmiddelanalyse verschaft belangrijke gegevens zoals vriespunt, antivriespeil, pH, alkaliteit, nitrietgehalte (cavitatieregelaadditief), molybdaatgehalte (roestinhibitoradditief), silicaatgehalte, corrosiemetalen en visuele evaluatie.

Raadpleeg uw John Deere dealer voor meer informatie over koelmiddelanalyse.

DX,COOL9 -18-11APR11-1/1

Brandstofopslag

Wanneer er relatief weinig brandstof uit de tank of de reservetank wordt gebruikt gedurende langere perioden, kan het noodzakelijk zijn een brandstofconditioner toe

te voegen om condensvorming tegen te gaan. Neem contact op met uw John Deere dealer voor het juiste onderhoudsadvies.

DX,FUEL -18-03MAR93-1/1

Hanteren en opslag van dieselbrandstof

 **WAARSCHUWING: Reduceer brandgevaar. Wees voorzichtig met brandstof. Tank NIET terwijl de motor draait. Rook NIET tijdens tanken of tijdens onderhoudswerkzaamheden aan het brandstofsysteem.**

De brandstoftank aan het einde van iedere dag vullen om watercondensatie en bevroering tijdens koud weer te voorkomen.

Alle opslagtanks zo vol mogelijk houden om condensatie tot een minimum te beperken.

Ervoor zorgen dat alle brandstoftankdoppen en -deksels correct zijn geïnstalleerd om te voorkomen dat vocht binnendringt. Het watergehalte van de brandstof regelmatig controleren.

Bij gebruik van biodieselbrandstof moet het brandstoffilter mogelijk vaker worden vervangen vanwege vroegtijdige verstopping.

Het motoroliepeil dagelijks voorafgaand aan het starten van de motor controleren. Een stijgend oliepeil kan duiden op verdunning van de motorolie door brandstof.

BELANGRIJK: De brandstoftank wordt ontluicht door de vuldop. Gebruik bij vervanging altijd een originele dop met ontluchting.

Wanneer de brandstof lang in de brandstoftank blijft zitten (beperkt door korte gebruikstijden) of lange tijd opgeslagen wordt, gebruik dan een brandstofadditief om condenswatervorming tegen te gaan. Raadpleeg uw brandstofleverancier voor aanbevelingen.

DX,FUEL4 -18-14APR11-1/1

Dieselbrandstof

Vraag uw brandstofleverancier naar de eigenschappen van de dieselbrandstof die bij u in de buurt wordt verkocht.

Over het algemeen is dieselbrandstof zodanig gemengd dat deze voldoet aan eisen die de omgevingstemperatuur stelt.

Aanbevolen wordt diesel met de specificatie EN 590 of ASTM D975. Duurzame diesel geproduceerd door hydrobehandeling van dierlijk vet en plantaardige olie is in principe hetzelfde als petroleumdiesel. Duurzame diesel die voldoet aan EN 590 of ASTM D975 is toegestaan voor gebruik met alle mengverhoudingen.

Vereiste brandstofeigenschappen

In ieder geval moet de brandstof voldoen aan de volgende eisen:

Cetaangetal minimaal 43. Cetaangetal hoger dan 47 wordt aanbevolen, vooral bij temperaturen onder -20°C (-4°F) of in gebieden boven 1500 m (5000 ft.).

Verstopningspunt van koud filter (CFPP) moet minstens 5°C (9°F) onder de te verwachten laagste temperatuur of **troebelingspunt** onder de te verwachten laagste omgevingstemperatuur zijn.

Smerend vermogen brandstof moet een belasting van minimaal 0,45 mm hebben, zoals gemeten middels ASTM D6079 of ISO 12156-1.

Dieselbrandstofkwaliteit en zwavelgehalte moeten voldoen aan alle bestaande emissievoorschriften voor het gebied waarin de motor werkzaam is. Gebruik GEEN dieselbrandstof met een zwavelgehalte hoger dan 10 000 mg/kg (10 000 ppm).

Zwavelgehalte voor Interim Tier 4 en level III B motoren

- Gebruik alleen ultra low sulfur diesel (ULSD) brandstof met een maximum zwavelgehalte van 15 mg/kg (15 ppm).

Zwavelgehalte voor Tier 3 en level III A motoren

- Brandstof met zwavelgehalte minder dan 1000 mg/kg (1000 ppm) wordt AANBEVOLEN
- Gebruik van dieselbrandstof met een zwavelgehalte van 1000–5000 mg/kg (1000–5000 ppm) REDUCEERT olieerversings- en filtervervangingsinterval.
- VOORDAT dieselbrandstof met zwavelgehalte van meer dan 5000 mg/kg (5000 ppm) wordt gebruikt, uw John Deere dealer raadplegen

Zwavelgehalte voor Tier 2 en level II motoren

- Brandstof met zwavelgehalte minder dan 500 mg/kg (500 ppm) wordt AANBEVOLEN.
- Gebruik van dieselbrandstof met een zwavelgehalte van 500–5000 mg/kg (500–5000 ppm) REDUCEERT olieerversings- en filtervervangingsinterval
- VOORDAT dieselbrandstof met zwavelgehalte van meer dan 5000 mg/kg (5000 ppm) wordt gebruikt, uw John Deere dealer raadplegen

Zwavelgehalte voor andere motoren

- Brandstof met zwavelgehalte minder dan 5000 mg/kg (5000 ppm) wordt aanbevolen.
- Gebruik van dieselbrandstof met een zwavelgehalte van 5000 mg/kg (5000 ppm) REDUCEERT olieerversings- en filtervervangingsinterval.

BELANGRIJK: Meng geen gebruikte diesel-motorolie of andere smeermiddelen met dieselbrandstoffen.

BELANGRIJK: Gebruik van verkeerde brandstofstoffen kan leiden tot beschadiging van brandstof-inspuitcomponenten van dieselmotoren.

DX,FUEL1 -18-11APR11-1/1

Dieselmotoren beschermen tegen invloed van koud weer

John Deere dieselmotoren zijn ontworpen om bij koud weer effectief te kunnen werken.

Tijdens starten en werken bij koud weer moeten er echter een aantal dingen in acht worden genomen. Onderstaande informatie helpt bij de bescherming van uw motor tegen koud weer. Raadpleeg uw John Deere dealer over aanvullende informatie en lokale beschikbaarheid van starthulpcomponenten.

Gebruik winterbrandstof

Bij temperaturen onder 0°C (32°F) is winterbrandstof (nr. 1-D in Noord-Amerika) optimaal. Winterbrandstof heeft een lager troebelingspunt en een lager stolpunt.

Troebelingspunt Dit de temperatuur waarbij zich was in de brandstof vormt; deze was leidt tot verstopping van het brandstoffilter. **Stolpunt** is de laagste temperatuur waarbij beweging van de brandstof kan worden waargenomen.

OPMERKING: Gemiddeld heeft de winterdieselbrandstof een lagere Btu-waarde. Gebruik van winterbrandstof leidt tot slechtere van kracht- en brandstofefficiëntie, maar voorkomt problemen met de motor. Controleer de soort brandstof alvorens storingen te bekijken of klachten over verminderd vermogen te behandelen.

Luchtinlaatverwarming

Een luchtinlaatverwarming is een beschikbare optie voor sommige motoren voor starten bij koud weer.

Ether

Een etheraansluiting op de inlaat is beschikbaar voor koude start.

⚠ WAARSCHUWING: Ether is licht ontvlambaar. Gebruik het niet tijdens starten van een motor die is uitgerust met gloeibougies of een luchtinlaatverwarming.

Koelmiddelvoorverwarming

Een motorblokverwarming (koelvloeistof-voorverwarmer) is een optie voor starten bij koud weer.

Seizoensafhankelijke olieviscositeit en juiste koelvloeistofconcentratie

Gebruik de juiste seizoensafhankelijke olieviscositeit uitgaande van de te verwachten omgevingstemperatuur, en de juiste antivriesconcentratie zoals aanbevolen. (zie OLIE VOOR DIESELMOTOREN en MOTORKOELMIDDEL in dit hoofdstuk.)

Dieselbrandstof hulpmiddelen

Gebruik John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (winterformule) dat antigelchemicaliën bevat of

gelijkwaardige brandstofconditioner voor de behandeling van niet-winter brandstof (nr. 2-D in Noord-Amerika) tijdens koude seizoenen. Hierdoor kan tot 10°C (18°F) onder het troebelingspunt worden gewerkt. Gebruik bij lagere temperaturen winterbrandstof.

BELANGRIJK: Behandel de brandstof bij buitentemperaturen lager dan 0°C (32°F). Voor het beste resultaat onbehandelde brandstof gebruiken. Volg alle instructies op de verpakking op.

Biodiesel

Bij gebruik van biodieselmengsels kan bij hogere temperaturen was ontstaan. Begin vanaf 5 °C (41 °F) John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (winterformule) bij biodiesel te mengen tijdens koud weer. Gebruik B5 of lagere mengsels bij temperaturen onder 0°C (32°F). Gebruik alleen winterklasse petroleumdiesel bij temperaturen onder -10°C (14°F).

Winterafdekkingen

Gebruik van textiele, kartonnen afdekkingen of afdekkingen van vast materiaal wordt bij John Deere motoren niet aanbevolen. Deze kunnen leiden tot overmatige temperaturen van motorkoelmiddel, olie en inlaatlucht. Dit kan de levensduur van de motor verkorten en leiden tot vermogensverlies en hoog brandstofverbruik. Winterafdekkingen kunnen ook de ventilator en ventilatoraandrijfcomponenten abnormaal belasten hetgeen kan leiden tot uitval.

Als winterafdekkingen worden gebruikt, mogen deze het grillebereik nooit helemaal afdekken. Ongeveer 25% van het oppervlak in het midden van de grille moet altijd open blijven. De luchtblokkering mag nooit direct op de radiator worden aangebracht.

Radiatorsluiters

Als een thermostatisch geregeld systeem voorhanden is, moet dit zodanig worden gereguleerd dat de sluiters geheel open zijn als het koelmiddel 93°C (200°F) bereikt, om overmatige temperaturen inlaatspruitstuk te voorkomen. Handmatig geregelde systemen worden niet aanbevolen.

Bij gebruik van lucht-naar-luchtcooling, moeten de sluiters geheel open zijn als de inlaatluchttemperatuur de maximum toegestane temperatuur uit de inlaatluchtkoeler bereikt.

Raadpleeg uw John Deere dealer voor meer informatie.

Smerend vermogen van dieselbrandstof

De meeste dieselbrandstoffen uit de VS, Canada en Europa hebben voldoende smerend vermogen om juiste werking en duurzaamheid van de componenten van het brandstofinspuitsysteem te garanderen. Dieselbrandstoffen uit andere delen van de wereld hebben dit smerend vermogen soms niet.

BELANGRIJK: Controleer of de gebruikte dieselbrandstof beschikt over voldoende smerend vermogen.

Smerend vermogen van brandstof moet een belasting van minimaal 0,45 mm hebben, zoals gemeten middels ASTM D6079 of ISO 12156-1.

Als brandstof met laag of onbekend smerend vermogen wordt gebruikt, voeg dan John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (of gelijkwaardig) bij in de gespecificeerde concentratie.

Smerend vermogen van biodieselbrandstof

Smerend vermogen van brandstof kan duidelijk worden verbeterd met biodieselmengsels tot B20 (20% biodiesel). Meer smerend vermogen is begrensd voor biodieselmengsels hoger dan B20.

DX,FUEL5 -18-14APR11-1/1

Biodieselbrandstof

Biodiesel is een brandstof van monoalkyl esters van lange vetzuren uit plantaardige of dierlijke vetten. Biodieselmengsels zijn biodiesel gemengd met petroleumdiesel op een volumebasis.

Biodieselgebruikers in de VS worden aangemoedigd om biodieselmengsels te kiezen van een BQ-9000 gecertificeerde aanbieder van een BQ-9000 gecertificeerde fabrikant (gecertificeerd door de National Biodiesel Board). Gecertificeerde aanbieders en fabrikanten staan op de volgende website: <http://www.bq-9000.org>.

5% mengsels zijn optimaal (B5), maar biodieselconcentraties tot een mengverhouding van 20% (B20) in petroleumdieselbrandstof kunnen worden gebruikt op alle John Deere motoren. Biodieselmengsels tot B20 kunnen ALLEEN worden gebruikt als de biodiesel (100% biodiesel of B100) voldoet aan ASTM D6751 (US), EN 14214 (EU) of aan een gelijksoortige specificatie. Bij gebruik van B20 is 2% vermogensreductie en 3% reductie van brandstofbesparing normaal.

Door John Deere toegelaten brandstofconditioners met detergent/dispergeeradditieven worden aanbevolen bij gebruik van lagere biodieselmengsels, maar zijn vereist bij gebruik van B20 mengsels of hoger.

John Deere motoren kunnen ook werken met biodieselmengsels hoger dan B20 (tot 100% biodiesel) maar ALLEEN als de biodiesel voldoet aan de EN 14214 specificatie (hoofdzakelijk beschikbaar in Europa). Motoren die werken met biodieselmengsels hoger dan B20 voldoen eventueel niet aan alle emissievoorschriften. Bij gebruik van 100% biodiesel is 12% vermogensreductie en 18% reductie van brandstofbesparing normaal. Door John Deere toegelaten brandstofconditioners met detergent/dispergeeradditieven worden aanbevolen.

Het petroleumdieselaandeel van biodieselmengsels moet voldoen aan de eisen van ASTM D975 (US) of EN 590 (EU) commerciële standaards.

Biodieselmengsels tot B20 moeten binnen 90 dagen na productie worden gebruikt. Biodieselmengsels van B21 tot B100 moeten binnen 45 dagen na productie worden gebruikt.

Vraag een analysecertificaat van uw brandstofhandelaar om te garanderen dat de brandstof voldoet aan bovenstaande specificaties.

Bij gebruik van biodieselbrandstof moet het motoroliepeil dagelijks worden gecontroleerd. Als olie wordt verdund met brandstof moeten de intervallen worden aangepast. Zie Onderhoudsintervallen voor dieselmotorolie en filters voor meer details over biodiesel en intervallen voor motorolieverversing.

Onderstaande moet in overweging worden genomen bij gebruik van biodieselmengsels tot B20:

- Slechtere stromingseigenschappen bij koud weer
- Stabiliteit en opslag (vochtabsorptie, oxidatie, microbiologische groei)
- Mogelijke filtervervuiling en verstopping (meestal een probleem bij overschakelen op biodiesel bij gebruikte machines.)
- Mogelijke brandstoflekage door afdichtingen en slangen
- Mogelijke kortere levensduur van motorcomponenten

Onderstaande moet in overweging worden genomen bij gebruik van biodieselmengsels boven B20.

- Mogelijke vervuiling en/of blokkering van injectorverstuivers, hetgeen leidt tot vermogensverlies en motorweigering als geen door John Deere toegelaten conditioners met detergent/dispergeeradditieven worden gebruikt
- Mogelijke motorcarterolievervuiling, daardoor meer olieversingen
- Mogelijke corrosie van brandstofinjectiecomponenten
- Mogelijk verglazen en/of vastlopen van interne componenten
- Mogelijke oliekorsten en afzettingen
- Mogelijke thermische oxidatie van brandstof bij hogere temperaturen
- Mogelijke verslechtering elastomeerafdichting en pakkingmateriaal (vooral bij oudere machines)
- Mogelijke compatibiliteitsproblemen met ander materiaal (inclusief koper, draad, zink, tin, messing en brons) dat wordt gebruikt in brandstofsyste men en uitrusting
- Mogelijk gereduceerde efficiëntie van waterafscheider
- Mogelijke hoge zuurgraden in brandstofsyste men
- Mogelijke beschadiging van lak indien blootgesteld aan biodiesel

BELANGRIJK: Ruwgeperste plantaardige oliën zijn NIET geschikt voor gebruik als brandstof in welke concentratie dan ook in John Deere motors. Gebruik kan leiden tot motorschade.

DX,FUEL7 -18-20APR11-1/1

Dieselbrandstof controleren

Een brandstofanalyseprogramma kan helpen bij de bewaking van de kwaliteit van dieselbrandstof. De brandstofanalyse verschaft belangrijke gegevens zoals cetaangetal, brandstoftype, zwavelgehalte, watergehalte,

uiterlijk, geschiktheid voor bedrijf bij koud weer, bacteriën, troebelingspunt, zuurgetal, zwevende deeltjes en specificatieconformiteit.

Raadpleeg uw John Deere dealer voor meer informatie over dieselbrandstofanalyse.

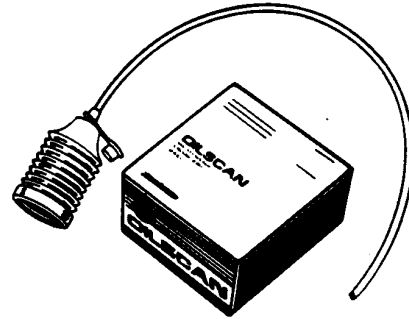
DX,FUEL6 -18-14APR11-1/1

Oilscan™ en CoolScan™

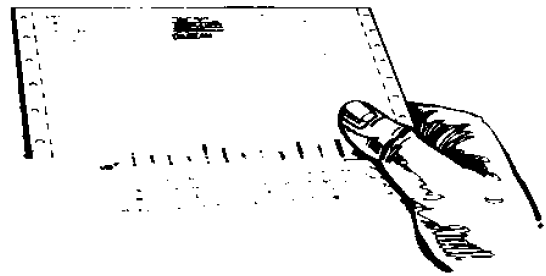
Oilscan™ en CoolScan™ zijn John Deere controleprogramma's om de machinecapaciteiten te controleren, en potentiële problemen vast te stellen voordat deze ernstige schade kunnen aanrichten.

Olie- en koelvloeistofmonsters moeten voor het aanbevolen verversingsinterval uit elk systeem worden ontnomen.

Raadpleeg uw John Deere dealer over de beschikbaarheid van Oilscan™ en CoolScan™ sets.



T6828AB —UN—15JUN89



T6829AB —UN—26AUG11

*Oilscan is een handelsmerk van Deere & Company
CoolScan is een handelsmerk van Deere & Company*

DX,OILSCAN -18-13SEP11-1/1

Smering en onderhoud

Veilig onderhoud en reiniging

⚠ WAARSCHUWING: Voor de uitvoering van onderhoudswerk op moeilijk te bereiken punten kunnen platforms of veiligheidsladders worden gebruikt.

Voorzichtig moet te werk worden gegaan bij het uitvoeren van onderhouds- en reinigingswerkzaamheden op punten die moeilijk bereikbaar zijn, bijvoorbeeld daklicht instellen, koelsysteem onderhouden, buitenspiegel rechts bij trekkers zonder deur aan de rechterzijde en vele andere dergelijke taken.

⚠ WAARSCHUWING: Het is **NIET** toegestaan om staande op trekkercomponenten taken uit te voeren tenzij de trekkercomponenten hiervoor zijn bedoeld. Er bestaat accuut

valgevaar, vooral als trekkercomponenten nat, vuil of met ijs bedekt zijn.

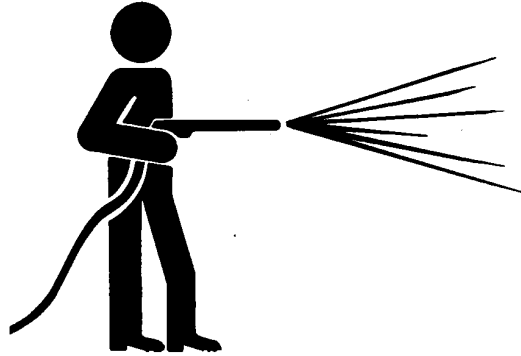


TS249 —UN—23AUG88

OULXBER,0001A59 -18-21FEB11-1/1

Hogedrukreiniging

BELANGRIJK: Indien water onder druk wordt gericht op elektronische/elektrische componenten of connectoren, lagers, hydraulische afdichtingen, brandstofinjectiepompen of andere gevoelige onderdelen en componenten, kan dit tot storingen leiden. Verminder de druk. Spuit in een hoek van 45° tot 90°.



T6642EJ —UN—18OCT88

FX,CLEAN -18-07FEB95-1/1

Smering en onderhoud

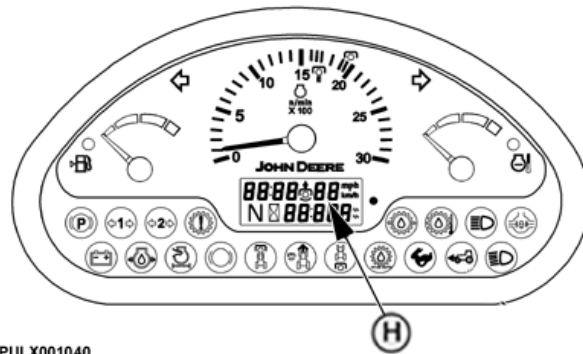
⚠ WAARSCHUWING: Voer geen onderhoud uit terwijl de motor draait, tenzij dit speciaal wordt aangegeven.

BELANGRIJK: De aangegeven onderhoudsintervallen gaan uit van normale werkomstandigheden. Bij zware omstandigheden moet onderhoud **VAKER** worden uitgevoerd.

De hoeveelheid tijd tussen twee onderhoudsbeurten (controle, smering, reparatie, afstelling) wordt gebaseerd op het aantal bedrijfsuren zoals aangegeven op bedrijfsurenteller (A). De teller loopt als de motor draait en toont dus het totaal aantal bedrijfsuren van de motor.

Gebruik bedrijfsurenteller (A) als richtlijn voor het uitvoeren van onderhoud zoals aangegeven op de volgende pagina's.

Controleer altijd of de bedrijfsurenteller werkt.



PULX001040

BELANGRIJK: Na onderhoud, schoonmaken of repareren alle veiligheidsinrichtingen weer aanbrengen, voordat er opnieuw met de trekker wordt gewerkt.

PULX001040 —UN—02SEP08

NR25796,00016F5 -18-25MAR09-1/1

Gebruik de juiste smeermiddelen

BELANGRIJK: Gebruik bij het onderhoud alleen de smeermiddelen die vermeld worden in

het hoofdstuk "Brandstof, olie, smeervet en koelvloeistof".

MX,LMIP,B -18-18MAR92-1/1

Veiligheid bij onderhoudswerkzaamheden

Voor het uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden schakelt u de aandrijving van aanbouwwerktuigen uit en zet u de motor af.

Wijzig nooit de instelling van de toerentalbegrenzer en laat de motor niet met een te hoog motortoerental draaien.

Houd de machine en de aanbouwwerktuigen in goede staat.

Verwijder geen veiligheidsvoorzieningen en zorg dat ze goed functioneren.

Zorg dat bouten en moeren altijd correct aangehaald zijn, zodat de machine veilig kan worden gebruikt.

Alvorens werkzaamheden aan de motor te verrichten, de motor afzetten en laten afkoelen. Bij het aanraken van hete motoronderdelen kunt u brandwonden oplopen.

Laat de motor alleen lopen als de rijrichtingshendel in de neutrale stand staat.

Let bijzonder goed op dat kleding, sieraden of lange haren niet door ventilatorschoepen, aandrijfriem of andere bewegende delen gegrepen kunnen worden.

Niet toegestane wijzigingen aan de machine kunnen het functioneren, de bedrijfszekerheid en de levensduur van de machine beïnvloeden.

AT,5SOM,116 -18-01OCT96-1/1

Bij het uitvoeren van onderhoud

Kap (A) is een beschermend element.

⚠ WAARSCHUWING: Voer nooit onderhoud uit in de buurt van draaiende of bewegende delen. Verwijder of open nooit onderhoudsdeuren of andere beschermingen als de motor niet draait. Rond de motor geen onderhoud uitvoeren als deze draait.

Voorkom onbedoeld bedrijf van motor of startmotor als de kap open is of beschermingen zijn verwijderd.



PULX001041

PULX001041—UN—29AUG08

NR25796,000178E -18-26MAR09-1/1

Trekker opkrikken - Krikpunten

De afbeelding toont de aanbevolen krikpunten voor het opkrikken van de trekker. Gebruik een stabiele krik met voldoende draagvermogen. Zie specificaties en lasten en gewichten in hoofdstuk 150.

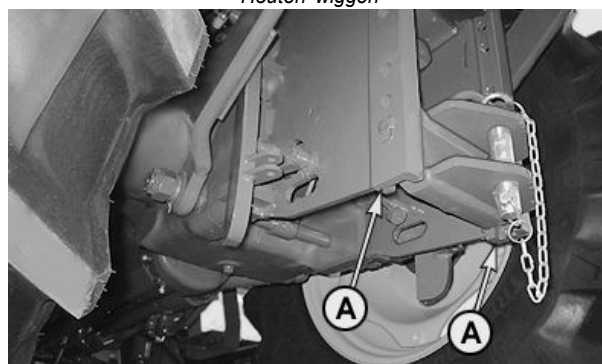
Til trekkerachterzijde op:

1—Houten wiggen

A—Trekkerachterzijde optillen



Houten wiggen



Trekkerachterzijde optillen

OULXBER,0001B79 -18-22DEC11-1/3

LX1054627 —UN—21DEC11

LX1054634 —UN—21DEC11

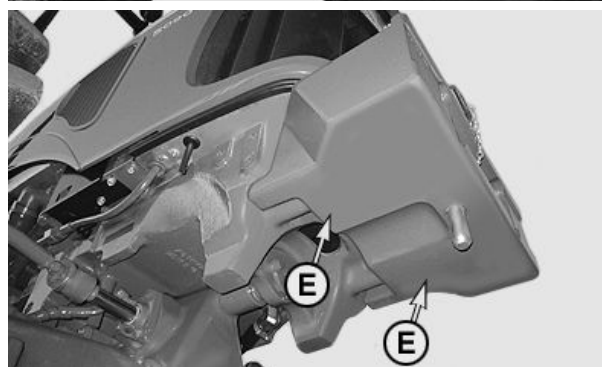
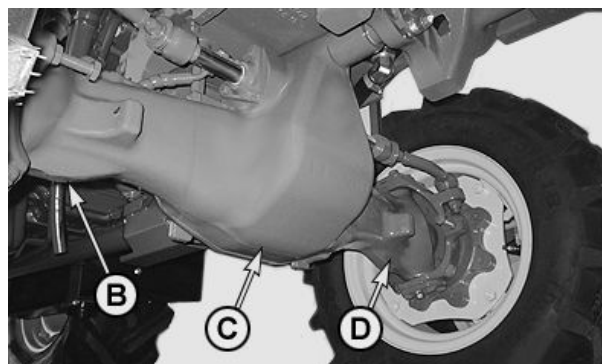
Til trekkervoorzijde op:

B—Rechtereinde van as opkrikken, voor demonteren van voorwiel rechts

C—Asmidden opkrikken (gebruik houten spie om kantelen van as te voorkomen)

D—Linkereinde van as opkrikken, voor demonteren van voorwiel links

E—Voorzijde van trekker opkrikken onder basisgewicht

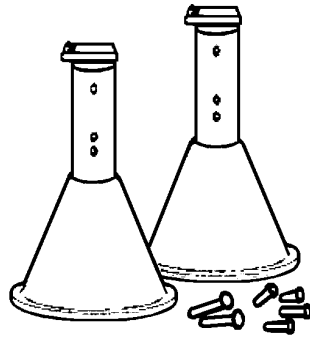


Vervolg op volgende pagina

OULXBER,0001B79 -18-22DEC11-2/3

LX1054632 —UN—21DEC11

LX1054630 —UN—21DEC11



JT07211

Montagebokken JT02043 en JT02044

JT02043—Montagebok, 482 tot 736 mm (19 tot 29 in.) JT02044—Montagebok, 863 tot 1117 mm (34 tot 44 in.)

⚠ WAARSCHUWING: Gebruik uitsluitend goedgekeurde hefuitrusting.

Krik de trekker alleen op een stabiele, effen ondergrond op.

Stabiliseer de krik met een geschikte bok, alvorens werkzaamheden aan de trekker uit te voeren.

voeren. Het afgebeelde speciale John Deere gereedschap kan hiervoor worden gebruikt. Deze bokken zijn beschikbaar bij uw John Deere dealer.

OULXBER,0001B79 -18-22DEC11-3/3

Kap openen

Trek aan vergrendeling (A) en til de kap op.



Kapvergrendeling

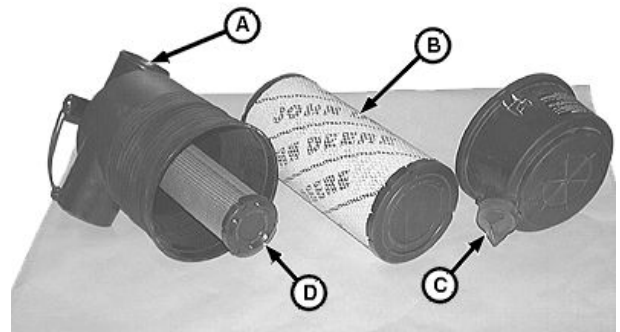
NR25796,000178F -18-04NOV08-1/1

Onderdelen van het luchtinlaatsysteem

De lucht komt door het open uiteinde van het filterhuis (A) naar binnen. De meeste stofdeeltjes worden opgevangen door de luchtcirculatie binnen in het eerste filterelement (B) en worden via de stofuitlaatklep (C) naar buiten geblazen in de inlaatluchtstroom van de radiator. Als het hoofdfilterelement verstopt raakt, wordt het stof uitgefilterd door het tweede filterelement (D).

A — Luchtfilterbus
B — Hoofdfilterelement

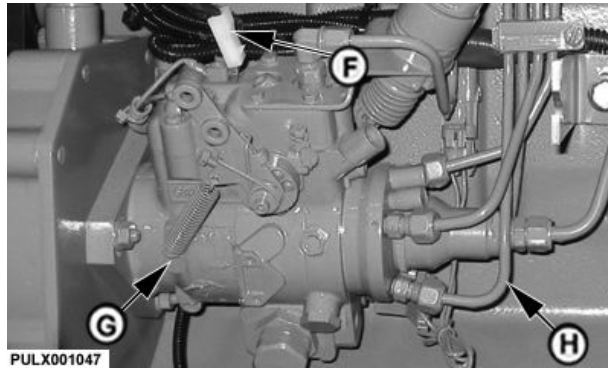
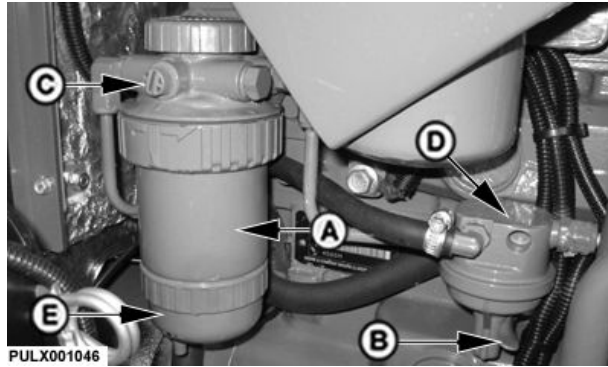
C — Stofafvoerventiel
D — Secundair element



OULXA64,000026D -18-20JUN01-1/1

Componenten brandstofsysteem

- | | |
|------------------------|--------------------------|
| A — Brandstoffilter | E—Waterbezinkselkolf |
| B— Opvoerpomp | F— Connector elektrische |
| C— Ontluchtingsschroef | brandstofuitschakeling |
| D—Brandstofopvoerpomp | G—Brandstofinspuitpomp |
| | H—Brandstofleiding |



PULX001046 —UN—03OCT08

PULX001047 —UN—03OCT08

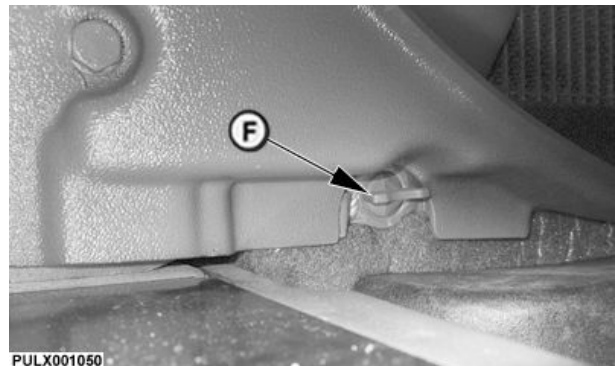
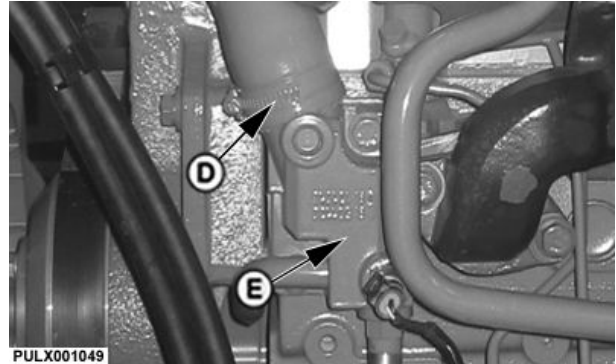
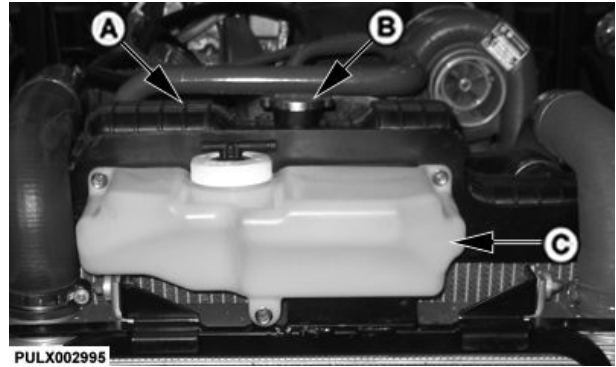
NR25796,0001790 -18-04NOV08-1/1

Componenten motorkoelsysteem

BELANGRIJK: Vul nooit koud water bij in het koelsysteem van een hete motor, anders kunnen cilinderblok of -kop breken. De motor **IN GEEN GEVAL** (ook niet kort) zonder koelmiddel laten draaien.

De trekkers zijn uitgerust met koelmiddelcompensatietank op afstand. Koelmiddel dat wordt bijgevoerd, bijvullen in de koelmiddelcompensatietank in plaats van direct in de radiator.

- | | |
|------------------------------|-----------------------|
| A—Radiatordop | D—Radiatorslang boven |
| B—Radiator | E—Thermostaathuis |
| C—Koelmiddelcompensatie-tank | F—Aftapkraan radiator |



Aftapkraan - Radiator rechtsonder afgebeeld

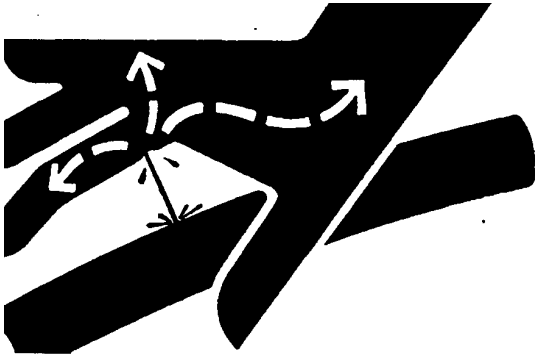
NR25796,0001791 -18-26MAR09-1/1

PULX002995—UN—19JAN09

PULX001049—UN—27AUG08

PULX001050—UN—27AUG08

Airco



Als de koeling intermitterend werkt, frontgrille, zijpanelen, radiator en condensor reinigen. Indien nodig, cabineluchtfilter controleren en reinigen. Als dit het probleem niet oplost en het systeem nog steeds niet juist werkt, kan het koelmiddelniveau in het systeem laag zijn. Raadpleeg uw John Deere dealer.

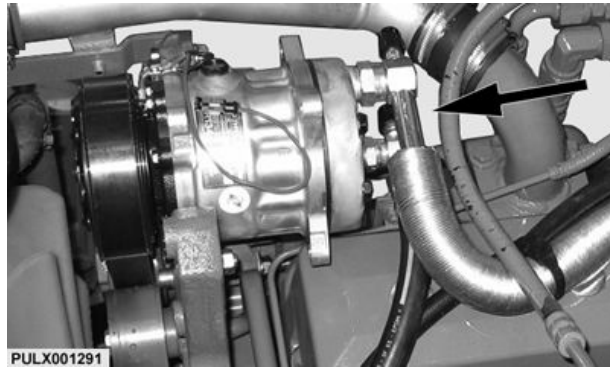
⚠ WAARSCHUWING: Het koelmiddel in het systeem staat onder druk. Als het ontsnapt, kan het in de huid of ogen dringen en verbranding veroorzaken.

BELANGRIJK: Het systeem is gevuld met koelmiddel R134a. Voor onderhoud zijn speciale werkzaamheden en uitrusting nodig. Raadpleeg uw John Deere dealer.

Laat bij een omgevingstemperatuur onder 0 °C (32 °F) de compressor draaien door de airco minstens maandelijks 10 tot 15 minuten in te schakelen. Laat de motor draaien met 1500 t/min. Dit garandeert dat de afdichtingen in de compressor worden gesmeerd en voorkomt dat ze droog en poreus worden.

BELANGRIJK: Controleer aircocomponenten regelmatig op lekkage of beschadiging. Draag

X9811 —UN—23AUG88



PULX001291

PULX001291 —UN—08SEP08

beschermende kleding. Als aircocomponenten met olie vervuild zijn, kan dit duiden op een koelmiddellekkage. Raadpleeg bij twijfel uw John Deere dealer.

BELANGRIJK: Onderbreek het circuit niet, anders kan koelmiddel ontsnappen.

⚠ WAARSCHUWING: Koelmiddel kan letsel aan ogen en huid veroorzaken. Als een lek wordt herkend, veiligheidsbril en beschermende kleding dragen. Raadpleeg uw John Deere dealer die beschikt over de speciale uitrusting die nodig is voor onderhoud en reparatie van de airco.

OPMERKING: Alleen de procedures die in deze gebruikshandleiding worden beschreven kunnen worden uitgevoerd zonder de speciale uitrusting.

Elke onderhoud dat nodig is voor de airco moet worden uitgevoerd door uw John Deere dealer. Zie hoofdstuk 130, Onderhoud indien nodig.

NR25796,0001792 -18-26MAR09-1/1

Voorzorgsmaatregelen voor elektrisch onderhoud in acht nemen

⚠ WAARSCHUWING: Houd accu's uit de buurt van vonken en vuur, daar gas van elektrolyt explosief is. Om vonken te vermijden, min (massa) kabel (B) als laatste aansluiten en als eerste losmaken.. Bij gebruik van een hulpaccu de instructies in hoofdstuk 40 "Gebruiken van de motor" opvolgen.

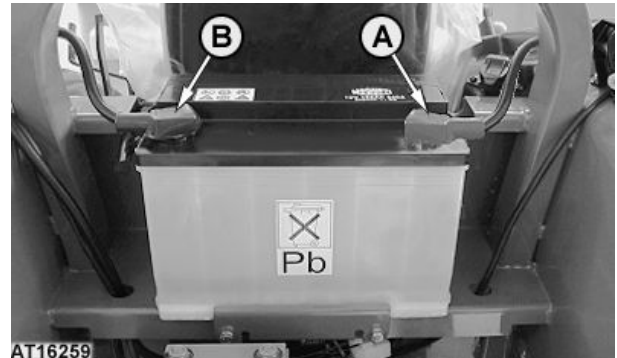
Om schokken en verbranding te voorkomen, eerst min (massa) kabel (B) en dan pluspoolkabel (A) losmaken, alvorens onderhoud aan het elektrisch systeem uit te voeren.

Verwijder geen elektrische afschermingen.

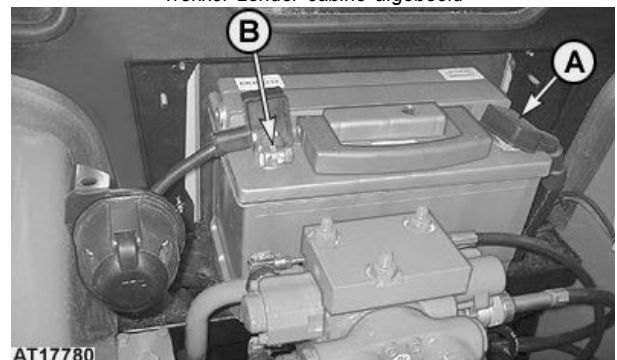
⚠ WAARSCHUWING: De indeling van accuverbindingen is fabrikantafhankelijk.

Neem de symbolen op accu in acht.

Om vonken te vermijden, min (massa) kabel als laatste aansluiten en als eerste losmaken.



Trekker zonder cabine afgebeeld



Trekker met cabine afgebeeld

SS40167,0000C3B -18-01FEB08-1/1

TS204 —UN—23AUG88

AT16259 —UN—28MAY03

AT17780 —UN—25JUL07

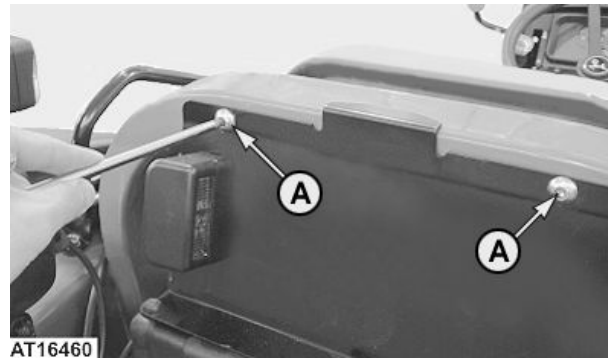
Accu

Toegang tot accu bij trekkers zonder cabine

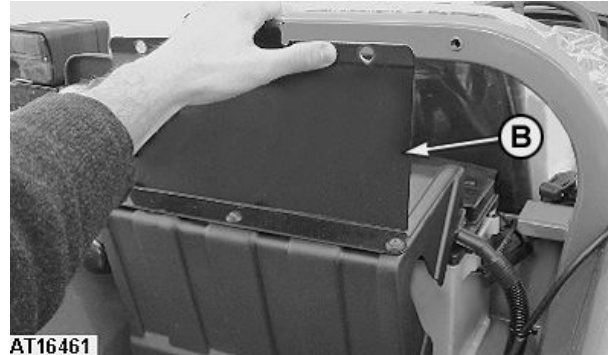
De accu bevindt zich aan de achterzijde van de trekker, achter de stoel.

Om bij de accu te kunnen, gaat u als volgt te werk:

1. Demonteer bouten (A).
2. Verwijder plaatsteun (B) en ontkoppel bedradingsconnector (C).



AT16460 —UN—04MAR04



AT16461 —UN—04MAR04



AT16462 —UN—04MAR04



AT16260 —UN—28MAY03

Toegang tot de accu

Vervolg op volgende pagina

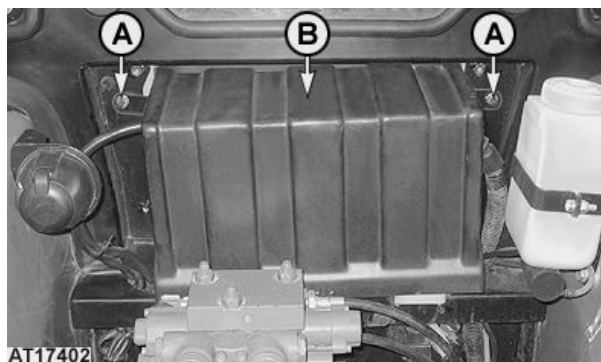
NR25796,0001824 -18-23JAN09-1/6

Toegang tot accu bij trekkers met cabine

Accu bevindt zich aan de achterzijde van de trekker.

Om bij de accu te kunnen, gaat u als volgt te werk:

1. Demonteer moeren (A).
2. Demonteer afdekking (B).



AT17402

AT17402 —UN—31MAY07



AT17476

AT17476 —UN—25JUL07

NR25796,0001824 -18-23JAN09-2/6

Maak de accu schoon en controleer deze

Veeg de accu met een vochtige doek schoon. Maak, indien nodig, de aansluitingen schoon en zet ze goed vast. Omdat de standaardaccu een onderhoudsvrij type is, hoeft u het peil van de accuvloeistof niet te controleren.



AT16260

AT16260 —UN—28MAY03

Trekker zonder cabine



AT17476

AT17476 —UN—25JUL07

Trekker met cabine

Vervolg op volgende pagina

NR25796,0001824 -18-23JAN09-3/6

Demontage

1. Draai de moer van massakabel (B) (minpool) los en verwijder de kabelklem. Draai de moer van pluspoolkabel (A) los en verwijder de kabelverbinding.

⚠ WAARSCHUWING: De indeling van accuverbindingen is fabrikantafhankelijk.

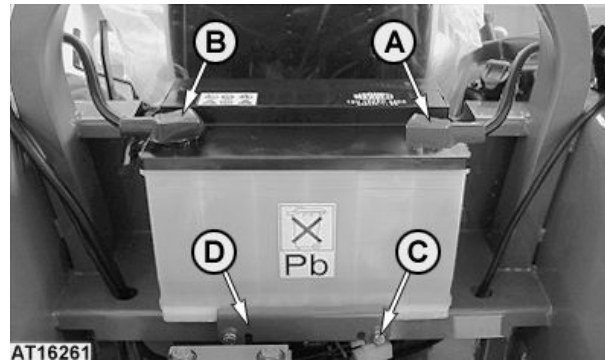
Neem de symbolen op de accu in acht.

Om vonken te vermijden, min (massa) kabel als laatste aansluiten en als eerste losmaken.

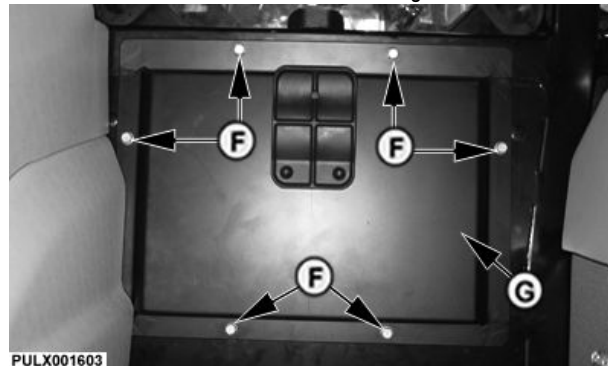
2. Alleen bij trekkers met cabine:

OPMERKING: Afhankelijk van de trekkeruitrusting kan het nodig zijn om de accu van binnenuit de cabine te demonteren.

- a. Trek stoel vooruit.
 - b. Demonteer moeren (F) en afdekking (G).
3. Maak bouten (C) los, en verwijder accuhouderklem (D).
 4. Til de accu op en schuif deze uit de accuhouder.



Trekker zonder cabine afgebeeld



NR25796,0001824 -18-23JAN09-4/6

AT16261—UN—28MAY03

PULX001603—UN—19SEP08

Onderhoud

1. Houd de accu schoon met een vochtige doek. Aansluitingen (A) en (B) moeten schoon zijn en stevig vast zitten.

⚠ WAARSCHUWING: Om vonken te vermijden, min (massa) kabel als laatste aansluiten en als eerste losmaken.

2. Zorg dat de accu altijd geheel geladen is, vooral bij koud weer. Bij het aansluiten van een acculader sluit u eerst de pluskabel aan op de plusklem van de accu (A) en vervolgens de minkabel van de lader op de minklem van de accu (B).

Vervanging

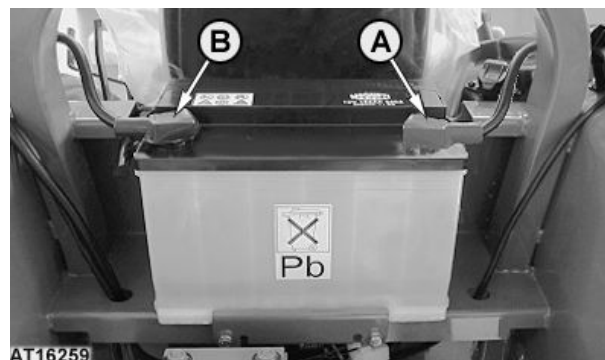
⚠ WAARSCHUWING: Om vonken te vermijden, min (massa) kabel als laatste aansluiten en als eerste losmaken.

Neem de symbolen op de accu in acht.

Vervang de accu door een John Deere-accu of een gelijkwaardig type.

Accuspecificaties

12 V, 100 Ah



Trekker zonder cabine



Trekker met cabine

Vervolg op volgende pagina

NR25796,0001824 -18-23JAN09-5/6

AT16259—UN—28MAY03

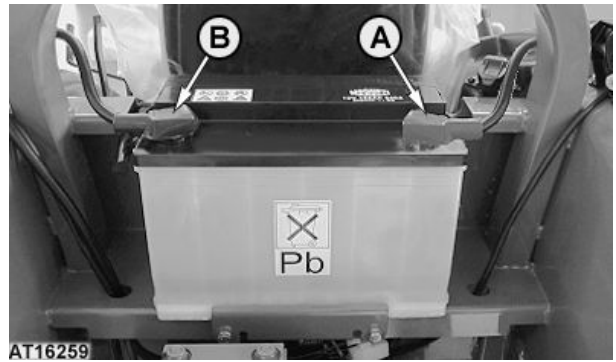
AT17780—UN—25JUL07

Laden

Bij een onderhoudsvrije accu is het bij normaal gebruik niet nodig om bij het elektrolyt bij te vullen. Zorg dat de accu altijd geheel geladen is, vooral bij koud weer.

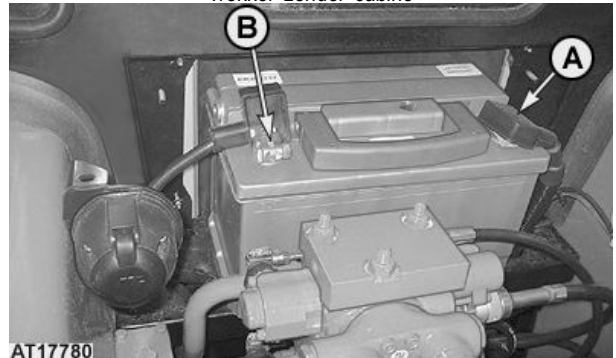
! WAARSCHUWING: Het uit accu's vrijkomende gas is explosief. Vonken en vlammen uit de buurt van accu's houden. De acculader uitzetten voordat u hem aansluit of loskoppelt.

1. Met de lader uitgeschakeld, sluit u eerst de pluskabel van de lader aan op de plusklem van de accu (A) en vervolgens de minkabel van de lader op de minklem van de accu (B).
2. Zet de acculader aan en laad de accu op volgens de oplaadinstructies van de accufabrikant.
3. Voordat u de acculader gaat loskoppelen, moet u de acculader eerst uitschakelen. Bij het afkoppelen van de acculader verwijdt u eerst de minkabel en pas daarna de pluskabel.



AT16259

Trekker zonder cabine



AT17780

Trekker met cabine



NR25796,0001824 -18-23JAN09-6/6

AT16259 —UN—28MAY03

AT17780 —UN—25JUL07

TS204 —UN—23AUG88

Gloeilamp vervangen — Veiligheidsvoorschriften

Neem bij het vervangen van een lamp altijd de volgende veiligheidsvoorschriften in acht:

⚠ WAARSCHUWING: Altijd de verlichting uitschakelen voordat een lamp wordt verwisseld.

⚠ WAARSCHUWING: Eerst de lamp laten afkoelen (gevaar voor verbrandingen).

⚠ WAARSCHUWING: Veiligheidsbril en veiligheidshandschoenen dragen bij het verwisselen van de lamp.

⚠ WAARSCHUWING: De lamp is van glas gemaakt en bevat gas; de lamp is blootgesteld aan hoge druk, dus er bestaat gevaar dat hij knapt.

⚠ WAARSCHUWING: GEEN lampen gebruiken die op de grond zijn gevallen of die krassen

hebben opgelopen, aangezien de kans bestaat dat een dergelijke lamp versplintert.

⚠ WAARSCHUWING: Controleren of de lamp goed in de lamphouder zit.

⚠ WAARSCHUWING: Controleren of de lamp beschadigd is en of de pakkingen goed op zijn plaats zitten.

BELANGRIJK: Alleen lampen gebruiken van 12 volt en alleen die lampen kiezen die van hetzelfde type zijn en over evenveel vermogen beschikken als de oude lamp.

BELANGRIJK: Nooit het glasoppervlak van de lamp aanraken, hem uitsluitend bij de fitting vasthouden.

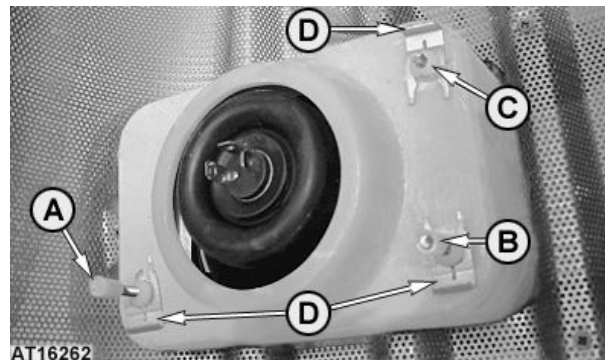
BELANGRIJK: Een schone doek en alcohol gebruiken om vingerafdrukken van het glas te verwijderen.

OULXA64,0000CCB -18-18AUG03-1/1

Koplampen afstellen

1. Open de motorkap.
2. Met de schroeven A en B verstelt u de hoogte van de lichtbundel: linksom voor omlaag, en rechtsom voor omhoog.
3. Om de lichtbundel van de koplamp verder naar binnen te richten, verdraait u alle schroeven evenveel slagen: schroef A linksom en de schroeven B en C rechtsom.
4. Om de lichtbundel van de koplamp verder naar buiten te richten, verdraait u alle schroeven evenveel slagen: schroef A rechtsom en de schroeven B en C linksom.

OPMERKING: Bij het instellen hoeft u de klemmen D niet te verwijderen.



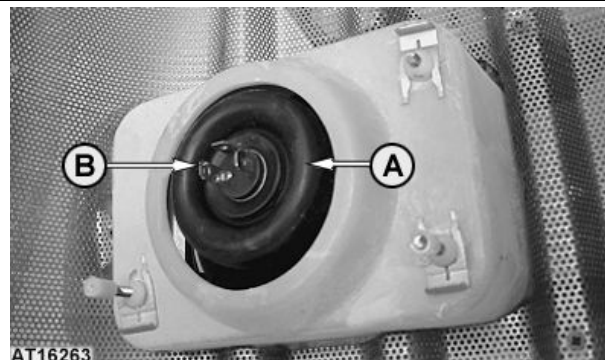
AT16262

AT16262 —UN—28MAY03

OULXA64,0000BE4 -18-19MAY03-1/1

Verwijderen gloeilamp koplamp

1. Contact UIT.
2. Verwijder connector van gloeilamp (B).
3. Verwijder de stopkap A.
4. Verwijder de gloeilamp.
5. Installeer nieuw gloeilamp, stofzegel (A) en connector op gloeilamp (B).



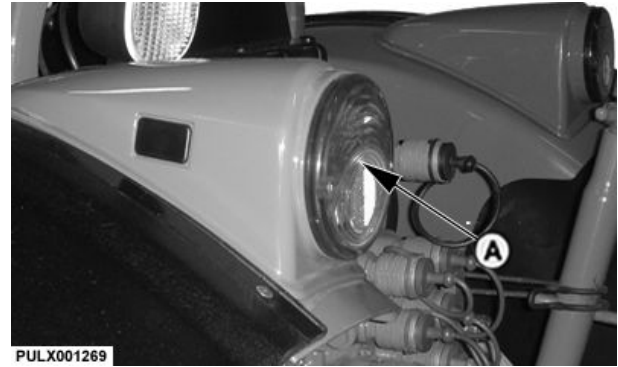
AT16263

AT16263 —UN—28MAY03

OULXA64,0000C09 -18-27MAY03-1/1

Lampen positielicht, remlicht en richtingaanwijzer vervangen

1. Contact UIT.
2. Demonteer de twee bouten die lens fixeren. Demonteer lens (A).
3. Duw de lamp tegen veerdruk in de fitting. Draai de lamp, en trek eraan om deze te verwijderen.
4. Duw de nieuwe lamp in de fitting, en draai de lamp tot deze in de fitting vastzit.
5. Reinig en monteer lens (A).

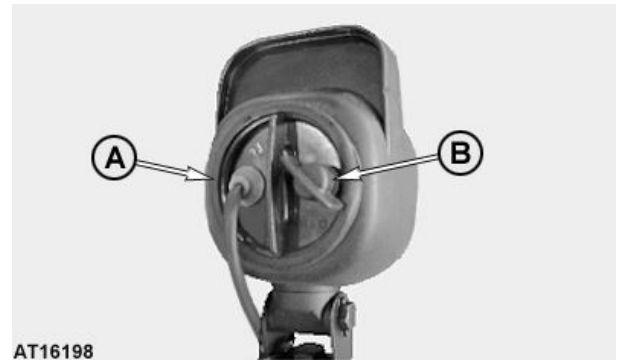


PULX001269 —UN—03SEP08

NR25796,0001793 -18-22JAN09-1/1

Vervang de gloeilamp van de achterste werk lamp

1. Zet het contact UIT.
2. Verwijder de kap (B) aan de achterkant van het lamphuis (A) om bij de gloeilamp te komen.
3. Druk de lamp tegen de veerkracht in verder in de fitting. Draai de lamp en trek hem eruit.
4. Druk de nieuwe gloeilamp in de fitting en draai hem tot hij inklikt.
5. Maak de lamplens zonodig schoon en breng de achterkap weer aan.



AT16198 —UN—07FEB03

OULXA64,0000D6D -18-10SEP03-1/1

Bandenspanning

Een lange levensduur van de banden hangt van de juiste bandenspanning af. Een te lage bandenspanning veroorzaakt snelle slijtage. Te grote bandenspanning vermindert tractie en vermeerderd wielslip.

Aangezien de juiste bandenspanning niet alleen met de werkomstandigheden en de lading samenhangt maar ook van trekkermodel, bandenmaat en fabrikant afhankelijk is, raden we aan om voor een goed advies contact op te nemen met uw John Deere dealer of bandenonderneming. De bandenspanninggegevens in de tabel moeten daarom als standaard richtsnoer worden opgevat. De weergegeven bandenspanning is van toepassing op veldwerk. Als 20% of meer op wegen wordt gewerkt, moet de bandenspanning worden verhoogd in overeenstemming met de specificaties van de fabrikant.

OPMERKING: Zie "Draagvermogen van banden" in hoofdstuk 150 "Specificaties"

Achterwielen

- Alle banden: 160 kPa (1,6 bar; 23 psi)

Voorwielen (tweewielaandrijving)

- Banden 6,50-16: 310 kPa (3,1 bar; 45 psi)
- Banden 7,50-20: 280 kPa (2,8 bar; 41 psi)

Voorwielen (voorwielaandrijving)

- Banden 250/80-16: 370 kPa (3,7 bar; 54 psi)
- Banden 250/80-18: 370 kPa (3,7 bar; 54 psi)

AJ20558,000014B -18-13FEB08-1/1

Dagelijks of elke 10 uur

Component	Beschrijving	Smeermiddel
Motor	Oliepeil controleren; ontluuchtingsbuis motorcarter reinigen	Motorolie
Brandstoffilter	Water en vuil aftappen	
Koelsysteem	Koelmiddelpeil controleren	
Versnellingsbak en hydraulisch systeem	Oliepeil controleren	
Dop luchtfilterklep	Stof verwijderen, indien nodig	
Licht	Werking van de lichten controleren	
Vooras en voorwielen	Lagers smeren (alleen nodig bij extreem natte en drassige omstandigheden)	Multipurpose-vet
Voorwielaandrijfas	Vooras en aandrijfas smeren (alleen nodig bij extreem natte en drassige omstandigheden)	Multipurpose-vet
Achteraslagers	Smeren (alleen nodig bij extreem natte en drassige omstandigheden)	Multipurpose-vet
Driepunshfinrichting	Smeren (alleen nodig bij extreem natte en drassige omstandigheden)	Multipurpose-vet
Wagentrekinrichting	Smeren (alleen nodig bij extreem natte en drassige omstandigheden)	Multipurpose-vet

NR25796,0001794 -18-26MAR09-1/1

Na de eerste 100 uur

Component	Beschrijving	Smeermiddel
Motor	Aftappen en met nieuwe olie vullen (zie Onderhoud - Elke 250 uur)	Motorolie
Motoroliefilter	Filterelement vervangen. Vervangen door een John Deere element (zie Onderhoud - Elke 250 uur)	
Filter versnellingsbak-olie/hydraulische olie	Filterelement vervangen (zie Onderhoud - Elke 250 uur)	
Vooras (trekkers met voorwielaandrijving)	Aftappen en met nieuwe olie vullen (zie Onderhoud - Elke 1500 uur)	Voorwielaandrijving asolie
Wielen	Stevigheid van velg en schijf controleren (zie Onderhoud - Elke 250 uur)	
Luchtaanzuigslangen	Verbindingen op lekkage controleren (zie Onderhoud - Elke 500 uur)	
Bestuurderscabine, open bestuurdersplatform en rolbeugel	Bevestigingsbouten op stevigheid controleren	

NR25796,0001795 -18-26MAR09-1/1

Elke 250 uur**(ook 10-uur onderhoud uitvoeren)**

Component	Beschrijving	Smeermiddel
Motor ^{a, b, c}	Olie aftappen, olie verversen.	Motorolie
Motoroliefilter	Filterelement vervangen. Vervangen door een John Deere element.	
Oliefilter versnellingsbak/hydraulisch systeem	Filterelement vervangen; oliepeil controleren.	
Koppeling en PTO-koppeling	Vrije speling controleren, koppeling-vrijgavelager smeren.	Moly High Temperature EP vet
Remsysteem	Controleer oliepeil.	John Deere HY-GARD™
Parkeerrem en voetrem	Controleer vrije speling.	
Wielen	Controleer stevigheid van velg en schijf.	
Stuurinrichting	Smeer spoorstangeinden.	Multipurpose-vet
Vooras en voorwielen	Smeer lagers.	Multipurpose-vet
As voorwiel aandrijving	Controleer oliepeil in ashuis en eindaandrijvingen; smeer vooras en aandrijf-as.	Multipurpose-vet
Achteraslagers	Smeren.	Multipurpose-vet
Wagentrekinrichting	Smeren.	Multipurpose-vet
Wagentrekinrichting	Smeren; functies trekinrichting op juiste werking controleren.	Multipurpose-vet
Elektrisch systeem	Controleer dynamo/ventilatorriem. Reinig en controleer de accu. Aircocompressor-riem instellen	
Startveiligheidscircuit	Controleer stroomkring op juiste werking.	
Cabine	Reinig cabineluchtfilter.	
Motoraandrijfriem	Controleer spanning motoraandrijfriem, en stel deze in.	

^a Ververs motorolie elke 125 uur als de dieselbrandstof een zwavelgehalte hoger dan 0,5 % bevat.^b Als John Deere PLUS-50™ of een olie die voldoet aan ACEA E5 of E4 wordt gebruikt, wordt het olieversingsinterval verlengd met 50%. Motorolie moet minstens jaarlijks worden ververs.^c Ververs motorolie elke 500 uur, als John Deere Premium oil wordt gebruikt en dieselbrandstof een zwavelgehalte lager dan 0,10 % (1000 ppm) heeft.*HY-GARD is een handelsmerk van Deere & Company**PLUS-50 is een handelsmerk van Deere & Company*

NR25796,0001796 -18-08FEB10-1/1

Elke 500 uur**(ook 10-uur, 250-uur en 500-uren onderhoudsbeurten uitvoeren)**

Component	Beschrijving	Smeermiddel
Motor	Olie aftappen en verversen	Motorolie
Brandstoffilter	Filterelement vervangen	
Brandstoftank	Bezinksel aftappen	
Filter versnellingsbak-olie/hydraulische olie	Vervang filterelement; controleer oliepeil	
Driepuntshefinrichting	Smeren	
Luchtaanzuigslangen	Aansluitingen op lekkage controleren	
Componenten van trekhaak, trek-inrichting (rotshaak/kogel), trekkoppeling, wagentrekinrichting	Laat de componenten controleren door uw John Deere dealer en laat ze vervangen, indien nodig.	Multipurpose-vet

NR25796,0001797 -18-26MAR09-1/1

Elke 750 uur**(ook 10-uur, 250-uur en 500-uren onderhoudsbeurten uitvoeren)**

Component	Beschrijving	Smeermiddel
Motortoerentallen	Motortoerentallen controleren (laat de toerentallen instellen door uw John Deere-dealer)	
Vooras	Eindspeling van draaispil vooras door uw John Deere dealer laten controleren	
Bestuurderscabine, open bestuurdersplatform en rolbeugel	Bevestigingsbouten op stevigheid controleren	

NR25796,0001798 -18-26MAR09-1/1

Jaarlijks

Component	Beschrijving	Smeermiddel
Veiligheidsgordel	Veiligheidsgordel en bevestigingsonderdelen op beschadigingen controleren.	Motorolie
Motor	Minstens een keer per jaar olie aftappen en olie verversen (zie Onderhoud - Elke 250 uur)	
Koelsysteem	Als COOL-GARD II wordt gebruikt, controleer dan de toestand met de teststrips.	

OULXA64,0000CAB -18-30AUG10-1/1

Om de 1250 uur

(Voer ook de onderhoudswerkzaamheden voor om de 10 en om de 250 uur uit)

Component	Beschrijving	Smeermiddel
Versnellingsbak en hydraulisch systeem	Aanzuigzeef vervangen, olie aftappen en verse olie vullen	John Deere HY-GARD™

HY-GARD is een handelsmerk van Deere & Company

OULXA64,0000D71 -18-01JUL04-1/1

Om de 1500 uur

(Voer bovendien het onderhoud uit dat hoort bij de beurten om de 10, 250, 500 en 750 bedrijfsuren)

Component	Benaming	Smeermiddel
Vooras (trekkers met voorwielaandrijving)	Olie verversen	Olie voor de as voorwielaandrijving
Remsysteem	Aftappen en vullen met nieuwe olie door uw John Deere dealer	John Deere HY-GARD™
Motorluchtfilter en cabineluchtfilters	Vervang motorluchtfilter en cabineluchtfilters	

HY-GARD is een handelsmerk van Deere & Company

OULXA64,000027B -18-04SEP03-1/1

Elke 2000 uur of elke twee jaar

(ook 10-, 250- en 500-uur onderhoud uitvoeren)

Component	Beschrijving	Smeermiddel
Motorkleppen	Klepspel door uw John Deere dealer laten controleren.	
Koelsysteem	Laat het systeem aftappen, spoelen en opnieuw vullen door uw John Deere dealer*	
Thermostaat	Laat de thermostaat controleren door uw John Deere dealer*	

*Als het koelsysteem is gevuld met John Deere COOL-GARD, dit onderhoud niet uitvoeren voor 3000 bedrijfsuren.

OULXA64,0000C0D -18-01JUL04-1/1

Elke 6000 uur**(ook 10-, 250-, 500-, 750, 1500 en 2000-uur onderhoud uitvoeren)**

Component	Beschrijving	Smeermiddel
Koelsysteem	Laat het systeem aftappen, spoelen en opnieuw vullen door uw John Deere dealer*	
Thermostaat	Laat de thermostaat controleren door uw John Deere dealer*	
	<i>*Als het koelsysteem niet is gevuld met John Deere COOL-GARD™ II, dit onderhoud niet uitvoeren voor 2000 bedrijfsuren.</i>	

OULXA64,0000C0C -18-20DEC11-1/1

Indien nodig

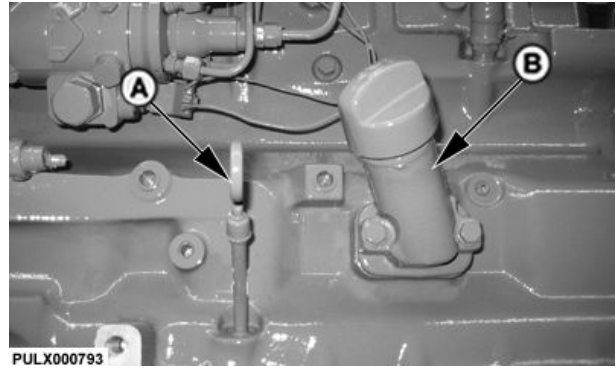
Component	Benaming	Smeermiddel
Verstuivers en pomp	Door de John Deere dealer laten controleren	
Radiator	Schoonmaken	
Koelinstallatie	Peil koelvloeistof controleren	
Brandstofsysteem	Filter controleren; systeem ontluichten	
Motorluchtfilter en cabineluchtfilter	Motor- en cabineluchtfilter reinigen	
Airconditioningsysteem	Systeem door uw John Deere dealer laten controleren	
Voorwiellagers (trekkers zonder voorwielaandrijving)	Door John Deere dealer laten schoonmaken, smeren en instellen	
Remmen	Door de John Deere dealer laten controleren	
Banden	Bandenspanning controleren	
Smeerpunten	Doorsmeren als trekker met hogedrukreiniger is gewassen	Multipurpose-vet
Elektrisch systeem	Vervang de wisselstroomdynamo/ventilatorriem	
Zekeringen	Vervangen	
Handgas	Stel de frictie in	
Digitale melding	Programma instellen (indien aanwezig)	

OULXA64,000027D -18-20MAY03-1/1

Onderhoud — Dagelijks of elke 10 uur

Motoroliepeil controleren

1. Parkeer de trekker op effen ondergrond en trek de oliepeilstok eruit. Het oliepeil moet zich tussen de twee markeringen op de oliepeilstok (A) bevinden. Laat de motor NIET draaien als het oliepeil onder de onderste markering op de peilstok staat.
2. Vul bij laag peil, olie bij tot aan de bovenste markering door oliefilter (B). NIET overvullen. Vul bij met olie van de juiste viscositeit voor het seizoen. Zie Brandstof, smeermiddelen, hydraulische olie en koelmiddel in hoofdstuk 80.



PULX000793 —UN—20NOV08

NR25796,0001799 -18-04NOV08-1/1

Ontluchtungsbus motorcarter reinigen

⚠ WAARSCHUWING: Gebruik voor reinigingswerkzaamheden perslucht met minder dan 210 kPa (2 bar) (30 psi). Houd onbevoegden op afstand, bescherm tegen rondvliegend vuil en draag persoonlijke bescherming inclusief oogbescherming.

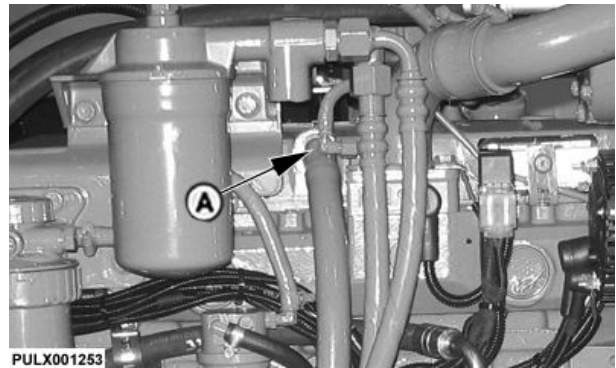
Controleer of uitlaat van ontluchtungsbus motorcarter (A) vrij van vuil is.

Als de uitlaat sterk vervuild is, verwijder dan ontluchtungsbus motorcarter (A) van de motor.

Was deze in oplosmiddel of reinig deze met perslucht.

Monteer ontluchtungsbus op motor.

Controleer of de ontluchtungsbus niet is geknikt of samengedrukt.



A—Ontluchtungsbus motorcarter

PULX001253 —UN—28AUG08

NR25796,0001799A -18-04NOV08-1/1

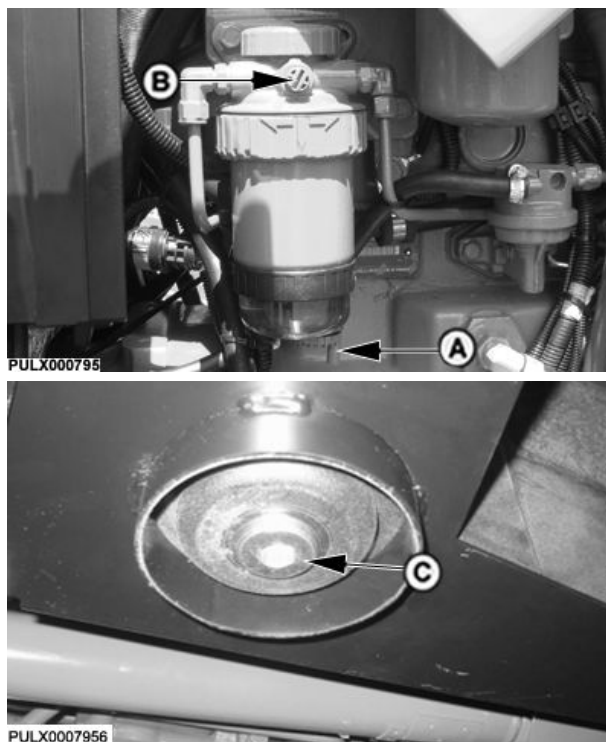
Brandstoffilter controleren

⚠ WAARSCHUWING: Open het brandstofsysteem nooit als de motor heet is. Wees voorzichtig bij de omgang met brandstof; deze is zeer ontvlambaar. Tijdens vervangen van brandstoffilters niet roken en uit de buurt blijven van open vuur of vonken.

1. Draai aftapplug (A) en ontluchtingsplug (B) los.
2. Draai aftapplug (A) aan zodra water en vuil zijn afgetapt.
3. Draai de sleutel in het contact rechtsom (eerste schakelaarpositie) zodat de brandstofopvoerpomp werkt. Laat de pomp ongeveer 20 seconden lopen.
4. Sluit ontluchtingsschroef (B) nadat het systeem compleet is ontluicht.

Open aftapplug brandstoftank (C) onder de onderste brandstoftank om vocht en bezinsel uit de brandstoftank af te tappen. Draai aftapplug (C) handvast nadat al het water is wegelopen.

OPMERKING: Plaats een kleine container onder de aftapplug om de brandstof op te vangen.



PULX000795 —UN—04SEP08

PULX000796 —UN—24JUL08

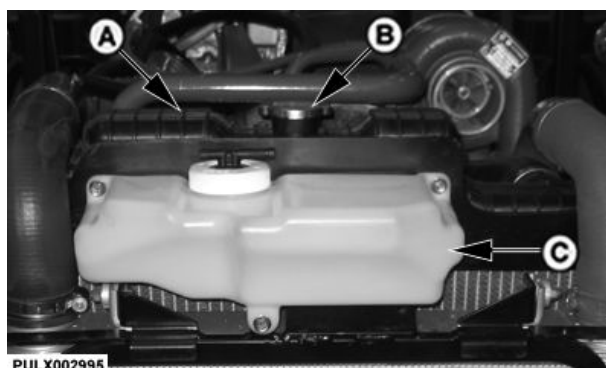
NR25796,000179B -18-26MAR09-1/1

Koelmiddelpeil controleren

⚠ WAARSCHUWING: Verwijder radiator dop (B) alleen als de motor koud is. Draai de dop langzaam los, en laat druk ontsnappen alvorens de dop helemaal los te draaien.

BELANGRIJK: Controleer koelmiddelpeil in radiator (A) regelmatig. Als de dop defect raakt, wordt het koelmiddel niet uit het expansievat gezogen waardoor de motor oververhit kan raken. Vervang de dop indien nodig.

1. Controleer het peil in koelmiddelcompensatietank (C).
2. Vul het compensatiereservoir (C) bij met koelmiddel om het peil op LAAG te brengen als dit bij koude motor onder LAAG staat.



TS281 —UN—23AUG88

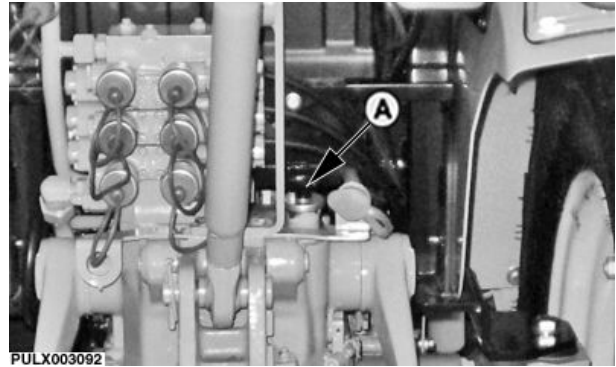
PULX002995 —UN—19JAN09

NR25796,000179C -18-19JAN09-1/1

Oliepeil versnellingsbak/hydraulisch systeem controleren

BELANGRIJK: Controleer het oliepeil als de olie koud is. Controleer het oliepeil indien mogelijk 's morgens, nadat de trekker 's nachts niet is gebruikt.

1. Parkeer de trekker op effen ondergrond.
2. Schakel parkeerrem in (versnellingsbak in vrijstand).
3. Laat trekstangen en front-aanbouwwerktuig zakken.
4. Haal oliepeilstok (A) eruit, maak hem schoon en schuif deze er weer helemaal in. Het oliepeil moet tussen de vol-markering en het einde van de oliepeilstok staan.



PULX003092

PULX003092 —UN—09APR09

5. Voeg gespecificeerde olie bij op punt (A). Als het peil laag is, zie hoofdstuk Brandstof, smeermiddelen, hydraulische olie en koelmiddel.

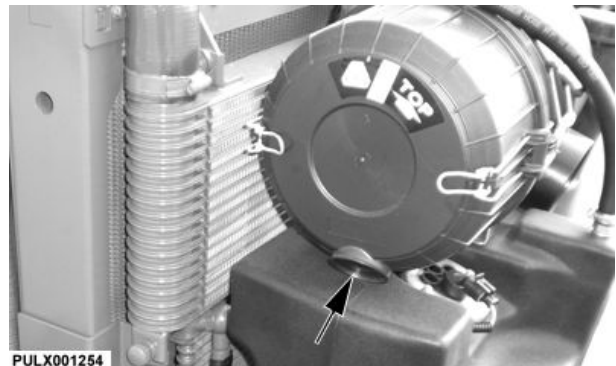
NR25796,000179D -18-09APR09-1/1

Stofafvoerklep reinigen

BELANGRIJK: De motor niet zonder stofafvoerklep laten draaien!

Tijdens oogstwerkzaamheden kan door gras en kafdeeltjes de functie van de ventielkap nadelig worden beïnvloed. Demonteer en reinig de klep indien nodig. Vervang elke beschadigde klep.

OPMERKING: Reinig de stofafvoerklep onder stoffige omstandigheden elke dag.



PULX001254

PULX001254 —UN—11OCT08

NR25796,000130C -18-26MAR09-1/1

Verlichting controleren

Vooraf vóór ritten op de openbare weg controleren of de verlichting goed werkt.

De wettelijke bepalingen in acht nemen.

LX, LICHT 002082 -18-01FEB92-1/1

Andere onderhoudswerkzaamheden

Indien de trekker op bijzonder nat en drassig terrein wordt gebruikt, dan moet als volgt extra smering worden aangebracht:

- Vooras (trekkers zonder voorwielaandrijving)
- Vooras en aandrijfvas (trekkers met voorwielaandrijving)

- Achteras
- Driepuntsophanging
- Wagentrekinrichting

Deze onderhoudswerkzaamheden worden in hoofdstuk "onderhoud - om de 250 uur" en "onderhoud - om de 500 uur" beschreven.

OULXA64,0000D77 -18-17SEP03-1/1

Onderhoud — Elke 250 uur

Motorolie en motorfilter vervangen

BELANGRIJK: Olie verversen als door veranderde buitentemperatuur olie met een andere viscositeit wordt vereist.

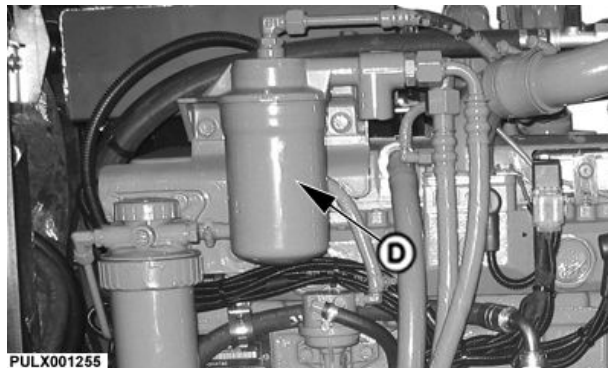
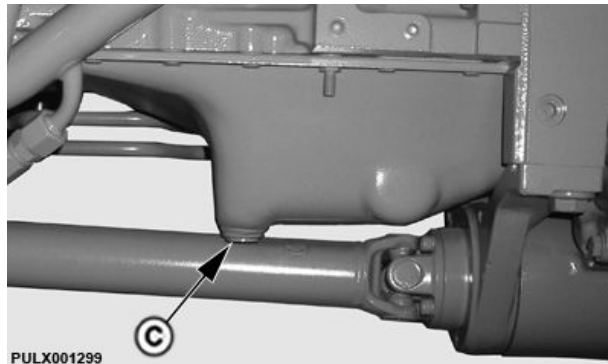
OPMERKING: Na de eerste 100 uur de olie verversen. Motorolie moet minstens jaarlijks worden ververs.

Tap de olie af bij afgezette motor, maar als de motorolie nog warm is.

1. Demonteer olie-aftapplug (C) en tap olie af.
2. Vervang motoroliefilter (D) als motorolie wordt ververs. Breng een oliefilm aan op de nieuwe oliefilterpakking en monteer een nieuw motorfilter (D). Draai handvast aan plus $\frac{1}{2}$ omdraaiing.
3. Monteer aftapplug (C) en draai deze vast met 50 Nm (37 lb-ft) (nieuwe afdichtring gebruiken).

C—Aftapplug

D—Motoroliefilter



PULX001299 —UN—08SEP08

PULX001255 —UN—28AUG08

NR25796,00017E1 -18-23JAN09-1/2

4. Vul motorcarter met verse olie met de juiste viscositeit in vulhals (B). Zie hoofdstuk Brandstof, smeermiddelen, hydraulische olie en koelmiddel.

Specificatie

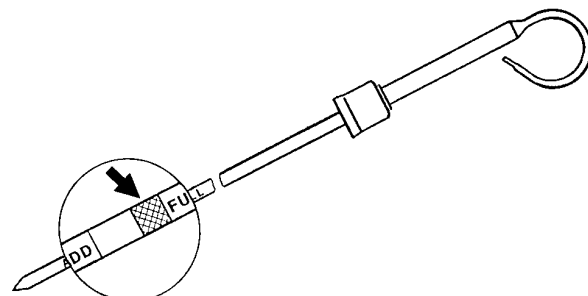
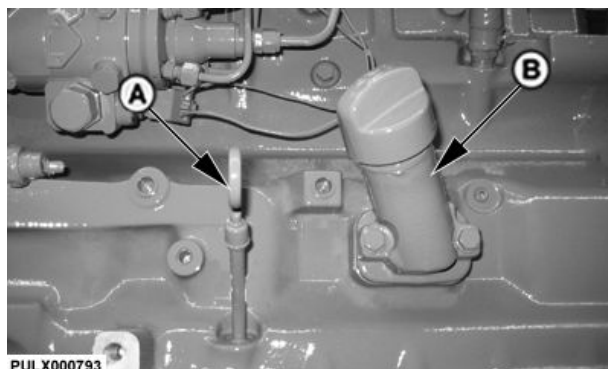
Motorcarter
—Capaciteit..... 8,0 l
8.5 U.S. qt.

BELANGRIJK: Ververs motorolie elke 125 uur als de dieselbrandstof een zwavelgehalte hoger dan 0,5 % bevat.

5. Wacht 15 minuten en controleer dan het oliepeil opnieuw. Olie moet tot de "XXX"-markering op oliepeilstok (A) staan. Vul bij indien nodig.
6. Laat de motor korte tijd draaien en controleer de filterhouder en de aftapplug op lekkage.

A—Oliepeilstok

B—Vulhals



FD000047

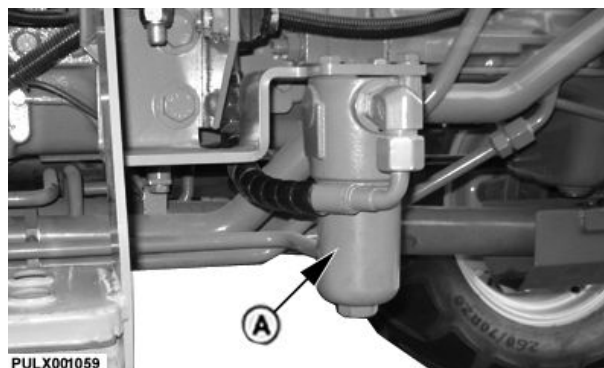
PULX000793 —UN—20NOV08

FD000047 —UN—13MAR96

NR25796,00017E1 -18-23JAN09-2/2

Oliefilter versnellingsbak/hydraulisch systeem vervangen

1. Demonteer filter (A). Smeer de pakking van het nieuwe filter met verse olie in en monteer het nieuwe filter. Draai het filter handvast en vervolgens nog een 1/2 slag verder.
2. Laat de motor enkele seconden draaien en controleer daarna het oliepeil van de transmissie/het hydraulische systeem.
3. Voeg versnellingsbakolie bij indien nodig (zie hoofdstuk 80 Brandstof, smeermiddelen, hydraulische olie en koelmiddel).

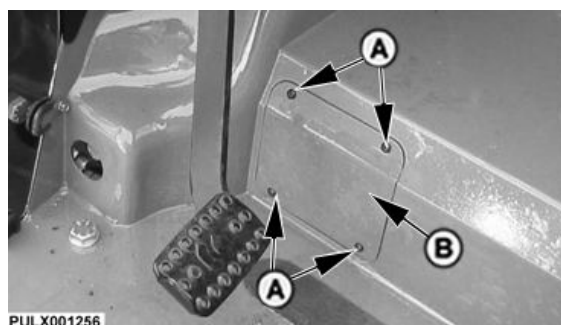


PULX001059 — UN — 07NOV08

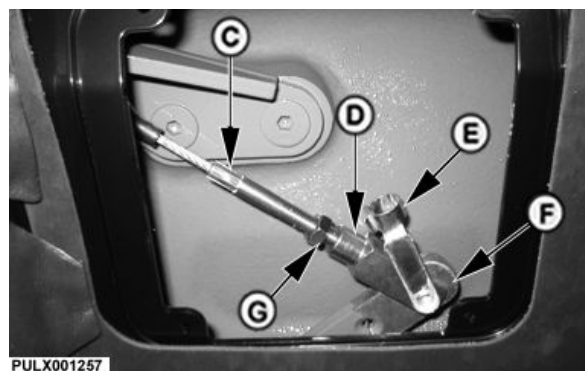
SS40167,0000091 -18-20MAR09-1/1

Speling koppelingpedaal controleren

1. Voor controleren en instellen, bouten (A) losdraaien en afdekking (B) verwijderen.
2. Ontkoppel de verbinding.
3. Zet koppelinghendel (F) helemaal omhoog.
4. Draai gaffel (D) tot de openingen in gaffel en koppelinghendel (F) in een lijn liggen.
5. Controleer of pen (E) in de gaten kan worden gestoken.
6. Draai gaffel (D) met hele omdraaiingen linksom om koppelinghendel (F) naar rechts te bewegen.
7. Verbind koppelinghendel (F) en gaffel (D) aan pen (E) en borgmoer.
8. Duw het koppelingpedaal tien keer in.
9. Maak borgmoer van pen (E) los.
10. Herhaal stappen 3 tot 5.
11. Draai gaffel (D) met 2 en een halve omdraaiing linksom om koppelinghendel (F) naar rechts te bewegen.
12. Verbind koppelinghendel (F) en gaffel (D) aan pen (E) en borgmoer.
13. Selecteer een versnelling en controleer of de koppeling niet sleept.
14. Instelling is compleet als stap 13 in orde is. Zo niet, herhaal dan stappen 9 tot 13 door twee keer omdraaien van gaffel (D).



PULX001256 — UN — 22JAN09



PULX001257 — UN — 22JAN09

A—Bout
B—Afdekking
C—Kabel
D—Gaffel

E—Pen
F—Koppelinghendel
G—Borgmoer

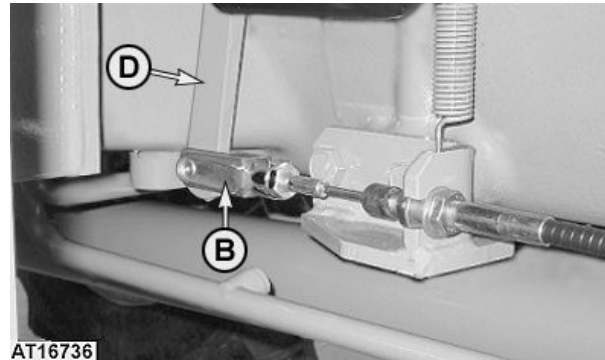
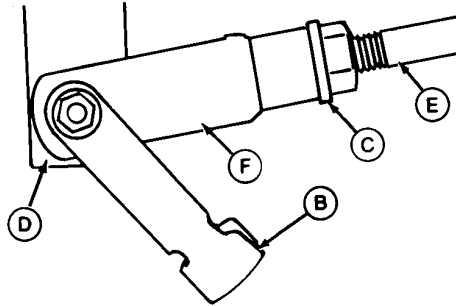
NR25796,00017E3 -18-22JAN09-1/1

PTO-koppelingverbinding instellen

1. Demonteer clip-pen (B) van PTO-koppelingverbinding.
2. Maak borgmoer (C) los.
3. Stel de lengte in van stang (E), zodat clip-pen (B) kan worden ingestoken terwijl stang (E) vooruit wordt getrokken en arm (D) achteruit om speling te vermijden. Stang (E) met een 1/2 slag van de gaffel (F) verlengen, om toch iets speling te krijgen.
4. Monteer clip-pen (B) en draai borgmoer (C) aan.

B—Clip-pen
C—Borgmoer
D—Arm

E—Stang
F—Gaffel



NR25796,00017E4 -18-22JAN09-1/1

M46418A—UN—22APR94

AT16736—UN—21FEB05

Oliepeil remsysteem controleren

De remmen worden hydraulisch bediend via een onafhankelijk circuit met een eigen olietank.

Als het oliepeil laag is, ontkoppel dan connector (B), verwijder dop (A) en voeg John Deere low viscosity Hy-Gard JD20D of 10W20 minerale olie bij.

Als het contactslot AAN is, gaat indicator (D) branden als het oliepeil in het remsysteem laag is.

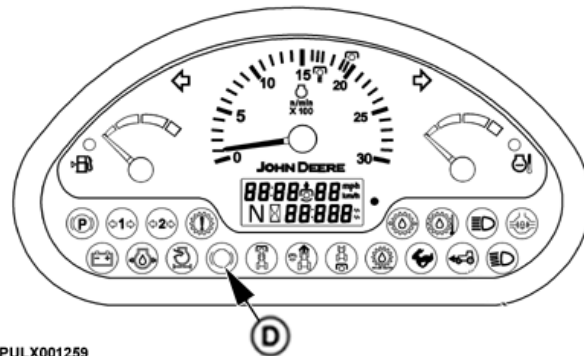
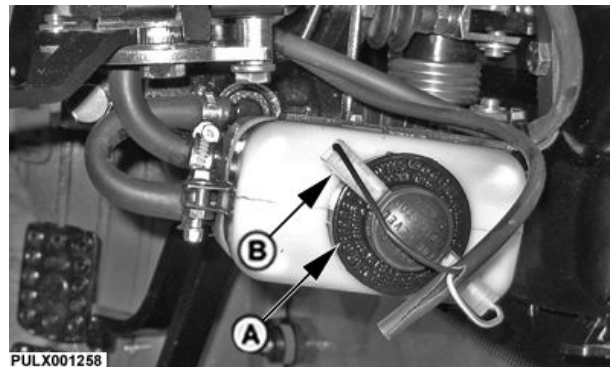
Om het elektrisch systeem te controleren, op de bovenzijde van de dop drukken; indicator (D) moet gaan branden.

Controleer of er lekkages zijn als het peil laag staat.

⚠ WAARSCHUWING: De John Deere dealer is de enige die servicewerkzaamheden aan het remsysteem mag uitvoeren.

A—Dop
B—Connector

D—Indicator



PULX001259

NR25796,00017E5 -18-26MAR09-1/1

PULX001258—UN—28AUG08

PULX001259—UN—02SEP08

Remwerking controleren

Zet de motor af en controleer of de remmen goed functioneren:

1. Na elkaar linker en rechter rempedaal indrukken (meerdere keren bij elk pedaal). Bij beide pedalen moet weerstand voelbaar zijn. Als er geen weerstand kan worden waargenomen, contact opnemen met John Deere dealer.
2. Controleer of de pedalen na induwen meer dan 10 seconden nodig hebben om weer omhoog te komen. Als (door lekkage) dit het geval is, of als het ene pedaal sneller omhoog komt dan het andere, raadpleeg dan uw John Deere dealer.
3. Duw beide pedalen gelijktijdig in. Duidelijke weerstand moet bij beide pedalen op ongeveer dezelfde hoogte voelbaar zijn. Als de hoogte waarop de weerstand voelbaar is meer verschilt dan 51 mm (2 in.), contact opnemen met John Deere dealer.

BELANGRIJK: Elk merkbaar naar beneden wegzakken vanaf het weerstandspunt duidt op een lek in de rem. Raadpleeg uw John Deere dealer.



Duidelijke pedaalweerstand en balans tussen pedalen links en rechts is belangrijk voor een noodstop met beide pedalen vergrendeld.

NR25796,00017E6 -18-26MAR09-1/1

PULX001260 —UN—02SEP08

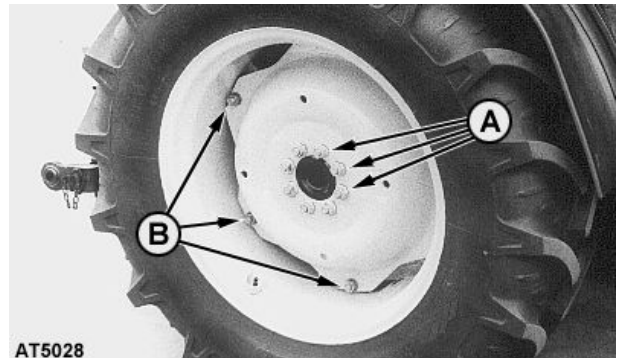
Wielbouten aandraaien

Achterwielbouten en moeren aandraaien met het voorgeschreven draaimoment

BELANGRIJK: Controleer de juiste montage van velg, schijf en wielbouten elke keer 10 uur nadat de wielen zijn vervangen.

Specificatie

Schijf op asflens—Moment.....	500 Nm
	370 lb-ft
M18 bout, velg op schijf—Moment.....	300 Nm
	220 lb-ft
M16 bout, velg op schijf—Moment.....	230 Nm
	170 lb-ft



A — Schijf op asflens

B — Velg op schijf

Vervolg op volgende pagina

NR25796,00017E7 -18-22JAN09-1/3

AT5028 —UN—15AUG97

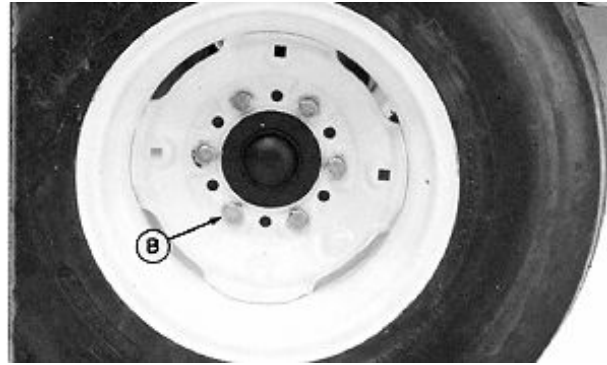
Voorwielbouten en moeren aandraaien met het voorgeschreven draaimoment

BELANGRIJK: Controleer de juiste montage van velg, schijf en wielbouten elke keer 10 uur nadat de wielen zijn vervangen.

Specificatie

Schijf op asflens, F-type trekkers—Moment.....	175 Nm
	130 lb-ft
Schijf op asflens V-type trekkers—Moment.....	160 Nm
	120 lb-ft

B — Schijf op asflens



F-type trekkers



AT5117

V-type trekkers

M46420 —UN—31JAN92

AT5117 —UN—25OCT00

NR25796,00017E7 -18-22JAN09-2/3

Wielbouten van voorwielaandrijfas aandraaien

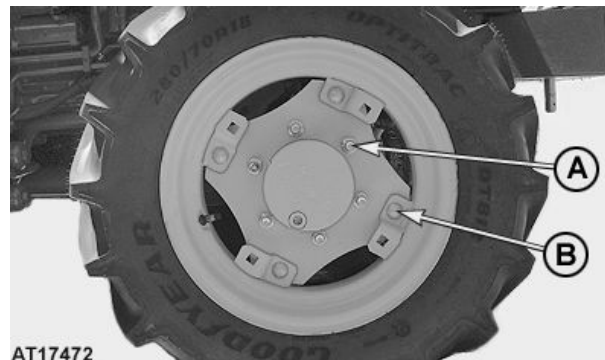
BELANGRIJK: Controleer de juiste montage van velg, schijf en wielbouten elke keer 10 uur nadat de wielen zijn vervangen.

Specificatie

Schijf op asflens—Moment.....	300 Nm
	220 lb-ft
Velg op schijf—Moment.....	230 Nm
	170 lb-ft

A — Schijf op asflens

B — Velg op schijf



AT17472

AT17472 —UN—26JUL07

NR25796,00017E7 -18-22JAN09-3/3

Oliepeil van as voorwielaandrijving controleren

1. Draai het wiel tot markering OIL LEVEL (B) op de eindaandrijvingen (aan beide kanten) horizontaal staan.
2. Verwijder de oliepeilpluggen (C). De olie moet tot de boring staan.
3. Als het peil laag is, gespecificeerde olie bijvullen (zie hoofdstuk 80 Brandstof, smeermiddelen, hydraulische olie en koelmiddel).
4. Monteer pluggen (C) en draai deze aan met 60 Nm (44 lb-ft).

OPMERKING: Ververs olie in ashuis en in eindaandrijvingen na de eerste 100 bedrijfsuren. Vervolgens na elke 1500 bedrijfsuren of elke 2 jaar de olie verversen.



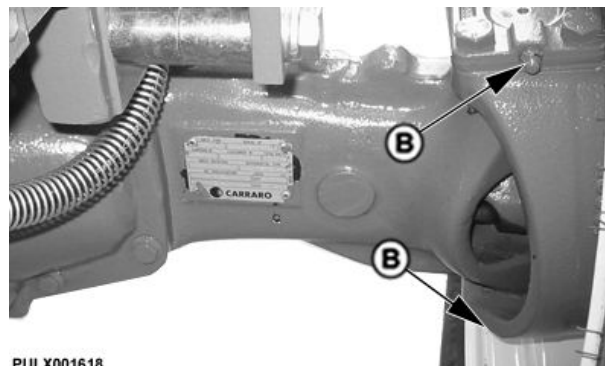
LX1032970 —UN—03JUL03

PULX001617 —UN—21SEP08

NR25796,00017E8 -18-04NOV08-1/1

Fuseepennen vooras smeren

Bij trekkers met as met voorwielaandrijving, meerdere stoten multipurposevet aanbrengen op bovenste en onderste verbindingen fuseepennen vooras (B).

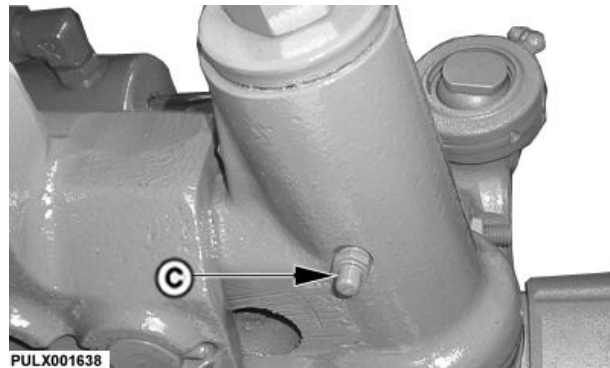
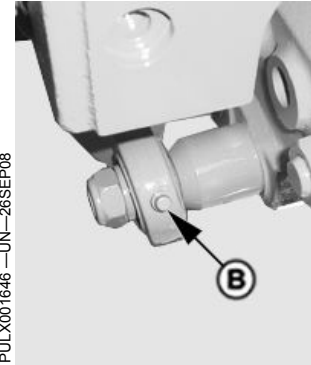
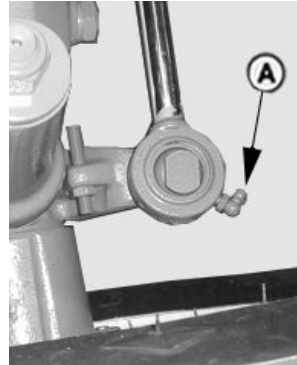


Vervolg op volgende pagina

NR25796,00017E9 -18-26MAR09-1/2

PULX001618 —UN—22SEP08

Bij trekkers met instelbare vooras, meerdere stoten multipurposevet aanbrengen op verbindingen (A) tot (C).

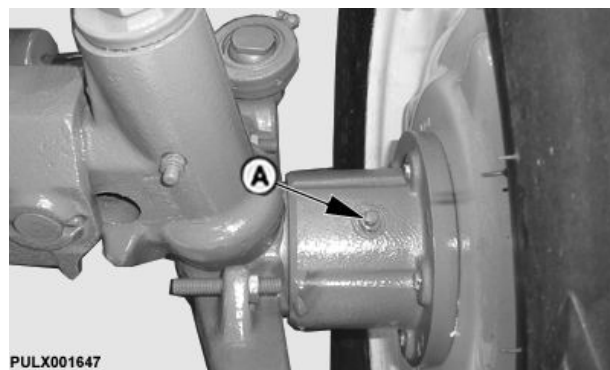


PULX001638 —UN—26SEP08

NR25796,00017E9 -18-26MAR09-2/2

Naaflagers smeren (trekkers zonder voorwielaandrijving)

Smeer naaflagers (A) aan beide zijden met meerdere stoten multipurposevet.

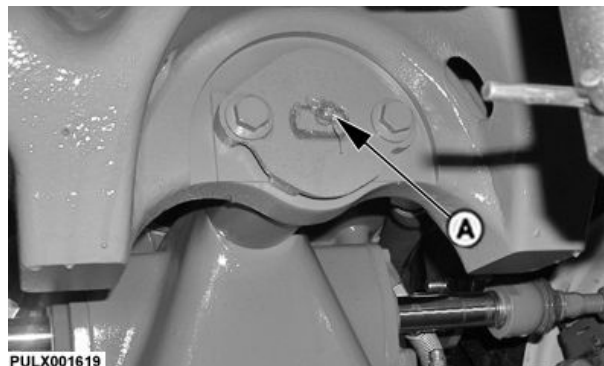


PULX001647 —UN—26SEP08

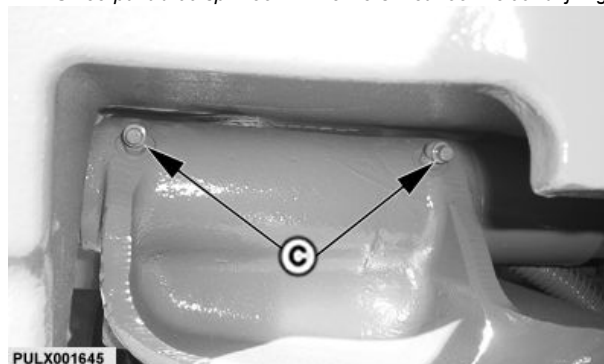
NR25796,00017EA -18-26MAR09-1/1

Draaispillen vooras smeren

Smeer smeerpunten (A) en (C) voor draaispillen vooras met meerdere stoten multipurposevet (zie hoofdstuk 80 Brandstof, smeermiddelen, hydraulische olie en koelmiddel).



Smeerpunt draaispil voor — Trekkers met voorwielaandrijving



Smeerpunt draaispil — Trekkers zonder voorwielaandrijving

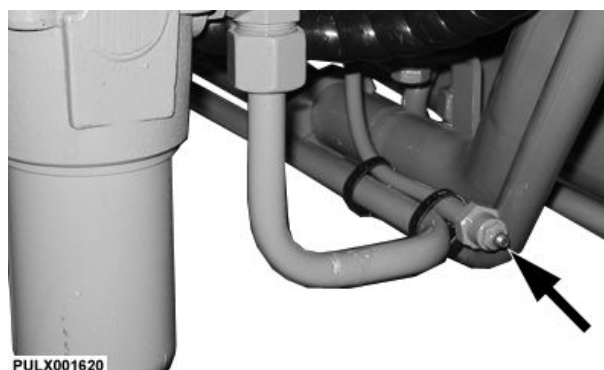
NR25796,00017EB -18-04NOV08-1/1

PULX001619 —UN—22SEP08

PULX001645 —UN—26SEP08

Koppeling-vrijgavelager smeren

Smeer smeerpunt van koppeling-vrijgavelager met meerdere stoten Moly High Temperature EP Grease (zie hoofdstuk 80 Vet).

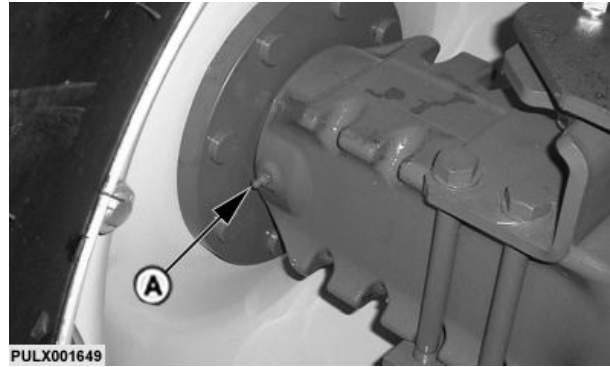


NR25796,00017EC -18-22JAN09-1/1

PULX001620 —UN—22JAN09

Achteraslagers smeren

Smeer smeerpunten achteras (A) met meerdere stoten multipurposevet. Zie hoofdstuk 80 Brandstof, smeermiddelen, hydraulische olie en koelmiddel.

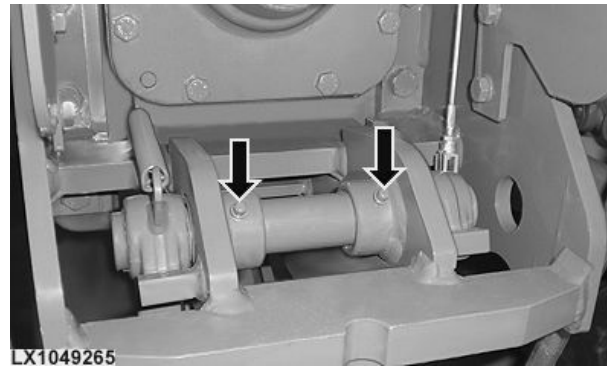


PULX001649 — UN — 26SEP08

NR25796,00017ED -18-23JAN09-1/1

Wagentrekinrichting smeren (indien voorhanden)

Smeer smeerpunten (zie pijlen) met meerdere stoten multipurposevet (zie hoofdstuk 80 Brandstof, smeermiddelen, hydraulische olie en koelmiddel).



LX1049265 — UN — 08FEB10



LX1049266 — UN — 08FEB10

OULXBER,00018B9 -18-08FEB10-1/1

Wagentrekinrichting (indien aanwezig), momenten van bevestigingsbouten controleren

Momenten van bouten controleren:

- Drie tapbouten en een inbusbout M16x40 - 160 Nm (118 lb-ft).
- Vier tapbouten M16x45 - 160 Nm (118 lb-ft).

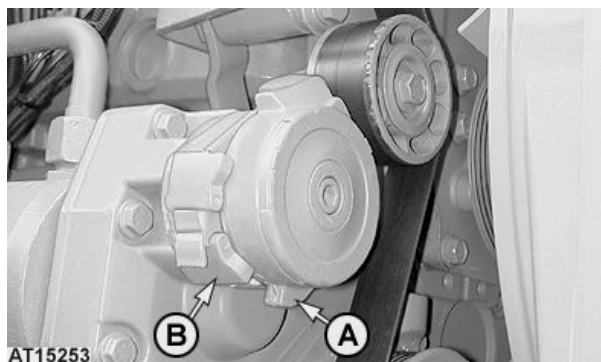
NR25796,0001818 -18-23JAN09-1/1

Riemslijtage en riemspanning controleren

Trekker met automatische spanner

OPMERKING: Riemaandrijvingen die met automatische (veer-)riemspanners zijn uitgerust, kunnen niet worden afgesteld of gerepareerd.

De automatische riemspanner behoudt een goede riemspanning. Vervang de spanner als de veerspanning van de spanner zich niet binnen de specificatie bevindt. Dit moet door uw John Deere dealer worden gecontroleerd.



A—Spannereinde

B—Vaste aanslag

Riem op slijtage controleren:

- De riemspanner is ontworpen om te werken binnen de grenzen van armbeweging van spannerstop (A) en vaste stop (B), onder voorwaarde dat de riem de juiste lengte heeft en de juiste baan volgt.
- Voer een visuele controle uit van spannerstop (A) en vaste stop (B) van riemspanner.
- Als spannerstop (A) op de zwenkarm vaste aanslag (B) raakt, de bevestigingsbeugels (dynamo, riemspanner,

riemschijf etc.) en riemlengte controleren. Vervang de riem indien nodig.

NR25796,00017EE -18-26MAR09-1/1

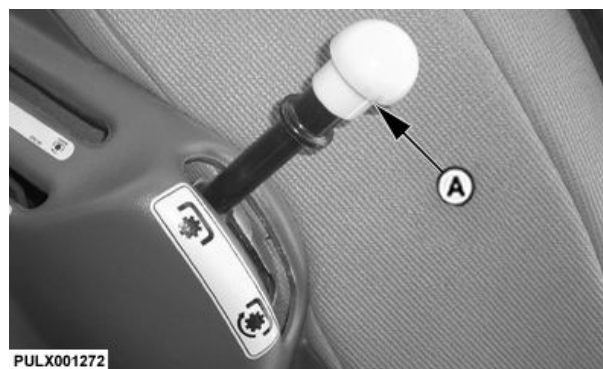
AT15253 —UN—13JUL04

Starten in neutrale stand controleren

Als de contactsleutel wordt omgedraaid, mag de motor alleen starten als versnellingshendel (T) in vrijstand staat en de hendel van PTO-koppeling (A) niet is ingeschakeld.

⚠ WAARSCHUWING: Als de startmotor in een van de volgende situaties de motor doet aanslaan, moet het startveiligheidssysteem door uw John Deere dealer worden gerepareerd.

1. Zet versnellingshendel (T) uit vrijstand, en zet het contactslot in startpositie. Startmotor mag NIET gaan draaien.
2. Schakel de hendel van PTO-koppeling (A) in en draai de contactsleutel in de startstand. Startmotor mag NIET gaan draaien.



NR25796,00017EF -18-04NOV08-1/1

PULX001953 —UN—03OCT08

PULX001272 —UN—03SEP08

Cabineluchtfilters reinigen

⚠ WAARSCHUWING: De cabineluchtfilters beschermen niet tegen het inademen van schadelijke pesticiden. Draag de vereiste bescherming tegen pesticide als dit is voorgeschreven.

Bij elk onderhoud van het hoofdfilterelement, moeten ook beide cabineluchtfilters (een aan elke zijde) en luchtcirculatiefilters met perslucht worden gereinigd, vanaf de onvervuilde kant.

Demonteer bouten (A) en filterafdekking (B).

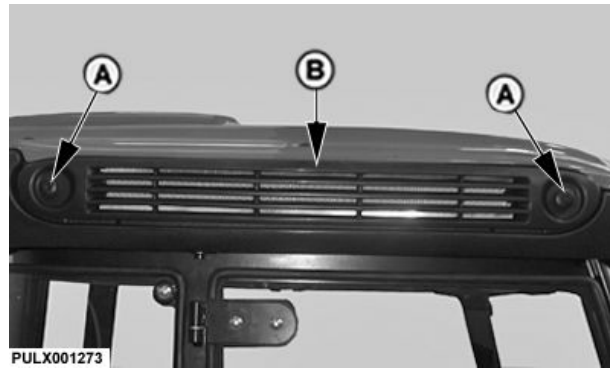
Zet aan beide einden van het filter hendel (C) omhoog.

Demonteer cabineluchtfilterelement (D).

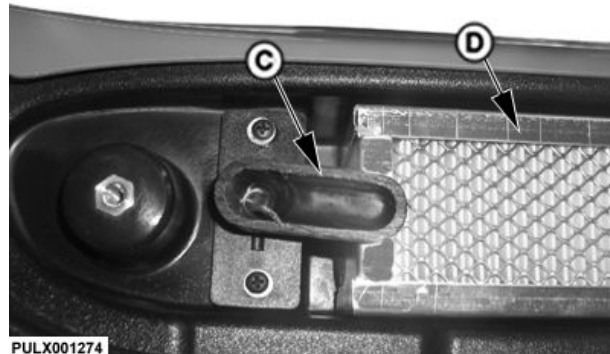
Vervang cabineluchtfilters samen met motorhoofdfilterelement (uiterlijk na 1500 bedrijfsuren of 2 jaar).

A—Bouten
B—Filterafdekking

C—Hendel
D—Luchtfilterelement



PULX001273



PULX001274

PULX001273 — UN—03SEP08

PULX001274 — UN—03SEP08

NR25796,00017F0 -18-26MAR09-1/1

Onderhoud — Elke 500 uur

Motorolie en motorfilter vervangen

BELANGRIJK: Ververs motorolie elke 500 uur, als John Deere Premium oil wordt gebruikt en dieselbrandstof een zwavelgehalte lager dan 0,10% (1000 ppm) heeft.

BELANGRIJK: Olie verversen als door veranderde buitentemperatuur olie met een andere viscositeit wordt vereist.

OPMERKING: Na de eerste 100 uur de olie verversen. Motorolie moet minstens jaarlijks worden ververs.

Tap de olie af bij afgezette motor, maar als de motorolie nog warm is.

1. Demonteer olie-aftapplug (C) en tap olie af.
2. Vervang motoroliefilter (D) als motorolie wordt ververs. Breng een oliefilm aan op de nieuwe oliefilterpakking en monteer een nieuw motorfilter (D). Draai handvast aan plus $\frac{1}{2}$ omdraaiing.
3. Monteer aftapplug (C) en draai deze vast met 50 Nm (37 lb-ft) (nieuwe afdichtring gebruiken).
4. Vul motorcarter met verse olie met de juiste viscositeit in vulhals (B). Zie hoofdstuk Brandstof, smeermiddelen, hydraulische olie en koelmiddel.

Specificatie

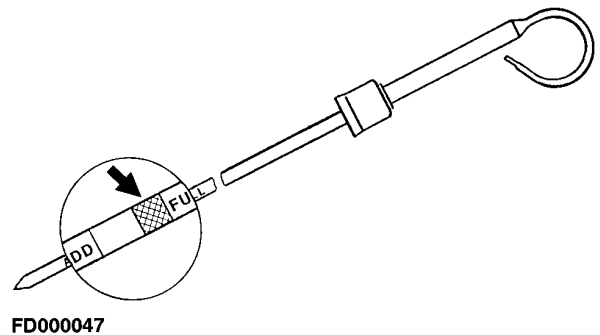
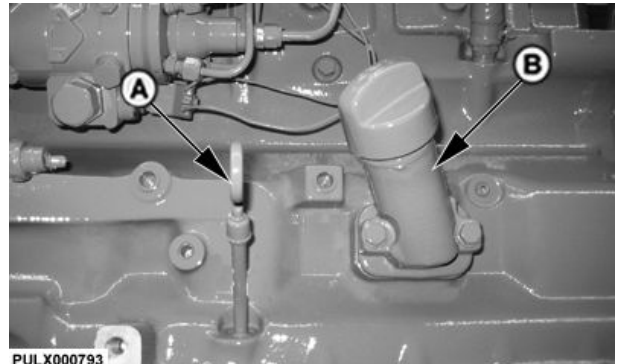
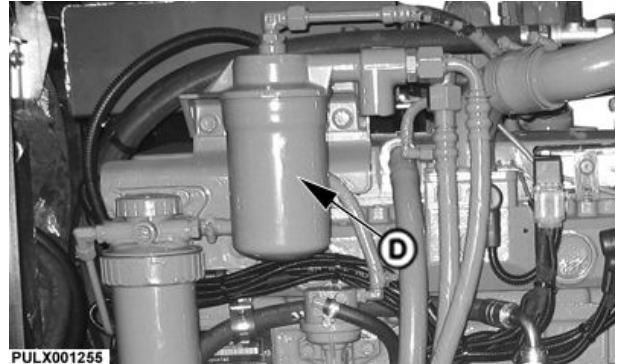
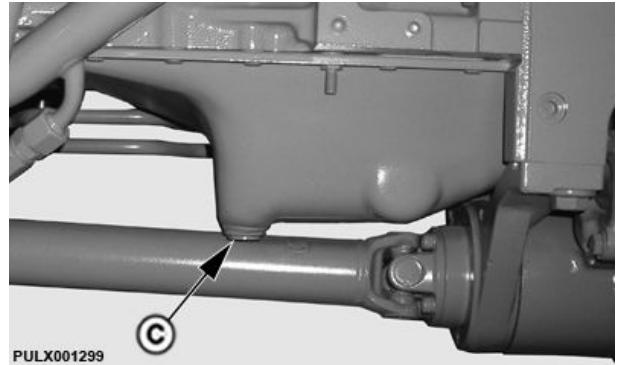
Motorcarter
—Capaciteit..... 8,0 l
8.5 U.S. qt.

BELANGRIJK: Ververs motorolie elke 125 uur als de dieselbrandstof een zwavelgehalte hoger dan 0,5 % bevat.

5. Wacht 15 minuten en controleer dan het oliepeil opnieuw. Olie moet tot de "XXX"-markering op oliepeilstok (A) staan. Vul bij indien nodig.
6. Laat de motor korte tijd draaien en controleer de filterhouder en de aftapplug op lekkage.

A—Oliepeilstok
B—Vulhals

C—Aftapplug
D—Motoroliefilter



NR25796,000179F -18-26MAR09-1/1

PULX001299 —UN—08SEP08

PULX001255 —UN—28AUG08

PULX000793 —UN—20NOV08

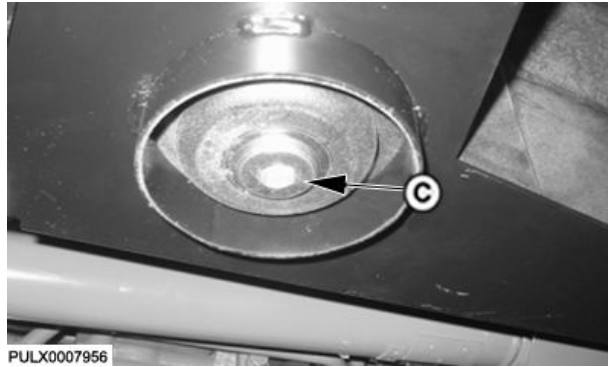
FD000047 —UN—13MAR96

Water en bezinksel uit brandstoftank aftappen

⚠ WAARSCHUWING: Open het brandstofsysteem nooit als de motor heet is. Wees voorzichtig bij de omgang met brandstof; deze is zeer ontvlambaar. Tijdens vervangen van brandstoffilters niet roken en uit de buurt blijven van open vuur of vonken.

Open aftapplug brandstoftank (C) om vocht en bezinksel uit de brandstoftank af te tappen. Draai aftapplug (C) aan zodra heldere brandstof uitloopt.

OPMERKING: Plaats een kleine container onder de aftapplug (C) om de brandstof op te vangen.



PULX0007956

PULX000796 —UN—24JUL08

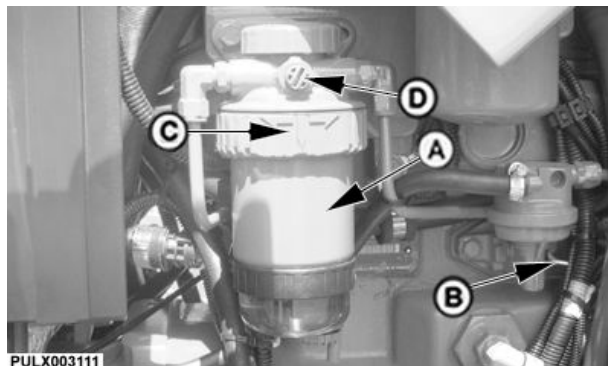
NR25796,00017A0 -18-22JAN09-1/1

Brandstoffilter vervangen

⚠ WAARSCHUWING: Open het brandstofsysteem nooit als de motor heet is. Wees voorzichtig bij de omgang met brandstof; deze is zeer ontvlambaar. Tijdens vervangen van brandstoffilters niet roken en uit de buurt blijven van open vuur of vonken.

Vervang brandstoffilterelement (A) minstens jaarlijks.

1. Demonteer zijpaneel rechts.
2. Demonteer borgring (C) en filter.
3. Monteer nieuwe brandstoffilterelement (A) met borgring (C), draai deze handvast aan.
4. Open ontluchtingsschroef (D).
5. Bedien opvoerpomp (B) tot brandstof uitstroomt.
6. Sluit ontluchtingsschroef (D).



PULX003111

A—Brandstoffilterelement
B—Opvoerpomp

C—Borgring
D—Ontluchtingsschroef

PULX003111 —UN—22JAN09

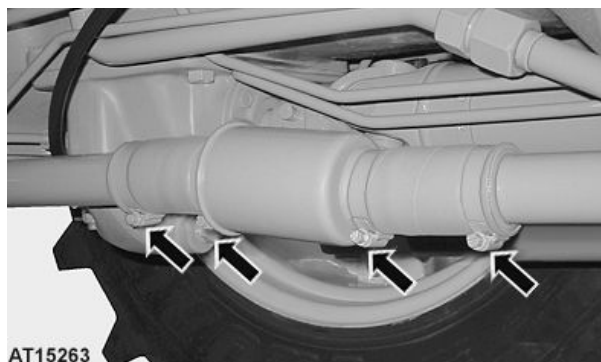
NR25796,00017A1 -18-22JAN09-1/1

Slangen en slangklemmen controleren

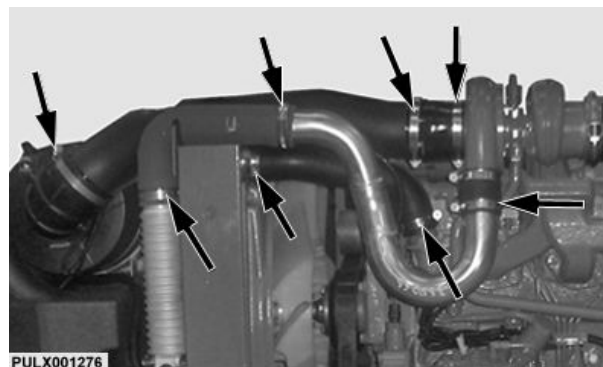
Controleer of de slangklemmen van de volgende systemen goed vastzitten:

- Luchtfilter naar motorinlaat of turbocharger
- Koelsysteem
- Hydraulisch systeem
- Brandstofsysteem

Controleer alle slangen op scheuren die lekkage of mogelijke storingen kunnen veroorzaken. Vervang indien nodig.



AT15263 —UN—13JUL04



PULX001276 —UN—03SEP08

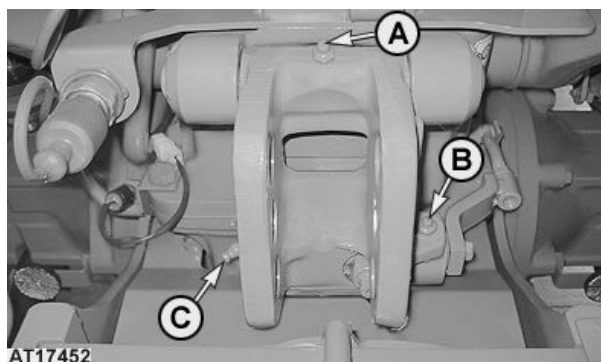
NR25796,00017A2 -18-04NOV08-1/1

Beugel topstang smeren

Smeer smeerpunten (A), (B) en (C) van topstangbeugel met multipurposevet (zie hoofdstuk 80 Brandstof, smeermiddelen, hydraulische olie en koelmiddel).

A—Smeerpunt
B—Smeerpunt

C—Smeerpunt

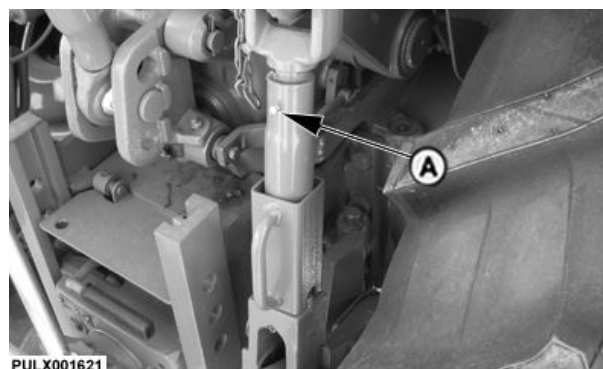


AT17452 —UN—16JUL07

NR25796,00017A3 -18-04NOV08-1/1

3-puntshefinrichting smeren

Smeer hefstang links en rechts (A) met meerdere stoten multipurposevet. Zie hoofdstuk 80 Brandstof, smeermiddelen, hydraulische olie en koelmiddel.



PULX001621 —UN—07NOV08

NR25796,00017A4 -18-22JAN09-1/1

Onderhoud — Elke 750 uur

Controleren stationaire toerentallen motor

Het lage stationaire toerental ligt tussen 825 en 875 t/min.

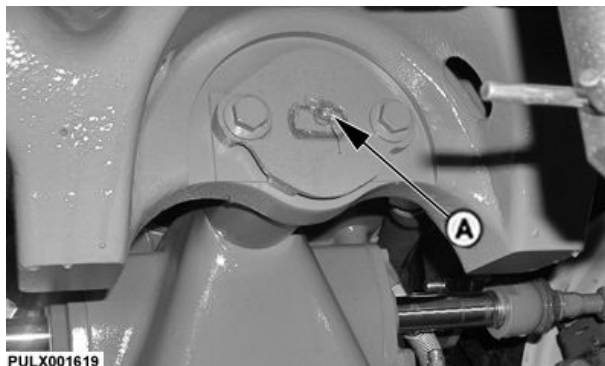
Onbelast mag het hoge stationaire toerental niet hoger zijn dan 2460 - 2510 t/min. voor alle trekkers.

Als deze stationaire toerentallen niet juist zijn, neem dan contact op met de John Deere-dealer.

OULXA64,0000BFB -18-22MAY03-1/1

Draaispil vooras controleren

Laat draaispil vooras (A) door uw John Deere dealer op juiste eindpseling controleren.



PULX001619

PULX001619 —UN—22SEP08

NR25796,000179E -18-04NOV08-1/1

Montagebouten van cabine, station en rolbeugel

Controleer of de montagebouten strak genoeg vastzitten.

OULXA64,0000CCC -18-18AUG03-1/1

Onderhoud — Jaarlijks

Veiligheidsgordel (indien aanwezig) controleren

Vervang altijd meteen de gehele veiligheidsgordel als ophanging, gesp of inschuiver zijn beschadigd.

Veiligheidsgordel en ophanging minstens een keer per jaar controleren. Let daarbij op losse delen of

beschadiging van de gordel, bijvoorbeeld insnijdingen, rafels, extreme of ongebruikelijke slijtage, verkleuringen of schuurplekken. Vervang alleen door onderdelen die zijn toegestaan voor de machine. Neem contact op met uw John Deere dealer als de gordel moet worden vervangen.

OULXA64,0000CD1 -18-20AUG03-1/1

Motorolie en motorfilter vervangen

BELANGRIJK: Olie verversen als door veranderde buitentemperatuur olie met een andere viscositeit wordt vereist.

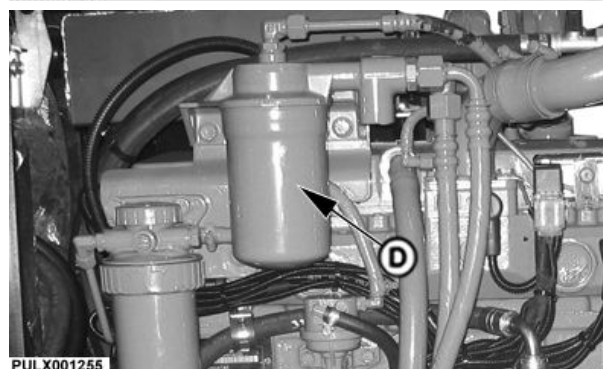
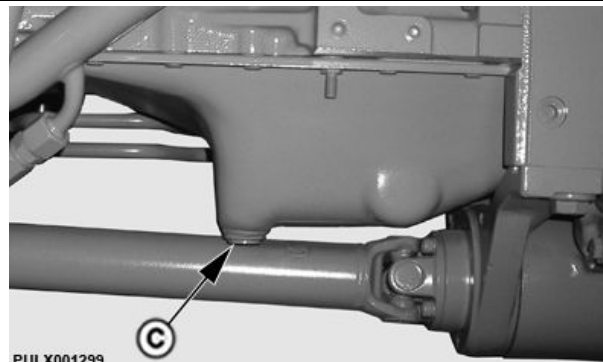
OPMERKING: Na de eerste 100 uur de olie verversen. Motorolie moet minstens jaarlijks worden ververs.

Tap de olie af bij afgezette motor, maar als de motorolie nog warm is.

1. Demonteer olie-aftapplug (C) en tap olie af.
2. Vervang motoroliefilter (D) als motorolie wordt ververs. Breng een oliefilm aan op de nieuwe oliefilterpakking en monteer een nieuw motorfilter (D). Draai handvast aan plus $\frac{1}{2}$ omdraaiing.
3. Monteer aftapplug (C) en draai deze vast met 50 Nm (37 lb-ft) (nieuwe afdichtring gebruiken).

C—Aftapplug

D—Motoroliefilter



PULX001299 —UN—08SEP08

PULX001255 —UN—28AUG08

Vervolg op volgende pagina

NR25796,00017A5 -18-26MAR09-1/2

4. Vul motorcarter met verse olie met de juiste viscositeit in vulhals (B). Zie hoofdstuk Brandstof, smeermiddelen, hydraulische olie en koelmiddel.

Specificatie

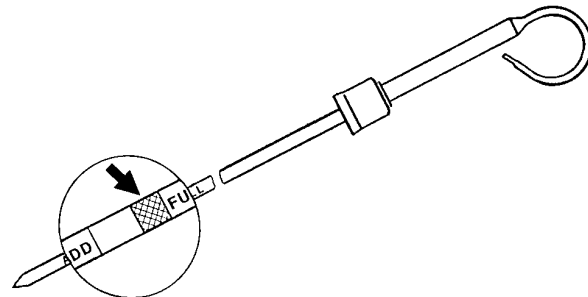
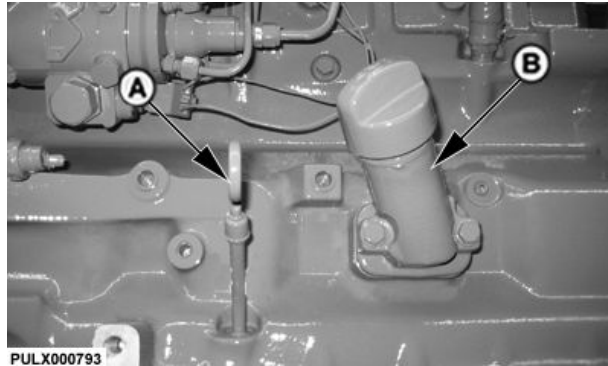
Motorcarter
—Capaciteit..... 8,0 l
8.5 U.S. qt.

BELANGRIJK: Ververs motorolie elke 125 uur als de dieselbrandstof een zwavelgehalte hoger dan 0,5 % bevat.

5. Wacht 15 minuten en controleer dan het oliepeil opnieuw. Olie moet tot de "XXX"-markering op oliepeilstok (A) staan. Vul bij indien nodig.
6. Laat de motor korte tijd draaien en controleer de filterhouder en de aftapplug op lekkage.

A—Oliepeilstok

B—Vulhals



FD000047

PULX000793 —UN—20NOV08

FD000047 —UN—13MAR96

NR25796,00017A5 -18-26MAR09-2/2

Toestand dieselmotorkoelmiddel controleren

John Deere COOL-GARD™ II Premix en COOL-GARD II Concentrate zijn onderhoudsvrije koelmiddelen voor tot 6 jaar of 6000 bedrijfsuren, indien het koelsysteem met John Deere COOL-GARD II Premix koelmiddel wordt gevuld. Test de koelmiddeltoestand jaarlijks met strips

COOL-GARD is een handelsmerk van Deere & Company

voor koelmiddelcontrole die zijn bedoeld voor gebruik met John Deere COOL-GARD II koelmiddelen. Als de teststriptabel aangeeft dat additief is vereist, voeg dan John Deere COOL-GARD II COOLANT EXTENDER toe zoals aangegeven.

OULXBER,0001952 -18-09AUG10-1/1

Hydraulische slangen controleren

BELANGRIJK: Controleer hydraulische slangen regelmatig - minstens jaarlijks - op lekkage, knikken, snedes, slijtage, wrijfplekken, uitpuilingen, corrosie, blootliggend materiaal en andere tekenen van slijtage en schade.

Vervang versleten of beschadigde slangen onmiddellijk.

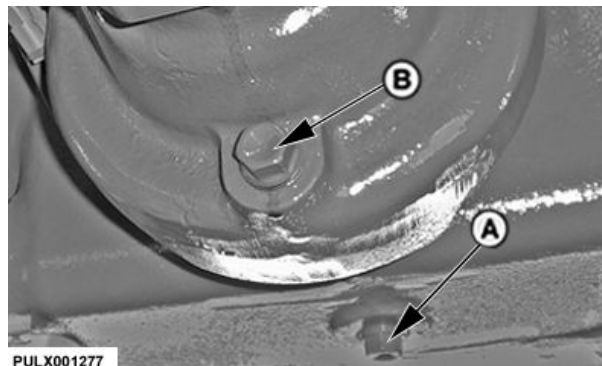
Reserveslangen zijn beschikbaar bij uw John Deere dealer.

OULXBER,0001B73 -18-16DEC11-1/1

Onderhoud — Elke 1250 uur

Olie versnellingsbak/hydraulisch systeem verversen en aanzuigzeef vervangen

Demonteer aftapplug (A) uit versnellingsbakhuis en tap de olie af. Bij trekkers met voorwielaandrijving ook aftapplug (B) verwijderen. Laat hefinrichting neer om ingesloten olie te verwijderen.



PULX001277 — UN — 03SEP08

NR25796,00017A6 -18-23JAN09-1/2

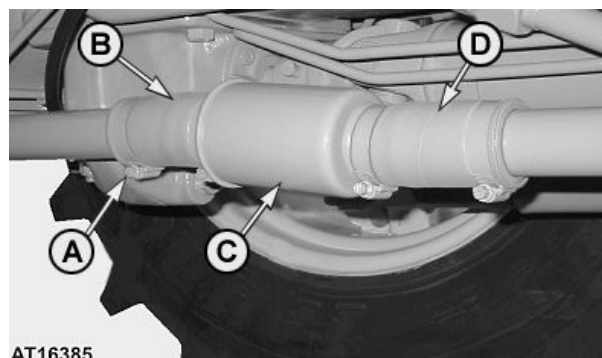
Demonteer vier klemmen (A) en slangen (B) en (D).

Vervang zeef (C) door een nieuwe.

Controleer of de pijl op de zeef vooruit wijst.

Monteer klemmen (A).

Vul versnellingsbak bij met gespecificeerde olie versnellingsbak/hydraulisch systeem (zie hoofdstuk Brandstof, smeermiddelen, hydraulische olie en koelmiddel) zoals beschreven in oliepeil versnellingsbak/hydraulisch systeem controleren in hoofdstuk Onderhoud - Dagelijks of elke 10 uur.



AT16385 — UN — 29JAN04

NR25796,00017A6 -18-23JAN09-2/2

Onderhoud — Elke 1500 uur

Olie verversen vooraandrijfas

Na de eerste 100 bedrijfsuur de olie in de asbrug en in de eindaandrijvingen verversen. Vervolgens na elke 1500 bedrijfsuren de olie verversen, tenminste echter elke twee

jaar. Er moet een transmissieolie worden gebruikt, zoals aangegeven in hoofdstuk "Bedrijfsstoffen".

Tap de olie af als deze nog warm is, bijvoorbeeld onmiddellijk na langdurig gebruik.

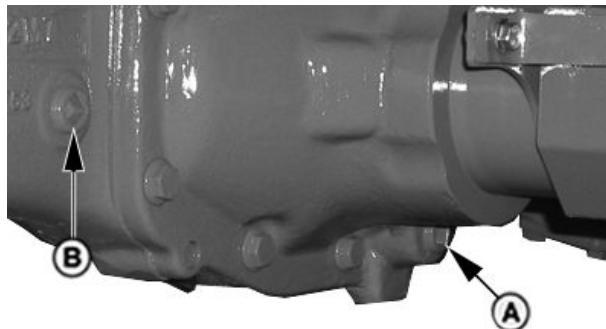
LX,OACH 000414 -18-01MAR94-1/1

Olieverversing in ashuis voorwielaandrijving

1. Verwijder aftapplug (A) en vang de uitlopende olie op in een geschikt reservoir.
2. Monteer aftapplug (A) en draai deze aan met 70 Nm (52 lb-ft).
3. Demonteer oliepeil/vulplug (B).
4. Vul bij met John Deere Hy-Gard™, zie hoofdstuk over brandstof, smeermiddelen en koelmiddel. De olie moet tot de boring staan.
5. Monteer schroef (B) en draai deze aan met 70 Nm (52 lb-ft).

Voor capaciteiten, zie Specificaties.

Hy-Gard is een handelsmerk van Deere & Company



PULX001622

PULX001622 —UN—22SEP08

NR25796,00017A7 -18-26MAR09-1/1

Olie verversen voorwiel-eindaandrijving

1. De trekker moet op een vlakke ondergrond staan zodat bij het opnieuw vullen het aangegeven oliepeil inderdaad klopt.
2. Het wiel zo draaien, dat de aftapplug (C) onder staat. Verwijder de plug. Vang de olie op in een geschikt reservoir.
3. Wiel verdraaien tot markering "OLIENIVEAU" (B) horizontaal is.
4. Vullen met John Deere HY-GARD™, zie hoofdstuk "Brandstof, olie, smeervet en koelvloeistof". De olie moet gelijk staan met vulboring.
5. Zet de aftapplug (A) terug en haal hem aan met 60 Nm. Herhaal deze stappen aan de andere kant.

HY-GARD is een handelsmerk van Deere & Company



LX1032970

LX1032970 —UN—03JUL03

BELANGRIJK: Controleer het oliepeil na 30 minuten opnieuw. Voeg zoveel olie toe als nodig is.

Vulhoeveelheden, zie "technische gegevens".

OULXA64,0000DF4 -18-02OCT03-1/1

Olie verversen remsysteem

⚠ WAARSCHUWING: Alle service aan het remsysteem moet door uw John Deere dealer uitgevoerd worden.

OULXA64,0000C00 -18-22MAY03-1/1

Motorluchtfilter

BELANGRIJK: Nooit de motor zonder hoofdfilterelement laten draaien!

Als de indicator luchtfilter tijdens bedrijf brandt, hoofdfilterelement (C) demonteren en reinigen.

Onderhoud kan iets worden uitgesteld, bijvoorbeeld tot de volgende geschikte gelegenheid. Als het filter goed wordt onderhouden, wordt de prestatie van de filter hierdoor niet beïnvloed.

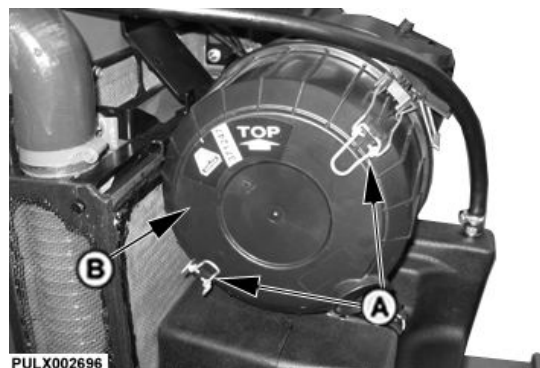
Hoofdfilterelement (C) kan tot vijf keer worden gereinigd. Daarna, of op zijn laatst na 1500 bedrijfsuren (of elke 2 jaar), moet het worden vervangen.

Open de kap, vergrendelingen (A) vrijmaken. Demonteer afdekking (B). Trek hoofdfilterelement (C) uit het huis.

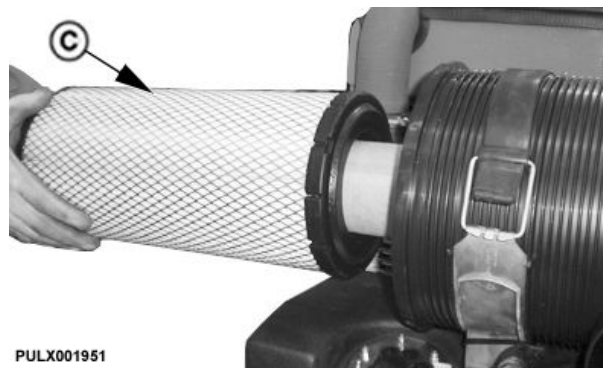
Monteren in omgekeerde volgorde.

Plaats afdekking (B) en sluit vergrendelingen (A).

BELANGRIJK: Motorkap nooit sluiten en motor nooit starten als het filter niet goed is vergrendeld.



PULX002696



PULX001951

PULX002696 —UN—07NOV08

PULX001951 —UN—03OCT08

NR25796,00017A8 -18-26MAR09-1/1

Cabineluchtfilters reinigen

! WAARSCHUWING: De cabineluchtfilters beschermen niet tegen het inademen van schadelijke pesticiden. Draag de vereiste bescherming tegen pesticide als dit is voorgeschreven.

Bij elk onderhoud van het hoofdfilterelement, moeten ook beide cabineluchtfilters (een aan elke zijde) en luchtcirculatiefilters met perslucht worden gereinigd, vanaf de onvervuilde kant.

Demonteer bouten (A) en filterafdekking (B).

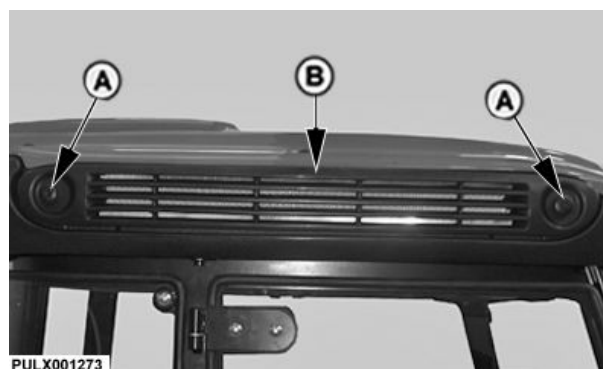
Zet aan beide einden van het filter hendel (C) omhoog.

Demonteer cabineluchtfilterelement (D).

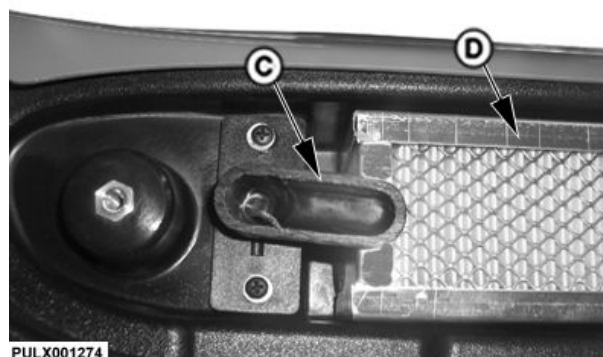
Vervang cabineluchtfilters samen met motorhoofdfilterelement (uiterlijk na 1500 bedrijfsuren of 2 jaar).

A—Bouten
B—Filterafdekking

C—Hendel
D—Luchtfilterelement



PULX001273



PULX001274

PULX001273 —UN—03SEP08

PULX001274 —UN—03SEP08

NR25796,00017A9 -18-26MAR09-1/1

Onderhoud — Elke 2000 uur of 2 jaar

Klebspeling instellen

Laat uw John Deere-dealer de klebspeling en de verstuivers controleren.

OULXA64,0000C03 -18-22MAY03-1/1

Onderhoud — Elke 3000 uur of 3 jaar

Informatie over koelmiddel-onderhoudsintervallen

Het eerste onderhoudsinterval voor koelmiddel is 4000 bedrijfsuren of 4 jaren, als COOL-GARD™ II wordt gebruikt. Het interval kan bij andere koelmiddelen korter zijn. De belangrijkste onderhoudsintervallen staan in de tabel.

OPMERKING: Zie ook "Aftapintervallen voor dieselmotorkoelmiddel" in hoofdstuk 80, Brandstof, smeermiddelen, hydraulische olie en koelmiddel. Daar staan details over onderhoudsintervallen en desbetreffende voorwaarden.

Bedrijfsuren (uiterlijk na x jaar)	Koelmiddel volgens John Deere specificatie	COOL-GARD™ II
2000 (na 2 jaar)	X	—
4000 (na 4 jaar)	—	Geldt als toestand van COOL-GARD™ II niet jaarlijks wordt gecontroleerd.
6000 (na 6 jaar)	—	Geldt als toestand van COOL-GARD™ II wel jaarlijks wordt gecontroleerd.

OULXBER,0001951 -18-16DEC11-1/1

Koelvloeistof verversen

Koelsysteem aftappen, doorspoelen en laten vullen door uw John Deere dealer.

OPMERKING: Als u het koelsysteem vult met een andere koelvloeistof dan John Deere COOL-GARD, moet u de koelvloeistof om de 2000 bedrijfsuren vervangen.

OULXA64,0000C04 -18-22MAY03-1/1

Thermostaat controleren

Laat de thermostaat controleren door uw John Deere-dealer

OPMERKING: Als u het koelsysteem vult met een andere koelvloeistof dan John Deere COOL-GARD, moet u de koelvloeistof om de 2000 bedrijfsuren vervangen.

OULXA64,0000C05 -18-22MAY03-1/1

Onderhoud — Indien nodig

Radiator en oliekoeler reinigen

OPMERKING: Om de reiniging te vereenvoudigen, aircocondensor demonteren. Zie aircocondensor reinigen in dit hoofdstuk.

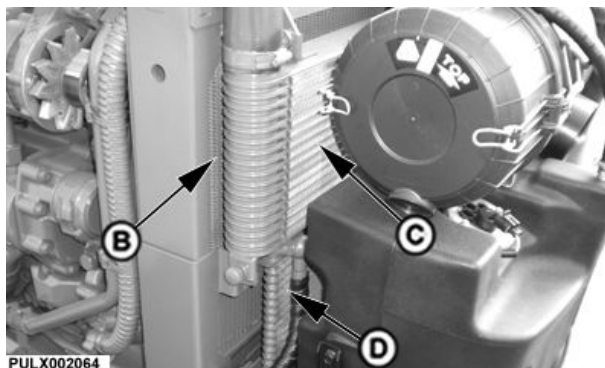
1. Bij vuil op frontgrille (A) de motor uitzetten en de grille schoonborstelen.
2. Open de kap en controleer of zich vuil bevindt op inlaatluchtkoeler (C), radiator (B) en oliekoeler (D). Als dit het geval is, dit vuil met een borstel of met perslucht verwijderen.

⚠ WAARSCHUWING: Gebruik voor reinigingswerkzaamheden perslucht met minder dan 210 kPa (2 bar; 30 psi). Houd onbevoegden op afstand, bescherm tegen rondvliegend vuil en draag persoonlijke bescherming inclusief oogbescherming.

3. Reinig de achterkant van de radiator (B) met perslucht of water als een grondige reiniging nodig is. Buig verbogen lamellen recht.



PULX001278



PULX002064

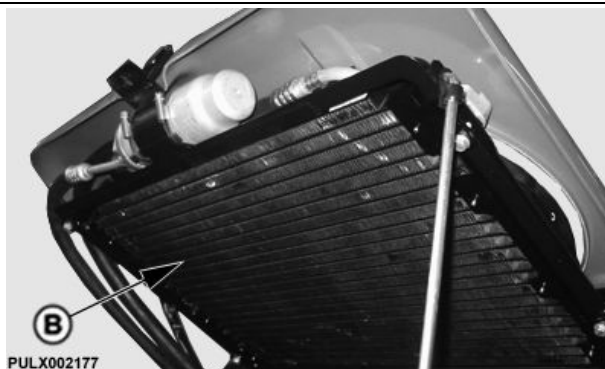
PULX001278 —UN—04SEP08

PULX002064 —UN—12OCT08

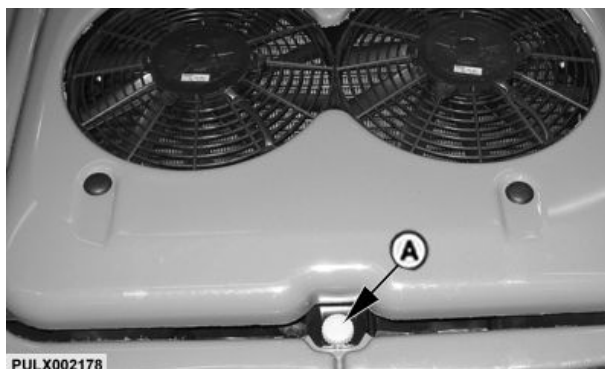
NR25796,00017AA -18-22JAN09-1/1

Aircocondensor reinigen

Maak kartelschroef (A) los. Trek afdekking eruit om condensor (B) te reinigen.



PULX002177



PULX002178

PULX002177 —UN—16OCT08

PULX002178 —UN—16OCT08

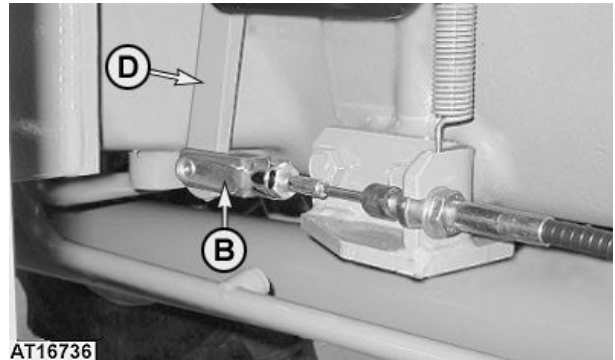
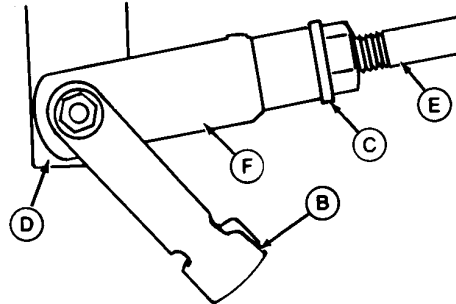
NR25796,00017AB -18-04NOV08-1/1

PTO-koppelingverbinding instellen

1. Demonteer clip-pen (B) van PTO-koppelingverbinding.
2. Maak borgmoer (C) los.
3. Stel de lengte in van stang (E), zodat clip-pen (B) kan worden ingestoken terwijl stang (E) vooruit wordt getrokken en arm (D) achteruit om speling te vermijden. Stang (E) met een 1/2 slag van de gaffel (F) verlengen, om toch iets speling te krijgen.
4. Monteer clip-pen (B) en draai borgmoer (C) aan.

B—Clip-pen
C—Borgmoer
D—Arm

E—Stang
F—Gaffel



AT16736

NR25796,00017AC -18-22JAN09-1/1

M46418A —UN—22APR94

AT16736 —UN—21FEB05

Controleren van alle banden

Controleer de banden en de bandenspanning.
Raadpleeg voor de juiste bandenspanning de paragraaf

"Bandenspanning" in hoofdstuk 80 "Brandstof, smeermiddelen, hydraulische olie en koelvloeistof".

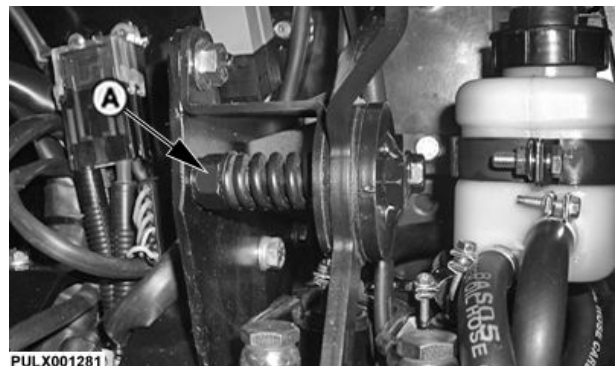
OULXA64,000029D -18-20JUN01-1/1

Handgas instellen

Als de handgasverbinding los raakt en niet in positie blijft, stel deze dan als volgt in:

1. Demonteer achterafdekking.
2. Stel frictie in met instelmoer (A). De veer zet de instelmoer onder spanning.

A—Instelmoer



PULX001281

NR25796,00017AD -18-04NOV08-1/1

PULX001281 —UN—04SEP08

Luchtfilter regelmatig onderhouden

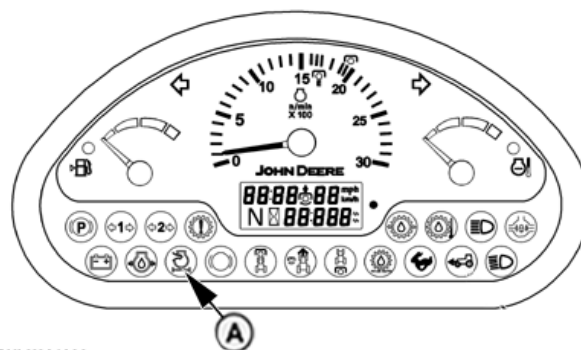
Een dubbel luchtfilter is standaard.

BELANGRIJK: Controleer afvoerklap regelmatig. Leeg deze indien nodig om te voorkomen dat deze zich vult met stof. Als de klep zich toch met stof vult, raakt het luchtfilterelement snel vervuild.

Een vuil element wordt aangegeven door branden van indicator luchtfiltervervuiling (A). Een vuil element kan leiden tot vermogensverlies of rookontwikkeling.

Vervang luchtfilterelementen minstens jaarlijks. Primair element moet na vijf keer reinigen worden vervangen.

Het kleinere secundaire element moet worden alleen gedemonteerd bij vervanging, normaal jaarlijks.



PULX001282

PULX001282 — UN — 04SEP08

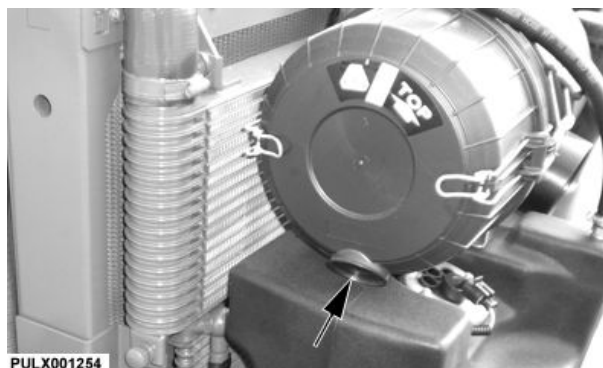
NR25796,00017AE -18-04NOV08-1/1

Stofafvoerklap reinigen

BELANGRIJK: De motor niet zonder stofafvoerklap laten draaien!

Tijdens oogstwerkzaamheden kan door gras en kafdeeltjes de functie van de ventielkap nadelig worden beïnvloed. Demonteer en reinig de klep indien nodig. Vervang elke beschadigde klep.

OPMERKING: Reinig de stofafvoerklap onder stoffige omstandigheden elke dag.



PULX001254

PULX001254 — UN — 11OCT08

NR25796,00017AF -18-26MAR09-1/1

Motorluchtfilter

BELANGRIJK: Nooit de motor zonder hoofdfilterelement laten draaien!

Als de indicator luchtfilter tijdens bedrijf brandt, hoofdfilterelement (C) demonteren en reinigen.

Onderhoud kan iets worden uitgesteld, bijvoorbeeld tot de volgende geschikte gelegenheid. Als het filter goed wordt onderhouden, wordt de prestatie van de filter hierdoor niet beïnvloed.

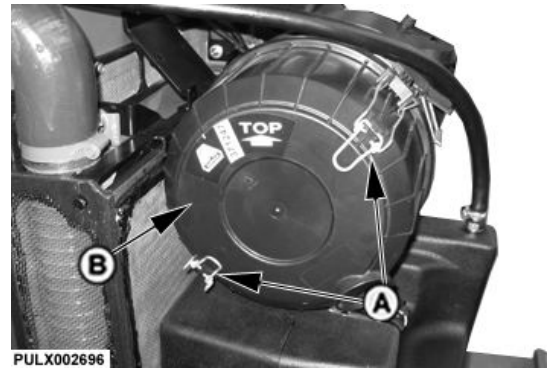
Hoofdfilterelement (C) kan tot vijf keer worden gereinigd. Daarna, of op zijn laatst na 1500 bedrijfsuren (of elke 2 jaar), moet het worden vervangen.

Open de kap, vergrendelingen (A) vrijmaken. Demonteer afdekking (B). Trek hoofdfilterelement (C) uit het huis.

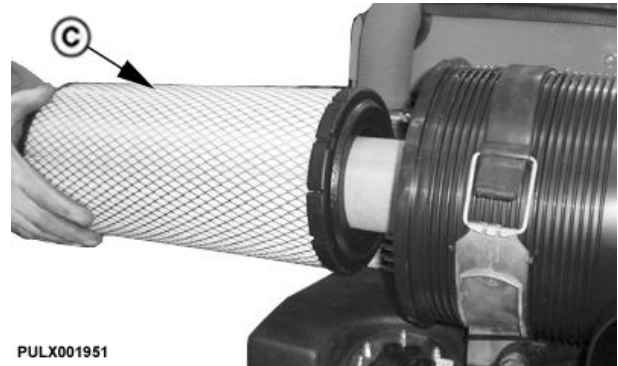
Monteren in omgekeerde volgorde.

Plaats afdekking (B) en sluit vergrendelingen (A).

BELANGRIJK: Motorkap nooit sluiten en motor nooit starten als het filter niet goed is vergrendeld.



PULX002696



PULX001951

PULX002696 —UN—07NOV08

PULX001951 —UN—03OCT08

NR25796,00017A8 -18-26MAR09-1/1

Hoofdfilterelement reinigen

Indien het filterelement tijdens het bedrijf schoon gemaakt moet worden, dan kan men als tijdelijke maatregel dit op de hand uitkloppen.

BELANGRIJK: De geleidering mag niet worden beschadigd of vervormd.

Maak als de werkzaamheden voorbij zijn, het filterelement grondig schoon of vervang het.



AT15076

AT15076 —UN—06AUG03

OULXA64,0000CA1 -18-06AUG03-1/1

Vervuild element reinigen

Als de stof op het element niet door kloppen verdwijnt, blaas dit dan uit met perslucht, van binnenuit naar buiten. De druk mag niet hoger zijn dan 600 kPa (6 bar; 90 psi).

Als de controlelamp luchtfilter na dit onderhoud nog brandt, moet het filterelement worden vervangen.



AT15077

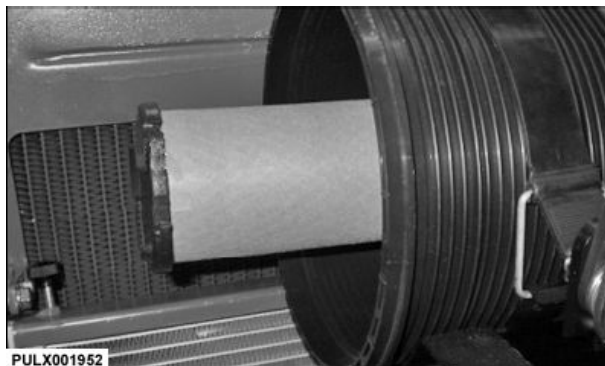
AT15077 —UN—06AUG03

OULXA64,0000CAA -18-25SEP06-1/1

Secundair (veiligheids-) element

Dit filter moet na beschadiging worden vervangen. Anders na elke vijfde vervanging van het hoofdfilterelement of uiterlijk na 1500 bedrijfsuren vervangen.

BELANGRIJK: Secundair (veiligheids) filterelement altijd vervangen, niet proberen het te reinigen.



PULX001952

PULX001952 — UN — 06NOV08

NR25796,00017B1 -18-26MAR09-1/1

Installatie

Een opgewerkt of nieuw hoofdfilterelement (eerst de rubberen afdichting) tot de aanslag in het filterhuis brengen. Monteer de kap weer en sluit de vergrendelingen.

BELANGRIJK: Motorkap nooit sluiten en motor nooit starten als het filter niet goed is ingeklikt.

OULXA64,0000C9E -18-06AUG03-1/1

Cabineluchtfilters reinigen

⚠ WAARSCHUWING: De cabineluchtfilters beschermen niet tegen het inademen van schadelijke pesticiden. Draag de vereiste bescherming tegen pesticide als dit is voorgeschreven.

Bij elk onderhoud van het hoofdfilterelement, moeten ook beide cabineluchtfilters (een aan elke zijde) en luchtcirculatiefilters met perslucht worden gereinigd, vanaf de onvervuilde kant.

Demonteer bouten (A) en filterafdekking (B).

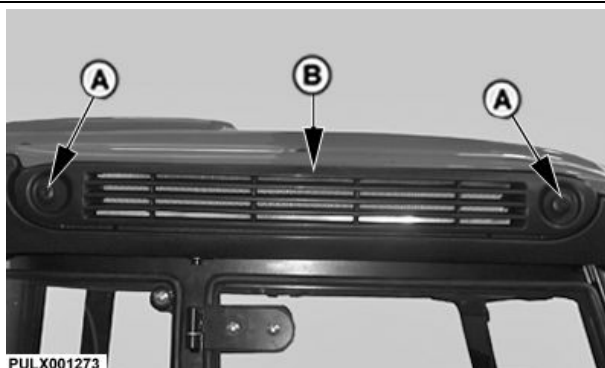
Zet aan beide einden van het filter hendel (C) omhoog.

Demonteer cabineluchtfilterelement (D).

Vervang cabineluchtfilters samen met motorhoofdfilterelement (uiterlijk na 1500 bedrijfsuren of 2 jaar).

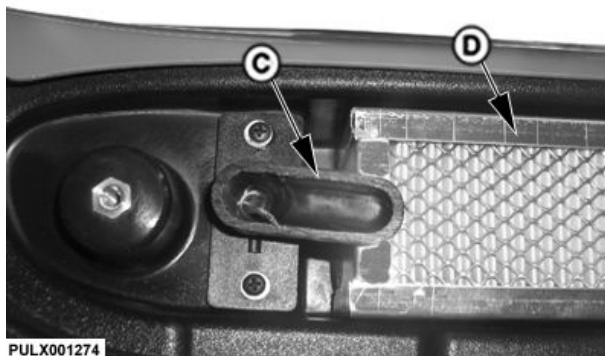
A—Bouten
B—Filterafdekking

C—Hendel
D—LuchtfILTERelement



PULX001273

PULX001273 — UN — 03SEP08



PULX001274

PULX001274 — UN — 03SEP08

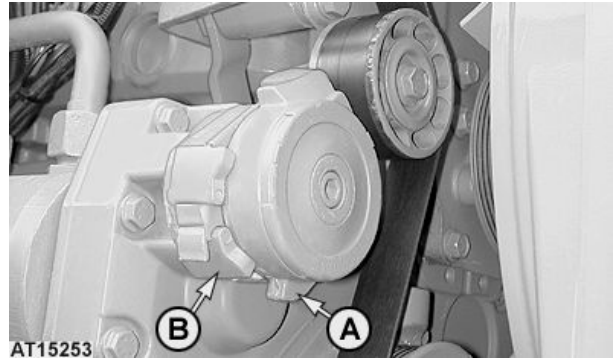
NR25796,00017A9 -18-26MAR09-1/1

Riemslijtage en riemspanning controleren

Trekker met automatische spanner

OPMERKING: Riemaandrijvingen die met automatische (veer-)riemspanners zijn uitgerust, kunnen niet worden afgesteld of gerepareerd.

De automatische riemspanner behoudt een goede riemspanning. Vervang de spanner als de veerspanning van de spanner zich niet binnen de specificatie bevindt. Dit moet door uw John Deere dealer worden gecontroleerd.



AT15253 —UN—13JUL04

Riem op slijtage controleren:

- De riemspanner is ontworpen om te werken binnen de grenzen van armbeweging van spannerstop (A) en vaste stop (B), onder voorwaarde dat de riem de juiste lengte heeft en de juiste baan volgt.
- Voer een visuele controle uit van spannerstop (A) en vaste stop (B) van riemspanner.
- Als spannerstop (A) op de zwenkarm vaste aanslag (B) raakt, de bevestigingsbeugels (dynamo, riemspanner,

A—Spannereinde

B—Vaste aanslag

riemschijf etc.) en riemlengte controleren. Vervang de riem indien nodig.

NR25796,00017B3 -18-22JAN09-1/1

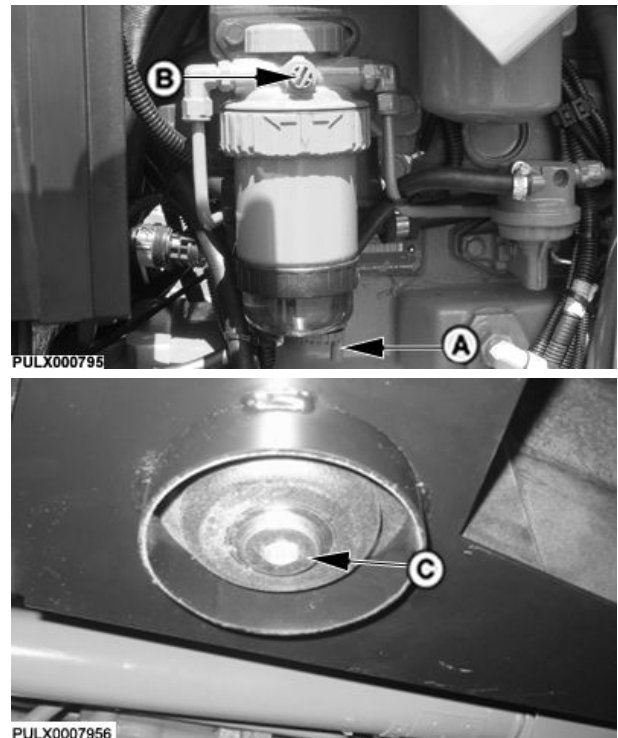
Brandstoffilter controleren

WAARSCHUWING: Open het brandstofsysteem nooit als de motor heet is. Wees voorzichtig bij de omgang met brandstof; deze is zeer ontvlambaar. Tijdens vervangen van brandstoffilters niet roken en uit de buurt blijven van open vuur of vonken.

1. Draai aftapplug (A) en ontluchtingsplug (B) los.
2. Draai aftapplug (A) aan zodra water en vuil zijn afgetapt.
3. Draai contactslot in de eerste positie rechtsom zodat brandstofopvoerpomp werkt. Laat de pomp ongeveer 20 seconden lopen.
4. Sluit ontluchtingsschroef (B) nadat het systeem volledig is ontvlucht.

Open aftapplug brandstoftank (C) onder de onderste brandstoftank om vocht en bezinsel uit de brandstoftank af te tappen. Draai aftapplug (C) handvast nadat al het water is weggelopen.

OPMERKING: Plaats een kleine container onder de aftapplug om de brandstof op te vangen.



PULX000795 —UN—04SEP08

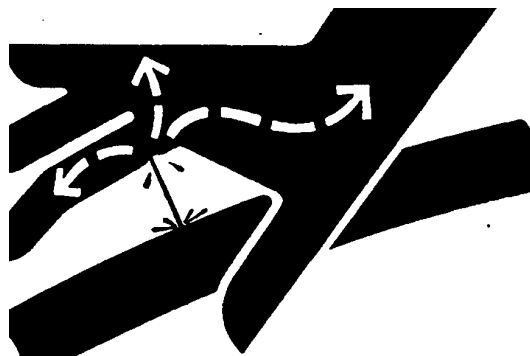
PULX000796 —UN—24JUL08

NR25796,00017B4 -18-26MAR09-1/1

Brandstofsysteem ontluchten

⚠ WAARSCHUWING: Onder druk vrijkomende vloeistoffen kunnen in de huid dringen en ernstig letsel veroorzaken. Vermijd ongelukken door het systeem drukloos te maken alvorens hydraulische of andere leidingen te ontkoppelen. Draai alle verbindingen aan alvorens druk op te bouwen. Controleer op lekkage met een stuk karton. Bescherm handen en lichaam tegen hogedruk vloeistoffen.

Raadpleeg bij ongelukken onmiddellijk een arts. Als vloeistof de huid is binnengedrongen moet deze binnen een paar uur operatief worden verwijderd, anders kan gangreen het gevolg zijn. Artsen die geen ervaring hebben met dit soort letsel, moeten contact opnemen met een competente medische bron. Deze informatie



is verkrijgbaar bij Deere & Company Medical Department in Moline, Illinois, U.S.A.

1. Brandstoftank moet vol zijn en de brandstofafsluitklep geopend.

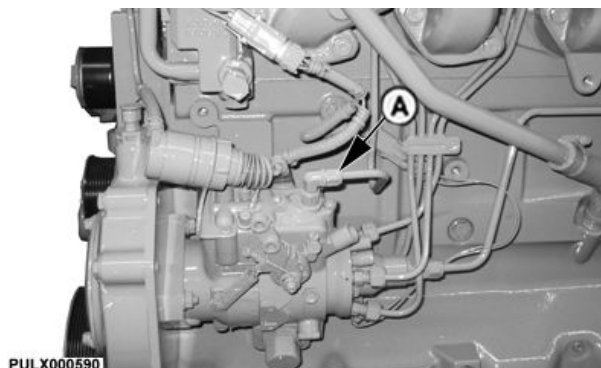
NR25796,00017B5 -18-23JAN09-1/2

X9811 —UN—23AUG88

BELANGRIJK: Ter voorkoming van inspuitspompbeschadiging, NIET proberen om de motor te starten terwijl het brandstofsysteem wordt ontluicht.

2. Maak brandstofretourleiding (A) los van de brandstofinspuitspomp.

Bedien de handopvoer pomp van de brandstofopvoer pomp tot aan de opening brandstof verschijnt, draai brandstofretourleiding (A) dan dicht.



NR25796,00017B5 -18-23JAN09-2/2

PULX000590 —UN—19NOV08

Alle smeerpunten smeren

Als de trekker is gewassen met hogedrukwater, alle smeerpunten smeren.

NR25796,00017B6 -18-26MAR09-1/1

Voorkom explosie van de accu

Houd vonken en open vuur verwijderd van de bovenzijde van de accu. Accugassen zijn explosief.

Test de spanning van de accu nooit door de beide polen te verbinden met een metalen voorwerp. Gebruik hiervoor een voltmeter of hydrometer.

Laad een bevroren accu nooit op; ontploffingsgevaar! Verwarm de accu eerst tot 16°C.



DX,SPARKS -18-03MAR93-1/1

TS204 —UN—23AUG88

Accu - Soortelijk gewicht controleren

Gebruik een hydrometer om het soortelijk gewicht van het elektrolyt in elke cel van de accu te meten.

Een volledig geladen accu moet een soortelijk gewicht van het elektrolyt van 1,28 kg/l hebben. Laad de accu opnieuw als het soortelijk gewicht onder 1,20 daalt.

OPMERKING: In tropische gebieden is de accu volledig geladen als het gewicht van de accu 1,23 kg/l bedraagt.



AT16260

AT16260 —UN—28MAY03

OULXA64,0000D87 -18-18SEP03-1/1

Startmotor

Als de startmotor niet werkt nadat de startschakelaar werd bediend, moet het hele startsysteem worden gecontroleerd. Controleer het soortelijk gewicht van de accu met een hydrometer. Controleer of geen van

de kabels is gebroken of versleten en of geen van de verbindingen los of gecorrodeerd is.

Als de werking van de startmotor hierna nog niet is verbeterd, neem dan contact op met uw John Deere dealer.

OULXA64,0000C9D -18-06AUG03-1/1

Zekeringen en relais

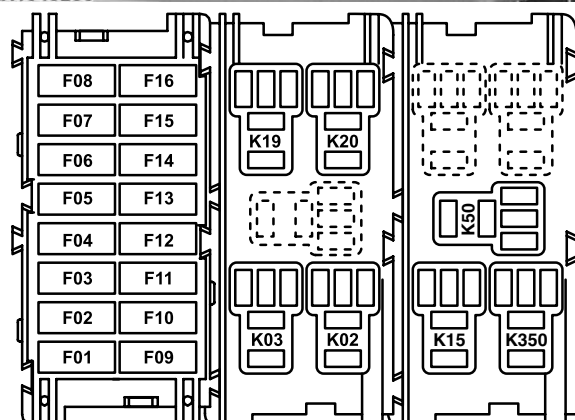
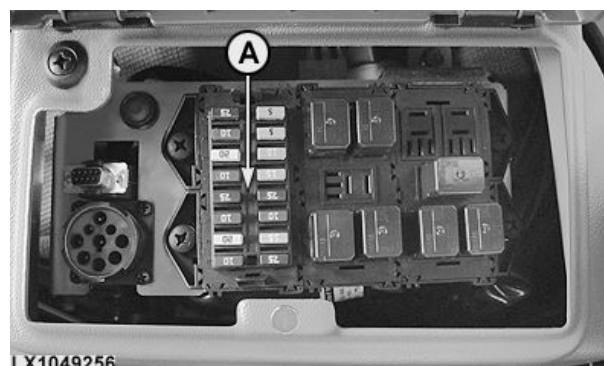
Algemeen

BELANGRIJK: Gebruik, om beschadiging van het elektrisch systeem te voorkomen, **NOOIT** een zekering met een hogere waarde dan de reeds aangebrachte zekering. Als originele zekering de elektrische last niet kan dragen en steeds weer wordt geactiveerd, het elektrisch systeem door uw John Deere dealer laten controleren.

Alle stroomkringen zijn beveiligd met zekeringen. De sterkte (in A) is aangegeven op elke zekering.

Zekeringkast (A) bevindt zich in de console rechtsachter.

- | | |
|--|---|
| F01— 10-A-zekering, aansteker | F13— 15-A-zekering, indicator |
| F02— 20-A-zekering, 3-polige contactdoos | F14— 15-A-zekering, indicator |
| F03— 10-A-zekering, 3-polige contactdoos | F15— 5-A-zekering, |
| F04— 7,5-A-zekering, elektromagnetische klep brandstoftuifschakeling en brandstoftuifpomppomp | achterlicht rechts, positielicht rechts, 7-polige contactdoos, aanstekerverlichting en verlichting tuimelschakelaars |
| F05— 10-A-zekering, zwaailicht | F16— 5-A-zekering, achterlicht links, positielicht links, werklichtschakelaar, kentekenplaatverlichting, spotlicht, schakelaar ruitenwisser voor- en achterzijde, achtergrondverlichting regelpaneel, voorruit en schakelaar ruitensproeierpomp achterzijde en achtergrondverlichting |
| F06— 20-A-zekering, gevaarlicht | K02— Relais, elektromagnetische klep hoog-laag (AAN), positie hoog |
| F07— 10-A-zekering, stoel met luchtvering en werklicht achter | K03— Relais, elektromagnetische klep hoog-laag (UIT), positie laag |
| F08— 7,5-A-zekering, diagnosecontactdoos en 24/12-versnellingsbakkring | K15— Relais, ontkoppelen (alleen 24/12-versnellingsbak) |
| F09— 7,5-A-zekering, schakelaar differentieelslot, schakelaars hoog-laag, elektromagnetische kleppen hoog-laag, elektromagnetische klep differentieel, PTO-schakelaars, snelheidssensor en dashboard-stroomvoorziening (IGN) | K19— Relais, dimlicht |
| F10— 15-A-zekering, schakelaar voorwielaandrijving, elektromagnetische klep voorwielaandrijving, cabine, remlicht | K20— Relais, grootlicht |
| F11— 10-A-zekering, claxon, gevaarlicht | K50— Relais, proportionele elektromagnetische klep aandrijfkoppeling (alleen 24/12-versnellingsbak) |
| F12— 7,5-A-zekering, dashboard-stroomvoorziening (BAT) en 24/12-versnellingsbakkring | K350— Relais, PTO-schakelaar inschakelen (alleen 24/12-versnellingsbak) |



Vervolg op volgende pagina

OULXBER,00018B3 -18-26AUG10-1/3

LX1049256 —UN—30JUL10

LX1049257 —UN—02AUG10

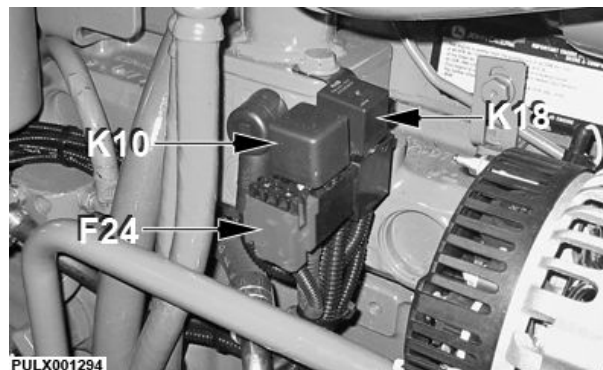
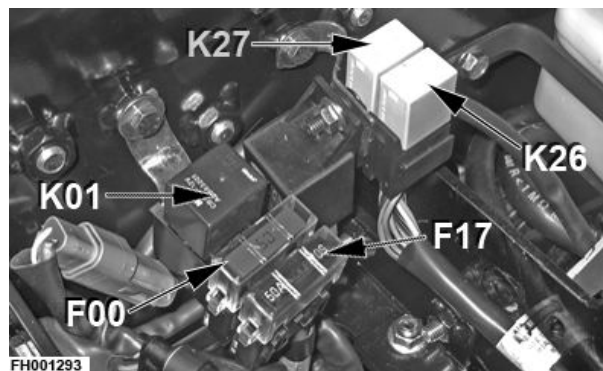
Hoofdzekeringen en relais

BELANGRIJK: Gebruik, om beschadiging van het elektrisch systeem te voorkomen, **NOOIT** een zekering met een hogere waarde dan de reeds aangebrachte zekering. Als originele zekering de elektrische last niet kan dragen en steeds weer wordt geactiveerd, het elektrisch systeem door uw John Deere dealer laten controleren.

De hoofdzekeringen beveiligen het elektrische systeem.

De hoofdzekeringen en relais bevinden zich aan de rechterkant van de motor, bij de dynamo.

F00— 50 A hoofdzekering hoofdbedradingskring	K10— Relais inlaatluchtverwarming ¹
F17— 50 A-hoofdzekering voor cabinestroomkring	K18— Relais Electronic Hitch Sensing (EHS) ¹
F24— 20 A-zekering voor stroomkring Electronic Hitch Sensing (EHS) ¹	K26— Relais van H4 aanvullende koplampen links
K01— Relais startmotor	K27— Relais van H4 aanvullende koplampen rechts



¹Indien aanwezig.

Vervolg op volgende pagina

OULXBER,00018B3 -18-26AUG10-2/3

PULX001293 —UN—08SEP08

PULX001294 —UN—08SEP08

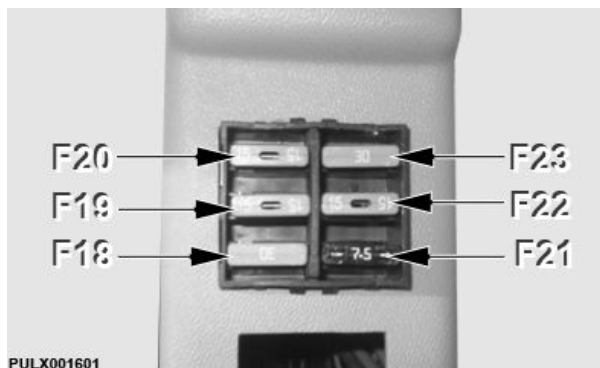
Zekeringkast cabine¹

De cabinezekeringen bevinden zich in de rechterstijl.

Cabinezekeringen F25 en F26 bevinden zich in de stijl links.

De zekeringen beveiligen de volgende circuits:

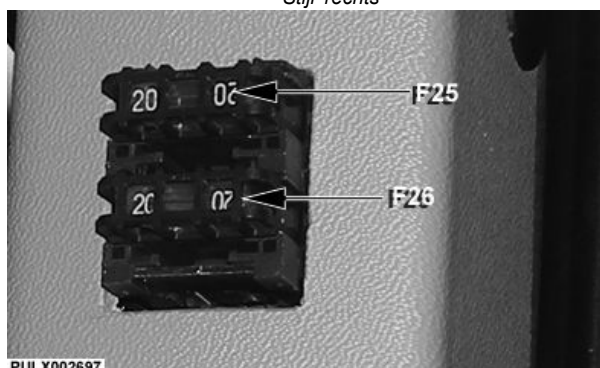
F18— 30-A-zekering; werklicht voorzijde	F22— Zekering 15 A; ruitenwissers voor en achter en ruitensproeiersysteem voor
F19— 15-A-zekering, werklicht achter	F23— 30-A-zekering, airco en aircocompressor
F20— 15-A-zekering, zwaailicht en radio	F25— 20-A-zekering, ventilatormotor M09
F21— 7,5-A-zekering, radio	F26— 20-A-zekering, ventilatormotor M08



PULX001601

Stijl rechts

PULX001601 —UN—08SEP08



PULX002697

Stijl links

PULX002697 —UN—07NOV08

¹Indien aanwezig.

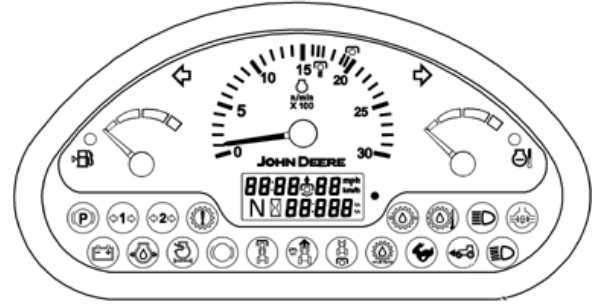
Storingstabel

Diagnosestoringscodes (alleen 24/12-versnellingsbak)

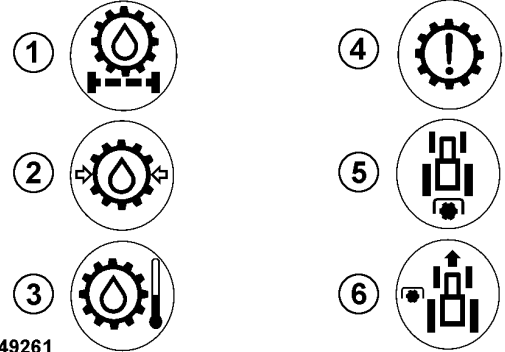
BELANGRIJK: Bij een fout verschijnt een **DIAGNOSESTORINGSCODE** op het digitaal display. Als een diagnosestoringscode verschijnt, de motor stoppen en de betekenis van de code in onderstaande tabel zoeken.

Als een code niet in de tabel is afgebeeld, raadpleeg dan uw John Deere dealer.

- | | |
|--|---|
| 1— Oliefilter-controlelamp | 4— Waarschuwingslicht EHM III |
| 2— Indicator oliedruk | 5— Indicator PTO inschakeling |
| 3— Indicator versnellingsbak-
olietemperatuur | 6— Indicator PTO door
beweging aangedreven |



PULX000864



LX1049261

CODE	Indicators 1, 2, 3, 4, 5 en 6	Betekenis	Bestuurdershandeling
OIL L	3 knippert	Olietemperatuur onder -20 °C (-4 °F).	Verwarm versnellingsbakolie alvorens met de trekker te rijden.
OIL H	3 knippert	Olietemperatuur boven 120 °C (248 °F).	Reinig oliekoeler en controleer oliepeil. Raadpleeg uw John Deere dealer als het probleem blijft bestaan.
ECU	4 brandt continu	Regeleenheid fout.	Raadpleeg onmiddellijk uw John Deere dealer.
Fnr 5	4 brandt continu	Signaal mislukt bij rijrichtingshendel.	Raadpleeg onmiddellijk uw John Deere dealer.
StoP	-	Eerste hardwarecontrole in proces.	Wacht tot de controle klaar is.
SLIPP	4 knippert	Warmte door overmatige koppelingslip.	Laat koppelingpedaal helemaal los, zet de versnellingsbak altijd in juiste versnelling. Als de code nog steeds voorhanden is, uw John Deere dealer raadplegen.
FH P1	4 knippert	Druk hoge gearing vooruit niet binnen spec.	Schakel in vrijstand, dan vooruit laag of achteruit en terug naar vooruit hoog. Als de code nog steeds voorhanden is, uw John Deere dealer raadplegen. Modus vooruit hoog wordt uitgeschakeld zolang deze code verschijnt; alleen vooruit laag of achteruit gebruiken.
FL P1	4 knippert	Druk lage gearing vooruit niet binnen spec.	Schakel naar vrijstand, dan vooruit hoog of achteruit en terug naar vooruit laag. Als de code nog steeds voorhanden is, uw John Deere dealer raadplegen. Modus vooruit laag wordt uitgeschakeld zolang deze code verschijnt; alleen vooruit hoog of achteruit gebruiken.
RE P1	4 knippert	Druk achteruitrijkoppeling niet binnen spec.	Schakel naar vrijstand, dan vooruit hoog of vooruit laag en terug naar achteruit. Als de code nog steeds voorhanden is, uw John Deere dealer raadplegen. Modus achteruit wordt uitgeschakeld zolang deze code verschijnt; alleen vooruit hoog of vooruit laag gebruiken.

Vervolg op volgende pagina

OULXBER.00018B0 -18-04FEB10-1/5

Storingstabel

CODE	Indicators 1, 2, 3, 4, 5 en 6	Betekenis	Bestuurdershandeling
EErr	4 knippert	FLASH-geheugen schrijffout.	Schakel motor uit, zet contactslot uit, wacht 10 minuten en start dan de motor opnieuw. Als de code nog steeds voorhanden is, uw John Deere dealer raadplegen.
CAn	4 knippert	CAN-BUS-fout.	CAN-BUS-functies nadelig beïnvloed. Raadpleeg zo snel mogelijk uw John Deere dealer.
OIL S	4 knippert	Sensor olietemperatuur signaal buiten bereik.	Koppelingmodulatie nadelig beïnvloed. Raadpleeg zo snel mogelijk uw John Deere dealer.
PEd 1	4 knippert	Potentiometer koppelingpedaal signaal te laag.	Voorkom bediening van koppelingpedaal. Raadpleeg onmiddellijk uw John Deere dealer.
PEd 2	4 knippert	Potentiometer koppelingpedaal signaal te hoog.	Voorkom bediening van koppelingpedaal. Raadpleeg onmiddellijk uw John Deere dealer.
PEd 3	4 knippert	Signalen potentiometer koppelingpedaal en schakelaar koppelingpedaal niet verenigbaar.	Voorkom bediening van koppelingpedaal. Raadpleeg onmiddellijk uw John Deere dealer.
FH CO	4 knippert	Klep hoge gearing vooruit fout.	Schakel in vrijstand, dan vooruit laag of achteruit en terug naar vooruit hoog. Als de code nog steeds voorhanden is, uw John Deere dealer raadplegen. Modus vooruit hoog wordt uitgeschakeld zolang deze code verschijnt; alleen vooruit laag of achteruit gebruiken.
FL CO	4 knippert	Klep lage gearing vooruit fout.	Schakel naar vrijstand, dan vooruit hoog of achteruit en terug naar vooruit laag. Als de code nog steeds voorhanden is, uw John Deere dealer raadplegen. Modus vooruit laag wordt uitgeschakeld zolang deze code verschijnt; alleen vooruit hoog of achteruit gebruiken.
rE CO	4 knippert	Klep achteruitrij koppeling fout.	Schakel naar vrijstand, dan vooruit hoog of vooruit laag en terug naar achteruit. Als de code nog steeds voorhanden is, uw John Deere dealer raadplegen. Modus achteruit wordt uitgeschakeld zolang deze code verschijnt; alleen vooruit hoog of vooruit laag gebruiken.
OC L	4 knippert	Klep lage gearing vooruit, verbruik te hoog.	Schakel naar vrijstand, dan vooruit hoog of achteruit en terug naar vooruit laag. Als de code nog steeds voorhanden is, uw John Deere dealer raadplegen. Modus vooruit laag wordt uitgeschakeld zolang deze code verschijnt; alleen vooruit hoog of achteruit gebruiken.
FH CH	4 knippert	Klep hoge gearing vooruit, onbedoeld verbruik.	Schakel in vrijstand, dan vooruit laag of achteruit en terug naar vooruit hoog. Als de code nog steeds voorhanden is, uw John Deere dealer raadplegen. Modus vooruit hoog wordt uitgeschakeld zolang deze code verschijnt; alleen vooruit laag of achteruit gebruiken.
FL CH	4 knippert	Klep lage gearing vooruit, onbedoeld verbruik.	Schakel naar vrijstand, dan vooruit hoog of achteruit en terug naar vooruit laag. Als de code nog steeds voorhanden is, uw John Deere dealer raadplegen. Modus vooruit laag wordt uitgeschakeld zolang deze code verschijnt; alleen vooruit hoog of achteruit gebruiken.
rE CH	4 knippert	Klep achteruitrij koppeling, onbedoeld stroomverbruik.	Schakel naar vrijstand, dan vooruit hoog of vooruit laag en terug naar achteruit. Als de code nog steeds voorhanden is, uw John Deere dealer raadplegen. Modus achteruit wordt uitgeschakeld zolang deze code verschijnt; alleen vooruit hoog of vooruit laag gebruiken.
Fnr 2	4 brandt continu	Vooruit-achteruit probleem met rijrichtingshendel.	Stop trekkerbediening. Raadpleeg onmiddellijk uw John Deere dealer.
nEU	4 knippert	Vooruit-achteruit of achteruit-vrijstand probleem met rijrichtingshendel.	Zet rijrichtingshendel in vrijstand om display te wissen. Controleer of de rijrichtingshendel altijd juist wordt geschakeld. Raadpleeg zo snel mogelijk uw John Deere dealer.

Vervolg op volgende pagina

OULXBER,00018B0 -18-04FEB10-2/5

Storingstabel

CODE	Indicators 1, 2, 3, 4, 5 en 6	Betekenis	Bestuurdershandeling
SUP 1	4 brandt continu	Regeleenheid voedingsspanning te laag.	Stop trekkerbediening. Raadpleeg onmiddellijk uw John Deere dealer.
SUP 2	4 brandt continu	Regeleenheid voedingsspanning te hoog.	Stop trekkerbediening. Raadpleeg onmiddellijk uw John Deere dealer.
OC Hr	4 knippert	Kleppen vooruit hoog of achteruit koppeling, stroomverbruik te hoog.	Schakel in vrijstand, dan in vooruit laag. Raadpleeg zo snel mogelijk uw John Deere dealer. Modus achteruit en vooruit hoog worden uitgeschakeld zolang deze code verschijnt; alleen vooruit laag gebruiken.
OC P1	5 knippert	PTO-uitschakelklep, stroomverbruik te hoog.	Gebruik achter-PTO niet. Raadpleeg zo snel mogelijk uw John Deere dealer.
OC P2	-	PTO-indicator 5 of 6, stroomverbruik te hoog.	PTO functioneert nog, maar zonder terugmelding van indicators. Raadpleeg zo snel mogelijk uw John Deere dealer.
OC n	4 brandt continu	EHM III uitschakelklep, stroomverbruik bij voedingspen te hoog.	Stop trekkerbediening. Raadpleeg onmiddellijk uw John Deere dealer.
OC nP	4 brandt continu	EHM III uitschakelklep of PTO-uitschakelklep, stroomverbruik bij terugtrekken te hoog.	Stop trekkerbediening. Raadpleeg onmiddellijk uw John Deere dealer.
SUP 3	4 brandt continu	Sensor voedingsspanning te hoog.	Stop trekkerbediening. Raadpleeg onmiddellijk uw John Deere dealer.
SUP 4	4 brandt continu	Sensor voedingsspanning te hoog.	Stop trekkerbediening. Raadpleeg onmiddellijk uw John Deere dealer.
PEd 5	4 knippert	Potentiometer koppelingpedaal, uitgangssignaal buiten bereik.	Voorkom bediening van koppelingpedaal. Raadpleeg onmiddellijk uw John Deere dealer.
FH SE	4 knippert	Hoge gearing vooruit, druksensor signaal buiten bereik.	Schakel in vrijstand, dan vooruit laag of achteruit en terug naar vooruit hoog. Als de code nog steeds voorhanden is, uw John Deere dealer raadplegen. Modus vooruit hoog wordt uitgeschakeld zolang deze code verschijnt; alleen vooruit laag of achteruit gebruiken.
FL SE	4 knippert	Lage gearing vooruit, druksensor signaal buiten bereik.	Schakel naar vrijstand, dan vooruit hoog of achteruit en terug naar vooruit laag. Als de code nog steeds voorhanden is, uw John Deere dealer raadplegen. Modus vooruit laag wordt uitgeschakeld zolang deze code verschijnt; alleen vooruit hoog of achteruit gebruiken.
rE SE	4 knippert	Achteruitrij koppeling, druksensor signaal buiten bereik.	Schakel naar vrijstand, dan vooruit hoog of vooruit laag en terug naar achteruit. Als de code nog steeds voorhanden is, uw John Deere dealer raadplegen. Modus achteruit wordt uitgeschakeld zolang deze code verschijnt; alleen vooruit hoog of vooruit laag gebruiken.
nr SE	4 knippert	Druk EHM III systeem herkend zonder dat motor aan is.	Raadpleeg zo snel mogelijk uw John Deere dealer.
CF SE	4 knippert	Drukverschil differentieelslot herkend zonder dat motor aan is.	Raadpleeg zo snel mogelijk uw John Deere dealer.
FH PH	4 brandt continu	Druk hoge gearing vooruit herkend zonder dat de koppeling uitgeschakeld is.	Stop trekkerbediening. Raadpleeg onmiddellijk uw John Deere dealer.
FL PH	4 brandt continu	Druk lage gearing vooruit herkend zonder dat de koppeling uitgeschakeld is.	Stop trekkerbediening. Raadpleeg onmiddellijk uw John Deere dealer.
rE PH	4 brandt continu	Druk achteruitrij koppeling herkend zonder dat de koppeling uitgeschakeld is.	Stop trekkerbediening. Raadpleeg onmiddellijk uw John Deere dealer.
nr PH	4 brandt continu	Druk EHM III systeem herkend terwijl uitschakelklep is uitgeschakeld.	Stop trekkerbediening. Raadpleeg onmiddellijk uw John Deere dealer.
-	2 brandt continu	Druk EHM III systeem te laag	Controleer oliepeil en versnellingsbak-oliefilter. Raadpleeg zo snel mogelijk uw John Deere dealer.
-	1 knippert	Versnellingsbak-oliefilter vervuiling (met olietemperatuur boven 20 °C; 68 °F).	Vervang versnellingsbak-oliefilter.

Vervolg op volgende pagina

OULXBER.00018B0 -18-04FEB10-3/5

Storingstabel

CODE	Indicators 1, 2, 3, 4, 5 en 6	Betekenis	Bestuurdershandeling
FH PL	4 knippert	Druk hoge gearing vooruit te laag.	Schakel in vrijstand, dan vooruit laag of achteruit en terug naar vooruit hoog. Als de code nog steeds voorhanden is, uw John Deere dealer raadplegen. Modus vooruit hoog wordt uitgeschakeld zolang deze code verschijnt; alleen vooruit laag of achteruit gebruiken.
FL PL	4 knippert	Druk lage gearing vooruit te laag.	Schakel naar vrijstand, dan vooruit hoog of achteruit en terug naar vooruit laag. Als de code nog steeds voorhanden is, uw John Deere dealer raadplegen. Modus vooruit laag wordt uitgeschakeld zolang deze code verschijnt; alleen vooruit hoog of achteruit gebruiken.
rE PL	4 knippert	Druk achteruitrij koppeling te laag.	Schakel naar vrijstand, dan vooruit hoog of vooruit laag en terug naar achteruit. Als de code nog steeds voorhanden is, uw John Deere dealer raadplegen. Modus achteruit wordt uitgeschakeld zolang deze code verschijnt; alleen vooruit hoog of vooruit laag gebruiken.
SPd 1	4 knippert	Uitvoer snelheidssensor ontbreekt.	Koppelingmodulatie nadelig beïnvloed. Raadpleeg zo snel mogelijk uw John Deere dealer.
Spd 2	4 knippert	Uitvoer snelheidssensor signaalfout.	Koppelingmodulatie nadelig beïnvloed. Raadpleeg zo snel mogelijk uw John Deere dealer.
FH CS	4 knippert	Hoge gearing vooruit, onverwacht slippen.	Schakel in vrijstand, dan vooruit laag of achteruit en terug naar vooruit hoog. Als de code nog steeds voorhanden is, uw John Deere dealer raadplegen. Modus vooruit hoog wordt uitgeschakeld zolang deze code verschijnt; alleen vooruit laag of achteruit gebruiken.
FL CS	4 knippert	Lage gearing vooruit, onverwacht slippen.	Schakel naar vrijstand, dan vooruit hoog of achteruit en terug naar vooruit laag. Als de code nog steeds voorhanden is, uw John Deere dealer raadplegen. Modus vooruit laag wordt uitgeschakeld zolang deze code verschijnt; alleen vooruit hoog of achteruit gebruiken.
rE CS	4 knippert	Achteruitrij koppeling, onverwacht slippen.	Schakel naar vrijstand, dan vooruit hoog of vooruit laag en terug naar achteruit. Als de code nog steeds voorhanden is, uw John Deere dealer raadplegen. Modus achteruit wordt uitgeschakeld zolang deze code verschijnt; alleen vooruit hoog of vooruit laag gebruiken.
FL C1	4 knippert	Lage gearing vooruit, elektromagnetische klep stroomverbruik buiten spec.	Schakel naar vrijstand, dan vooruit hoog of achteruit en terug naar vooruit laag. Als de code nog steeds voorhanden is, uw John Deere dealer raadplegen. Modus vooruit laag wordt uitgeschakeld zolang deze code verschijnt; alleen vooruit hoog of achteruit gebruiken.
FL PC	4 knippert	Lage gearing vooruit, klep eigenschappen niet normaal.	Schakel naar vrijstand, dan vooruit hoog of achteruit en terug naar vooruit laag. Als de code nog steeds voorhanden is, uw John Deere dealer raadplegen. Modus vooruit laag wordt uitgeschakeld zolang deze code verschijnt; alleen vooruit hoog of achteruit gebruiken.
Fnr 6	4 knippert	Ontkoppelrelais ontbreekt.	Raadpleeg zo snel mogelijk uw John Deere dealer.
OC AL	4 brandt continu	Hoog stroomverbruik aan alle uitgangen.	Stop trekkerbediening. Raadpleeg onmiddellijk uw John Deere dealer.
Fnr 7	4 brandt continu	Probleem in ontkoppelkring.	Stop trekkerbediening. Raadpleeg onmiddellijk uw John Deere dealer.

Vervolg op volgende pagina

OULXBER,00018B0 -18-04FEB10-4/5

Storingstabel

CODE	Indicators 1, 2, 3, 4, 5 en 6	Betekenis	Bestuurdershandeling
FH C1	4 knippert	Hoge gearing vooruit, elektromagnetische klep stroomverbruik buiten spec.	Schakel in vrijstand, dan vooruit laag of achteruit en terug naar vooruit hoog. Als de code nog steeds voorhanden is, uw John Deere dealer raadplegen. Modus vooruit hoog wordt uitgeschakeld zolang deze code verschijnt; alleen vooruit laag of achteruit gebruiken.
FH PC	4 knippert	Hoge gearing vooruit, klepeigenschappen niet normaal.	Schakel in vrijstand, dan vooruit laag of achteruit en terug naar vooruit hoog. Als de code nog steeds voorhanden is, uw John Deere dealer raadplegen. Modus vooruit hoog wordt uitgeschakeld zolang deze code verschijnt; alleen vooruit laag of achteruit gebruiken.
PtO 1	-	PTO-druk herkend met elektromagnetische klep PTO in positie uit.	Raadpleeg zo snel mogelijk uw John Deere dealer.
PtO 2	5 en 6 knipperen	PTO-druk herkend met PTO-uitschakelklep in positie uit.	Gebruik achter-PTO niet. Raadpleeg zo snel mogelijk uw John Deere dealer.
PtO 3	5 knippert	Geen druk herkend met ingeschakelde onafhankelijke PTO.	Gebruik achter-PTO niet. Raadpleeg zo snel mogelijk uw John Deere dealer.
PtO 4	-	Geen druk herkend met ingeschakelde PTO-uitschakelklep.	Raadpleeg zo snel mogelijk uw John Deere dealer.
PtO 5	5 knippert	Onafhankelijke PTO instructiefout.	Gebruik achter-PTO niet. Raadpleeg zo snel mogelijk uw John Deere dealer.
rE C1	4 knippert	Achteruitrij koppeling, elektromagnetische klep stroomverbruik buiten spec.	Schakel naar vrijstand, dan vooruit hoog of vooruit laag en terug naar achteruit. Als de code nog steeds voorhanden is, uw John Deere dealer raadplegen. Modus achteruit wordt uitgeschakeld zolang deze code verschijnt; alleen vooruit hoog of vooruit laag gebruiken.
rE PC	4 knippert	Achteruitrij koppeling, klepeigenschappen niet normaal.	Schakel naar vrijstand, dan vooruit hoog of vooruit laag en terug naar achteruit. Als de code nog steeds voorhanden is, uw John Deere dealer raadplegen. Modus achteruit wordt uitgeschakeld zolang deze code verschijnt; alleen vooruit hoog of vooruit laag gebruiken.
dAtA	4 brandt continu	FLASH-geheugen kalibratie parameters onregelmatigheden.	Zet rijrichtingshendel in vooruitrijstand voor het herstellen van de standaard waarden, en duw dan op het koppelingpedaal om de waarden in het FLASH-geheugen op te slaan. Raadpleeg uw John Deere dealer.

OULXBER,00018B0 -18-04FEB10-5/5

Verhelpen van storingen aan de motor

Symptoom	Probleem	Oplossing
Motor start moeilijk of helemaal niet	Onjuiste startprocedure.	Controleer de startprocedure.
	Geen brandstof.	Controleer de brandstoftank.
	Lucht in brandstofsysteem.	Ontlucht het brandstofsysteem.
	Handpomp links staat omhoog.	Druk de handpomp omlaag.
	Koud weer.	Volg de startprocedure bij koud weer.
	Laag toerental startmotor.	Zie "Startmotor tornt langzaam".
	Carterolie te dik.	Gebruik olie met de juiste viscositeit.
	Verkeerde brandstofsoort.	Raadpleeg de brandstofleverancier, gebruik de voor de bedrijfsomstandigheden juiste soort brandstof.
	Water, vuil of lucht in het brandstofsysteem.	Brandstofsysteem aftappen, doorspoelen, vullen en ontluchten.
	Verstopt brandstoffilter.	Vervang het filterelement.
	Vervuilde of defecte verstuivers.	Laat de verstuivers controleren door uw John Deer-dealer.
	Uitschakeling inspuitspomp niet gereset.	Zet de contactsleutel op "OFF" en vervolgens op "ON".
	Brandstofafsluitklep gesloten.	Open de brandstofafsluitklep.
De motor klopt	Onvoldoende olie.	Vul olie bij.
	Timing inspuitspomp niet juist.	Raadpleeg uw John Deere-dealer.
	Lage temperatuur koelvloeistof	Verwijder de thermostaat en controleer hem.
	Motor raakt oververhit.	Zie "Motor raakt oververhit".
Motor loopt onregelmatig of slaat vaak af.	Lage temperatuur koelvloeistof.	Verwijder de thermostaat en controleer hem.
	Verstopt brandstoffilter.	Vervang het filterelement.
	Water, vuil of lucht in het brandstofsysteem.	Brandstofsysteem aftappen, doorspoelen, vullen en ontluchten.
	Vervuilde of defecte verstuivers.	Laat de verstuivers controleren door uw John Deer-dealer.

Vervolg op volgende pagina

AT,5SOM,198 -18-01NOV98-1/4

Symptoom	Probleem	Oplossing
Motortemperatuur beneden normaal	Verkeerde brandstofsoort.	Gebruik de juiste brandstof.
	Defecte temperatuurmeter of -zender.	Controleer de meter, zender en verbindingen.
Onvoldoende vermogen	Motor overbelast.	Verminder de belasting van de motor of schakel terug.
	Hoog stationair toerental is laag.	Raadpleeg uw John Deere-dealer.
	Luchtinlaat verstopt.	Reinig het luchtfilter.
	Verstopt brandstoffilter.	Vervang het filterelement.
	Verkeerde brandstofsoort.	Gebruik de juiste brandstof.
	Motor is oververhit.	Zie "Motor raakt oververhit".
	Motortemperatuur beneden normaal.	Verwijder de thermostaat en controleer hem.
	Klebspeling onjuist.	Raadpleeg uw John Deere-dealer.
	Vervuilde of defecte verstuivers.	Laat de verstuivers controleren door uw John Deere-dealer.
	Timing inspuitspomp niet juist.	Raadpleeg uw John Deere-dealer.
	Turbocompressor werkt niet.	Raadpleeg uw John Deere-dealer.
	Pakking uitlaatspruitstuk lekt.	Raadpleeg uw John Deere-dealer.
	Werktuig niet goed afgesteld.	Gebruikshandleiding van werktuig raadplegen.
	Brandstofleiding verstopt.	Reinig of vervang de brandstofleiding.
	Retourleiding verstopt.	Reinig of vervang de retourleiding.
	Ballast onjuist.	Pas ballast aan de belasting aan.
Lage oliedruk	Oliepeil te laag.	Vul olie bij.
	Verkeerde oliesoort.	Tap het carter af en vul het met olie met de juiste viscositeit en kwaliteit.
Hoog olieconsumptie	Carterolie te dun.	Gebruik olie met de juiste viscositeit.
	Olielekken.	Controleer op lekkage in leidingen, rondom pakkingen en aftappluggen.
	Ontluchtingsbuis carter is verstopt.	Maak de ontluchtingsbuis schoon.

Vervolg op volgende pagina

AT,5SOM,198 -18-01NOV98-2/4

Symptoom	Probleem	Oplossing
Er komt witte rook uit de motor	Defecte turbocompressor.	Raadpleeg uw John Deere-dealer.
	Verkeerde brandstofsoort.	Gebruik de juiste brandstof.
	Lage motortemperatuur.	Breng de motor op normale bedrijfstemperatuur.
	Defecte thermostaat.	Verwijder de thermostaat en controleer hem.
	Defecte verstuivers.	Raadpleeg uw John Deere-dealer.
Er komt zwarte of grijze rook uit de uitlaat.	Timing motor niet juist.	Raadpleeg uw John Deere-dealer.
	Verkeerde brandstofsoort.	Gebruik de juiste brandstof.
	Verstopt of vuil luchtfilter.	Reinig het luchtfilter.
	Motor overbelast.	Verminder de belasting van de motor of schakel terug.
	Vervuilde verstuivers.	Raadpleeg uw John Deere-dealer.
Motor raakt oververhit	Timing motor niet juist.	Raadpleeg uw John Deere-dealer.
	Turbocompressor werkt niet.	Raadpleeg uw John Deere-dealer.
	Vervuild radiatorkoelblok of vervuilde grilleroosters.	Verwijder al het vuil.
	Motor overbelast.	Verminder de belasting van de motor of schakel terug.
	Motoroliepeil te laag.	Controleer het oliepeil. Vul naar behoefte olie bij.
	Te laag koelvloeistofniveau.	Vul de radiator tot het juiste niveau; controleer de radiator, het expansievat en de slangen op losse aansluitingen of lekkages.
	Defecte radiator dop.	Raadpleeg uw John Deere-dealer.
	Losse of defecte ventilatorriem.	Stel de riemspanning af, of vervang indien nodig de riem.
	Koelsysteem moet doorgespoeld worden.	Spoel het koelsysteem door.
	Defecte thermostaat.	Verwijder de thermostaat en controleer hem.
	Defecte temperatuurmeter of -zender.	Raadpleeg uw John Deere-dealer.

Vervolg op volgende pagina

AT,5SOM,198 -18-01NOV98-3/4

Storingstabel

Symptoom	Probleem	Oplossing
Hoog brandstofverbruik.	Verkeerde brandstofsoort.	Gebruik de juiste brandstof.
	Verkeerde brandstofsoort.	Gebruik de juiste brandstof.
	Verstopt of vuil luchtfilter.	Reinig het luchtfilter.
	Motor overbelast.	Verminder de belasting van de motor of schakel terug.
	Klepspeling onjuist.	Raadpleeg uw John Deere-dealer.
	Vervuilde verstuivers.	Raadpleeg uw John Deere-dealer.
	Timing motor niet juist.	Raadpleeg uw John Deere-dealer.
	Werktuig niet goed afgesteld.	Gebruikshandleiding van werktuig raadplegen.
	Lage motortemperatuur.	Controleer de thermostaat.
	Ballast te zwaar.	Pas ballast aan de belasting aan.
	Defecte turbocompressor.	Raadpleeg uw John Deere-dealer.
	Luchtinlaatsysteem verstopt.	Systeem controleren.
	Ontluchtingsbuis carter is verstopt.	Maak de ontluchtingsbuis schoon.

AT,5SOM,198 -18-01NOV98-4/4

Transmissie

Symptoom	Probleem	Oplossing
Transmissie-olie te heet	Te weinig olie	Olie bijvullen
	Filterelement van transmissie-/hydraulische olie verstopt	Filterelement vervangen
	Lekkage binnen het hydraulische systeem	John Deere dealer opzoeken
	Regelstangen van de regelhydraulica verkeerd ingesteld	Stangen instellen: John Deere dealer opzoeken
Transmissie-oliedruk te laag	Te weinig olie	Olie bijvullen
	Filterelement van transmissie-/hydraulische olie verstopt	Filterelement vervangen

MX,TSIP,BA2 -18-24JUL95-1/1

Remmen

Symptoom	Probleem	Oplossing
Geen pedaaldruk	Lucht in het systeem	John Deere dealer opzoeken
Pedaal zakt weg	Cilinderpakking van achterwielenrem is lek	John Deere dealer opzoeken
Overmatige pedaalspeling	Lucht in het systeem	John Deere dealer opzoeken
Remmen lopen aan onder het rijden	Remmen verkeerd ingesteld	John Deere dealer opzoeken

MX,TSIP,DA1 -18-24JUL95-1/1

Opsporen en verhelpen van storingen in de tuimelas en driepuntshefinrichting met snelkoppeling

Symptoom	Probleem	Oplossing
Onvoldoende speling tijdens transport	Topstang te lang.	Stel de topstang af.
	Hefstangen te lang.	Stel de hefstangen af.
	Werktuig staat niet waterpas.	Breng het werktuig waterpas.
	Werktuig niet goed afgesteld.	Zie de gebruikshandleiding van het werktuig.
	Topstang in bovenste gaten.	Verplaats de topstang naar lagere gaten.
	Zwenkkettingen te kort afgesteld.	Verleng de zwenkkettingen.
Hefinrichting daalt te langzaam	Daalsnelheid van hefinrichting niet goed afgesteld.	Stel de regelknop voor de daalsnelheid juist af.
Hefinrichting heft niet of te langzaam	Hefinrichting te zwaar belast.	Verminder de belasting.
	Hefinrichting heft niet of te langzaam	Stel de stromingsverdeelklep af en/of wijzig de verdeling.
	Oliepeil te laag.	Vul het systeem bij met de juiste olie.
	Hydraulische olie te koud.	Laat de olie op temperatuur komen.
	Oliefilter transmissie/hydraulisch systeem verstopt.	Vervang het filter.
	Zeef van transmissie/hydraulisch systeem verstopt.	Reinig of vervang de zeef.
Werktuig werkt niet op de gewenste diepte	Hefstangen te kort.	Stel de hefstangen af.
	Dringt niet diep genoeg in de grond.	Raadpleeg de gebruikshandleiding van het werktuig
	Aanslag onjuist afgesteld.	Herstel positie van de aanslag.
	Hendel voor trekkrachtregeling verkeerd afgesteld.	Zie hoofdstuk "Tuimelas en driepuntshefinrichting".
	Topstang in bovenste gaten.	Verplaats de topstang naar lagere gaten.
Onvoldoende of geen reactie van hefinrichting op treklast	Hendel voor trekkrachtregeling staat op in de uitgeschakelde stand.	Trek de hendel naar achteren.
	Hefstangen te kort.	Stel de hefstangen af.

Vervolg op volgende pagina

OULXA64,00002A7 -18-01JUL04-1/2

Storingstabel

Symptoom	Probleem	Oplossing
	Stromingsverdeelklep gesloten	Stel de stromingsverdeelklep af en/of wijzig de verdeling
	Dringt niet diep genoeg in de grond.	Zie de gebruikshandleiding van het werktuig.
	Daalsnelheid te langzaam.	Verstel de regelknop voor de daalsnelheid.
Hefinrichting reageert te sterk	Topstang in de onderste gaten.	Verplaats de topstang naar de bovenste gaten.
	Gevoeligheidsklep te snel gevoelig afgesteld	Stel de gevoeligheidsklep af
Hefinrichting daalt te snel	Daalsnelheid te hoog ingesteld.	Stel de daalsnelheid in.

OULXA64,00002A7 -18-01JUL04-2/2

Problemen oplossen met op afstand bediende hydraulische cilinders

Symptoom	Probleem	Oplossing
Bewegingsrichting van op afstand bediende cilinder is omgekeerd	Slangen verkeerd aangesloten.	Verwissel de slangen van plaats.
Slangen kunnen niet gekoppeld worden	Onjuiste mannelijke slangkoppelingen.	Vervang de slangkoppelingen door koppelingen die voldoen aan de ISO-standaard.
Op afstand bediende hefcilinder heft de last niet	Last te zwaar.	Verminder de belasting.
	Stromingsverdeelklep gesloten.	Stel de olieverdeeklep af.
	Slangen niet volledig aangesloten.	Sluit de slangen correct aan.
	Verkeerde maat op afstand bediende cilinder.	Gebruik een cilinder met de juiste maat.
De automatische functie voor terugkeren in de neutraalstand van SCV-hendel 2 functioneert niet en de richting van de op afstand bediende cilinder is omgekeerd.	Slangen verkeerd aangesloten.	Verwissel de slangen van plaats.

OULXA64,00002A8 -18-01JUL04-1/1

Storingstabel elektrisch systeem

Symptoom	Probleem	Oplossing
Accu laast niet op	Losse of gecorrodeerde verbindingen.	Reinig verbindingen en bevestig deze.
	Gesulfateerde of versleten accu.	Vervang accu.
	Losse of defecte ventilatorriem.	Stel riemspanning in of vervang riem.
Indicator laadsysteem brandt terwijl motor draait	Laag motortoerental.	Toerental verhogen.
	Defecte accu.	Vervang accu.
	Defecte dynamo.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Ventilatorriem slipt.	Span riem.
Starmotor werkt niet	Versnellingshendel in versnelling.	Zet hendel in vrijstand.
	PTO-hendel in ingeschakelde positie.	Zet PTO-hendel in uitgeschakelde positie.
	Lage accucapaciteit.	Laad accu op of vervang deze.
	Defecte zekering.	Vervang zekering.
Startmotor langzaam	Lage accucapaciteit.	Laad accu op of vervang deze.
	Motorcarterolie te dik.	Gebruik de juiste olieviscositeit.
	Losse of gecorrodeerde verbindingen.	Reinig verbindingen en bevestig deze.
Verlichtingssysteem werkt niet; alle andere elektrische elementen functioneren	Defecte zekering.	Vervang zekering.
Gehele elektrische systeem functioneert niet	Defecte accuverbinding.	Reinig verbindingen en bevestig deze.
	Gesulfateerde of versleten accu's.	Vervang accu.
	Defecte zekering.	Vervang zekering.
Relais blijven hangen of werken niet; herhaaldelijke fouten	Diode naar veiligheidskring (vonken) defect.	Vervang diodemodule.

SS40167,0000093 -18-20MAR09-1/1

Verhelpen van storingen van het verwarmings- en aircosysteem (cabine)

Symptoom	Probleem	Oplossing
Alle elektrische schakelaars in de cabine werken niet	Losse, defecte of doorgeslagen smeltveiligheid.	Raadpleeg uw John Deere-dealer.
Aanjager defect	Aanjager werkt niet.	Controleer beide aanjagerzekeringen.
Verwarming werkt niet.	Verwarmingsblok of -leidingen verstopt of beschadigd.	Spoel het koelsysteem door. Vervang verwarmingsblok of -leidingen. Raadpleeg uw John Deere-dealer.
Airco werkt niet	Compressorriem is los of slipt.	Stel de riemspanning af. Vervang de riem zo nodig.
	Doorgeslagen zekering.	Vervang de zekering.
	Defecte schakelaar.	Vervang de schakelaar.
	Defecte bedrading of losse aansluitingen.	Repareer of vervang de bedrading.
	Defecte compressorkoppeling.	Raadpleeg uw John Deere-dealer.
Tocht	Slechte luchtverspreiding	Stel de verstelbare luchtroosters af. Zet de aanjagerknop in de midden- of lage stand.
Onvoldoende luchtstroom	Verstopte luchtfilters.	Reinig de filters.
	Luchtstroom verdamperblok geblokkeerd.	Reinig de verdamper en de behuizing met perslucht.
	Defecte aanjagermotoren.	Raadpleeg uw John Deere-dealer.
	Defecte aanjagerschakelaar.	Raadpleeg uw John Deere-dealer.
	Defecte bedrading of losse aansluitingen.	Repareer of vervang de bedrading.
Water lekt of druppelt uit de verdamperblokruimte	Losse slangklem.	Zet de klem vast.
	Airco-aftapleidingen verstopt.	Reinig de aftapleidingen.
Ongewone geuren in de bestuurderscabine	Vervuilde luchtfilters.	Reinig de filters.
	Condensopvangbak van de verdamper vervuild.	Reinig de opvangbak en de uitlaat met perslucht.
	Aftapleidingen verstopt.	Reinig de aftapleidingen.
Gedeeltelijk rijpvorming op en zweten van leidingen gecombineerd met slechte koeling	Compressorriem slipt.	Stel de compressorriemspanning af.

Vervolg op volgende pagina

AT,5SOM,251 -18-01NOV98-1/3

Symptoom	Probleem	Oplossing
IJsdeeltjes worden van de verdamper geblazen	Verlies van koelmiddel.	Controleer het systeem op lekkage. Raadpleeg uw John Deere-dealer.
	Expansieklep defect.	Raadpleeg uw John Deere-dealer.
Geen koeling	Regelknop te laag ingesteld.	Zet de temperatuurregeling in een hogere stand.
	Te laag aanjagertoerental.	Verhoog het aanjagertoerental.
	Vervuilde luchtfilters.	Reinig de filters.
	Vuil op voorgrille en zijschermen.	Reinig de grille en de schermen.
	Pluis of vuil op de condensorribben.	Blaas de condensorribben schoon met perslucht.
	Koelmiddel is verdwenen of buitengewoon laag.	Raadpleeg uw John Deere-dealer.
	Losse aandrijfriem van de compressor.	Stel de riemspanning goed af.
	Compressorkoppeling niet ingeschakeld.	Controleer de bedrading of raadpleeg uw John Deere-dealer.
	Expansieklep werkt niet.	Raadpleeg uw John Deere-dealer.
	Koelmiddelcircuit verstopt.	Raadpleeg uw John Deere-dealer.
	Defecte bedrading of losse aansluitingen.	Repareer of vervang de bedrading.
	Defecte temperatuurregelschakelaar.	Raadpleeg uw John Deere-dealer.
	Buitentemperatuur te laag (lager dan 21°C; 70°F).	Wacht tot de dag warmer wordt. Wanneer er een storing in het systeem optreedt—raadpleeg uw John Deere-dealer.
	Condensor raakt oververhit.	Reinig de condensorzeven, de kernen en ribben van de condensor en de radiator.
	Ernstige belemmering aan de hogedrukzijde.	Raadpleeg uw John Deere-dealer.
	Verbrand koppelingsveld of defect veld.	Raadpleeg uw John Deere-dealer.
	Kortsluiting in het regelcircuit of een defecte schakelaar in het circuit.	Raadpleeg uw John Deere-dealer.

Vervolg op volgende pagina

AT,5SOM,251 -18-01NOV98-2/3

Symptoom	Probleem	Oplossing
Sissend geluid bij expansieklep	Verlies van koelmiddel.	Controleer het systeem op lekkage.
	Koelmiddelcircuit verstopt.	Controleer op geknikte slangen. Controleer de filterdroger op gelijkmatigheid van temperatuur. Wanneer de temperatuur niet gelijkmatig is, raadpleeg uw John Deere-dealer.

AT,5SOM,251 -18-01NOV98-3/3

Verhelpen van storingen aan ruitenwissers, werkverlichting en binnenverlichting (cabine)

Symptoom	Probleem	Oplossing
Alle elektrische schakelaars in de cabine werken niet	Losse, defecte of doorgeslagen smeltveiligheid.	Raadpleeg uw John Deere-dealer.
	Doorgeslagen zekering.	Vervang de zekering.
Ruitenwischer(s) en -sproeier werken niet	Defecte schakelaar(s).	Vervang de schakelaar(s).
	Defecte motor(en).	Raadpleeg uw John Deere-dealer.
Werkverlichting doet het niet	Defecte bedrading of losse aansluitingen.	Repareer of vervang de bedrading.
	Doorgeslagen zekering.	Vervang de zekering.
Binnenverlichting doet het niet	Defecte lamp of schakelaar.	Vervang de lamp of schakelaar.
	Defecte bedrading of losse aansluitingen.	Repareer of vervang de bedrading.
Binnenverlichting doet het niet	Doorgeslagen zekering.	Vervang de zekering.
	Defecte lamp of schakelaar.	Vervang de lamp of schakelaar.
Binnenverlichting doet het niet	Defecte deurschakelaar(s).	Vervang de schakelaar(s).
	Defecte bedrading of losse aansluitingen.	Repareer of vervang de bedrading.

AT,5SOM,242 -18-01NOV98-1/1

Opslag

Opslag gedurende langere tijd

De volgende maatregelen zijn afdoende voor een trekkeropslag die maximaal een jaar duurt. Laat, zodra deze tijd verstreken is, de motor draaien tot hij op bedrijfstemperatuur is gekomen en bedien enkele hydraulische functies. Vervolgens dient u de stallingsmaatregelen te herhalen voor een langere periode van stalling.

BELANGRIJK: Wanneer de trekker langer dan zes (6) maanden niet wordt gebruikt, is het raadzaam de onderstaande adviezen op te volgen om corrosie- en verouderingsprocessen zoveel mogelijk tegen te gaan.

Ververs de motorolie en vervang het filter. Ververs de transmissieolie en vervang het filter. Gebruikte olie biedt niet afdoende bescherming.

Reinig het luchtfilter.

Het is niet nodig om het koelsysteem te legen en door te spoelen als de motor slechts gedurende enkele maanden niet wordt gebruikt. Als de opslag echter een jaar of langer duurt, is het raadzaam het koelsysteem af te tappen, door te spoelen en opnieuw te vullen. Vul het systeem weer met de voorgeschreven koelvloeistof.

Vul de brandstoftank.

Desgewenst kan de ventilator-/dynamoriem worden gedemonteerd.

Verwijder de accu en reinig hem. Bewaar hem in een koele, droge ruimte en zorg ervoor dat hij volledig opgeladen blijft.

Reinig de buitenkant van de trekker met zoutvrij water en werk eventuele krassen in de lak of afgebladderde lak bij met een lak van goede kwaliteit.

Voorzie alle (machinaal bewerkte) metaaloppervlakken die niet zijn gelakt en die worden blootgesteld aan de buitenlucht van een laag smeervet of anticorrosiemiddel.

Dicht alle openingen, zoals de ontluuchtingsbuis en uitlaatpijp, af.

Stal de machine op een droge, afgeschermd plaats. Wanneer de trekker buiten opgeslagen moet worden, dient hij met een waterdicht zeildoek of een ander voor dit doeleinde geschikt materiaal te worden afgedekt, met behulp van sterk, waterdicht kleefband.

Plaats de trekker op bokken, zodat de wielen de grond niet raken. Bescherm de banden tegen hitte en zonlicht.

Zet het koppelingspedaal vast in ontkoppelde stand (alle trekkers behalve trekkers met 24/12-transmissie).

OULXA64.0000C1A -18-01JUL04-1/1

Trekker uit opslag verwijderen en weer in gebruik nemen

1. Controleer bandenspanning, zie hoofdstuk Smering en onderhoud.
2. Verwijder alle verzegelingen die werden aangebracht bij het opslaan van de trekker.
3. Monteer de accu.

BELANGRIJK: Als bij trekkers met cabine de aircocompressor vastzit, de motor niet laten draaien met gekoppelde compressorkoppeling. Anders kunnen aandrijfriem of compressor beschadigen.

4. Bij trekkers met cabine: Controleer of compressorriemschijf vrij beweegt en niet vastloopt.
5. Stel spanning van dynamo/ventilatorriem in, en bij trekkers met cabine de compressoraandrijfriem.
6. Maak koppelingpedaal los.
7. Controleer peil van motorolie, versnellingsbak-hydraulische olie en motorkoelmiddel, en vul bij indien nodig.
8. Tap een kleine hoeveelheid brandstof af uit de brandstoftank om condens te verwijderen.
9. Vul de brandstoftank.
10. Voer alle 10-uurs, 250-uurs en 500-uurs onderhoudsbeurten uit zoals beschreven in hoofdstuk Smering en onderhoud.

BELANGRIJK: Bedien de startmotor **NOOIT** langer dan 20 seconden per keer. Laat de startmotor minstens 2 minuten afkoelen alvorens opnieuw te proberen.

11. Trek handgas (F) helemaal achteruit, en start de motor tot de oliedruk stijgt.



12. Sluit de bedrading aan op elektromagnetische klep uitschakeling brandstofinspuitpomp.
13. Start de motor. Laat de motor meerdere minuten met een laag toerental draaien. Warm voorzichtig op en controleer alle systemen alvorens de trekker te belasten.

PULX000862 —JUN—29JUL08

NR25796,00017B7 -18-16DEC08-1/1

Specificaties

Motor

Motortype		
— Trekker 5080		4045HAT80
— Trekker 5090		4045HAT81
— Trekker 5100		4045HAT82
Aanzuiging		Turbocharger en lucht-naar-lucht nakoeling
Vermogen bij nominaal toerental	conform ECE-R24	conform 97/68 EC
— Trekker 5080	54.5 kW (74 pk)	60 kW (80 pk)
— Trekker 5090	62 kW (84 pk)	67 kW (90 pk)
— Trekker 5100	69 kW (94 pk)	74 kW (100 pk)
Maximum koppel		
— Trekker 5080		325 Nm bij 1600 t/min
— Trekker 5090		365 Nm bij 1600 t/min
— Trekker 5100		375 Nm bij 1600 t/min
Aantal cilinders		4
Boring		106,5 mm (4.19 in.)
Slag		127 mm (5.00 in.)
Cilinderinhoud		4525 cm ³ (275.5 cu.in.)
Compressieverhouding		19.0 : 1
Ontstekingsvolgorde		1-3-4-2
Klebspeling		
Klebspeling inlaatklep		0,36 mm (0.014 in.)
Klebspeling uitlaatklep		0,46 mm (0.018 in.)
Laag stationair toerental		850-900 t/min
Hoog stationair toerental		2425-2475 t/min
Nominaal motortoerental		2300 t/min
Werktoerentalbereik		1200—2300 t/min
Motoroliecapaciteit (inclusief oliefilter)		8,0 l (2.0 U.S.gal.)
PTO-toerental		
— Achter-PTO 540 t/min		1938 t/min
— Achter-PTO 540E t/min		1648 t/min
— Achter-PTO 1000 t/min		1962 t/min

NR25796,00017B8 -18-24MAR09-1/1

Versnellingsbak

Versnellingsbak	Beschikbaarheid
- 12/12-gesynchroniseerde versnellingen	Standaard
- 24/24-gesynchroniseerde versnellingen met mechanische hoog-laag	Optioneel
- 24/24-gesynchroniseerde versnellingen met elektrohydraulische hoog-laag	Optioneel
- 24/12-gesynchroniseerde versnellingen met elektrohydraulische hoog-laag en ont koppelschakelaar op versnellingshendel	Optioneel
Versnellingen	Hendel
Schakelen	Handmatig
Eindaandrijving	Planetair
Koppeling	
- 12/12-versnellingsbak	Dubbel, droog
- 24/24-versnellingsbak	Dubbel, droog
- alleen 24/12-versnellingsbak	3 elektrohydraulische natte koppelingen
- alleen 24/12-versnellingsbak	PTO met elektrohydraulische natte koppeling

NR25796,00017B9 -18-09FEB10-1/1

Hydraulisch systeem

Type	Positie en trekweerstandregeling
Pomp	Tandemversnelling
Pompslagvolume	
- Stuurinrichting	11,9 cm ³ (0.73 cu.in.)
- Werktuig	22,7 cm ³ (1.39 cu.in.)
- Werktuig (optie)	28,79 cm ³ (1.76 cu.in.)
Debiet ^a	
- Stuurinrichting	24,6 l/min (6.5 gpm)
- Werktuig	46,9 l/min (12.4 gpm)
- Werktuig (optie)	59,6 l/min (15.8 gpm)
- Optionele 3e hydropomp	20 l/min (5.3 gpm)
Maximumdruk	
- Stuurinrichting	13000-13500 kPa (130-135 bar; 1885-1958 psi)
- Werktuig	19000-19500 kPa (190-195 bar; 2756-2683 psi)
- Optionele 3e hydropomp	19000-19500 kPa (190-195 bar; 2756-2683 psi)
Stuurinrichting	Hydrostatisch
SCV-debiet	
- Standaard	45 l/min (11.9 gpm)
- Optioneel	59 l/min (15.6 gpm)

^aDebiet bij 90 % pompefficiëntie en motor met nominaal toerental

NR25796,00017BA -18-15FEB10-1/1

Elektrisch systeem

Type	12 V, negatief massa
Accu	12 V, 100 Ah
Dynamo:	
— Trekkers zonder cabine	45 A
— Trekkers met cabine	95 A
Startmotor:	12 V, 2,8 kW

NR25796,00017BB -18-04NOV08-1/1

Capaciteiten

Brandstoftank	
- Fronttank	38,5 l (10.2 U.S. gal)
- Zijtank	35 l (9.2 U.S. gal)
- totaal	73,5 l (40.2 U.S. gal)
Koelsysteem	
- trekkers zonder cabine	10,5 l (11 U.S. qt.)
- trekkers met cabine	13 l (13.7 U.S. qt.)
Carter (inclusief filter vervangen)	8 l (8.5 U.S. qt.)
Versnellingsbak/hydraulisch systeem ^a	
- 12/12 versnellingsbak met voorwielaandrijving	38 l (10.0 U.S. gal)
- 24/24-versnellingsbak zonder voorwielaandrijving	36 l (9.5 U.S. gal)
- 24/24-versnellingsbak met voorwielaandrijving	37,5 l (9.9 U.S. gal)
- 24/12 versnellingsbak met voorwielaandrijving	38 l (10.0 U.S. gal)
As voorwielaandrijving	
- eindaandrijvingen, elk	0,6 l (0.6 U.S. qt.)
- ashuis	5,5 l (5.8 U.S. qt.)
Remsysteem	
- oliereservoir	0,32 l (0.34 U.S. qt.)
Airco	
- koelmiddel R134a	1,2 kg (2,64 lb)

^aOlievolume kan afhankelijk van de configuratie van het hydraulisch systeem variëren.

NR25796,00017BC -18-15FEB10-1/1

Geluidsniveau

Max. geluidsniveau bij bestuurdersoor	86 dB(A)	Meetmethode volgens richtlijn 2009/76 EEG, appendix II
Maximum rijgeluidsniveau	89 dB(A)	Meetmethode volgens richtlijn 2009/63 EEG

NR25796,00017BD -18-18JAN12-1/1

Brandstofsysteem

Type	inspuitpomp met mechanische doseerinrichting
Brandstoffilter	FUELWARD™-filter

FUELWARD is een handelsmerk van Deere & Company.

OULXA64,0000C7F -18-25JUL03-1/1

Specificaties

Remmen

Type	Oliegedompelte multischijf
Aantal schijven per kant	5
Buitendiameter van de schijven	165 mm (6.5 in.)
Binnendiameter van de schijven	110 mm (4.3 in.)

NR25796,00017BE -18-04NOV08-1/1

Driepuntshefinrichting

Categorie	I en II
-----------------	---------

OULXA64,00003B6 -18-22SEP08-1/1

Maximum hefkracht

Maximum hefkracht	24,6 kN (2509 kgf; 5530 lbf)
Hefcapaciteit hefinrichting bij 610 mm	16,3 kN (1662 kgf; 3664 lbf)

OU12401,0001C99 -18-15FEB10-1/1

Lasten en gewichten

Maximaal toegestane last

Statische verticale lasten

- op uitgeschoven trekstang 250 mm (9.8 in.)	1200 kg (2645 lb)
- op uitgeschoven trekstang 350 mm (13.8 in.)	1100 kg (2425 lb)
- op uitgeschoven trekstang 450 mm (17.8 in.)	900 kg (1984 lb)
- op wagentrekinrichting (EEC)	1300 kg (2866 lb)
- op wagentrekinrichting (Cuna C)	1500 kg (3306 lb)
- op haak van wagentrekinrichting	2000 kg (4409 lb)

OPMERKING: Verkeersvoorschriften in bepaalde landen kunnen voorschrijven dat aslast en totaal gewicht lager moeten zijn dan boven vermeld.

NR25796,00017BF -18-10FEB10-1/1

Sleepbare lasten

De toegestane gewichten en snelheden richten zich naar de remwijze:

Aanhangwagen-remsysteem	Maximum last	Maximalsnelheid
- Ongeremd	3000 kg (6615 lb)	25 km/u (15.5 mph)
- onafhankelijk geremd	4000 kg (8820 lb)	25 km/u (15.5 mph)
- oploopprem	5550 kg (12236 lb)	25 km/u (15.5 mph)
- hydraulische rem	11000 kg (24250 lb)	25 km/u (15.5 mph)

Volg de wettelijke bepalingen over toegelaten gewichten en/of rijsnelheden op.

NR25796,00017C0 -18-26MAR09-1/1

Transportgewicht

Transportgewicht van trekkers zonder voorwielaandrijving:	Eenheid	5080 F/V	5090 F/V	5100 F/V
• Aan vooras	kg (lb)	1020 - 1090 kg (2249 - 2403 lb)	1020 - 1090 kg (2249 - 2403 lb)	1020 - 1090 kg (2249 - 2403 lb)
• Aan achteras	kg (lb)	1400 - 1530 kg (3086 - 3373 lb)	1400 - 1530 kg (3086 - 3373 lb)	1400 - 1530 kg (3086 - 3373 lb)
• Totaal	kg (lb)	2420 - 2620 kg (5335 - 5776 lb)	2420 - 2620 kg (5335 - 5776 lb)	2420 - 2620 kg (5335 - 5776 lb)
Transportgewicht van trekkers met voorwielaandrijving:	Eenheid	5080 F/V	5090 F/V	5100 F/V
• Aan vooras	kg (lb)	1145 - 1290 kg (2524 - 2844 lb)	1145 - 1290 kg (2524 - 2844 lb)	1145 - 1290 kg (2524 - 2844 lb)
• Aan achteras	kg (lb)	1420 - 1640 kg (3130 - 3615 lb)	1420 - 1640 kg (3130 - 3615 lb)	1420 - 1640 kg (3130 - 3615 lb)
• Totaal	kg (lb)	2570 - 2930 kg (5666 - 6460 lb)	2570 - 2930 kg (5666 - 6460 lb)	2570 - 2930 kg (5666 - 6460 lb)

OPMERKING: Tarragewicht (conform EEG 74/150) is het onbelaste gewicht van de trekkers, exclusief optionele accessoires maar inclusief

koelmiddel, olie, volle brandstoftank, gereedschap en bestuurder (75 kg; 165 lb).

NR25796,00017C1 -18-26MAR09-1/1

Aslastgrenzen en maximum toegestaan gewicht, trekkers van het F-type

Max. toegestane last bij trekkers zonder voorwielaandrijving:	Eenheid	5080GF, 5090GF en 5100GF
• aan vooras	kg (lb)	1230 - 1490 (2712 - 3285)
• aan achteras	kg (lb)	2290 - 3000 (5049 - 6614)
• Totaal	kg (lb)	3500 - 4200* (7716 - 9259*)
Max. toegestane last bij trekkers met voorwielaandrijving:	Eenheid	5080GF, 5090GF en 5100GF
• aan vooras	kg (lb)	1330 - 2200 (2932 - 4850)
• aan achteras	kg (lb)	2290 - 3000 (5049 - 6614)
• Totaal	kg (lb)	3500 - 4500* (7716 - 9920*)

OPMERKING: Het max. toegestane totaalgewicht is het gewicht van de trekker en uitrusting toegestaan voor het rijden op de openbare weg tot 40 km/h (25 mph), zonder overschrijden van de individuele as- en bandcapaciteit.

⚠ WAARSCHUWING: Dit gewicht mag in geen geval worden overschreden.

BELANGRIJK: Neem de maximale last van de banden in acht.

OPMERKING: In sommige landen kunnen verkeersvoorschriften bepalen dat aslast en totaal gewicht lager moeten zijn dan hierboven vermeld.

* in sommige landen begrensd tot 3500 kg; 7716 lb

OULXBER,000193F -18-19JUL10-1/1

Aslastgrenzen en maximum toegestaan gewicht, V-type trekkers

Max. toegestane last bij trekkers zonder voorwielaandrijving:	Eenheid	5080GV, 5090GV en 5100GV
• aan vooras	kg (lb)	1060 - 1230 (2337 - 2712)
• aan achteras	kg (lb)	2060 - 3000 (5049 - 6614)
• Totaal	kg (lb)	3120 - 4200* (6878 - 9259*)
Max. toegestane last bij trekkers met voorwielaandrijving:	Eenheid	5080GV, 5090GV en 5100GV
• aan vooras	kg (lb)	975 - 2200 (2150 - 4850)
• aan achteras	kg (lb)	2060 - 3000 (4542 - 6614)
• Totaal	kg (lb)	3035 - 4300* (6691 - 9480*)

OPMERKING: Het max. toegestane totaalgewicht is het gewicht van de trekker en uitrusting toegestaan voor het rijden op de openbare weg tot 40 km/h (25 mph), zonder overschrijden van de individuele as- en bandcapaciteit.

OPMERKING: In sommige landen kunnen verkeersvoorschriften bepalen dat aslast en totaalgewicht lager moeten zijn dan hierboven vermeld.

** in sommige landen begrensd tot 3500 kg; 7716 lb*

⚠ WAARSCHUWING: Dit gewicht mag in geen geval worden overschreden.

BELANGRIJK: Neem de maximale last van de banden in acht.

OULXBER,0001940 -18-13DEC11-1/1

Draagvermogen banden

Zie onderstaande tabellen.

BELANGRIJK: Neem maximum toegestane aslast in acht. Zie Gewichten, in dit hoofdstuk. Overschrijd nooit de maximum toegestane aslasten.

OPMERKING: De voor normaal bedrijf aangegeven aslasten gelden voor rijsnelheden tot 40 km/u (25 mph) en bij een bandenspanning van 160 kPa (1.6 bar; 23 psi).

OPMERKING: Onderstaande waarden zijn vermeld in de handleiding ETRTO (EUROPEAN TIRE AND RIM TECHNICAL ORGANISATION).

Deze waarden zijn afhankelijk van de specificaties van de bandenfabrikanten.

Raadpleeg uw John Deere dealer of de bandenfabrikant.

Trekkers van het F-type, maximaal toegestane aslast (afhankelijk van banden)

Trekkers van het F-type zonder voorwielaandrijving							
Vooraslast				Achteraslast			
Bandenmaat	Lastindex	Druk	Last	Bandenmaat	Lastindex	Druk	Last
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	420/70 R24	130A8	1.6	3800 kg (8378 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	420/70 R24	130A8	1.6	3800 kg (8378 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	380/85 R28 (14.9 R28)	133A8	1.6	4120 kg (9083 lb)
				14.9 R28 (380/85 R28)	128A8	1.6	3600 kg (7937 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	380/85 R28 (14.9 R28)	133A8	1.6	4120 kg (9083 lb)
				14.9 R28 (380/85 R28)	128A8	1.6	3600 kg (7937 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	380/70 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	380/70 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	320/85 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
				12.4 R24	119A8	1.6	2720 kg (5997 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	320/85 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
				12.4 R24	119A8	1.6	2720 kg (5997 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	360/70 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	360/70 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	380/70 R24	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	380/70 R24	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	420/70 R28	133A8	1.6	4120 kg (9083 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	420/70 R28	133A8	1.6	4120 kg (9083 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	380/70 R20	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	380/70 R20	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
Trekkers van het F-type met voorwielaandrijving							
Vooraslast				Achteraslast			
Bandenmaat	Lastindex	Druk	Last	Bandenmaat	Lastindex	Druk	Last
280/70 R18	114A8	2.4	2360 kg (5203 lb)	380/70 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
10.0/75-15.3	106A8	3.1	1900 kg (4189 lb)	320/85 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)

Vervolg op volgende pagina

NR25796.00017C4-18-19JUL10-1/3

Specificaties

Trekken van het F-type met voorwielaandrijving

Voraslast				Achteraslast			
Bandenmaat	Lastindex	Druk	Last	Bandenmaat	Lastindex	Druk	Last
				12.4 R24	119A8	1.6	2720 kg (5997 lb)
280/70 R18	114A8	2.4	2360 kg (5203 lb)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
7.50-16	92A8	2.8	1260 kg (2778 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
7.50 R18	104A8	3.2	1800 kg (3968 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
10.0/75-15.3	106A8	3.1	1900 kg (4189 lb)	360/70 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
250/80-16	110A8	3.1	2120 kg (4674 lb)	380/70 R24	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
260/70 R20	113A8	2.4	2300 kg (5071 lb)	380/85 R28 (14.9 R28)	133A8	1.6	4120 kg (9083 lb)
				14.9 R28 (380/85 R28)	128A8	1.6	3600 kg (7937 lb)
250/80-18	112A8	3.1	2240 kg (4938 lb)	380/70 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
280/70 R18	114A8	2.4	2360 kg (5203 lb)	380/70 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
280/70 R18	114A8	2.4	2360 kg (5203 lb)	420/70 R24	130A8	1.6	3800 kg (8378 lb)
280/70 R18	114A8	2.4	2360 kg (5203 lb)	420/70 R28	133A8	1.6	4120 kg (9083 lb)
250/80-16	110A8	3.7	2120 kg (4674 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
260/70 R20	113A8	2.4	2300 kg (5071 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
250/80-18	112A8	3.1	2240 kg (4938 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
7.50-16	92A8	2.8	1260 kg (2778 lb)	380/70 R24	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
260/70 R20	113A8	2.4	2300 kg (5071 lb)	380/70 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
260/70 R20	113A8	2.4	2300 kg (5071 lb)	380/70 R24	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
250/80-18	112A8	3.1	2240 kg (4938 lb)	380/70 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)

Trekken van het V-type, maximaal toegestane aslast (afhankelijk van banden)

Trekken van het V-type zonder voorwielaandrijving

Voraslast				Achteraslast			
Bandenmaat	Lastindex	Druk	Last	Bandenmaat	Lastindex	Druk	Last
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	360/70 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	360/70 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	380/70 R20	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	380/70 R20	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	320/85 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
				12.4 R24	119A8	1.6	2720 kg (5997 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	320/85 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
				12.4 R24	119A8	1.6	2720 kg (5997 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)

Vervolg op volgende pagina

NR25796,00017C4 -18-19JUL10-2/3

Specificaties

Trekken van het V-type zonder voorwielaandrijving							
Vooraslast				Achteraslast			
Bandenmaat	Lastindex	Druk	Last	Bandenmaat	Lastindex	Druk	Last
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	250/85 R28 (9.5 R28) ^a	112A8	1.6	2240 kg (6938 lb)
				9.5 R28 (240/85 R28)	109A8	1.6	2060 kg (4542 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	280/85 R28	118A8	1.6	2640 kg (5820 lb)
				11.2 R28	116A8	1.6	2500 kg (5512 lb)
Trekken van het V-type met voorwielaandrijving							
Vooraslast				Achteraslast			
Bandenmaat	Lastindex	Druk	Last	Bandenmaat	Lastindex	Druk	Last
7.50-16	92A8	2.8	1260 kg (2778 lb)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
260/70 R16	109A8	2.4	2060 kg (4542 lb)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
260/70 R16	109A8	2.4	2060 kg (4542 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
6.00-16	95A8	2.75	974 kg (2147 lb)	320/85 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
				12.4 R24	119A8	1.6	2720 kg (5997 lb)
7.50 R16 ^b	102A8	3.2	1700 kg (3738 lb)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
6.50 R16 ^c	96A8	3.2	1420 kg (3131 lb)	280/85 R28	118A8	1.6	2640 kg (5820 lb)
				11.2 R28	116A8	1.6	2500 kg (5512 lb)
8.25-16	98A8	2.3	1500 kg (3307 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
10.0/75-15.3	106A8	3.1	1900 kg (4189 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
240/70 R16	104A8	2.4	1800 kg (3968 lb)	360/70 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
200/70 R16	94A8	2.4	1340 kg (2954 lb)	380/70 R20	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
240/70 R16	104A8	2.4	1800 kg (3968 lb)	250/85 R28 (9.5 R28) ^a	112A8	1.6	2240 kg (4938 lb)
				9.5 R28 (240/85 R28)	109A8	1.6	2060 kg (4542 lb)
10.0/75-15.3	106A8	3.1	1900 kg (4189 lb)	280/85 R28	118A8	1.6	2640 kg (5820 lb)
				11.2 R28	116A8	1.6	2500 kg (5512 lb)
260/70 R16	109A8	2.4	2060 kg (4542 lb)	280/85 R28	118A8	1.6	2640 kg (5820 lb)
				11.2 R28	116A8	1.6	2500 kg (5512 lb)
240/70 R16	104A8	2.4	1800 kg (3968 lb)	320/85 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
				12.4 R24	119A8	1.6	2720 kg (5997 lb)
7.50-16	92A8	2.8	1260 kg (2778 lb)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
8.25-16	98A8	2.3	1500 kg (3307 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
6.50 R16 ^c	96A8	3.2	1420 kg (3131 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
260/70 R16	109A8	2.4	2060 kg (4542 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
7.50 R16 ^b	102A8	3.2	1700 kg (3738 lb)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
6.50 R16 ^c	96A8	3.2	1420 kg (3131 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)

NR25796.00017C4 -18-19JUL10-3/3

Specificaties

Trekken van het V-type met voorwielaandrijving

Voraslast				Achteraslast			
Bandenmaat	Lastindex	Druk	Last	Bandenmaat	Lastindex	Druk	Last
10.0/75-15.3	106A8	3.1	1900 kg (4189 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)

^aTraker KLEBER

^bSTR GOODYEAR

^cSuper Vigne KLEBER

NR25796,00017C4 -18-19JUL10-4/3

Draagvermogen van de banden, met frontlader

Het draagvermogen met frontlader wordt gevonden door het draagvermogen van de band te vermenigvuldigen met het in de tabel aangegeven percentage (het draagvermogen verschilt per bandenfabrikant).

Raadpleeg voor exacte gegevens het door de bandenfabrikant meegeleverde handboek.

Toelaatbaar draagvermogen in procenten

Snelheid		zonder voorwielaandrijving	met voorwielaandrijving	met voorwielaandrijving	met voorwielaandrijving
		PR ^a -banden	PR ^a -banden	A6 ^a -banden	A8 ^b -banden
km/h	mph	%	%	%	%
8	5.0	150	140	150	150
15	9.0	—	—	134	134
20	12.5	135	120	123	123
25	15.5	115	107	111	111
30	18.5	100	100	100	107
35	21.5	—	—	95	103
40	25.0	—	—	90	100

^at/m 30 km/h (18,5 mph)

^bt/m 40 km/h (25 mph)

OPMERKING: De maximale rijnsnelheid met voorlader bedraagt 8 km/h (5 mph). De maximale

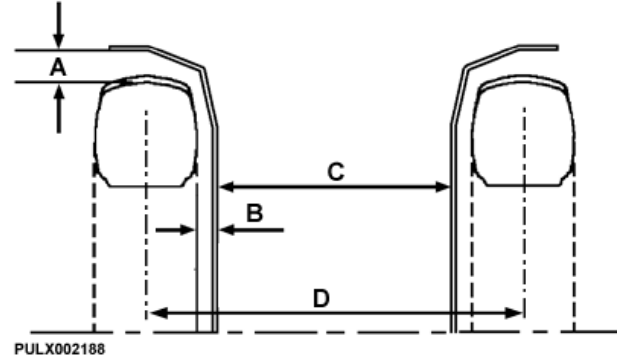
spoorbreedte van de voorwielen met voorlader bedraagt 1,80 m (71 inch).

OULXA64,0000C86 -18-28JUL03-1/1

Grensmaten spoorbreedte achterwielen

BELANGRIJK: Controleer bij het vervangen van banden de speling (A) en (B) tussen de banden en de spatborden.

Minimale speling tussen banden en spatborden:



PULX002188 — UN — 09NOV08

Bandenmaat	F-type trekkers			
	Minimum waarden			
	A	B	C	D
320/85 R24	163 mm (6 in.)	67,5 mm (3 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
340/85 R24	146 mm (6 in.)	62,5 mm (3 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
360/70 R24	166,5 mm (7 in.)	51,5 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
380/70 R24	143,5 mm (6 in.)	35 mm (1.38 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
420/70 R24	113,5 mm (4 in.)	23 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
12.4 R28 (320/85 R28)	112,5 mm (4 in.)	52 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	964 mm (38 in.)
13.6 R28 (340/85 R28)	95,5 mm (4 in.)	46,5 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm ^a (39 in.)
14.9 R28 (380/85 R28)	61,5 mm (2 in.)	31,5 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm ^a (39 in.)
380/70 R28	94 mm (4 in.)	32 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm ^a (39 in.)
420/70 R28	63 mm (2 in.)	80 mm (3 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm (39 in.)

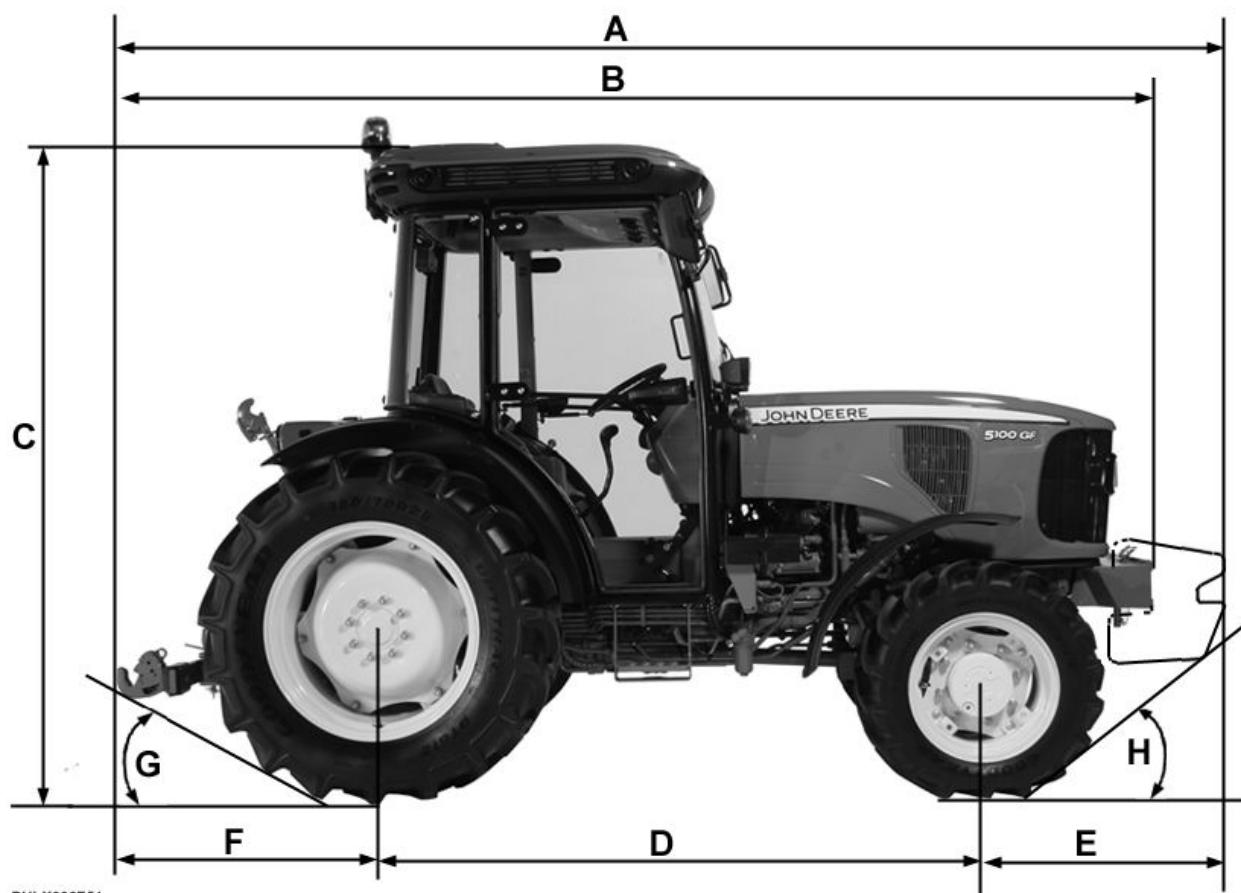
^aAlleen indien uitgerust met trekstang ER067947 of ER067948.

Bandenmaat	V-type trekkers			
	Minimum waarden			
	A	B	C	D
380/70 R20	196 mm (8 in.)	22,5 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	965 mm ^a (38 in.)
320/85 R24	163 mm (6 in.)	29,5 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	928 mm ^a (37 in.)
340/85 R24	146 mm (6 in.)	24 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	928 mm ^a (37 in.)
360/70 R24	166,5 mm (7 in.)	62,5 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	1026 mm (40 in.)
9.5 R28 (250/85 R28)	169 mm (7 in.)	21 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	829 mm ^a (33 in.)
11.2 R28 (280/85 R28)	146,5 mm (6 in.)	21 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	872 mm ^a (34 in.)
12.4 R28 (320/85 R28)	112,5 mm (4 in.)	58 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	976 mm (38 in.)
13.6 R28 (340/85 R28)	95,5 mm (4 in.)	30,5 mm (1.20 in.)	540 mm (21 in.)	954 mm (38 in.)

^aAlleen indien uitgerust met trekstang ER067947 of ER067948.

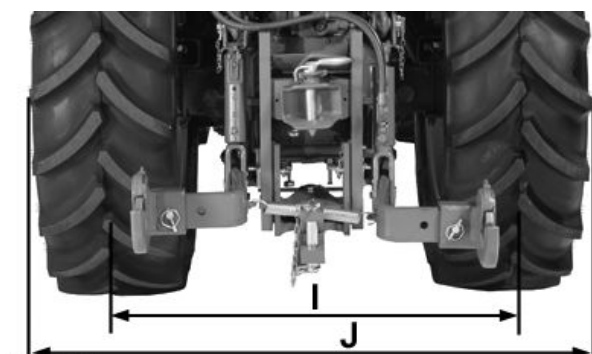
NR25796,00017C5 -18-09AUG10-1/1

Maten, F-type trekkers



PULX002751

PULX002751—UN—17NOV08



PULX002752

PULX002752—UN—17NOV08



PULX002753

PULX002753—UN—20NOV08

		5080GF		5090GF		5100GF	
(A) Totale lengte met basisgewicht	Eenheid	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Trekkers met cabine.....	mm (in.)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)
• Trekkers met trekkers met rolbeugel met 2 stijlen.....	mm (in.)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)

Vervolg op volgende pagina

NR25796,00017C6 -18-26MAR09-1/3

Specificaties

		5080GF		5090GF		5100GF	
(B) Totale lengte zonder basisgewicht	Eenheid	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Trekkers met cabine.....	mm (in.)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)
• Trekkers met trekkers met rolbeugel met 2 stijlen.....	mm (in.)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)
		5080GF		5090GF		5100GF	
(C) Totale hoogte	Eenheid	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Trekkers met cabine.....	mm (in.)	2435 (96)	2435 (96)	2435 (96)	2435 (96)	2435 (96)	2435 (96)
• Trekkers met trekkers met rolbeugel met 2 stijlen.....	mm (in.)	2632 (104)	2632 (104)	2632 (104)	2632 (104)	2632 (104)	2632 (104)
		5080GF		5090GF		5100GF	
(D) Wielbasis	Eenheid	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Trekkers met cabine.....	mm (in.)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)
• Trekkers met trekkers met rolbeugel met 2 stijlen.....	mm (in.)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)
		5080GF		5090GF		5100GF	
(E) Lengte van midden voorwiel tot rand basisgewicht	Eenheid	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Trekkers met cabine.....	mm (in.)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)
• Trekkers met trekkers met rolbeugel met 2 stijlen.....	mm (in.)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)
		5080GF		5090GF		5100GF	
(F) Lengte van midden achterwiel tot rand trekstang	Eenheid	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Trekkers met cabine.....	mm (in.)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)
• Trekkers met trekkers met rolbeugel met 2 stijlen.....	mm (in.)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)
		5080GF		5090GF		5100GF	
(G) Hoek trekstang ten opzichte van grond	Eenheid	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Trekkers met cabine.....	graden en minuten	25° 10'	25° 10'	25° 10'	25° 10'	25° 10'	25° 10'
• Trekkers met trekkers met rolbeugel met 2 stijlen.....	graden en minuten	25° 10'	25° 10'	25° 10'	25° 10'	25° 10'	25° 10'
		5080GF		5090GF		5100GF	
(H) Hoek van rand basisgewicht ten opzichte van grond	Eenheid	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Trekkers met cabine.....	graden en minuten	22° 12'	20° 6'	22° 12'	20° 6'	22° 12'	20° 6'
• Trekkers met trekkers met rolbeugel met 2 stijlen.....	graden en minuten	22° 12'	20° 6'	22° 12'	20° 6'	22° 12'	20° 6'
		5080GF		5090GF		5100GF	
(I) Spoorbreedte achterwielen	Eenheid	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Trekkers met cabine.....	mm (in.)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)
• Trekkers met trekkers met rolbeugel met 2 stijlen.....	mm (in.)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)

Vervolg op volgende pagina

NR25796,00017C6 -18-26MAR09-2/3

Specificaties

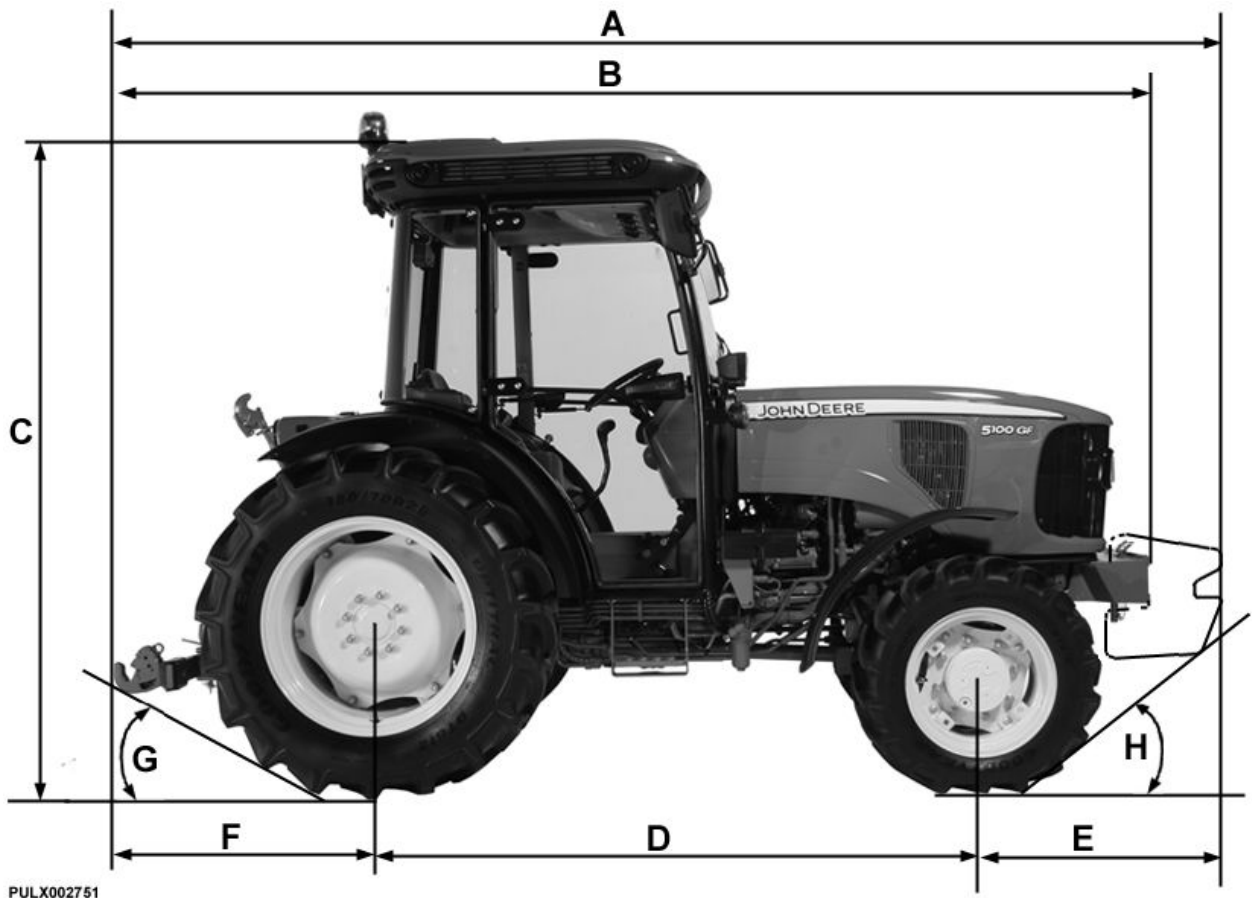
(J) Maximumbreedte	Eenheid	5080GF		5090GF		5100GF	
		4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Trekkers met cabine.....	mm (in.)	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a
• Trekkers met trekkers met rolbeugel met 2 stijlen.....	mm (in.)	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a

^amet 12.4 R24 achterbanden en 7.50-16 voorbanden; spoorbreedte = 1018 mm (40.08 in.)

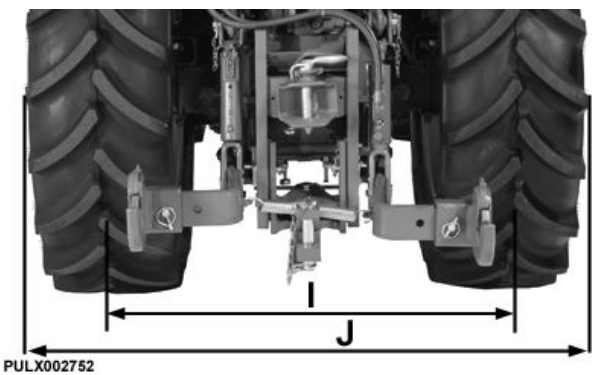
(K) Spoorbreedte voorwielen	Eenheid	5080GF		5090GF		5100GF	
		4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Trekkers met cabine.....	mm (in.)	1054-1408 (41-55)	1095-1231 (43-48)	1054-1408 (41-55)	1095-1231 (43-48)	1054-1408 (41-55)	1095-1231 (43-48)
• Trekkers met trekkers met rolbeugel met 2 stijlen	mm (in.)	1054-1408 (41-55)	1095-1231 (43-48)	1054-1408 (41-55)	1095-1231 (43-48)	1054-1408 (41-55)	1095-1231 (43-48)

NR25796,00017C6 -18-26MAR09-3/3

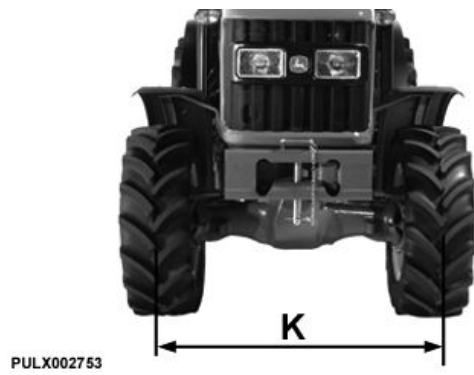
Maten, V-type trekkers



PULX002751 —UN—17NOV08



PULX002752 —UN—17NOV08



PULX002753 —UN—20NOV08

		5080GV		5090GV		5100GV	
(A) Totale lengte met basisgewicht	Eenheid	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Trekkers met cabine.....	mm (in.)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)
• Trekkers met trekkers met rolbeugel met 2 stijlen.....	mm (in.)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)

Specificaties

		5080GV		5090GV		5100GV	
(B) Totale lengte zonder basisgewicht	Eenheid	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Trekkers met cabine.....	mm (in.)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)
• Trekkers met trekkers met rolbeugel met 2 stijlen.....	mm (in.)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)
		5080GV		5090GV		5100GV	
(C) Totale hoogte	Eenheid	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Trekkers met cabine.....	mm (in.)	2410 (95)	2410 (95)	2410 (95)	2410 (95)	2410 (95)	2410 (95)
• Trekkers met trekkers met rolbeugel met 2 stijlen.....	mm (in.)	2607 (103)	2607 (103)	2607 (103)	2607 (103)	2607 (103)	2607 (103)
		5080GV		5090GV		5100GV	
(D) Wielbasis	Eenheid	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Trekkers met cabine.....	mm (in.)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)
• Trekkers met trekkers met rolbeugel met 2 stijlen.....	mm (in.)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)
		5080GV		5090GV		5100GV	
(E) Lengte van midden voorwiel tot rand basisgewicht	Eenheid	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Trekkers met cabine.....	mm (in.)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)
• Trekkers met trekkers met rolbeugel met 2 stijlen.....	mm (in.)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)
		5080GV		5090GV		5100GV	
(F) Lengte van midden achterwiel tot rand trekstang	Eenheid	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Trekkers met cabine.....	mm (in.)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)
• Trekkers met trekkers met rolbeugel met 2 stijlen.....	mm (in.)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)
		5080GV		5090GV		5100GV	
(G) Hoek trekstang ten opzichte van grond	Eenheid	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Trekkers met cabine.....	graden en minuten	23° 30'	23° 30'	23° 30'	23° 30'	23° 30'	23° 30'
• Trekkers met trekkers met rolbeugel met 2 stijlen.....	graden en minuten	23° 30'	23° 30'	23° 30'	23° 30'	23° 30'	23° 30'
		5080GV		5090GV		5100GV	
(H) Hoek van rand basisgewicht ten opzichte van grond	Eenheid	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Trekkers met cabine.....	graden en minuten	21°	20° 6'	21°	20° 6'	21°	20° 6'
• Trekkers met trekkers met rolbeugel met 2 stijlen.....	graden en minuten	21°	20° 6'	21°	20° 6'	21°	20° 6'
		5080GV		5090GV		5100GV	
(I) Spoorbreedte achterwielen	Eenheid	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Trekkers met cabine.....	mm (in.)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)
• Trekkers met trekkers met rolbeugel met 2 stijlen.....	mm (in.)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)

Vervolg op volgende pagina

NR25796,00017C7 - 18-26MAR09-2/3

Specificaties

(J) Maximumbreedte	Eenheid	5080GV		5090GV		5100GV	
		4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Trekkers met cabine.....	mm (in.)	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a
• Trekkers met trekkers met rolbeugel met 2 stijlen.....	mm (in.)	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a
^a met 12.4 R24 achterbanden en 7.50-16 voorbanden; spoorbreedte = 1018 mm (40.08 in.)							
(K) Spoorbreedte voorwielen	Eenheid	5080GV		5090GV		5100GV	
		4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Trekkers met cabine.....	mm (in.)	1004-1064 (40-42)	1068-1204 (42-47)	1004-1064 (40-42)	1068-1204 (42-47)	1004-1064 (40-42)	1068-1204 (42-47)
• Trekkers met trekkers met rolbeugel met 2 stijlen	mm (in.)	1004-1064 (40-42)	1068-1204 (42-47)	1004-1064 (40-42)	1068-1204 (42-47)	1004-1064 (40-42)	1068-1204 (42-47)

NR25796,00017C7 -18-26MAR09-3/3

Veiligheidsinstructie bij latere inbouw van elektrische en elektronische apparaten en/of componenten

De machine is uitgerust met elektronische componenten waarvan de functie kan worden gestoord door elektromagnetische straling van andere toepassingen. Dergelijke storingen kunnen gevaarlijk zijn. Daarom de volgende veiligheidsinstructies opvolgen:

Er mogen geen veranderingen worden aangebracht aan het on-board elektrische systeem van de trekker. Bij latere inbouw van elektrische en elektronische toepassingen in de machine moet gebruik gemaakt worden van de contactdozen en connectors die hiervoor bedoeld zijn. De gebruiker dient altijd te controleren of de installatie uitwerkingen heeft op elektronische of andere componenten. Dit geldt met name voor:

- Regeleenheden/monitors van het aanbouwwerktuig
- Performance monitors
- Audio/video-systemen, communicatiesystemen

Vooraf is belangrijk dat nadien geïnstalleerde elektrische/elektronische componenten overeen moeten stemmen met de van toepassing zijnde versie van de EMC-richtlijn 89/336/EEG, en de CE-markering.

Als mobiele communicatiesystemen (waaronder radiocommunicatie, telefoon) nadien worden geïnstalleerd, dienen aan de volgende extra voorwaarden te worden voldaan:

- Er mogen uitsluitend apparaten worden geïnstalleerd die zijn toegelaten in overeenstemming met de geldende landelijke voorschriften;
- Het apparaat moet veilig zijn geïnstalleerd;
- Draagbare of mobiele apparatuur mag alleen in het voertuig worden gebruikt als dit aangesloten is op een vaste buitenantenne;
- Transmitters dienen gescheiden van het elektronische systeem van het voertuig te worden geïnstalleerd;
- De antenne moet op professionele wijze worden geïnstalleerd: met een goede massaverbinding tussen antenne en voertuig.

Voor de bekabeling, installatie en maximum toegestane stroomafname moeten de montageinstructies van de machinefabrikant in acht worden genomen.

AJ20558,000014C -18-13FEB08-1/1

Maximum toegestane verticale last op de trekkoppeling berekenen

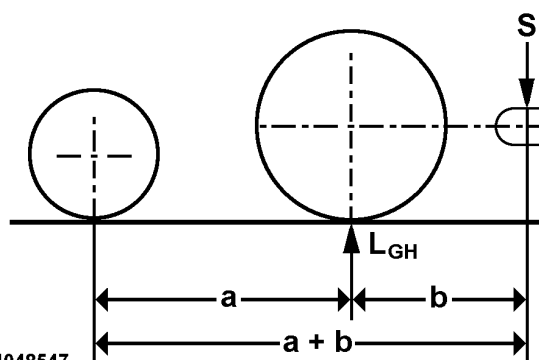
Maximum toegestane last op de trekkoppeling in verhouding tot lastindex (LI) berekenen

- De lastindex staat op de zijkant van de band. Als hier geen index staat, raadpleeg dan de bandenfabrikant over de lastcapaciteit.
- De lastindex staat in verhouding tot de snelheidsindex (SI)
- In het algemeen kan de lastcapaciteit van de band in kg direct worden afgeleid van de LI; zie onderstaande tabel:

LI	kg	LI	kg	LI	kg	LI	kg
90	600	111	1090	132	2000	153	3650
91	615	112	1120	133	2060	154	3750
92	630	113	1150	134	2120	155	3875
93	650	114	1180	135	2180	156	4000
94	670	115	1215	136	2240	157	4125
95	690	116	1250	137	2300	158	4250
96	710	117	1285	138	2360	159	4375
97	730	118	1320	139	2430	160	4500
98	750	119	1360	140	2500	161	4625
99	775	120	1400	141	2575	162	4750
100	800	121	1450	142	2650	163	4875
101	825	122	1500	143	2725	164	5000
102	850	123	1550	144	2800	165	5150
103	875	124	1600	145	2900	166	5300
104	900	125	1650	146	3000	167	5450
105	925	126	1700	147	3075	168	5600
106	950	127	1750	148	3150	169	5800
107	975	128	1800	149	3250	170	6000
108	1000	129	1850	150	3350	171	6150
109	1030	130	1900	151	3450	172	6300
110	1060	131	1950	152	3550	173	6500

In het algemeen duidt SI A8 op een topsnelheid van 40 km/h (25 mph), terwijl SI B op een topsnelheid van 50 km/h (31 mph) duidt. Als de SI anders is, gelden de fabrikantinstructies.

Bereken maximum verticale last van trekkoppeling als volgt:



LX1048547

LX1048547 — JUN—20JUL09

$$S = \frac{(H_{\max} - L_{GH}) * a}{a + b}, \text{ waarbij}$$

$H_{\max}$ = de kleinere waarde van 2*lastcapaciteit van een band aan de achteras en de maximum toegestane achteraslast in kg

L_{GH} = de massa in kg die werkt op de grond door de achterwielen (wordt vastgesteld door wegen)

a = de wielbasis (de horizontale afstand tussen de front- en achterassen)

b = de overhang aan de achterzijde (de horizontale afstand tussen het midden van de achteras en het midden van het hefpunt)

Voorbeeld van de berekening van de maximum verticale last trekkoppeling:

Met: Lege massa op achteras $L_{GH} = 1800$ kg
Wielbasis $a = 2100$ mm
Overhang $b = 600$ mm
Bandmarkering = 130A8
Maximum toegestane trekkerssnelheid = 40 km/h (25 mph)
Toegestane achteraslast = 3500 kg
 $H_{\max} = 3500$ kg
(1900 kg * 2 = 3800 kg, achteraslast = 3500 kg)

$$S = \frac{(3500 \text{ kg} - 1800 \text{ kg}) * 2100 \text{ mm}}{2100 \text{ mm} + 600 \text{ mm}} = 1322 \text{ kg}$$

⚠ WAARSCHUWING: Minstens 20% van de voertuigmassa zonder lading moet op de vooras rusten.

Verticale last trekkoppeling moet de grens van de trekkoppeling zoals vastgelegd door de fabrikant niet overschrijden.

OU12401,0001C7D -18-18JUL09-1/1

Toegestane gewicht berekenen

Toegestane trekkergewicht en toegestane aanhangwagengewicht op basis van de D-waarde berekenen

EC-toegelaten, dynamisch gecontroleerde trekkoppelingen zijn altijd voorzien van een D-waarde. Dit wordt als volgt berekend:

$$D = \frac{G * A * B}{A + B}, \text{ waarbij}$$

D = D waarde van aanhangwagen
G = Gravitatieconstante 9,81 m/s²
A = Trekkergewicht
B = Aanhangwagengewicht

Gebruik de volgende formules om het aanhangwagengewicht te berekenen voor een bepaald trekkergewicht, en het trekkergewicht voor een bepaalde D-waarde en een bepaald aanhangwagengewicht te berekenen:

$$\text{Trekkergewicht } A = \frac{D * B}{G * B - D}$$

$$\text{Aanhangwagen-
gewicht } B = \frac{D * A}{G * A - D}$$

*OPMERKING: Als bij berekening van A het product van G*B de D-waarde overschrijdt, of als bij berekenen van B het product van G*A de D-waarde overschrijdt, is het resultaat van deze berekening negatief. Toch is de D-waarde voldoende voor elke combinatie van trekkermassa en aanhangwagenmassa.*

Voorbeeld van hoe het toegestane aanhangwagengewicht kan worden berekend:

Met: D-waarde, D = 55 kN = 55000 N
Trekkergewicht A = 7000 kg

$$B = \frac{55000 \text{ N} * 7000 \text{ kg}}{9,81 \text{ m/s}^2 * 7000 \text{ kg} - 55000 \text{ N}} = 28163 \text{ kg}$$

Neem het toegestane trekgewicht en het trekkergewicht in acht!

OU12401,0001C7C -18-14JUL09-1/1

Trilling

Alle bestuurdersstoelen die zijn toegelaten door John Deere zijn toegestane componenttypes conform 78/764/EEC, waarbij een gemiddelde trilsnelheid gemeten aan de stoel is vastgesteld (a_{WS}), gelijk aan ≤ 1.25 m/s².

Deze waarde moet NIET worden gebruikt voor het berekenen van de trillast volgens 2002/44/EC! Plaatselijke

John Deere dealers kunnen helpen bij het bepalen van de trillast.

Maatregelen ter reductie van de trillingen:

- Aanpassing van de rijsnelheid, bijvoorbeeld niet te snel
- Juist ingestelde bestuurdersstoel
- Juiste bandenspanning

OULXBER,000193E -18-19JUL10-1/1

EC-conformiteitsverklaring

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Onderstaande persoon verklaart dat

Machinetype: Landbouwtrekker

Type: 5080G, 5090G, 5100GH en bijbehorende, in de handel verkrijgbare beschrijvingen

voldoet aan alle desbetreffende bepalingen en essentiële vereisten van volgende richtlijnen:

RICHTLIJN	NUMMER	CERTIFICATIEMETHODE
Elektromagnetische compatibiliteit	2004/108/EC	Fabrikantenverklaring
Machinerichtlijn	2006/42/EC	Fabrikantenverklaring, per EU Commission Working Document ENTR-80-1, 6 januari 2006

Naam en adres van de persoon in de Europese Gemeenschap die het technische constructiebestand vastlegt:

Brigitte Birk
Deere & Company European Office
John Deere Strasse 70
Mannheim, Germany D-68163
EUConformity@johndeere.com

Plaats van declaratie: Mannheim

Datum van declaratie: 01 september 2011

Productie-eenheid: CARRARO S.p.a. Divisione
Agritalia

Naam: John David Gilbert

Titel: Manager regio II Utility Tractor Business

DXCE01 —UN—28APR09



OU12401,0001C90 -18-07NOV11-1/1

Serienummers

Identificatieplaatjes

Iedere trekker is voorzien van de op deze pagina's getoonde identificatieplaatjes. De op de plaatjes gestempelde letters en nummers identificeren een component of samenstel. AL deze gegevens zijn nodig

voor het bestellen van onderdelen of voor het identificeren van een trekker of component. Ook zijn zij nodig voor de handhaving van de wet, om in geval van diefstal opsporing van uw trekker mogelijk te maken. Noteer deze gegevens NAUWKEURIG op de daarvoor bestemde plaats.

AT,5SOM,211 -18-15JAN97-1/1

Product-identificatienummer

Productidentificatienummerplaatje van de machine (A) bevindt zich links op de voorste steun.

Door verschillende regelingen in sommige landen kunnen positie en afmeting van de identificatieplaatjes variëren.

Productidentificatienummer (13 tekens)

*												*
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---



LX1049762 —UN—19JUL10

NR25796,0001826 -18-19JUL10-1/1

Motorserienummer

De motorserienummerplaat bevindt zich rechts op de motor en achter het brandstoffilter.

Motorserienummer: _____

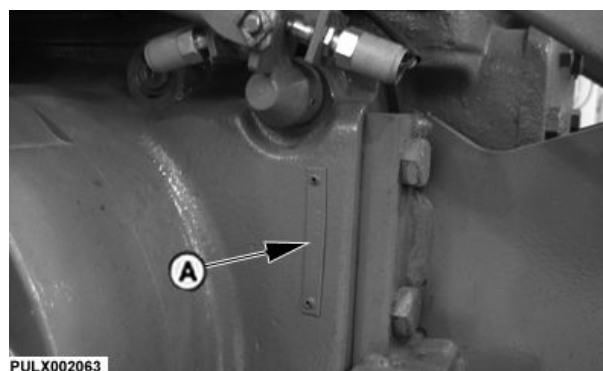


AT16163 —UN—24JAN03

NR25796,00017CB -18-26MAR09-1/1

Serienummer versnellingsbak

Het serienummer van de versnellingsbak (aandrijflijn) (A) bevindt zich op de achterkant van de machine op de onderste linkerhoek van het PTO-huis.



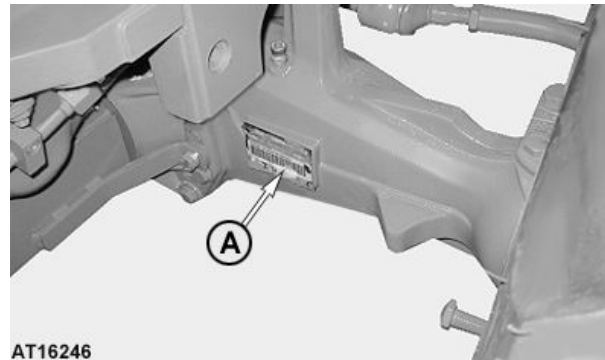
PULX002063 —UN—12OCT08

NR25796,00017CC -18-04NOV08-1/1

Serienummer van de voorwielaandrijving

Het serienummerplaatje (A) van de voorwielaandrijving bevindt zich op de achterkant van het rechter ashuis.

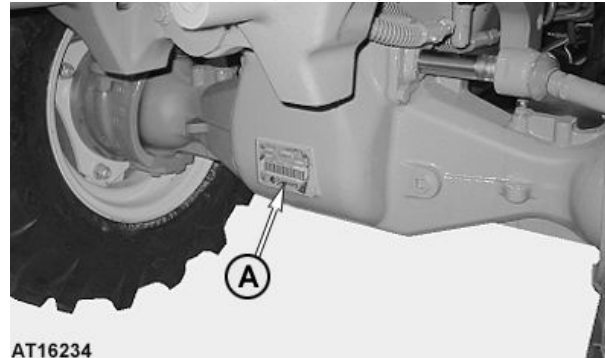
Serienummer van de voorwielaandrijving _____



AT16246

Voorwielaandrijf-as — F-type trekkers

AT16246 — UN — 11FEB03



AT16234

Voorwielaandrijf-as — V-type trekkers

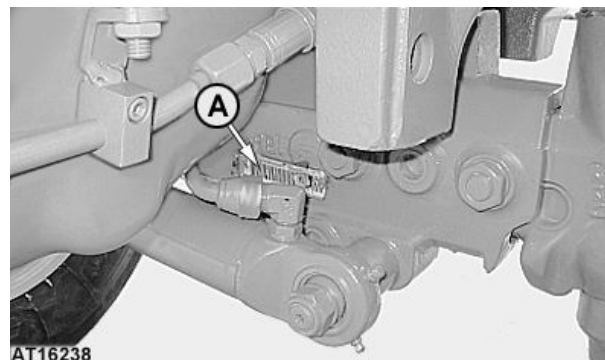
AT16234 — UN — 11FEB03

OULXA64,0000D84 -18-11SEP03-1/1

Serienummer van de voorwielas (trekkers met tweewielaandrijving)

Het serienummerplaatje (A) van de vooras bevindt zich op de achterkant van het rechter ashuis.

Serienummer vooras _____



AT16238

AT16238 — UN — 11FEB03

OULXA64,0000D83 -18-11SEP03-1/1

Index

	Pagina		Pagina
A		C	
Aangedreven voorwielas		Brandstoffilter vervangen.....	100-2
Olie.....	80-4	Brandstofpeil controleren.....	40-6
Aanhangwagen-contactdoos, 7-polig	20-7	Brandstofsysteem	
Aanhangwagentrekkoppelingen, in hoogte		Componenten	85-5
instelbaar	70-10	Ontluchten.....	130-7
Accu.....	85-9	Brandstofsysteem ontluchten	130-7
Achter-PTO (mechanische versie)	55-3	Brandstoftank, bezinksel aftappen	100-2
Achter-PTO bedienen (mechanische versie).....	55-3	Break-in Plus engine oil.....	80-2
Achteraslagers smeren.....	95-9		
Achterlicht.....	20-3	C	
Achterste werkklamp, gloeilamp vervangen.....	85-14	Cabine	
Afstand tussen banden en aanbouwwerktuig.....	65-2	Classificatie.....	25-1
Afstandsbediening hefinrichting.....	10-2	Cabine-classificatie.....	25-1
Aftakas		Cabineluchtfilters reinigen	95-11, 120-2, 130-5
Aankoppelen aangedreven werktuig.....	55-3	Cabineverlichting	25-8
Airco	85-7	Codes	
Regelingen	25-9	Foutenmanagement, EHM III.....	135-1
Reiniging condensor	130-1	Componenten hefinrichting.....	50-1
Alle smeerpunten smeren.....	130-7	Condensor, reinigen	130-1
Automatische riemspanner.....	95-10, 130-6	Controles voor het starten	35-1
		CoolScan	80-13
B		D	
Ballast		Daalsnelheid, hefinrichting	50-5
Ballast selecteren.....	60-1	Dashboard	
Beperkingen.....	60-1	Bedrijfsurenteller	40-8
Ballastgewichten		Tachometer	40-8
Trekking met tweewielaandrijving	60-2	Toerental teller	40-8
Trekking met voorwiel aandrijving	60-3	Dashboard controleren na starten van de motor	40-4
Band		De trekker stallen.....	145-1
Combinaties	65-15	Diagnosestoringscodes	135-1
Draairichting	65-14	Dieselbrandstof.....	80-9, 80-12
Banden		Dieselbrandstof, controleren	
Controle	130-2	Dieselbrandstof controleren	80-12
Bandenspanning.....	85-14	Differentieelslot	
Bedrijfsurenteller.....	40-8	Differentieelslot gebruiken	45-16
Begrenzing spoorbreedte, achterwiel	65-5, 150-11	Door beweging aangedreven PTO-toerentallen	55-8
Bestuurderscabine		Doorsmeren	
Nooduitgangen.....	25-2	Wagentrekinrichting	95-9
Bestuurdersscholing	45-3	Draagvermogen banden.....	150-7
Bestuurdersstoel instellen	25-7	Draaispil vooras	
Beugel topstang, smeren.....	100-3	Controleren	105-1
Bijrijders.....	10-1	Smeren	95-8
Binnenverlichting, werklichten,		Driepuntshefinrichting.....	50-16
ruitwissers,		Driepuntshefinrichting, smeren.....	100-3
verhelpen van storingen.....	135-16		
Brandstof		E	
Diesel.....	80-9, 80-12	Een uitgeschakelde motor opnieuw starten.....	40-7
Hanteren en opslag.....	80-8	Electronic hitch sensing II (EHS II)	
Opslag	80-7	Afstandsbediening hefinrichting	50-12
Smerend vermogen	80-11	Electronic Hitch Sensing II (EHS II).....	50-6
verbruik reduceren	45-1	Aanbouwwerktuig transporteren	50-6
Brandstoffilter		Daalsnelheid instellen	50-10
Brandstoffilter controleren.....	130-6	Diepte instellen	50-7
Controleren	35-2, 90-2		

Vervolg op volgende pagina

	Pagina		Pagina
EHS II-systeem kalibreren	50-13		
Het systeem resetten	50-11		
Hoogte instellen	50-10		
Schakelaar omhoog/omlaag	50-9		
Trekweerstand/diepte instellen	50-7		
Elektrohydraulisch PTO	55-5		
F		J	
Frictie regelhendel hefinrichting, instellen	50-20	Jaarlijkse controle	
Front grille, reinigen	130-1	Hydraulische slangen	110-2
G		K	
Gebruik bij lage buitentemperaturen	50-21	Kap	
Gebruik de juiste slangkoppelingen	70-1	Open	85-4
Gebruikershandleiding	10-1	Klepspeling motor, afstellen	125-1
Gereedschapskist	25-14	Koelinstallatie	
Gevarenlicht	20-5	Koelvloeistof verversen	128-1
Gewichten, front	60-2	Koelmiddel	
Gloeilamp vervangen		Aanvullende hulpstoffen	80-6
Veiligheidsvoorschriften	85-13	Controleren	80-7
H		Dieselmotor	80-6
H4 extra koplampen	20-2	John Deere Cool-Gard II Coolant Extender	80-5
Handgas, instellen	130-2	Warm klimaat	80-7
Hefinrichting		Koelmiddelpil, controleren	90-2
Debietverdeelklep	70-4	Koelmiddeltemperatuurmeter	40-5
Hefinrichting, daalsnelheid	50-5	Koplampen	
Hefinrichting, nivelleren	50-19	Afstellen	85-13
Hefinrichtingen ombouwen	50-14	Vervangen gloeilamp	85-13
Hefinrichtingen, ombouw	50-14	Koppelingmechanisme, smeren	95-8
Hulpaccu, motor starten met	40-4	Krikpunten voor opkrikken	85-3
Hydraulische aanhangwagenremmen	45-20	L	
Hydraulische olie	80-3	Lasten en gewichten	150-4
Hydraulische slangen, jaarlijkse controle	110-2	Licht en signalen	20-1
I		Luchtfilter	
Identificatienummers	155-1	Onderhoud/regelmatige intervallen	130-3
In hoogte instelbare aanhangwagentrekkop- pelingen	70-10	M	
Indicator dynamo	40-5	Maten, F-type trekkers	150-12
Indicator groot licht	20-2	Maten, V-type trekkers	150-15
Indicator luchtfiltervervuiling	40-5	Maximaal toelaatbare olie-onttrekking	70-4
Indicator oliedruk	40-4	Montage banden	65-14
Inlooptijd	30-1	Motor	
Instellingen		Motoroerentallen wijzigen	40-6
Bestuurdersstoel	25-7	Opwarmen	40-7
Zaksnelheid	50-5	Starten	40-1
Instrumenten		Starten bij koud weer	40-3
Indicators	15-7	Stoppen	40-13
Invloed van koud weer op dieselmotoren		Thermostaat controleren	128-1
Dieselmotoren, koud weer	80-10	Motor opwarmen	40-7
		Motor starten	40-1
		Motor stoppen	40-13
		Motoren met turbocharger	40-7
		Motorkoelsysteem	
		Componenten	85-6
		Motorluchtfilter	120-2, 130-4
		Motorolie	
		Break-In Plus	80-2
		Verversingsfrequenties met langere tussenpoosn ..	80-3

Vervolg op volgende pagina

	Pagina	Pagina
Motorolie en motorfilter, vervangen 95-1, 100-1, 110-1		P
Motorolie- en filterintervallen 80-1, 80-2		Parkeerrem 45-18
Motoroliepeil, controleren 90-1		Positielicht, lamp vervangen 85-14
Motorserienummer 155-1		Positieregelhendel, stop
Motortoerentallen 40-6		Positieregelhendel stop 50-3
Multiluber vet		Positieregeling hefinrichting gebruiken
Vet, Multiluber 80-4		Positieregeling hefinrichting 50-3
N		Product-identificatienummer 155-1
Naaflagers smeren		PTO
Trekkers zonder voorwielaandrijving 95-7		Bescherming 55-1
Nooduitgangen 25-2		Elektrohydraulisch 55-5
O		PTO, door beweging aangedreven toerentallen 55-8
Olie		PTO-koppelingverbinding instellen 95-3, 130-2
Aangedreven voorwielas 80-4		PTO-toerentalselector 15-6
Versnellingsbak 80-3		R
Olie ververset in ashuis voorwielaandrijving 120-1		Radiator, reinigen 130-1
Olie ververset voorwielaandrijfas 120-1		Regelhendels
Olie voor aangedreven voorwielas 80-4		Identificatie aansluitkoppeling 70-2
Oliefilter versnellingsbak/hydraulisch		Regelhendels hefinrichting 50-2
systeem vervangen 95-2		Regeling debietverdeelklep 50-5
Oliekoeler, reinigen 130-1		Relais
Oliepeil controleren		Maat/functie 130-9
Voorwielaandrijfas 95-6		Positie 130-9
Oliepeil remsysteem controleren 95-3		Remlicht, lamp vervangen 85-14
Oliepeil versnellingsbak/hydraulisch systeem 90-3		Remmen 135-10
Oliepeil versnellingsbak/hydraulisch		Remmen gebruiken 45-16
systeem controleren 35-2		Remmen, werking controleren 95-4
Oliescan 80-13		Richtingaanwijzer, lamp vervangen 85-14
Omgang met accu's, veilig		Richtingaanwijzers 20-5
Veiligheid, accu 05-13		Riemslijtage en spanning
Onderdelen van het luchtinlaatsysteem 85-4		Zonder airco 95-10
Onderhoud		Riems spanning
250 uur 95-1		Zonder airco 130-6
500 uur 100-1, 100-2		Rijden op de openbare weg 45-3
750 uur 105-1		Rijsnelheden
Dagelijks of elke 10 uur 90-1, 90-3		F-type trekkers met 12/12 versnellingsbak 45-10
indien nodig 130-1		F-type trekkers met 24/12 versnellingsbak 45-12
Jaarlijks 95-1, 110-1		F-type trekkers met 24/24 versnellingsbak 45-14
Onderhoudsintervallen		V-type trekkers met 12/12 versnellingsbak 45-11
Dagelijks of elke 10 uur 85-15		V-type trekkers met 24/12-versnellingsbak 45-13
Ontluchtingsbuis motorcarter		V-type trekkers met 24/24 versnellingsbak 45-15
Reinigen 90-1		Rolbeugel (ROPS) 25-6
Op afstand bediende hydraulische cilinders 70-6		Ruitensproeiereservoir 25-9
Verhelpen van storingen 135-12		Ruitenwisser- en ruitensproeierinstallatie voorruit 25-9
Opslag van brandstof 80-8		Ruitenwissers 25-9
Opslag van smeermiddel		Ruitenwissers, werkverlichting en
Opslag, smeermiddel 80-5		binnenverlichting,
Opsporen en verhelpen van storingen		verhelpen van storingen 135-16
Driepuntshefinrichting 135-11		S
Tuimelas 135-11		Schakelaars bestuurderscabine 25-8
		Schakelaars in bestuurderscabine 25-8

Vervolg op volgende pagina

	Pagina		Pagina
Schakelhendels bedienen		Technische gegevens	
Schakelhendels.....	45-7	Brandstofsysteem	150-3
SCV		Thermostaat controleren	128-1
Debietverdeeklep	70-4	Toerenteller	40-8
SCV-hendels	70-1	Toespoor	
Secundair (veiligheids-) element	130-5	Controleren	65-11
Serienummers		Instellen.....	65-12
Versnellingsbak.....	155-1	Topstang, positioneren	
Signalen.....	20-1	Topstang positioneren.....	50-18
Slangen en slangklemmen, controleren	100-3	Transmissie	135-9
Slangen, aansluiten onder druk.....	70-6	Transportgewicht.....	150-5
Sleepbare lasten.....	150-4	Trekhaak	
Slip van de achterwielen opmeten.....	60-1	Positie selecteren.....	70-9
Smeermiddel		Trekker opkrimken	85-3
Mengen	80-4	Trekker parkeren	40-13
Smeermiddelen mengen	80-4	Trekker slepen	40-13, 75-1
Smeermiddelen, veiligheid		Trekker stoppen.....	45-18
Veiligheid, smeermiddelen	80-5	Trekker uit opslag verwijderen en weer in gebruik nemen.....	145-2
Smeren		Trekker, stoppen	45-18
Fuseepennen vooras	95-6	Trekstangeindes, positioneren	50-15
Smerend vermogen van dieselbrandstof.....	80-11	Trekweerstandsregeling, gebruiken	
Smering en onderhoud	85-1	Trekweerstandsregeling gebruiken.....	50-4
Snelkoppelende trekstangen met haken	50-15	Tuimelas en driepuntshefinrichting met snelkoppeling	
Specificaties		opsporen en verhelpen van storingen.....	135-11
Aslastgrenzen	150-5, 150-6	Typeafbeeldingen	
Capaciteiten	150-3	5080GF, 5090GF en 5100GF	00-1
Driepuntshefinrichting	150-4	5080GV, 5090GV en 5100GV	00-2
Elektrisch systeem	150-3		
Geluidsniveau	150-3	U	
Hydraulisch systeem.....	150-2	Uitlaatfilter, veilig	
Maximum toegestane gewicht	150-5, 150-6	Veiligheid, uitlaatfilter	05-17
Motor.....	150-1		
Remmen	150-4	V	
Versnellingsbak.....	150-2	Veilige omgang met banden	65-1
Speling koppelingpedaal, controleren	95-2	Veiligheid, bosbouw	
Spoorbreedte achterwielen, instellen	65-6	Beperkt gebruik in de bosbouw.....	05-7
Spoorbreedte vooras, instellen	65-11	Veiligheid, brandpreventie	
Spoorbreedte, vooras, instellen	65-11	Brandpreventie.....	05-3
Stabilisatie-aanslagen, instellen	50-17	Veiligheid, hogedrukvlloeistoffen vermijden	
Startblokkeerschakelaar	10-3	Contact met hogedrukvlloeistoffen vermijden.....	05-21
Starten bij koud weer	40-3	Veiligheid, op hellingen en oneffen terrein voorzichtig rijden	
Starten met een hulpaccu.....	40-4	Op hellingen en oneffen terrein voorzichtig rijden....	05-9
Startmotor	130-8	Veiligheid, opstaptredes en handgrepen	
Startveiligheidssysteem, controleren.....	95-10	Opstaptreden en handgrepen juist gebruiken.....	05-5
Stationair draaien van de motor voorkomen.....	40-7	Veiligheid, veilige omgang met brandstof, vuur voorkomen	
Stationaire toerentalen motor, controle.....	105-1	Vuur voorkomen, veilige omgang met brandstof	05-3
Stationaire toerentalen, controle.....	105-1	Veiligheid, wielbouten/moeren aandraaien	
Stofafvoerklep reinigen.....	90-3, 130-3	Wielbouten/moeren aandraaien.....	05-21
Storingen verhelpen		Veilighedsframe	25-4
Remmen	135-10	Veilighedslabels	10-1
Transmissie.....	135-9	Veilighedsvoorschriften	
Storingstabel		Gloeilamp vervangen	85-13
Elektrisch systeem.....	135-13	Ventilator.....	25-5
Storingstabel elektrisch systeem	135-13		
Stuurhoek instellen	65-13		
T			
Tachometer.....	40-8		

Vervolg op volgende pagina

	Pagina	Pagina
Verhelpen van storingen		Zwaailicht..... 20-6
Motor.....	135-6	
Op afstand bediende hydraulische cilinders	135-12	
Ruitenwissers/-sproeiers.....	135-16	
Verwarmings- en aircosysteem.....	135-14	
Werkverlichting en binnenverlichting	135-16	
Verhelpen van storingen aan de motor.....	135-6	
Verhelpen van storingen van het airco- en verwarmingssysteem	135-14	
Verhelpen van storingen van het verwarmings- en aircosysteem	135-14	
Verlichting controleren	90-3	
Versnelling selecteren	45-9	
Versnellingsbak schakelen	45-5	
Versnellingsbak, schakelen	45-5	
Versnellingsbak, schakelhendels bedienen.....	45-7	
Versnellingsbakolie.....	80-3	
Vervangen		
Aanzuigzeef olie versnellingsbak/hy- draulisch systeem	115-1	
Olie versnellingsbak/hydraulisch systeem	115-1	
Verversingsfrequenties		
Verversingsfrequenties met langere tussenpoosn voor dieselmotorolie.....	80-3	
Verwarming.....	25-9	
Voertuigregelingen.....	15-1	
Voorwielaandrijving		
Voorwielaandrijving bedienen	45-17	
Voorwielspoorbreedte instellen		
Trekken met voorwielaandrijving	65-8	
Trekken zonder voorwielaandrijving	65-10	
Voorzorgsmaatregelen voor elektrisch onderhoud	85-8	

W

Wagentrekinrichting	
Doorsmeren	95-9
Momenten voor bouten	95-9
Werkklamp	20-4
Werklicht instellen	
Werklicht	20-4
Werktoerental en stationair toerental controleren.....	40-7
Werktuig aan driepuntsophanging bevestigen	50-16
Werktuig voorbereiden	50-14
Werkverlichting, binnenverlichting, ruitenwissers, verhelpen van storingen.....	135-16
Wielblok.....	45-5
Wielen	
Aandraaien.....	65-3
Draaimoment	95-4

Z

Zaksnelheid instellen	50-5
Zekeringen	
Maat/functie	130-9
Positie	130-9
Zevenpolige aanhangwagen-contactdoos.....	20-7
Zonnescherm.....	25-13

Met John Deere Service komt het werk af

John Deere onderdelen

Wij zorgen dat u binnen de kortste tijd over originele John Deere onderdelen kunt beschikken. Zo wordt stilstand tot een minimum beperkt.

Wij houden een groot en gevarieerd assortiment op voorraad zodat we uw vraag steeds een stap voor zijn.



DX,IBC,A -18-04JUN90-1/1

TS100 —UN—23AUG88

Het juiste gereedschap

Dankzij precisiegereedschap en testapparatuur kan onze Service afdeling snel storingen lokaliseren en opheffen. .
Zo bespaart u tijd en geld.



DX,IBC,B -18-04JUN90-1/1

TS101 —UN—23AUG88

Goed geschoold technisch personeel

Onderhoudsmonteurs van John Deere zijn nooit te oud om te leren.

Op regelmatig georganiseerde cursussen leren onze monteurs hun machines van binnen en van buiten kennen.

Het resultaat?

Ervaring waarop u kunt vertrouwen!



DX,IBC,C -18-04JUN90-1/1

TS102 —UN—23AUG88

Snel ter plekke

Wij willen u snel en effectief helpen, vooral waar en wanneer u hulp het dringendst nodig hebt.

Waar wij de reparatie ook verrichten, op uw bedrijf of het onze: wij helpen uw probleem uit de wereld.

JOHN DEERE HEEFT DE BESTE SERVICE: Wij zijn er als u ons nodig hebt.



DX,IBC,D -18-04JUN90-1/1

TS103 —UN—23AUG88

